

ملتدی اترأ الثقافی

الملتدی / الملتدی / الملتدی / الملتدی / الملتدی

www.igrahilamontado.com

# حیکایەتەکانی غەدرو خوین

بەشیك له گێڕانهوهی  
تیرۆره‌گه‌وره‌کانی جیهان

هه‌ر گێڕانی

شیرزاد هه‌ینی





سەلاح ئەنئىمام

# حكاية ته كانی غەدرو خوین

بە شىكە لە گىرانه وەى تىرۆرە گەورە كانی جیهان

و مرگىرانى لە غەرمىيە وە

شىرزادە ھەينى





حکومت ہمدانی کولاستان

۹۹ زائیت، یۆشندری

بەزىو بەرەبەتتى گەشتى پۇتناممۇۋىسى ۋە چاب ۋە بلاۋ كىزىمۇۋە

بہارِ بہار یعنی خاندی و درگاہان

**xaneywergeran@hotmail.com**

● ناوی کتب: حکایات مذکراتی، فخر و خویله

فلايلاي Σ Yarn : xauqoi 🍏

● ده رگبان، له عمده پيسهوه: شنه زاد هصيني

🍏 پارتی : مکتوبی

● **پیشگیری:** شش‌زاد همی

🍏 مهلهل مهلهل : نرقه مهلهل

● دیزاینر: ناهه یونگ : هزار نوری

● ہفت : تاہم عمل

● ۰۰۰ : رقم

تاریخ: ۰۵/۰۴/۱۴۰۲

హను: హను

🍏 جاب : جاب بھام

● زماني موارون: (۱۳۹۲) سال، (۲۰۱۰)

---

به پیوسته های خالی و سرگرم (سلامتی) - به خنثی - نیز به پایستی به خنثی

زمانی تلفظ: ۳۱۹۰۵۷۰

# يېزىق

|     |                                 |
|-----|---------------------------------|
| ۱۱  | ناجى ئەلەلى                     |
| ۴۵  | مارشال رۇمل                     |
| ۶۳  | ژمىنەر آل كىيەر                 |
| ۸۳  | مارتن لۇسەر كىنگ                |
| ۱۰۳ | كاندى                           |
| ۱۲۳ | ئەبو جىھادى سەر كىردى فەلەستىنى |
| ۱۵۵ | لېنگوئىن                        |
| ۱۷۵ | گىقار                           |
| ۱۸۹ | تروئىسكى                        |
| ۲۰۵ | يوسف ئەلسوباعى                  |
| ۲۲۳ | شا فەيسەل                       |
| ۲۴۱ | كەنەدى                          |
| ۲۶۹ | وېنەكان                         |





## حکایه‌ت‌ه‌کانی غه‌درو خوین

له بری پیشه‌کیی...

بونی خوین و ده‌ستی گوشتن گه‌یشتووته گه‌وره‌کانیش، گوشتن له پاسه‌وان و چه‌که‌کان نه‌گه‌راوته‌وه، سه‌رۆکی ده‌وله‌تی ممزن کوژراوه و تا ئیمپرۆش ناشکرا نه‌بووه کۆ گوشتوویه‌تی. که‌سانی و کوژراون سه‌دان پاسه‌وانیان هم‌بوو. نه‌وه‌ی له‌چهن‌دین بۆسه‌و شه‌رو شوپش رزگاری بووه، به‌ئاسانی له‌شویننکی تر کوژراوه، نه‌وه‌ی باری کردووه و دوهر که‌وتووته‌وه تا سه‌لامه‌ت بنیت، له‌تاراوگه به‌ئاسانی کوژراوه.

که‌سانیک هه‌یه به‌غەدر کوژراوه، هه‌یه به‌ئاسانی و به‌پلانیکی ساده تیرۆزکراوه. هه‌یه کوژراوه چونکه ده‌ستی ره‌ش بووه، چاوی به‌تەماح بووه، دلی پیمس بووه. که‌سانی خاوی و تیکۆشه‌رو سه‌رکرده‌ی به‌ئه‌زموونیش زۆر کوژراون.

ئه‌و کتێبه هه‌لبێزاردی چەند نمونه‌یه‌کی تیرۆزی گه‌وره ناو‌داره‌کانی جیهانن، نه‌وه‌ش به‌بهره‌یناوه‌ی نه‌وه‌یه که ده‌ستی گوشتن درێژه‌و ده‌گاته هه‌م‌وو پله‌و پایه‌و سه‌رده‌میک. دیاره گوشتن و بریار و مرگرتن له‌و پرۆسه‌یه پاش شکستی دیالۆگ بووه، پاش ترسو و مرنه‌گرتنی به‌رامبه‌ره‌کان بووه، بۆ نه‌وه بووه شه‌رو جه‌نگه‌کان به‌رده‌وام بن. نه‌گه‌ر کورسییه‌کان گه‌رم و ماوه‌درێژ بن، ده‌سه‌لاته‌کان نه‌گۆڕ بن،

دیکتاتوریمت دهستی درێژو له‌و لیسته‌یه‌ش که‌سانی بێتاوانیش هه‌یه‌،  
ناوه‌کانیان زۆره‌ که‌ به‌وونه‌ قهریبانی دهستی تیرزۆر، به‌داخه‌وه‌ش نه‌و  
لیسته‌یه‌ش به‌رده‌وامه‌.

دیاره‌ نمونه‌کان زۆرن، به‌لام من نه‌وانهم به‌ناسانی که‌وتونه‌ته  
به‌رده‌ستو به‌گوردی سازم کردن، به‌هیوای نه‌وه‌ی دیالوگو ناشتیو  
سیستمی دیموکراسی نه‌و دیارده‌ شوومه‌ بنه‌ر بکات، چونکه‌ ئیمه‌ی  
گوردیش زۆر به‌وونه‌ قهریبانی نه‌و ده‌ستدرێژییه‌و دهستی ره‌شی تیرزۆر  
که‌یشته‌وته‌ گیانی که‌سانی گه‌وره‌و ماندوونه‌ ناسه‌کانمان، وه‌ک دکتۆر  
عه‌بدولره‌حمان قاسملۆو دکتۆر شه‌ره‌فکه‌ندی و عه‌بدولخالیق مه‌عرووفو  
مه‌لا جه‌میل رۆژبه‌یانی و سه‌یدا سالج یوسفی.

شیرزاد هه‌ینی

کۆتایی سالی ۲۰۰۹

ستۆکه‌ۆلم

# ناجى ئەلەلى

بە تېرۇركردنى ناجى ئەلەلى فېشەكىك لە  
سەرى ويژدانى شۆرش درا



بىنچ دىققەت پاش نىومۇرۇي رۇزى ۲۲ ى مانگى ئۆگىستى سالى ۱۹۸۷ ناچى ئەلەلى گەيشتە شىقامى (ئىفۇز) لەناوۋراستى شارى لەندەن. ئەو فېزىبو ئۆتۈمبىلەكەي لەسەرى شىقامەكە رادىگىر ئۆتۈمبىلەكەي بەرەو نووسىيىگەي رۇزنامەي (ئەلەقمەس) ى كۆيتى لە لەندەن دەرۋىشت، شۇنەكە تەنھاسى مەترىك دوور بوو، نەرم نەرم دەرۋىشت، ئەو دەمانە يەككە لە ھارپىيەكانى لە پەنجەرەي نووسىيىگەكەيانەو ئەمۇ بە باشى لىوۋ دىاربوو. ھارپىيەكەي دىگىر پىتەو، كە ئەو ەلى لىوۋ دىاربوو كە كۆپىكى گەنجى قۇرۇش بەدوۋى (ناچى) ەو بوو، پىن بەس لە پىشتى دەرۋىشت، كۆرەكە چاگىتتىكى رەنگ شىنى لەبەردا بوو، ئىمە لەودەمانە گۆپەن لە چەند تەقەيەك بوو، سەن لە پەنجەرەو بىنىم ناچى يەكسەر كەوتە سەرزەمى، كۆرەكە پاش تەقەمگان بۇي دەرچوو، بەغاردان دوور كەوتەو. پۇلىسى لەندەنى لە راپۇرتەكەي خۇياندا نووسىيىپانە كە كۆرە بىكۆزەكە دىگاتە تەنىشت ئەمۇ لە نىزىكەو چەند فېشەككە بەسەريەو دەنىت، گۈللەكان كەلەي سەرى لە راستەو بەرەو چەپ دەپىر.

كە پۇلىس دىگاتە شۇنى رېوداومەكە زوۋ داۋاي ئەمبولانس دىكەن، بەلام ئەمبولانسەكە لەبەر ئاپپورەي تىرافىكى ناۋشار كەمىك دوا دىكەنىت، بەگە يىشتىيان ناچى ەئەدەگىر ئەمۇ دىگە يەنە نەخۇشخانەي (سانت ستىفنز)، چەند دىۋىيە خۇيىنىك بەجەستەيەو دىاربوو، كە ەئەدەگىر ئەمۇ دەستىكى بە سىجى ئۆتۈمبىلەكەيەو بوو، دەستى دوۋەمىشى كۆمە ئە تابلۇيەكى ەئەگىرتىبوو، ئەو ەشتا نەمرد بوو، بۇيەش زوۋ دىمبەنە زوۋى تايىبەتى چاۋدىرى ۆردەو، بەلام ئەو ەشۇ

لەخۇى نەبوو، بۇ بەيانى بۇ چارەسەرى بىرىندارە سەختەكە دەپەنە  
نەخۇشخانەى (چارىنگ كرۇس).

پاش ۲۸ رۆژ لە بىن ئاگايى ورەوشى خراپى تەندروستى دەزگاگانى  
راگە ياندنى عەرەبىو جىهانى لە رۆژى ۲۹ ى مانگى ئۆگستى ھەوالى گيان  
لە دەستدانى ئەلەلى لە نەخۇشخانەى چارىنگ كرۇس لە لەندەن  
رادەگەيەن. ديارە كۆشى زۆرىش كرا بۇرگاربوونى ئەو لە مردن، بەلام  
لەبەر بىرىنە سەختەكەى كۆچى دوايى دەگات، ئەگەرچى ئەو دەسىمى  
كرەبوو لە خىوەتگەى (عين الحلوه) ى نزيك شارى (سەيدا) ى لوبنانى لە  
تەنىشت گۆرى دايكو باوكى بىنژىرىت، بەلام بەدەخەو ھىوايەكەى ئەو  
نەھاتەدى، بۇيە لەرۆژى ۲ ى مانگى سەپتەمبەرى سالى ۱۹۸۷ لە لەندەن  
لەگۆرستانى (برۇك وردى) ى مۇسلمانان بەخاك دەسپىرىت ئەو  
گۆرستانە دەكەوتە ناوچەى (ويكنگ) كە ۲۰ كىلومەتر لە لەندەن دۆرە،  
لەوئ ئالاي فەلەستىنى بۇ ھەلدەكەنە لە گۆرى ژمارە ۲۲۰۱۹۰ دەنژىرىت،  
ديارە ناشتەكەشى بەشپەيمەكى كاتى بوو، تا ئەودەمانەى ھوار ساز  
دەبىت تەرمەكەى بگوازەو خىوەتگەى (عەين ئەلھلوه) تا بەيمەكجارى  
بگەرىتەو تەنىشت گۆرى دايكو باوكى خۇى لە سەعات يەگنۇ نىوى  
نىوەرۇ لە مزگەوتى مەلەندى رۇشنىبىرى ئىسلامى لەدەفەرى  
(رىگنئارگ) لە ناوھراستى لەندەن نۆتۇرى لەسەر گرابوو. لەرۆژى ۹ ى  
مانگى سەپتەمبەر بىنەمالەكەى بەياننامەمەك بىلاو دەكەنەو كە تىندا  
نەوسرابوو.

دۆمەكەنەن تاوانىكى گەرەمەيان دەرھەق ھەو ئەنجامدا، كۆشتى  
نىگار كىشەك گەرەمەرىن تاوانى ئەو سەدەيمە، ئەوان ناچى ئەلەلىيان

تیرفۆرکرد، که زۆر مولته‌زم بوو به‌کێشه‌ی ره‌وای فه‌له‌ستین، چونکه خامه‌کی ئه‌و له‌سەردەمانیکدا بوو که ره‌وشی عەرەبی زۆر بۆگەن ببوو، نه‌ویش روونی کاریگه‌ری له‌ ره‌خنه‌گرتن ده‌بینی، بۆیه نامەردانه کوشتیان. هه‌نهره‌که‌ی ئه‌و له‌ ناخی جه‌ماوهره‌وه هه‌لقۆلابوو، هه‌ر له‌ دهریای نه‌وانیشی ده‌کرده‌وه. ئه‌له‌له‌ی کۆری به‌مه‌غای جه‌ماوهره ساده‌و ره‌ش و رووتو ساویلکه‌که بوو، وینه‌گانی ئه‌و وزمیه‌کی به‌زه‌برو کوشنده‌ی هه‌بوو، بۆیه‌ش خه‌نکیکی زۆری بێزارو تووڕه‌ کردبوو، هه‌موو گافێ به‌ره‌مه‌گانی ئه‌و نماینده‌ی دلی زیندووی که‌سایه‌تی فه‌له‌ستینییه‌کان بوو، نه‌وانه‌ی به‌رده‌وام سته‌میان دهرچه‌ق کراوه‌و به‌شیان خوراوه، ئه‌و گیانی خۆی کردبووه‌ قهریانی بۆ کێشه‌ ره‌واکه‌یان. ئه‌و ماوه‌یه‌کی زۆر ئاواره‌بوو، بۆیه‌ش به‌سه‌رگه‌ردانی ژیاوه، له‌به‌ر ئالۆزی سیاسی دۆزی فه‌له‌ستینییه‌کان ئه‌و به‌ناچارای وڵاتانی عەرەبی جێده‌هێڵێتو به‌ره‌و تاراوگه‌یه‌کی تر سه‌ر هه‌نده‌گرێت.

## گه‌ران بۆ شوینی گۆڕێک!

تیرفۆرکردنی ئه‌و هه‌نهرمه‌نده تی‌کۆشه‌ره کارساتی‌کی جه‌رگ بر بوو، به‌لام سته‌مو کارساته‌که له‌وه گه‌وره‌تر نه‌وه‌بوو که گۆڕێک نه‌بوو، گۆڕستانێک نه‌بوو ئه‌وی تیدا بنێژریت، ئه‌وه‌ش بنه‌ماله‌و هاوڕێیه‌گانی ماندووو خه‌مبار کردبوو، ئه‌و وه‌ک چۆن له‌ناو دلی دۆستو عاشقانی هه‌نهره‌که‌ی ده‌ژیا به‌و شیومه‌یه ده‌یووستو شه‌یدای ئه‌وه‌بوو گۆڕه‌که‌ی له‌



خه لکه که نزيك بښت، دهيوست به مردووي بگه پسته وه گوندي  
(نملشه جمره) ي فله سستيني، بگه پسته وه زندي پيروزي خوي، به لام  
نمويان نه ستم يوو، چونکه ولا ته که ي داگير گراو يوو، نه گمرچي  
هممو ولايمک برپار و مردمگرن نه و له خيوته گه ي فله سستيني له لوبنان له  
عين نه لعلوه بنيزرنت. بنه ماله که ي کوشش زوريان کرد تا هممو  
رمزانه نديبه پيوستت يه کانيان ده سته بهر کرد، به لام دهر نه نجام  
هيوايه که يان نه هاتمدی، نه زانرا هوکارمکان چي يوون، بو بوار نه درا  
به گمراندنه وه ي ترمه که ي نه و بو خيوته گه ي عين نه لعلوه له لوبنان.  
زور له بهر پر سه دپارمکان خويان له کاره که کيشايمو نه هاتنه بهر باري  
کاره که، رهنکه له وه ترسيان هه يووييت به گمرانه وه ي ترمه که نالز ييه ک  
له ناوچه که دا بقمه و ميتو له و کاته دا خه لکيکي زور ببنه قورياني  
خپي شان دانه که، نه وه ش بيته هوکارنک بو له ناوچه ووني ژماره يمي تري  
نوني فله سستيني يه کان که به چهندين هوکارو ده ست نه وان بهر ده وام  
ده کوژرين، دپاره نه گمر خزمو که سه کانيشي به وه رازي ده يوون، نه وه  
ناجي خوي قبووني نه يوو له نيوچه واني گمرانه وه ي ترمه که ي نه و،  
ژماره يه ک خه لک ببنه قورياني ناشته نه که ي نه و له تمنيشت ترمي دايکو  
باوکی له و خيوته گه يمد. هه مو ولايمک گميشته رايه ک که ترمه که ي نه و  
له گمرستاني موسلمانان له نه ندن بنيزرنت، به لام به شيو يمي کاتي تا  
رؤزنک بوار ساز ده بښت بگوازي ته وه لوبنان، له ونيش ريبيو انيکي  
شارستانه ي شياو به که سايه تي به هونمرو روجه پاکه که ي خه باته که ي بو  
سازي که ن.

## سهربرده‌ی ژیا نی ناجی

نه‌لمه‌لی نازناوکه‌ی ویزدانی شویش بسوو، نه‌و له‌ گوندی (نه‌لشه‌چره) له‌سالی ۱۹۲۶ له‌دایک‌بووه، نه‌و گونده‌دمکه‌وینته‌ نیوان شاری ناسرو تمبریا له‌ نه‌لجه‌لیلی باکووری فه‌له‌ستین، ده‌لین نه‌و ناوه‌ له‌ پیروزی نه‌و داره‌ وهرگیراوه‌ که‌ جه‌زه‌تی مه‌سیحی پیوه‌ ناسرلوه‌ نه‌ویش وک‌ هزاره‌ها بنه‌ماله‌ی تری فه‌له‌ستینی له‌ سالی ۱۹۲۸ و له‌ نه‌نجامی شهرمکاندا کۆج ده‌کهنو له‌گه‌ل بنه‌ماله‌که‌ی ده‌گه‌نه‌ خوارووی لوبنان، هه‌ولریان له‌ خیوه‌تگی عین نه‌لخلوه‌ هه‌لدمه‌دن، له‌ویش خونیندی سهرمتایی ته‌واو ده‌کات، ماوه‌یمک له‌ به‌ر نه‌بوونیو بو‌کارکردن له‌ کیلگه‌کانی لیمۆدا ده‌ست له‌خویندن هه‌لدمه‌گریت، به‌لام دووباره‌ ده‌گه‌رپشته‌وه‌ سهر خویندنمه‌کی له‌قوتابخانه‌یه‌کی پیشه‌یی له‌ شاری ته‌رابولسی لوبانی دبلۆمی میکانیک وهردمه‌گریت له‌ کۆتایی په‌نجاکاندا ده‌چینته‌ نه‌کادیمیای هونهر له‌به‌پروت، له‌وی موخابه‌راتی لوبانی به‌رده‌وام راه‌بده‌نینو هه‌راسانی ده‌کهنو چه‌ند جارانکیش ده‌گیریت، بقیه‌ خویندن له‌و نه‌کادیمیایه‌ پئ ته‌واو ناکریت، له‌ ترسی گرتنو زیندان له‌به‌پروت دوور ده‌که‌وینته‌وه‌ ده‌چینته‌ شاری سوور، له‌وی له‌ کۆلیژی نه‌لجه‌عمه‌ریه‌دا وانه‌ی هونهر ده‌لنیه‌وه‌، له‌سالی ۱۹۶۲ سه‌فه‌ری کۆیت ده‌کاتو له‌ گۆفاری (نه‌له‌لیعه) کار ده‌کات، پاش ماوه‌یمکو له‌ سالی ۱۹۷۵ له‌روژنامه‌ی (نه‌لسیاسه) کاریک وهردمه‌گریت. ناجی دووباره‌ ده‌گه‌رپشته‌وه‌ به‌پروتو له‌ روژنامه‌ی نه‌لسه‌فیر کار

وهردم‌گري‌تته‌وه. نه‌و له سالی ۱۹۷۷ ده‌گه‌ري‌تته‌وه کوي‌تو له رۇ‌ژنامه‌ی نه‌لسياسه دووباره کار ده‌کاته‌وه. له سالی ۱۹۸۲ ده‌گه‌ري‌تته‌وه به‌يروتو له‌ودمه‌مانه‌شدا له‌گه‌ل رۇ‌ژنامه‌ی نه‌لوه‌ته‌نی کوي‌تیش هاوکاري‌يان ده‌کات، پاش ماومي‌مک ده‌گه‌ري‌تته‌وه کوي‌تو له‌رۇ‌ژنامه‌ی نه‌لقه‌به‌س کار ده‌کاته‌وه، ده‌لین له‌سمر داوا‌ی ياسر عه‌ره‌فات له کوي‌ت دوور ده‌که‌وتته‌ومو واز له وکاره ده‌هي‌نين‌تو سه‌فه‌ری له‌نده‌ن ده‌کات تا له‌وئ له‌نووسين‌گه‌ی رۇ‌ژنامه‌ی نه‌لقه‌به‌س کار بکات. نه‌و به‌به‌ره‌مه‌مکانی ناو پلم‌ي‌مک په‌يدا ده‌کات، تا وای لی ديت له‌به‌ر وي‌نه‌کانی نه‌و که له‌دوا لاپه‌ره‌ی رۇ‌ژنامه‌مکان‌دا بلا‌ودهبوونه‌وه ره‌واجو داوا‌ی زور ده‌که‌وتته‌وه سه‌ر گرپ‌نی رۇ‌ژنامه‌گان، نه‌گه‌رچی رۇ‌ژنامه‌گان باب‌ه‌تی ده‌وله‌مه‌نه‌و گرپ‌ني‌گيشيان تيدا بووه. تا نه‌و رۇ‌ژه‌ی له‌له‌نده‌ن تيرزور ده‌کري‌ت له‌و کاره‌و له‌و نووسين‌گه‌يه‌دا به‌رده‌وام ده‌بي‌ت.

## وي‌ست‌گه‌کانی ژيانی

ژيانی ناجی تزی له هه‌لو‌ئست بووه، بۆيه ناگري ژيان‌نامه‌ی نه‌و باش بنووسري‌تته‌وه نه‌گه‌ر زور راست‌گويانه نه‌بي‌ت، گه‌شته‌که‌ی نه‌و له‌ژيان‌دا هه‌موو زانو نه‌شکه‌نجه بووه، نه‌و له‌و ولا‌تانه‌دا خوی به‌ميوان زانيوه. تا ئيمه‌ش سه‌ربرده‌ی ژيانی راست‌گويانه بنووسينه‌وه، نه‌وه ده‌نووسينه‌وه وه‌ک چۆن خوی نووسيوه‌ته‌وه، به‌و شي‌وه‌يه،  
من ناوم ناجی نه‌له‌لييه، له‌زندی جه‌زه‌تی مه‌سيح له‌دايکبووم،

شوینته که ده‌ک‌ه‌وینته نیوان گوندی نه لشجهره‌ی نیوان شاری ته‌بهریه‌و ناسره له‌جه‌لیلی باکوور، من تمنها ده سال له‌وئ ژیاوم، ئیمه له‌سانی ۱۹۴۸ له‌وئ دهرکر اینو له‌و رژۆموه دهریه‌دەر بووین، کاروانی کۆچه‌که‌مان گه‌یشتۆته خیه‌وته‌گه‌ی عه‌ین نه‌ل‌حلوه له‌ لوبنان، من نه‌و ده‌ ساله‌ی له‌ زیدی خۆم ژیاوم زۆر شانازی پتیه‌ ده‌که‌مو به‌ردموام باسی ده‌که‌م، چونکه‌ ژیاانی نه‌ویم نه‌وه‌نده ده‌هینتیت که به‌رده‌وام له‌خه‌یا‌لدا بیت، که له‌ ههموو سه‌رده‌مه‌کانی تری ژیا‌نم خۆش‌تر بوون، له‌وئ گیاو به‌رنو سیبه‌رو رووناکیم ناسی، نه‌وانه له‌ناو سو‌مای چاوم گیربوونو دوور ناکه‌ونه‌وه، ههموو دیمه‌نی شوینته‌کانی تر ده‌رۆنو دهره‌وینه‌وه، به‌لام نه‌و دیمه‌نانه ههرگیز ناره‌ونه‌وه. من که‌سیکی نیگارکێشم، من حه‌قایه‌ت نانووسمه‌وه، بیان بخوور ناسوتینم، من وینه‌ ده‌که‌م، نه‌گهر به‌ره‌موچه‌که‌ی ده‌ستم برینه‌کانی تیمار کرد، نه‌گهر به‌دروستی پێناسه‌مکانیان کرد، نه‌وه‌یان سه‌رم به‌رز ده‌کاتو شانازییه‌کی مه‌زنه‌ بۆ من، خه‌ونه‌کانم به‌وه‌ش هینشتا نه‌هاتۆنه‌ته‌ دی، من که‌سیکی قه‌شمه‌ر نیم، بیان من شاعیری عه‌شیره‌تیک نیم، من نه‌و فەرمانانه له‌ناو دڵم به‌یه‌که‌جاری دهر ده‌که‌مو ههرگیز بۆیان نییه‌ دووباره‌ بگه‌رێنه‌وه، به‌یه‌که‌جاری دهریان ده‌که‌م، نه‌گهرچی کارو پیشه‌که‌ی من گرانو زه‌حمه‌ته، به‌لام ده‌زانم من به‌وه‌هه‌یه‌یه‌ که ده‌ژیم، نه‌وه‌یه من ئاسووده ده‌ژینیت، به‌وه نه‌بیت من نا‌ژیم.

که تاوانبارم ده‌که‌ن که من که‌سیکی مولته‌زمه‌و لایه‌نی‌کم ده‌وینت، نه‌وانه راست ده‌که‌ن، من که‌سیکی بی‌لایه‌ن نیم، من لایه‌نگیری نه‌وانه‌م که له‌ (ژیر) باری قورسی درۆنه‌کانو گرانی سه‌رلن شیواندنه‌کانو که‌شری

قه‌هرو تالان و ناو ته‌لبه‌ندی گرتوو خانه‌کان و زیندانه تاریکه‌کاندا دژین،  
من به‌راستی لایه‌نگیرم، له‌گه‌ل ئه‌و خیزانه دام‌اوانه‌م که له‌ناو  
گۆرستانه‌کانی میسر ژیان به‌سه‌ردمه‌بن، یان ئه‌وانه‌ی له‌پیده‌شته‌کانی  
خه‌رتووم زنجیر به‌ده‌ستن، کۆتکراون، ئه‌وانه‌ی شه‌وه‌کان چه‌که‌کانیان بۆ  
تیژ ده‌که‌نو به‌یانیان کوشتیاریان ده‌که‌ن، به‌و ناگرانه تیشکی خۆریان له  
حه‌شارگا‌کانیان‌وه بۆ به‌رز ده‌که‌ن‌وه... له‌وانه‌ی له‌خیومه‌تگا‌کان کتییی  
ولاتیان بۆ ده‌خوینه‌وه. من به‌ته‌واوی لایه‌نگیری ئه‌وانه‌م، من بێ‌لایه‌ن  
نیم.

## عه‌ین نه‌لحلوه

ناجی ئه‌له‌ه‌لی له‌سه‌ر سه‌ره‌بر ده‌ی ژیان‌ی تایبه‌تی خۆی به‌رده‌وام‌وه

نووسیه‌تی،

من منداڵ بووم پین‌خاوس و سه‌رکۆت به‌ره‌و خیومه‌ت‌گه‌که‌ راما‌نکرد، من  
منداڵێکی نه‌قام بووم، له‌گه‌ره‌کانم گوی ئی ده‌بوو ده‌یان‌ووت، ولاتی  
عه‌ره‌بی، ئینگلیز، پلان و ... له‌ناو خیومه‌ت‌کاندا گۆیم له‌گریانی به‌م‌کۆلو  
سووتان ده‌بوو، ناگام ئی بوو ئه‌وانه‌ی ده‌مردن و رۆحیان ده‌دا روویان  
له‌مولاته‌ دزراوه‌کیان بوو، له‌ناو چاوی هه‌موویان خه‌مم ده‌بینی،  
له‌وده‌مانه‌ حه‌زم ده‌کرد له‌سه‌ر دیواره‌کانی خیوه‌ت‌گا‌که‌ وینه‌ بکێشم،  
له‌سه‌ر هه‌موو روویه‌ره‌ چۆنه‌کان شه‌یدای ئه‌وه‌ بووم هیلکاری بکه‌م،  
به‌رده‌وام ده‌ست به‌ته‌باشیر بووم، به‌بێ وه‌ستان خه‌ریکی خه‌ش‌خه‌ش بووم.

ئەمۇ ۋەردە خەمىيائەنى ۋەتەنكەم كە لەھزەردا مابوون لەسەر دىۋاردىكى خىۋەتگەكە دەمەنە خشاندىنەۋە، ۋەتەنكەم دروست دەگۈستەنەۋە سەر دىۋارى بەندىنەنەكەم سۈپىي لوبىنى، لەۋى ماۋمىك بەناچارى مانەۋە دەستىبە سەر بۈۈن، پاشان ئەمۇ ۋەتەنە خزانە سەر كاغەز، تا ئەمۇ رۇژەي غەسان كە نەفانىم لە خىۋەتگەكە بېنى، ۋەتەنكەم نىشانى ئەمۇ دا، ئەمۇ ۋەتەنكەم نىسى بىردە لەگۇڭقارى (ئەلخۇرىيە) بىلەن بىرگە، ھازىر كەنەم گۇڭقارىيەن بەخۇشەيەۋە بۇ ھىتام، ئەمۇ زۆرەر ھانىيان دام، دەستىيان گرتەم.

لەمۇ قۇنىغا ئەمۇ رۇم لە خۇيىندى ئەكادىمىيە كەرد، خۇيىندى ئەمۇ ئەكادىمىيە لوبىنى يەك سالى بۈۈ، مەن تەيدا نىزىكە يەك مانەك مامەۋە سالىكەم لەمەندىنەكەم سۈپىي لوبىنى يەسەر بىرد، زۇو زۇو مەنيان دەگرت، بىيانىۋىيەن دەۋزىيەۋە بەخۇرە ھە بىيانىۋە دەنيانگرتەم، ھەمۇش بۇ ئەۋە بۈۈ بىمانترىيەن تەنە بۇ ترساندىنەم بۈۈ، كە بېزارو سەخلىمەت دەۋوون ئازادىيان دەگرتەن، يان خەزم ناسىيارەكەنەم دەۋوونە كەمبىلەمۇ بەمپەلە بۇ ئازادىيان دەھاتەن. لەبەر ئەمۇ رەشەۋە رۇۋادەمۇكان بىرپارمەدا بۇ خۇيىندى ۋەتەنكەشەن سەفەرى قاھىرە يان رۇما بەكەم، دىيارە ئەمۇ سەفەرىش پارەي دەۋرەست، بۇيە بۇ پەيداگرتەن بىرئىك پارە بۇ نىشكەردن چۈۋە كۆيتە تا لەۋى كارىك بەكەمۇ بىرئىك پارە بۇ خۇيىندەكەم پاشەكەۋەت بەكەم.

لەسالى ۱۹۶۲ گە يەشتە كۆيتە، لە گۇڭقارى (ئەلخەلىيە) كارم كەرد، رىيازى گۇڭقارىكە نەتەۋەمىيە غەربىي بۈۈ، ھەندى جارى لەگۇڭقارىكە رۇلى سەرنوۋسەرۋە دەرھىنەرى ھەنەرىۋە دىزىنەشەم دەبىنى، سەرمەتا لەھەر

ژمارەيەك يەك تابلۆم بلۆدەگەردەو، پاشان گەردە دوو تابلۆ لە ھەر ژمارەيەك، ھەستەم گەرد بایەتەکانم باش تەماشای دەرگەن، جەماوەریان ھەبوو، بەرجەستەي پەردیگەم لە نیوان خۆم خەلکەگە دەرگە، وەگە خوداگانی ھیندەم لێھاتبوو، ھەستەم دەرگە وەگە ئەوان بێست دەستە ھەيە، وێنە زۆر دەرگەشا، بەرھەمەکانم زۆر بوون، پەنجەکانم قەسە ناو دای نیوان رێگە دەرگە وێنە، لەگەڵ ئەو کارەشدا مەن لەرۆژنامەي رۆژانەش کارم وەرگرت، وێنەکانم گەشتەنە ھەموو گۆشەيەکی ئەو جیھانە.

لەکوێت بووم گە رۆژنامەي ئەلەسەفەر لەبەیروت دەرچوو، لەونیامو تەلأل سەلمان پەيوەندەي پێوەگەردم گە بچەم بەیروتنو لەگەڵ ئەواندا کار بکەم، بەداواکردنەگە دایم خۆش بوو، ھەستەم گەرد رەزگارم بوو دووبارە گەشتەموو بەیروتن، بەلام لەو سەفەرەدا زۆر دلتەنگ بووم، لەوێ تێگەشتەم شەمکان زۆر گۆراو، ھەستی شۆرشیگەری ناو خەلکەگەي عەین شەلحەو بەھیزو وەگە بلیتەي دەسووتین، دایان بۆ شۆرش بەجۆشە، بۆچوونە سیاسییەکانیش روون دیاریبوون، ھەوێنە نەیارەکان لەیەگەتری جیاواز دەرگەگەوتن، ھەموو مەبەستەکانیش فەلەستینو تەواوێ خاکی داگیرکراوگە بوو. گە مەن گەراموو خێوەتگاگەم بێنی یەك پارچە چەگە، چەك زۆر بەلام ھوشیاری سیاسی تێدا نەبوو، مەسەلە سیاسییەکان دیار نەبوون، بێنیم خەلکەگە بۆتە عەشیرەت عەشیرەت، بێنیم ھەموو سیستەمەکان لەلایەن دۆلارەکانی پەتروئەو داگیرکراون، گەنجەکانیان بەو مەست کردوو.

ئەگەر خێوەتگاگە مەندالدانی شۆرشیگەران بوو، بەلام گۆشەکان

به‌رده‌وام بوو بۆ لمباربردنی شه‌وه‌یه‌ گارکه‌ره، من هم‌موو لایه‌کم تاوانبار ده‌کرد، شه‌وه‌ش تاوانی هم‌موو لایه‌ک بوو، نیوان خیانه‌متو که‌مترخه‌می به‌روونی ده‌ناسرایه‌ود، به‌لام من که‌س لم‌بهرپر سیه‌تی شه‌وه‌یان نابوو، هه‌تا شو‌وشی فه‌له‌ستینیش تاوانی هه‌یه. شه‌وه‌شه‌ بوو یواری سازکرد رووداو‌م‌گانی پاش داگیرکردنی لوبنان روو بدات.

## داگیرکردنی لوبنان

من له‌شاری (سمیدا) بووم که‌هیرشه‌که‌ی سه‌ر لوبنان ده‌ستی پێ‌کرد، فه‌له‌ستینییه‌گانی ناو خیه‌ت‌گاگان وایانده‌زانی سه‌رگه‌ردا په‌تیه‌ک هه‌یه‌ پێ‌شه‌روایه‌تییان ده‌کات، ئیسه‌رائیلییه‌گان به‌سو‌پا په‌که‌یان هه‌رشیان هه‌ناو دووباره‌ داگیریان کردینه‌وه، مه‌به‌ست له‌وه‌ هه‌رشه‌ش لم‌بیرکردنی فه‌له‌ستین بوو، تا ناوه‌که‌شمان له‌ بیر بچینه‌وه، نه‌وان باشیان ده‌زانی ئاراسته‌گان به‌قازانجی نه‌وان ده‌شکینه‌وه‌ نه‌وان ده‌بیه‌نه‌وه، هم‌موو لایه‌ک شه‌وه‌یان لا روون و ئاشکرا بوو که‌ شه‌وه‌ به‌ده‌سه‌کوتی عه‌ره‌ب ناشکینه‌وه. شه‌وه‌شه‌ی که‌ هه‌تا بوو پێ‌شه‌وه‌ به‌قه‌واره‌ عه‌ره‌بیه‌گان و پێ‌شه‌هاته‌ ده‌ولیه‌گان هه‌تا به‌فه‌له‌ستینییه‌گانی‌ش چاره‌سه‌ر نه‌ده‌بوو، بو‌وشه‌ش رژمه‌ عه‌ره‌بیه‌گان خوین له‌ رێ‌که‌وته‌که‌ی (کامپ دیفید) یش بیلایه‌ن کرد.

نه‌گه‌رچی من که‌سه‌نکی سه‌ربازی نه‌بووم، له‌وه‌ بواره‌ش شارمه‌زاییم نه‌بوو، من له‌ژێ‌اندا یه‌ک فیه‌سه‌کم نه‌ته‌قاندوه، هم‌موو لایه‌که‌و هه‌تا



سهرگردایه تییه سهریازییه کان باشیان دهزانی که سویای ئیسرائیل بهرمو  
 لوینان هیرش دمکاتو پئشپرویش دمکات، دمکرا زیانی زویش لهو  
 سویایه داگیرکمره بدریت، به لأم من ده لیم پیلانکه له لایمن رژنمکانی  
 خومانوه بووه، ئەوان دهستیان هه بهوه له وهی قه له سستینییهکانو  
 چه کداره کان له خوارووی لوینان دور بخه نه وه، هیوایان وا بوو به و میان  
 که شیکێ ئاشتیایه له ناوچه که سازیکه، هه مووش بو ئه وه بوو  
 هه موولایه که بهراگردن بهرمو ئه مریکا و باوه شه گهرمه که ی سوباسگوزار  
 بن، تا چاویان له وه بێت ئه مریکا هه موو کیشمکانیان بو چاره سهر بکاته  
 رهوشی عهره بی بهو شیومه بوو، قه له سستینییهکانیش به شیک بوون لهو  
 باز نه مه، من واده زانم نه گهر له خپوه تگهکانی ناو لوینان  
 سهرگردایه تییه کی باشو لێوه شاهه بو قه له سستینییهکان هه مووایه زیانی  
 گهوره بهر ئالهتی سهریازی ئیسرائیلی دمکوت! هۆکارمکانی شکانه که زیر  
 بوون، له ئاسمانه وه بۆردمان زیر بوو، له دهریا وه بۆردمان دژولر بوو، له  
 ده شتمکانیش سوپاکه ده هاتو به ئاسانی پئشپرووی ده کرد، له گه ل  
 ئه وانه شدا سهرگردایه تییه پیرمه که بێده سه لات بوو، خپوه تگهکان به بوونه  
 چلپاوو یه که پارچه قوو لیه، بۆیه ش ئیسرائیلییهکان کردبوویانه  
 گۆز مهانی فووتبول بو یارییهکانی سوپاکه ی خویان، سوپاکه یان به ئاسانی  
 گه یشته ناو به پروتی پایته ختیش، به لأم بهرگری و بهرهنگاری له ناو  
 خپوه تگهکان هه م ما بوو، شه مرکه له وێ بهردهوام بوو، سهریازه  
 ئیسرائیلییهکان شاهیدی ئه وه یان داوه، منیش شاهیدی ئه وه بووم،  
 منیش وه که ختیزانم کهم، وه که شاری سهیدا داگیرکراین، ئیمه سێ چوار  
 رۆژ له سهر دهریا ماینه وه.

که سویای ئیسرائیلی پیش‌په‌ویی کردو لوبنانی داگیرکرد من  
 په‌روشی نمو بووم له‌نزیکه‌وه به‌رگریو به‌ره‌لستی دانیش‌توانه  
 فه‌له‌ستینیم‌کانی خیومت‌گه‌کانی ناو لوبنان ببینم، چووومه ناو  
 خیومت‌گه‌کان له‌گه‌ل خۆمدا کۆره‌که‌شم برد، ئه‌و له‌وده‌مانه ته‌مه‌نی پازده  
 سالان بوو، که چووینه ناو خیومت‌گه‌ی عه‌ین ته‌لحلوه روژ بوو، چه‌ندین  
 تهرمی کوژاومان بینی له‌ناو شه‌قام‌کاندا مابوو، ده‌بابه سوتاوه‌کانی  
 ئیسرائیلییه‌کانیش له‌وێ بوون، که له‌ده‌روازه‌م‌دا بوون، هه‌شتا ده‌بابه  
 شکاوه‌کانیان رانه‌کشابوو شه‌وتنی تر، له‌شیتوو چۆنیه‌تی شه‌ره‌کانم  
 په‌رسی، وتم کئ بوون به‌رگریان ده‌کرد، جه‌نگاوم‌رکان سهر به‌کام لایه‌ن  
 بوون، شه‌ره‌کان چۆن به‌رپوه ده‌چوون، له‌ته‌نجامدا بۆم روون بۆوه که  
 شه‌ره‌کان ته‌نها ۱۰ تا ۵۰ گه‌نج کردبوویان، هه‌یزه‌که‌ی ئیسرائیل  
 خیوه‌ت‌گه‌کیان سوتاندبوو، ژنو منداله‌کان هه‌شتا له‌ناو ژنر زه‌مینه‌کاندا  
 بوون، ئاگری سوپاکه ده‌گه‌یشه‌ هه‌موو گۆشه‌و خالێکی دووری  
 خیوه‌ت‌گه‌که، دیاره له‌شاری سه‌مداش به‌رگریو به‌ره‌ی شه‌ره‌هه‌بووه له‌وێ  
 ژنو مندالیش ببوونه قهریبانی، گه‌نجه‌کان شه‌ریان کردبوو، به‌ریارو  
 به‌ئێنیان دابوو تا شه‌هید نه‌کری‌ن ته‌سلیم نه‌بن، قه‌بوولیان نه‌بوو  
 ده‌ستبه‌رداری چه‌که‌کانیان بن، بۆیه‌ش به‌روژ ئیسرائیلییه‌کان که‌سیان  
 له‌و جه‌نگاومه‌رانه نه‌گرتبوو، شه‌وانه‌ش ته‌قه‌و به‌رگری هه‌بوو، ده‌ست  
 به‌ئارییچی بۆیان ده‌رده‌چوون. من خۆم شاهیدی روژانه‌و شه‌ره‌که‌ی ئه‌و  
 به‌ره‌یه‌ بووم، دیاره که له‌به‌ره‌کانی تری وه‌ک (سوور) و (برجی باکوور) و ...  
 له‌ (ره‌شیدیه) یش به‌رگریو وه‌ستان به‌رووی داگیرکردن هه‌بووه.  
 خه‌لکه‌که‌ روژابوونه شه‌قامه‌کانو له‌خودا ده‌پارانوه‌و جنۆیان به‌حکومه‌ته

عهره‌بیه‌کان ددها، ناوی سه‌رگر دکانیان به‌ناشیرینی ده‌هینا،  
له‌واقیعه‌که زور نیگه‌ران و ترساو بوون، باشیان ده‌زانی ته‌نها خودا له‌گه‌ل  
نه‌واندایه، نه‌وان که‌سیان له‌پشتدا نییه، له‌و کاره‌ساته‌دا ته‌نه‌ان. خه‌ل‌که  
ده‌شورووت‌مه‌کی خوارووی لو‌بنان به‌بئی نه‌وه‌ی که‌سو لایه‌نیک  
سه‌رگر دایه‌تی‌یان بکات خو‌یان ده‌ستی‌ان دابووه چه‌گو به‌رگری‌یان ده‌کرد،  
هه‌زاره‌کان له‌ناو سه‌نگه‌ردا بووون، نه‌وان که ده‌کو‌ژران له‌گه‌ل  
به‌لینه‌کانیاندا به‌وه‌فابوون، زو‌ریش برسی بوون، له‌کاتی شه‌رکه‌کاندا  
خانوبیان به‌سه‌ردا خاپوور ده‌کرا، من وا ده‌زانم ده‌زگاکانی راگه‌میاندن زور  
که‌متر خه‌من له‌ناوه‌ینانی به‌رگری لو‌بنانی، بزاقی نیشتیمانی لو‌بنانی  
زو‌لیان کاریگه‌ربوو، به‌رگری‌یان گردبوو، به‌لام به‌داخه‌وه که‌س ناما‌زه‌ی  
به‌و لایه‌نه نه‌ده‌دا، باس له‌زو‌جی به‌رگری نه‌ده‌کرا.

## زو‌لی ژنان

له‌خی‌وه‌تگی عه‌ین نه‌له‌وه‌دا خه‌ل‌که‌که به‌ژن و منداله‌کانیشه‌وه  
به‌رته‌وا‌زه‌ی ناو باخچه‌کان بوون، ئیسرائیل گه‌نجه‌کانیشی کو ده‌کرد ده‌وه،  
منیش چه‌ند جارنیک ته‌نها مامه‌وه، پاشان زو‌ربه‌ی گه‌نجه‌کانیان له‌چه‌ند  
شو‌نیکدا زیندانی کرد. لیره‌وه زو‌لی ژنان به‌رجه‌سته‌و دیار ده‌بنیت، هه‌ج  
هونه‌رمه‌ندیک ناتوانیت وردو راست ره‌وشه‌که وه‌ک خو‌ی له‌خوارووی  
لو‌بنان به‌رجه‌سته بکات، نه‌وه‌یان کاریکی ئاسان نه‌بوو، ژنه‌کان له‌گه‌ل  
ته‌رمه‌کان له‌ناو شه‌قامه‌کان ته‌نها مابوونه‌وه، ژنه‌کان که‌وته‌نه‌خو بو

کۆکردنه‌وه‌ی شتم‌گان و چاک‌کردنه‌وه‌ی دارمانه‌گان، به‌ردیان که‌لمکه‌ کردو داره‌پنیاں کرده‌وه، منداڵه‌گان له‌و ده‌شته‌و له‌بهر تیشکی خۆره‌که‌ش چاوهرپان بپوون، نه‌وانیش وه‌ک می‌رووله‌کاریان ده‌کرد، ئیسرائیلییه‌گان هه‌تا حکومه‌تی لوبنانیش له‌گه‌ڵ نه‌ودا بپوون ئهو خیه‌وت‌گایانه‌ ته‌خت بکڕیت، چونکه‌ ئه‌وان وایانده‌زانی هه‌موو چالاکییه‌گان له‌ناو ئهو خیه‌وت‌گایانه‌وه‌ سه‌ره‌نده‌ات، نه‌وتنه‌درئ سه‌رچاوه‌ی بزاقی شوێشه‌که‌یه‌.

له‌بهرئهمه‌وه‌ی پیاو‌گان پان رایانکردبوو پان گیرابپوون، بۆیه‌ هه‌موو که‌لاوه‌گانی ئهو خیه‌وت‌گه‌یه‌ به‌ژنو منداڵه‌گان چاک‌راپه‌وه‌. من له‌وئ هه‌ستم ده‌کرد که‌ سه‌ربازه‌ ئیسرائیلییه‌گان چه‌ند له‌و منداڵانه‌ ده‌ترسن، منداڵی ته‌مه‌ن ده‌ ساڵه‌و یازده‌ ساڵه‌، ئه‌وانه‌ توانای هه‌لگرتنی چه‌کی قورسیشیان هه‌بوو، ده‌یان‌توانی ئارپیچی به‌ته‌قینه‌وه‌، مه‌سه‌له‌که‌ و ئالۆزو زه‌حمه‌ت نه‌بوو، ده‌بابه‌گانیان لێوه‌ دیاربوو چه‌کیشیان پێ بوو، بۆیه‌ش سوپاکه‌ به‌شمو نه‌ده‌چوو نه‌ ناو خیه‌وت‌گاکه‌، ته‌نها بۆیان هه‌بوو به‌رۆژ بچنه‌ ناو خیه‌وت‌گاکه‌.

له‌وده‌مانه‌ هاوڕێیه‌گانه‌م وایانده‌زانی منیش کوژراوم، من ده‌نگم نه‌مابوو تا رۆژنکیان هاوڕێیه‌کم دۆزیه‌وه‌و تابلۆیه‌گانه‌م به‌و برادهره‌ بۆیان ره‌وانه‌کرد، هاوڕێیه‌گانه‌م له‌رۆژنامه‌ی نه‌سه‌فیر به‌و تابلۆیه‌انه‌ زانیان که‌ من له‌ژياندا ماوم. به‌رده‌وام بیرم له‌وه‌ ده‌کرده‌وه‌ من ئیستا چ بکه‌م، روو له‌گام لا بکه‌م، تا بپارمدا بگه‌ڕێمه‌وه‌ به‌یروته‌، بچمه‌ به‌یروته‌، که‌ رۆشتم هاوسه‌رم‌که‌مو منداڵه‌گانه‌م جێهێشتو مائش‌اواییم له‌وان کردو رۆشتم، له‌بهر دوو هۆبۆم نه‌ده‌کرا بگه‌مه‌وه‌ به‌یروته‌، دیاره‌ له‌بهر

ئىسرائىلىيەگەن نەبو! مەن تەرسەم زۆرەر لەھىزەمگەننى كەتائىب ھەبو، ئەوان مەنئان دەناسى، دەیانزانى مەن فەلەستىنىيەم، مەنئان بىنەبەوایە بەكسەر دەیانكۆشەم. بەيسانىيەكى زوو سواری ئۆتۆمبىلىك بووم، لەناوچەيەكى دار زەیتۇندا دابەزەم، لەناوچەي ئەلشەھىفەتەو بەپەن بەرمەو بەپەروت بەرپەكەوتەم، ھەر ئەو رۆژە چاوم بەنەوسەرى شانۆى سۆرى (سەعدوللا ھەنسوس) كەوت، ئەو بەرمەو دىمەشەق دەپەشەت، ئەمەشەش وایزانیبوو مەن كۆزراوم، مەن نەماوم، بەكۆشەشەيكى زۆر گەیشەتمەو ئەلسەفەر.

لەبەپەروت چاوم بەھەردوو نەوسەرى فەلەستىنىيە ھەمەنا مەقبۇل رەشارد ئەبەشەو شەوەر كەوت، ئەوان بەيەكەو گۆشەرى (ئەلمەرگە) یان دەردەگرد، لەو رۆژەو مەن تابلۇم بۆ ئەوان بۆ ئەلسەفەریش دەگرد، مەن بىرم لەو دەگردەو لەو دەمانە چ بەكەم، چۆن بەرووی ئەو بۆردەمانە بوەستەن، ئىشە چ بەكەمەن، لەو ئاگر بارانە چ بەكەمەن، كە لەھەر چوار لاوہ ئاگر دەبارى، لەناسمانەو ئاگر بوو لەسەر زەمەنیش ئۆتۆمبىلەگەن مەنیرىزگراو بوون، بۆيەش فەلەستىنىيەگەن دەیانووت لىرە مردەن بوونى ھەيە، ھەمەو ھاوالاتىيەك بىندەسەلاتو كەمتەرخەم بوو، بۆيە بەناتۆمبىلەيەو مەردەنئان دەخووزى بەگەرمەيەو پەشەوایان لە مەرگ دەگرد. ئەزەمەنە تەيپەتەيەكەم نوئى بوو، ئىشە كارمان دەگرد بە وشەو بەنەوسەن وەرى خەلەكەكە بەرز بەكەپنەو، مانشەتەكانمان وەنەكان ھەمەويان بۆ ھەماوەرەكەمان بوو، رۆژەكان سەختەو دۆلەر بوو، گۆللە تۆپەكان لەناو كۆنەكانى خۆشەردنەو شەدگەپشەتە مەندالان، مانەو ھەمان بەرپەكەوت بوو، مەردەمان نەزىكتر بوو لەزەمانەماندا، سواری خەمەو

پرسە گرتن و بیرکردنەوش نەبوو، پاش نەمانی بەرگرییە کەو  
تەسلیمبوونی چە کدارەکان و بینینی گوشتاری ئۆدوگاکانی (سەبرا) و  
(شاتیل) من زۆر گریام، من ئەو دەمانە لەخەماندا نەگریام، من دەگریام  
تا بزانی منیش ھاوڵاتییه‌کی فەئەستینیم، من بۆ شەهیدەکان دەگریام،  
بۆ رەوشە کە دەگریام، هەستم بەوەحشیەت دەکرد. ھاوڕێیەکانم روشتن  
کەسە لە گەڵدا نەما، من تەنھا مامەو و مائە کەم چۆڵ بوو، پێشتر کە  
لە شەقامەکاندا تێکۆشەرنکی میسریم دەبینی، یەکیکی لوبنانی لەناو  
چەرگە ی شاردا رووبەر و دەبوو، فەئەستینییە کەو عێراقییە کەم  
بە یە کەو دەبینی، بەوانە من هەستم بەدۆقانی و گەرمی دەکرد،  
ئەگەرچی هێزەکانی بەرگریش لە بەیروت دەرچوون من هێشتا هەستم  
دەکرد ئەو شارە ریزیکی تایبەتی گەورە ی لەناخدا هەیە. ئەو رەوشە  
نۆییەدا هەستم دەکرد هیچ لەباردا نەماو، چیتەر ناتوانم گوزارشت لە  
هیچ بکەم، بڕوا ناکەم هیچ شاعیری کە هەبێت لەو دەمانە بکارت ئەو  
ساتانە ی بەیروت بەرجەستە بکات، کەس بۆی نەبوو وێنەکان بکات،  
تابلۆکان رەنگین بکات. رۆژی روشتنی فیداییەکان کارەسات بوو، بینیم  
خەڵکە کە گۆلبارانیان دەکردن، بینیم خەڵکە کە بۆ بەرپێکردنیان ریزیان  
بەستابوو، نەمەدەتوانی ئەو دەمانە ببینم، بۆم نەکرا بۆ خودا حافی زیان  
بێمە دەرەو، کە کەشتییە کە ھاوڕێیەکانمی بارکردو روشت، کارەساتێکی  
گەورە بوو، لەوێ وێنە ی فیداییە کەم کرد لە کەشتییە کە دادمە زینتو  
بەمە لە دەگەرتنەو ناو بەیروتو دەلیت، بەیروت غەریبێت دەکەم.



ناجی نه‌لعلی له‌سەر گێڕانه‌وه‌ی بیره‌وه‌رییه‌کانیی‌دا به‌رده‌وام ده‌بیته‌وه‌ی نه‌یت.

که‌ گه‌ڕامه‌وه‌ هه‌ستم ده‌کرد وا خه‌ریکه‌ له‌ناو خه‌وتگه‌ی عه‌ین نه‌له‌لوه‌دا چالاکیی سیاسی سه‌ره‌هه‌نده‌اته‌وه‌، قه‌وه‌یه‌ سه‌رییه‌کان که‌وتبوونه‌ بزاشی سیاسیه‌وه‌، هه‌ستم کرد زۆریه‌ی گه‌نجه‌کان کاریگه‌ری بزاشی قه‌وه‌یه‌ عه‌ره‌به‌یه‌کانیان په‌یوه‌یه‌، به‌لام خه‌له‌که‌که‌ کاریگه‌ری ناسرییه‌تیان په‌یوه‌ دیاربوو، هه‌موولا په‌ک هه‌یوان به‌وه‌ هه‌بوو رۆنی سه‌رکردایه‌تی جه‌مال عه‌بدولناسر زینه‌دوو به‌یته‌وه‌. من له‌ساڵی ۱۹۵۹ ده‌مویست به‌چه‌ ناو بزاشی قه‌وه‌یه‌ عه‌ره‌به‌یه‌کان، به‌لام من و نه‌وانیش هه‌ستمان ده‌کرد که‌ من بو‌کارو چالاکی حزبايه‌تی ده‌ست ناده‌م، له‌ماوه‌ی یه‌ک ساڵدا چوار جار له‌بهر ئه‌لتزام نه‌کردنم به‌دیسپلینه‌کانی حزبه‌وه‌ دو‌ور ده‌خه‌رامه‌وه‌. له‌و رۆژانه‌ کتێبه‌گانی نه‌ته‌وه‌یه‌ی (ساته‌ع نه‌له‌حوسه‌ری) یه‌م ده‌خوێنده‌وه‌، گه‌نجه‌گانی ناو بزاشه‌که‌ نه‌وه‌یان فێر کردبوو، دیاره‌ گۆفاری (نه‌له‌حویه‌) یه‌شم ده‌خوێنده‌وه‌ که‌ مانگانه‌ ده‌رده‌چوو. هه‌یشتا هه‌یج به‌ره‌مه‌ی غه‌سان که‌نه‌فانیم نه‌ده‌خوێنده‌وه‌. جاریکیان نه‌و له‌گۆڕیکی خه‌وه‌تگه‌که‌مان قسه‌ی کرد، له‌وئ قسه‌گانی کاری تێکردم، هه‌ستم کرد نه‌و به‌راستی باس له‌ژانو کاره‌ساته‌گانی خه‌لکو رۆژگار که‌ ده‌کات، دیاره‌ له‌خه‌مه‌ نیشته‌یانه‌یه‌که‌مان نزیک بوو، به‌یوه‌ش له‌و رۆژه‌وه‌ ده‌ستم کرد گۆشه‌ سیاسیه‌گانی نه‌و له‌گۆفاری نه‌له‌حویه‌ ده‌خوێنده‌وه‌. من هه‌رگیز په‌یوه‌ندییم به‌ناوه‌نده‌ رۆشنبیرییه‌ فه‌له‌ستینییه‌که‌نه‌وه‌ نه‌بوو، تا ساڵێک په‌یش داگیرکردنه‌که‌ نه‌ده‌چوو به‌ ده‌زگا کۆلتوره‌گانی رێکخه‌راوی رزگاریخواری فه‌له‌ستینی، پاش ماوه‌یه‌ک

بوممه نه‌ندایم ئهمانه‌تی گشتی یه‌گیتی نووسه‌رانیش. له‌و دواپانه‌دا  
هه‌ستم ده‌کرد له‌رووی که‌سایه‌تی و تابه‌تمه‌ندییه‌کان و رۆش‌بیرییه‌که  
له‌عاقبای فه‌له‌ستینی دوور ده‌که‌وتمه‌ومو ئینتیمام بۆ نه‌و ره‌وته‌ لاواز ده‌بوو،  
له‌به‌رامبه‌ر نه‌وه‌شدا تا‌کاری نه‌ته‌وه‌یی و مرۆ‌قایه‌تیم وهر‌ده‌گرت، نه‌وه‌ش  
هه‌ستکردن بوو نه‌ک بریار‌دان.

من نه‌وم به‌بن سیم‌او کاردانه‌وه‌یه‌کی سیاسی له‌لا دروست ببوو، له‌ودمانه‌شدا که‌سانی چوارده‌وره‌ی من به‌پنجه‌وانه درده‌که‌وتن که‌سێک باسی لوبنانییه‌تی خۆی ده‌کرد، یه‌کێکێتر سیم‌ایه‌ قه‌له‌ستینییه‌که‌ی درده‌خست، نه‌وی تریان به‌شانازییه‌وه‌ ده‌یووت من سوڕییم، له‌ای نه‌وان بۆچوونی هه‌رم‌ایه‌تی درده‌که‌وت، منیش دژایه‌تی نه‌و په‌رتب‌وونه‌م ده‌کرد، من دژایه‌تی نه‌وانه‌م ده‌کرد، چونکه‌ من وامده‌زانی بواریکی زۆرتر هه‌یه‌ بۆ هه‌ستکردن به‌یه‌کێتی مهبه‌ستو ئاره‌زووه‌کان، نه‌وه‌ش هه‌موومان ده‌گریته‌وه‌. له‌سه‌ره‌تای هۆشیاری سیاسیییم بوو که‌ له‌گه‌ڵ چه‌ند که‌سێک بیرم له‌وه‌ ده‌کرده‌وه‌ ره‌نگه‌ بکریت ناوچه‌ی نه‌لخه‌له‌یل له‌ده‌ستی ئیسرائیلییه‌کان رزگار بکریت. من نه‌و ده‌مانه‌و ئیستاش به‌روام به‌شهر و به‌ره‌نگاری میلی هه‌یه‌، چونکه‌ من گه‌یشتموه‌ته‌ نه‌و به‌روایه‌ی که‌ کوفره‌ باس له‌ژێمه‌کان و هه‌موو ده‌زگا سه‌ریازییه‌کان و سیاسییه‌کان و ئیداریه‌کان و هه‌تا کولتورییه‌کانیشیان بکریت، بیان به‌روایان پێ بکریت، چونکه‌ نه‌وان جێگای متمانه‌ نین.

چ روو دمدات نه گهر من خوځ له پير بچيته ومو کاس بم، يان نه گهر کومه لگه، خوځگوزه رانيو نسکوکان و راوانه کان منی گرتو وه...؟ دپاره نه گهر منيش نه وه بکه مو بگوزيم نه وه پي ناگريښت، بوم ناچيته سهر،



چونکہ کۆرەمگە (حەنزەلە \_ گوزالک) لەھەموو تابلۆکاندا بوونیان ھەیە، ئەو بەردەوام چاودێریم دەکات من ترسی زۆرم لەو کەسایەتییە ھەیە، ئەو ھێماپەو ئەو بونەومرە گچکە نامادەبە بەبێ ئەوەی ئاویزکێش بداتەوێو نامادەپەو زۆریش بووێتە جینگای سەرنج و نیگا، ھەموولایەکی سەرقالکەردووە، لەبەر ئەو گوزالکەبە کە وێنەکانم نافرۆشترین، ئەویش لەناو تابلۆکاندا جینگیربووێو ناروات. ئەوانو زۆریش کۆششیان کرد من بکەنە نیگارکێشی ھۆزەکان، عەشیرەتەکان دەستەمۆ بکەن، من لەدژی رژێمیەک لەلایەن ئەوانی ترمووە بەکاربەنن، بەلەم من چون بتوانم ئەو بکەم ئەگەر گوزالکە بەردەوام بەدوامووبە، ئەو چاودێریم دەکات، من لەبەر ئەو ھیچم پێ ناکرێت.

نیگارکێشی بۆ من بووێتە پێشەو کارو ھەلوێستێکی پیرۆز، ئەگەرچی من ماوەبەکی زۆرە کاری نیگارکێشی دەکەم، بەلەم تا ئێمڕۆش زۆر لەبەرھەمەکانم رازی نییم، دەسەلەتم بەسەر زمانەکی نەشکاومو بێدەسەلەتم، چونکہ ئەرکەگەم قورسە، من تەنھا بەو تابلۆیانەو بەو ھونەریبە کە دەکارم ھاوسەنگی خۆم راگرم، ئەو میان بووێتە پرسیارەم، بووێتە ژانیەک لەناو ھەناویدا، ھەندێ جار من لەبەر خۆمەو دەلێم رەنگە من کە وێنە کاریکاتیرەکان دەکەم بەختیار بێم، چونکہ بەوێنە من ھەناسە دەدەم، من بەوێنە کە دەژێم، خەلکیکی زۆریش لەخەفەتا گیانیان دەرەجێتو دەمرن، خەمی سەر دلیان گەورەپەو نارەوێتەوێو رۆژانە ھەناسە سواری، من دەزانم ھونەرەگەم دێم دەداتەوێو سەرەخۆشیم پێ دەلیتەوێو. من وا دەزانم کاریکاتیر زمانی لێدوانو تیگەبێستەنە لەنیوان خەلکە کەدا، زمانی تەبشیرو رووناککردنەوێو بەرەخە دەگرێت،

## حکایه تەکانی غەدرو خوین

هونەرەمەکم بۆ گانتەو بەزمکردن نییه. من خۆم بە جۆریەک لە نەشتەرگەر دەزانم، ئەوە رحسبێنی و ژانو خەممەکانی ناو وێنەکانم کە حالەتییکی پاکو هاوێشە لە نیوان من و هاوڵاتیاندا، بەتایبەتی ئەوانەی ئەو رەوشە عەرەبییە نالەبارە بێزارو شەرمەزارییان دەکات.



تا ئەو کۆمەڵگا خۆشگوزارییە کارم تێ ئەمکات لە کۆنیت کەسایەتی گوزانێکم دۆزیوە، ویستم وێنەکانم هیچ پەلارو توانجی لەگەڵدا نەبێت. مەبەستیش پەیداکردنی نیشانەو هێمایەکی بوو بۆ گۆریدانی پەیموێندی پتمو لە نیوان من و خۆینەرەکانم، زۆرجار بیرم ئەوە کردۆتەوێ دەردە سەرەنجەکان بنووسم، بارانە حیکایەتەکان بێنێم، بانگەوازییەکان... مانیفێستیکی بنووسم... من دەمویست بۆ خەڵکەکی بانگیکی بەدەم، دەبۆیە بەروونیو بەناشکرا پەیامەکم رایگەیەنم، وامدەزانی ئەوەم بەتابلۆکانم پێ دەکرێت، بەلام نازیش لەسەر خۆینەرەکانم نەکەم، خۆم بەگەورە نەبینیم، دیارە رەمزەکانیشم بەکارهێناوە، من مەبەستم بۆ پەیامەکم بۆ هەزارەکان بێت کە لەخانەی یەکەمی ریزبەندییەکی منن دڵسۆزانە بگەیەنم. هونەرەمەندانی میسر (سەلاح چاھین) و (رەجائی) و (بەھجەت عوسمان) جێگەی سەرەنجی من بوون، ئەوانە ئەو دەمانە کەسانی پێشەنگ بوون، بەتایبەتی ئەوانەی لەقوتابخانەی گۆفاری (روزال یوسف) بوون، هەر وەها ئاگاشم لە هونەرەمەندانی لوبنانیش هەبوو لەوانە (بەیار سادق) و (نیازی جەلول) و (مەلحەم عیباد) و (جان

ممشه لانی)، به لآم نه وانه هيچ کاميان کاريگرييان له سر من نه بوو، نه گمرچی من هستم دهکرد به شيوهميکي ناراسته وخو کاريگرييان له سر من دانابوو، له سره تاوه وامزانی که من له چاو نه وان حاله متيکي چياوازم، من شيوازي تاييه تي خوُم هه يه، نه ور ي بازه ي که له په يامه که مدا دياره، به وديان رو به رو ي خو پنه مرگانم ده بمه وه، دياره نه وه ش نيشانه ي سرکه وتنه، يان به وه ش سرکه وتم که کاره کانم عفه ويينو له خوړا درده چن، نه وه ش له هياو مه به سته کانمدا ديارن، له گهل نه وانه ش به سادمي يو هره ممي که درده که ون.

شهرکه به رده واهو منيش هياو به رزه، هست ده کم به هر شيوهميک بيت نيمه ده گينه مافه کانمان، خوُم له رو ي خه لکه سادگانمان به لاواز ده بينم، من که که سي ناو نه ستير مکانو پايله دار نيم، واده زانم ده بن خه لکه شورشگر بيت، به ريز بن، دياره مه عقوليش نييه بوار به دينو خو مان نه وي بکه ين تا خه لک سوازي پشتمان بيتو له سر شانمان سرکه مون. من ده زانم له و کاروانه دا ده مينه وه به رده واهم ده بم، من ژوانم له ره هه نديکي تره وه هميه، نه گمرچی شوپنه که ش دووره، به لآم من پاش ناکه وم، رزيک دئ ده گمه نه ويندهرئ، ناو اره کاني تاراوگه کان وينه ي ولايتيان له ناو چاوياندا هه لگر تووه، (فاتيمه ي) فه نه ستيني هه موو خمه گاني خيوه تگاکاني پنييه به و باره وه ده نالينيست، رزيک دئ نالاي فه نه ستين له ولاتدا ده شه کپته وه و ده گه مينه وه ناو خاکی خو مان به رده واهم ده بين.

## سەر بردەن گۆژالکەکه

کۆرە گۆژالکەکه‌ی خێوەتگە‌ی عە‌ین ئە‌لحلوە بۆ ماوە‌ی بیست ساڵ تابلۆ هونەرییە کاریگەرتەرەگانی ناجی ئە‌لحە‌لی نە‌خشانە بوو، کۆرەکه بە‌مە‌راقە‌وه دە‌یڕوانیە رووداوە‌گان، سە‌رسامو بە‌ناڕە‌زاییە‌وه دە‌یڕوانیە تابلۆیە‌گان. کە‌ سایە‌تییه‌که بێ‌دە‌نگی نە‌رنیو شا‌هیدی نا‌ڕە‌زاییە‌گان بوو، بە‌لام کە‌ سایە‌تییه‌که دە‌گۆ‌را بۆ کە‌ سایە‌تییه‌کی دە‌گمە‌ن و چالاک، ئە‌و بە‌ردە‌وام قە‌سە‌ی هە‌م‌بوو، بە‌ردی هە‌ندە‌گر تە‌وه‌و دە‌ی‌هاویشت، لە‌بەر ئە‌وه‌ی ناجی سو‌وری‌وه لە‌سەر بە‌کارهێ‌نانی ئە‌و کۆ‌رەو بۆ‌یە‌ش رە‌نگە‌ لە‌لای ئە‌و مانایە‌کی هە‌بوو، بێ‌ت، کۆ‌رەکه رە‌مزیک‌تو سو‌ن‌بلیک بوو لە‌ه‌زرو هونە‌رە‌که‌ی ئە‌و، رە‌نگە‌ هێ‌مای مە‌ندالی خۆ‌ی بێ‌ت کە‌ لە‌و‌لات دە‌رگرا‌وه‌و دە‌رپەرپۆ‌ه، ساتی را‌کردن و دە‌ریاز‌بوونی خۆ‌یه‌تی، کۆ‌ری یە‌کمە‌می ناجی ئە‌لحە‌لی نا‌وی (حە‌نزە‌له) بوو. تا باش‌تر کە‌ سایە‌تی (حە‌نزە‌له) بناسی‌ین، هێ‌ما‌گانی ب‌دۆ‌زینە‌وه، عە‌لی لە‌سەر زاری ئە‌و و تۆ‌ویە‌تی، بە‌و جۆ‌ره‌ش پێ‌ناسە‌ی خۆ‌ی کردو‌وه:

❖ ناو، (حە‌نزە‌له)، نا‌وی با‌وکم گرینگ نییە، دایکم... نە‌سک‌ئێ‌وه خوشکە گ‌ج‌کە‌شم نا‌وی فاتیمە‌یه.

❖ ژمارە‌ی پێ‌لا‌و، ژمارە‌ی نییە، چونکە‌ من بە‌ردە‌وام پێ‌خا‌وسم.

❖ مێ‌ژ‌و‌وی لە‌دایک‌بوون، م‌ن لە‌رو‌ژی ٥ ی پو‌نی‌ۆ‌ی سا‌نی ١٩٦٧ لە‌دایک‌بووم.

❖ رمگه‌زنامه: من فه‌له‌ستینی نیم، ئوردنیش نیم، گوشتیش نیم،  
میسریش نیم، ... بیکورتی ناسنامه نیمه، بته‌ماش نیم رمگه‌زنامه  
وهرگرم، ئه‌وه‌ندم به‌سه که من عهره‌م.  
ناجی ئه‌له‌لی ده‌لی،

(حه‌زله) له‌تمه‌نی ده‌سالییدا له‌دایکبووه، تمه‌نیش هر به‌ده  
سالی ده‌مپنسته‌وه، له‌و تمه‌نه‌ش بووه که ولاتی جیه‌شته‌وه، که  
ده‌گه‌رپته‌وه تمه‌نی ده‌گاته سه‌رووی ده‌سالی، له‌وده‌مانه‌وه گه‌ره  
ده‌بیته‌و تمه‌ندار ده‌بیته، یاسا سه‌روشتیه باوه‌مکانی گو‌مه‌لی له‌سه‌ر  
ناچه‌سه‌پته، ئه‌و که‌سیکی ریزه‌ره‌هه‌ چونکه گو‌مه‌لانی ولات  
ریزه‌ره‌یه‌که‌یه. که ده‌گه‌رپته‌وه ولات مه‌سه‌لمکان ئاسایی ده‌بیته‌وه،  
مندال هه‌لویه‌ستیکی نمونه‌یه، نه‌ک ته‌نها بو‌مزو به‌س، به‌لکو بو‌ئو  
جانه‌ته‌ی که مزو ئه‌و گو‌مه‌له‌ی منی تیدا ده‌زیت، من ئه‌وه‌م  
به‌خوینه‌ره‌مکانم ناساندووه وەک ره‌مزی ئالی و نه‌ه‌مه‌تییه‌کان، سه‌ره‌تا  
و‌ه‌ک مندالێکی فه‌له‌ستینی پێناسه‌م کردبوو، ئه‌و باش گه‌شه‌ی کردوومو  
به‌وه‌ته‌ نه‌مانده‌ی هوشیاری بو‌ئاسۆیمکی نه‌ته‌وه‌یی، پاشان بووه  
به‌ره‌مزیکی مرقی، سه‌ره‌تا که وێنهم ده‌کێشا ئه‌و ره‌وی له‌خه‌لکه‌که‌ بوو،  
کلاشینکی پێبوو، به‌ره‌ه‌وام ده‌جولایه‌موو رۆلێکی راسته‌قینه‌ی هه‌بوو،  
به‌مه‌ردوو زمانی ئینگلیزی و عهره‌بی ده‌مه‌ته‌قیی ده‌کرد، تا وای لێهات  
کاراته‌یه‌ی ده‌کرد، گۆزانی ده‌چری، هاواری ده‌کردو بانه‌گی ده‌داو موژده‌ی  
شۆرش ده‌گه‌یاند. له‌چه‌ندین حاله‌تی ده‌گه‌من له‌مکانی راه‌به‌رینه‌که‌ی  
که‌ناری خۆشناو به‌ردی هه‌لده‌مگرتووه‌و له‌دوژمه‌کانی ده‌دا، که هه‌نزی  
به‌ه‌رگری فه‌له‌ستینه‌مکان له‌ناو شاری به‌یروت ده‌رچه‌ون ده‌ستی ئه‌و شاره‌

بریندارەمی ماچ دەرکردو گۆلی پێشکەش دەرکرد. مەندالەکە دەستەکانی لە پەشتی خۆی گرتەبوو، مەن بەو هەیان خەڵکەکان هار دەکرد، پاش شەڕەکانی نوکتۆبەری ساڵی ١٩٧٢ کۆڕەکانم قۆڵبەستکرد، لەو دەمانە ناوچەکان لەپێش رووداوەکانی نوێ بوون، بیریش لەپروژەکانی ئارامکردنەوە و ساردبوونەوە دەرکرد، هێشتا سەرۆکی میسری ئەلسادات سەفەرەکانی نەکردبوو، قۆڵبەستنی ئەو مەندالەش لەلای مەن گوزارشتی لە نەڕەزایی و نەوێستنی ئاساییکردنەوە بوو، دژی چارەسەر و دانوستانەکان بوو.

(جەنەرە) شایەدی سەردەمە و نامریت، ئەو شایەیدەبە کە بەناخۆشییەوه دەچیتە ناو ژیان و دوورناکەوتەوه، ئەو شایەیدی ئەفسووناویە، کەسێکی نەمرەو مەردن ناناسیت، بۆ ژیان لەدایکبوو، بەرگریش بۆ مان و بەردەوامی دەکات، دیارە ئەو بوونەوهەرە پاش منیش دەژیت، نامریت بەردەوام دەبیت.

## بکۆژەکان

هەندێک کەس دەڵێن ئیسرائیل دەستی هەبوو لە تیرۆکردنی ناجی ئەلمەلی، بەلام هەندێکیان دەڵێن رێکخراوی رژگاریخوازی فەلەستین دەستی لەو تیرۆردا هەبوو ئەوان ناجییان تیرۆکردوو. بەپێی قەسە زامەکان لە هاورێمەکانی ناجی کە بۆ (بی بی سی) قەسەیان کردبوو، ئەویش لەراپۆرتێکی تاپەتیبیدا بڵاویکردوو کە ئەوان وتووێژێانە، چەند هەفتە پێش تیرۆکردنەکانی ناجی لەلای ئەوان

وتوویه‌تی به‌ریرسینکی ریکخراومه‌که داوای له‌و کردوو ره‌بازره سیاسیه‌که‌ی بگوریت، به‌لام نه‌لمعه‌لی کورپی خیومنگه‌فه‌له‌ستینییه‌کان، نه‌وه‌ی ژانی دی‌وه‌و گوجی پیکراومه‌و رازی نه‌بووه‌ ته‌سلیمی نه‌وان به‌یت، له‌ داهینانه‌کانی نه‌که‌وتوووه‌و پاشگمز نه‌بووه‌، به‌و مهرجه‌ی نه‌وان رازی نه‌بووه‌، به‌رده‌وام وینه‌ی کاریکاتیژی به‌رووی سمرۆکی ریکخراومه‌که یاسر عه‌ره‌فاتو ده‌سته‌که‌ی کردوووه‌و سوهریش بووه‌ له‌سهر نه‌و ره‌بازره.

گوفزاری نه‌له‌نه‌زمنه‌ی عه‌ره‌بییه‌ که له‌قورس دهرده‌چوو، له‌ژماره‌ ۱۷۰ی، که له‌مانگی ئوگستی سالی ۱۹۸۷ دهرچوو، دیمانیه‌کی له‌گه‌ل ناجی نه‌لمعه‌لی به‌ئاماده‌بوونی ئوم خالیدی هاوسهری، له‌ماله‌که‌ی خویدا له‌ له‌نده‌ن سازدابوو، دوو رۆژیش پشیش تیرفرکردنه‌که‌ی ب‌لاو‌کراوه‌تموه‌، له‌ویدا نه‌و وتوویه‌تی،

له‌سالی ۱۹۷۵ عه‌ره‌فات له‌پشیش قوتابخانه‌ی عه‌بدوللا نه‌اسالم له‌ کونت قسه‌ی بۆ خویندکاره‌کان کردوووه‌و وتوویه‌تی،

نه‌و ناجی نه‌لمعه‌لی کئیه...؟ ناگاداری بکه‌نه‌وه‌ که چیت‌ر نه‌و جوهره‌ وینه‌انه‌ دروست نه‌کات، نه‌گهر له‌و وینه‌کردنه‌ به‌رده‌وام به‌یت په‌نجه‌ی له‌ناو ترشی نه‌سید ده‌نینم.

له‌همان دیماندا نه‌لمعه‌لی وتوویه‌تی،

ئاپا ده‌زانن ره‌شیده‌ مه‌هران کئیه...؟ وا مه‌زانن نه‌وه‌ گیره‌ فیداییه‌که‌یه. ره‌شیده‌ مه‌هران نه‌و ژنه‌یه‌ بۆی هه‌یه‌ سواری فرۆکه‌ تایبه‌تییه‌که‌ی سمرۆکی ریکخراوی رزگاریخواری فه‌له‌ستین به‌یت، نه‌و له‌تونس له‌ناو گوشتکی تایبه‌تیدا ده‌ژیت، نه‌و ده‌سه‌لاتی نزیک‌بوونه‌وه‌و دوورخسته‌نه‌وه‌ی له‌ناو ریکخراوه‌که‌و هه‌موو ده‌زگاکانیدا هه‌یه‌، ده‌ستی

باش دېرواټ... من وينم له سهر نه و نه كړدووه، پاش نه و وننه يه  
چېندين همېشه م پې گه يشتووه، چېندين كه سيش دستخوشيان ليږم  
كړدووه پير وزيابيان بوم ناردووه. بروا بكم يه كيك له لايمن كه سايه تي  
(نه بو نه ياد) هوه خوشحالي پير اگه ياندم، نه و وتيو وي نيمه ي گمړه كان  
له ناو ريځخراوه كه مان بومان ناكړيتو هم زمان ليه و دهسه لتمان نيه  
بيكمېن، نه و به وينه گاني خوي دهيكات، به لام واده زانم نه مجارو به و  
وينه يه هيلي سوړي به زانددووه، بويه ش ترسم له و هيه، با ناگاي  
له خوي بيت منيش ولامي راسپارده كم دايه و و وتم  
برايه كم نه گمر ناگام له حالي خوم بيت، گاتي نه ووم نامينيت ناگام  
له نيوه بيت.

## مه حمود دېرويش

پاش نه و نه و وينه ي گاريكاتيري نه دوسته گه ي عمره فاتي  
كړدېو، نه و نه ي به ووه دهناسراو نه و قسه يه ي له سهر بووه، هونه رمندي  
شميد ناجي نه لعلې تابليوېكي تري له سهر مه حمود دېرويش به ناوي  
(دېرويش دوا بې نوميدييه كانمه) كړدېو، له و روزه ناكوكي ته واوي  
راسته قينه دهكمنه نيوان هارپي هزارانو شاعيره كه به كه سيكي  
به راويز خوازو پاريزگار له هه لويسته نيشتمانيه كان دهناسرا پيدا  
دېيت دېرويش په يوه ندي به ناجي دهكاتو همېشه ي لن دهكات،  
نه و يش دهقي قسه گاني نه و له گوفاري نه لته زمينه ي نه لعه ربه يه  
بلا ودهكاتو وه واپرووي دهيات، قسه كه ش نه ووه بووه كه دېرويش



هم‌په‌شه‌ی لڼ کر دیووو وتبووی:

به‌لام ناجی تو به‌قه‌د من نیت، دهره‌قه‌تی من نایه‌یت!

ناجیش وه‌لامی داو‌ته‌وه‌و وتوو‌یه‌تی،

د‌رویش مه‌به‌ستت چیه...؟ من له‌و بایه‌ته تیناگه‌م، مه‌سه‌له‌که به

قه‌د توو خه‌لکی تری لیه‌اتو. ، به‌و خودایه که من وینه ده‌که‌م حساب

بو قه‌دی که‌س ناکه‌م، توو نای مه‌حمود نه‌وه باش د‌ه‌زانیته.

د‌رویش به‌توهره‌یی وه‌لامی دم‌اته‌وه‌و وتوو‌یه‌تی،

من ب‌یت ده‌لیم ناجی تو به‌قه‌د من نیت، تی‌یگه‌!

ناجی، به‌و خودایه من هیچم نه‌د‌ه‌زانی وا له‌و ر‌وژانه له‌شتم‌کان

حالی ده‌بم و ز‌وړ شت فیر ده‌بم، وایه‌رم‌کانم به‌یمک که‌وتوو‌نو شو‌رت

ده‌که‌ن، ب‌و‌م روون بکه‌ره‌وه ده‌ی باب‌زانم مه‌به‌ستت چیه...؟

مه‌حمود د‌رویش (به‌ته‌حه‌داوه) تو د‌ه‌زانی من کیم...؟

نه‌لعه‌لی، مه‌حمود د‌رویش شاعیری تیرو د‌دان.

د‌رویش (به‌توهره‌پیه‌وه) له‌وه‌ش ز‌وړتر...؟

ناجی نه‌لعه‌لی (به‌فیزو به‌له‌خ‌ویاییه‌وه) من نازانم، چ رووی داوه

له‌و ر‌وژانه چ بووه، دیاره مه‌حمود بوو‌یته سه‌ره‌له‌شکرو شینه ناگامان له‌وه

نییه، ها مه‌حمود چی بووه...؟

د‌رویش (به‌ته‌حه‌داوه) ئیستا کاتی گالنه‌وه فشه نییه، ده‌مه‌وئ

ناجی نه‌وه به‌اش ب‌زانیست من نه‌وه که‌سه‌م ده‌توانم له‌و له‌نده‌نه

ده‌رت‌په‌رت‌نم، من ده‌توانم.!



له‌و رۆژێی ئهو هونه‌رمه‌نده تیرۆزکراوه پرس‌سیاری‌نک ئاماده‌یه‌و وه‌لامه‌که‌ی دیار نییه ئایا کێ ناجی ئه‌له‌ه‌لی تیرۆزکرد...؟ دیاره هه‌موو لایه‌ک ئه‌وه‌ باش ده‌زانن که ئهو له‌شه‌قامی‌کی له‌نده‌ن تیرۆزکرا، له‌و گه‌سه‌دا سێ کەس ناویان هاتوه‌، ئه‌وه‌ش له‌دو‌سییه‌کانی ده‌زگا ئه‌منیه‌کانی به‌ری‌تانییه‌وه‌ دیاره، له‌وانه (به‌شاره‌ سماره‌) و (ئیسماعیل سه‌وان) و (عه‌بدول‌ره‌حمان مه‌سته‌فا) بوون. یه‌که‌میان ئاگاداری ئه‌وه‌ بوو که کێ تیرۆزکراوه‌، پاشان راده‌ستی ئیسرائیل کرایه‌وه‌. دووهمیان که‌سی‌کی به‌گره‌نگی‌راوی مۆساد بووه‌و خزاوته‌ ناو هێزی ۱۷ی فه‌له‌ستینی‌و له‌سهر نه‌وه‌ی چه‌کی هه‌بووه‌ ۱۱ ساڵ حوکم دراوه‌، به‌لام ئهو به‌و تیرۆزه‌و به‌یارمه‌تیدانی تاوانبار نه‌گرا‌بوو. که‌سی سێهه‌می‌شان ره‌نگه‌ ئهو ته‌قه‌ی له‌ناجی کرد به‌یت، ئه‌وه‌ش ئه‌ندامی هێزی ۱۷ی فه‌له‌ستینی‌و بوو، که پاش رووداوه‌که‌ دیار نامینی‌ت، ده‌لێن له‌به‌ری‌تانی‌ا ده‌رجوو‌وه‌ گه‌یشتووته‌وه‌ ناو رێکخه‌سته‌کانی رێکخه‌راوی رزگاری‌خو‌ازی فه‌له‌ستینی‌و له‌وشه‌وه‌ هه‌ج شو‌نه‌واری نه‌ما‌وه‌. ئه‌وانه‌ی بایه‌خیان به‌و گه‌سه‌ ده‌داو خه‌می ئه‌وه‌یان بوو بزانه‌ن کێ بکوژی ناجیه‌یه‌، ده‌لێن هه‌موو لایه‌نه‌ فه‌له‌ستینییه‌کان و ئیسرائیلییه‌کان و به‌ری‌تانییه‌کان به‌ردێکیان له‌سهر ئهو گه‌سه‌ دانا‌وه‌و به‌یه‌که‌جاری دۆزه‌که‌و خو‌ینه‌که‌ی ئهو له‌بیرکرا‌وه‌.

ئه‌گه‌ر ورد له‌تابلۆو مه‌به‌سته‌کانی ئهو ورد ببه‌یته‌وه‌ ده‌زانی‌و دیاره کێ ناجی کوشتوه‌و، کام لایه‌ن ده‌ستیان له‌و تیرۆزه‌دا هه‌بو‌وه‌. له‌و‌ینه‌کانیدا دیاره که ئه‌له‌ه‌لی چه‌نده‌ین لایه‌نی ده‌ولی‌و حزبی پێکا‌وه‌و توانه‌جه‌کانی گه‌یشتووته‌ دامه‌زرا‌وه‌ سیاسیه‌یه‌کانیش، که سه‌په‌یه‌یه‌کانی گۆڕه‌پانی

سیاسی، له‌بهر رۆشنایی به‌رگری له‌کێشه‌ی ره‌وای می‌لله‌ته‌که‌ی له‌هیج لایه‌نو ب‌زافو حزبی‌ک نه‌ترساوه، به‌رده‌وام خه‌ونی به‌کێشه‌ی می‌لله‌ته‌که‌یه‌وه بینیه‌وه که له‌پاش سالی ۱۹۴۸ ته‌شه‌نه‌ی کردووه‌و ئه‌و ده‌نگی ره‌وای مافی فه‌له‌ستینی ب‌ن ر‌کابه‌رایه‌تی بووه‌.

## به‌زاندنی هێله‌ سووره‌کان

ناجی له‌و س‌الانه‌ی دوا‌ییداو پاش نس‌کۆی فه‌له‌ستینییه‌کانو ده‌رچوونیان له‌ به‌یروته‌و رۆه‌شتیان به‌ره‌و تونس‌و رازی‌بوون به‌مه‌رجه‌ د‌مولیه‌و ته‌نازونه به‌رده‌وامه‌کان به‌رووی ب‌ریاره‌ عه‌ره‌بییه‌کان، نه‌و کۆلی د‌لی خ‌وی‌و تووریه‌بونه‌کانی به‌وینه‌کانو به‌سه‌رکر‌دایه‌تی فه‌له‌ستینی د‌ه‌رکردووه‌. ئه‌و و‌ینه‌ی سه‌رکر‌ده‌کانی ئه‌و ب‌زافه‌ی به‌و‌رگی گه‌وره‌و به‌که‌شه‌وه‌ در‌وستکردووه‌، عه‌گ‌اله‌کانی شه‌وانی کرد‌بووه‌ ک‌لاوی ئه‌مریکیو به‌رده‌وام مله‌پ‌چی ن‌ازداری له‌ مل کرد‌وین، له‌وینه‌کانییدا دیاره‌ که‌ شه‌وانه‌ پ‌اشه‌لیان ب‌و ئه‌رز شو‌رپه‌وینه‌وه‌و له‌ شه‌رزا خ‌ش‌اوه‌و ق‌اچیان گ‌ه‌وته‌، ژماره‌ی ب‌ریاره‌ د‌مولیه‌کانو دان‌پ‌یدا‌نانه‌کانیان به‌د‌وژمه‌نه‌کانو له‌ب‌یرکردنی م‌افه‌ ره‌واکانیان له‌سه‌ر سین‌گیان نووس‌یه‌وه‌، ب‌ریارو ب‌ۆچ‌ونه‌ سیاس‌یه‌یه‌کان که‌وت‌وونه‌ته‌ به‌ر تیش‌کی گه‌وره‌که‌ری خامه‌ی ناجی ئه‌له‌عه‌لی که‌ پ‌ن‌یه‌ستی به‌هیج ل‌ید‌وانو نام‌ازه‌یه‌ک نه‌بووه‌.

ر‌یک‌خ‌راوی ر‌زگار‌ی‌خوازی فه‌له‌ستینی ره‌وشی ئ‌الف‌ز ده‌ب‌یت، به‌ت‌ایبه‌تی

که له به‌یروت دهرده‌چزو گه‌یشتوونه‌ته تهرابلس، تا شهر ی ناو  
 خیو‌مت‌گاگان، له‌وده‌مانه‌ی ناگوکیی و ململانییه‌کانیان گه‌شه‌یان کردبوو،  
 کارته‌کان تیگه‌ل بیوون، بیوش بریارو ریک‌خستنه‌کانو گوتارمکان  
 سمرله‌نوئ دادمرپ‌ژرانه‌وو نوژمن ده‌بوونه‌وو. دیاره که دوسییه‌که به‌و  
 شیوه‌یه بووه نیدارمکه‌ش ناله‌باره بووه، له‌ناووه‌دا گه‌نده‌لی و لاوازی‌ش  
 دیاریوو، بیوش هم‌موولایه‌ک له وینه‌کانی نه‌و نیگه‌رانو توهر ده‌بوون.  
 چهن‌دین لایمن ناموژگاری نه‌ویان ده‌کرد، که له‌ده‌برپ‌ینه‌کاندا نه‌رم  
 بیت، هر‌شه‌یان لی کردوو تا ده‌ست‌بر‌داری نه‌و وینه‌انه بیت، بیوش  
 خاوه‌نی نه‌و رۆژنامه‌یه‌ی نه‌و له‌گویت کاری تیدا ده‌کرد ناچاری ده‌کات له  
 گویت‌وه به‌جینه له‌ندن، له ویشه‌وه وینه‌کانی تیژو کاریگه‌ریووون، نه‌و  
 رۆژانه‌و له‌هم‌موولایه‌ک هر‌ده‌ش‌ه‌ی توندی ناراسته‌کراوه، تا نه‌و رۆژه‌ی  
 به‌وشی سمر پستی حوشره‌که‌ی دووله‌ت‌کردوو له‌رۆژی ۲۴ ی یونیوی سالی  
 ۱۹۸۷ رۆژنامه‌ی نه‌لقه‌به‌سدا وینه‌یه‌گی کردووو ناوی به‌گنکی له  
 توئ‌ژره ژنه‌کانی هیناوه به‌ناو ناوی هیناوه، نه‌وش کاریگه‌ری له‌سمر  
 یه‌گیتی نووسه‌رانو رۆژنامه‌نووسانی فه‌له‌ستینیش کردوو، که نه‌و  
 له‌یه‌ک‌نیک له‌سمرکر دایه‌تییه دیارمکانی فه‌له‌ستینی زور نزیک بووه،  
 سمره‌تا داوای لی‌کراوه له‌رۆژنامه‌که‌وه داوای لی‌بووردن بکات، نه‌گه‌رنا  
 گیانی ده‌که‌وینه‌ مەترسییه‌وه، دیاره داوای لی‌بووردن هر‌گیز له‌میش‌کو  
 خه‌یانی که‌سیکی وک ناچی نه‌لمه‌لیدا نه‌بووه، بیوش به‌و رین‌بازه‌و  
 له‌سمر نه‌و به‌رنامه‌یه‌و به‌بئ نه‌وه‌ی هیج گوئ بداته هیج لایه‌نیک‌و  
 ترسی هه‌بیت له‌سمر رین‌بازه ره‌خنه‌گریه‌کانیدا به‌رده‌وام ده‌بیت، تا  
 به‌یانی رۆژی ۲۲ ی یولیوی سالی ۱۹۸۷ به‌فیشم‌ک‌نیک ده‌که‌وینه‌ سمر نه‌رزو

تا ۲۸ رۆژ ده بپوریته وه، دیاره که نهو چاره که سه دهیه ک به خامه  
نه ترسه که ی بهرگری کردوه، به لام جهسته که ی نهو بهرگری نهو  
فیشه کانه ی نه کردو برینه که ی به کراوه یی مایه وه.

# مارشال رۆمل

مارشال رۆمل خۆى دەكوژىت، يان  
دەكوژىت...؟



مارشال شیرافین رومل به‌کینک بوو له‌سمرکرده سمریازیه ناودارمکانی سده‌ی بیستم، له جه‌نگی دوومی جیهانییدا به‌ناوی (رئوی بیابان) ناوداربوو، نه‌و ناوه‌شی له‌وه وەرگرتوو که له هونه‌ره نونیه‌مکانی سمری دمه‌بامکاندا زور لیزان بووه، پلانه سمریازیه‌مکانی نه‌و له‌خیرایسو تیریییدا بی‌وینه بووه، نه‌و وک بره‌سکه گه‌یشتموته سهر دوزمنه‌کان، له‌جه‌نگه‌مکانی دوومی جیهاندا له باکووری نه‌مفریتیاو نه‌له‌له‌ممیندا ناوی زورتر دهرکردوو.

شیوه‌ی تیریزکردنی رومل زور سهر بووه، به‌لام ناوی نه‌و له لیستی تیریزه‌کاندا نیسه، گوایه نه‌و نه‌کوژراوه به‌لکو خوی کوشتوه، نه‌وه‌ش شیواندنی به‌شیکی میژوو، چونکه کوتاییم‌گه‌ی نه‌و زور کارساتبار بووه و ترازی‌دایه‌ی نه‌و به‌کینکه له‌نمونه ده‌گه‌نه‌مکانی میژوو.

رومل له‌روژی ۱۵ ی نوڤمبری سالی ۱۸۹۱ له‌شاری هایدنهایم له‌ناو جوار برادا له‌دایک‌بووه، باوکی ماموستای دواناوه‌ندی بووه، نه‌و زوو جه‌زی له دروستکردنی په‌رشووتو نه‌ندازیاری کردوو و شه‌یدای نه‌وه بووه له‌و به‌واره‌دا شکویه‌ک به‌و خوی بنیات بنیت، به‌لام دایکو باوکیان به‌و ئاره‌زووه‌ی نه‌و دلایان خوش نه‌بووه و پشتیوانیان نه‌مکردوو، بویه‌ش نه‌و به‌وارو کاروانی ژبانی ده‌گورپنتو له‌سالی ۱۹۱۰ ده‌چینه به‌واری سمربازی، تا له‌سوپای نیمپراتوریمتی ئه‌لمانیدا له‌تمه‌نی بیستو پینج سالییدا پله‌ی نه‌فسه‌ری و مرده‌گرینتو له‌خوارووی ئه‌لمانیدا مه‌شق به‌سمریازانی پیادیمی ده‌کات رومل له‌جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی له‌سالی ۱۹۱۴ دا به‌شدار ده‌بیت، له‌سالی ۱۹۱۵ میدالیای خاچی ناسنین و مرده‌گرینت، شه‌ره‌که‌ش لاش ریکه‌وتنامه‌ی فرسای کوتایی پین دیتو له‌نه‌نجامی شکسته‌م‌کاندا سوپای



نه‌لمانیا به ژماره‌ی تنها سهد هزار سه‌ریاز سنووردار ده‌کمن، نه‌و له‌و  
بوارمدا ده‌مینیتهموه به‌لام له‌ بولری وانه‌ وتنموه له‌ قوتابخانه‌ی مه‌شقی  
پیا‌ده‌یی تا ده‌گاته‌ پله‌ی وانه‌ بیژر له‌زانسته‌کانی شه‌ری تاکتیکی  
له‌قوتابخانه‌ی جه‌نگیدا.

هیتلر له‌ مانگی په‌نایم‌ری سالی ۱۹۳۳ ده‌گاته‌ لوتکه‌ی ده‌سه‌لات،  
نه‌و روملی ویک‌ که‌سیکی دلسوز ناس ده‌کات که‌له‌سالی ۱۹۳۸ پله‌ی  
عه‌قیدی هه‌بوومو یه‌کیک بووه‌ له‌ ده‌سته‌ی پاسه‌وانی تایبه‌تیدا، که‌ زویر  
به‌و نه‌فسره‌ سه‌رسام ده‌بیئتو بریار ده‌دات له‌سالی ۱۹۳۹ رومل بکاته‌  
به‌ره‌رسی سوپایی له‌ نه‌ساو چیک‌وسلوفاکیا. له‌ جه‌نگی دوومه‌ی جیه‌انیدا  
سوپای نه‌لمانیا به‌سه‌رگر‌دایه‌تی رومل له‌سالی ۱۹۴۰ به‌سه‌رکه‌وتووپی  
فهره‌نسا داگیر ده‌کات، هاوشانی نه‌و جه‌نگه‌ سوپای نه‌لمانیا له‌ روزه‌نه‌ی  
جه‌نگی دوومه‌ی جیه‌انیدا له‌ هه‌موو نه‌وروپا سه‌رکه‌وتنی بن‌ وینه‌ تو‌مار  
ده‌کات.

## رومل له‌ئه‌له‌مه‌یندا

هیتلر نه‌وه‌ی له‌ رومل رادیه‌بینی بو‌ پارمه‌تیدانی هاوپه‌یمانه‌  
ئیتالیاپیه‌کان له‌کۆلۆنیل‌مکانیان له‌لیبیا به‌رووی هیرشه‌کانی به‌ریتانیا  
ره‌وانه‌ی نه‌وتنده‌رنی بکات، له‌مانگی فبرایه‌ری سالی ۱۹۴۱ فهرمان ده‌دات  
بکریته‌ سه‌رکرده‌ی بالای سوپای نه‌لمانی له‌مباکووری نه‌فریقیدا، بویه‌  
که‌و ده‌چیته‌ فهره‌نساو له‌وئ فهرمانه‌که‌ی له‌ بیابانی نه‌فریقی  
ومردم‌گرنت، دیاره‌ نه‌به‌ردیه‌که‌شی بو‌ نه‌وه‌ بوو لیشاوی هیرشه‌که‌ی

بهریتانی لمو ناوچه‌میدا رابگریت.

رۆمل له باکووری ئەفریقا چەندین شەری تازیانه و لیزانه و کربوو، لە ئەنجامدا نازناوی رۆی بیابان وەردەگریت، بە‌وه‌ش توانی ولاتی لیبیا لە‌ناو کە‌ئبە‌ی بە‌هریتانییە‌کان دە‌ریه‌یتیت، لە‌ئە‌نجامی شکانی سوپای بە‌هریتانییە‌کان لە‌تە‌برق ژماره‌یه‌کی زۆری هیزمکانی بە‌هریتانی تە‌سلیمی سوپاکە‌ی رۆمل دە‌بن، کە ژماره‌یان دە‌گە‌یشته ۲۰ هەزار سە‌رباز، رۆمل بە‌وه نە‌وه‌ستاوه له‌میسر بە‌دوای هیزمکانی بە‌هریتانی دە‌که‌وتیت کە بنکە‌ی سە‌ره‌گیان لمو ناوچه‌میدا بووه. لە‌بەر تازیانه‌تییه‌کانی ئە‌م‌و له‌و شە‌ره‌ماندا هیتلەر پله‌ی مارشالی لە‌رۆژی ۲۲ ی یونیۆی ساڵی ۱۹۴۲ پێی دە‌به‌خ‌شیت، بە‌وه‌ش ئە‌و گچ‌کە‌ترین ئە‌فسەر له‌ سوپای ئە‌لمانی ئە‌و پله‌یه وە‌ردە‌گریت. رۆمل بە‌ره‌و ولاتی میسر هیزه‌شە‌کانی پە‌ره پێ‌داوه‌و زیانی کوشنده‌ی لە‌لایە‌نی بە‌هریتانی داوه، تا سوپاکە‌ی گە‌یشته‌وته شاری مە‌رسە مە‌تروخ، تە‌نها ۱۵۰ کیلۆمە‌تری ما‌بوو بگاته شاری ئە‌سکه‌ندریه، دياره بە‌وه‌ش زۆری نە‌ما‌بوو سوپاکە‌ی ئە‌لمانی بە‌سە‌رۆ‌کایە‌تی مارشال رۆمل بگاته قاهیره‌ی پایتە‌ختی میسر، بۆ‌یه له‌دە‌روازە‌ی ئە‌لعه‌ له‌مێ‌ندا دە‌وستیت، له‌وێ‌شه‌وه چا‌وه‌ڕوانی یارمە‌تی زۆ‌ترین چە‌کنو سوپای د‌ه‌کرد تا بچیتە ناو پایتە‌ختی میسر و له‌وێ‌شه‌وه بگاته کە‌نالی ئە‌لسوئیس، بە‌لام له‌م‌وده‌مانه هیتلەر لە‌لای رووسیا‌دا بە‌ره‌یه‌کی تری جە‌نگی دە‌کاته‌وه، دیاره ئە‌وه‌ش سوپاو جبه‌خانە‌یه‌کی زۆری دە‌ویست، بۆ‌یه نە‌ه‌ه‌گرا یارمە‌تی سوپاکە‌ی رۆمل بە‌دات تا بە‌ره‌و کە‌نالی ئە‌لسوئیس پێ‌ش‌ه‌روی بکات.



لەبەرەم شەرى ئەلەلەمىندا گۆرانىكى جەۋھەرى لەبەرەمكەندا پەيدا دەبىت، لەپاش گرتنى تەبىرقىش ئەمىرىكا پەريار دەدات بەشدارى شەرىكە بىكاتو پارمەتو سويا بۇ پىشتىۋانى بەرىتانىيەكان رەۋانەى باكوۋرى ئەفرىقىا بىكات، بۇيەش ناھاسەنگى دەگەۋىتە نىۋان ھەردوۋ سوياى شەرىكەرى ئەلمانىاۋ بەرىتانىيا، بەۋەش دەشتايىۋ ئاسمانى ناۋچەگە دەگەۋىتە ژۇر كۆنتىرۇلى بەرىتانىيەكان، لە ھەمەۋوش كۆشندەتر ئەۋەبەۋو كە شوفىرەكانى ئەلمانىايان ئاشكرا كەردىۋو، بەۋەش ھەمەۋو پەلان بەرنامەكانى ئەلمانىيەكان دەزانن، لەئەنجامدا ئەلمانەكان دەشكۆنۋو رۇسل تۋاناي بەرگرىۋ ھىرشەكانى نامىنىتو بەناچارى دەكشېتەۋو شىكست دەھىنىت، بەلام ھىتلەر كىشانەۋو شىكانى قىۋولۇ نەبۋەۋو داۋاي كەردوۋو تا دۋا سەربازيان بەرگرى بىكەن، فەرمان دەدات رۇسل لەبەرەمكە بەردەۋام بىت، بۇيەش ھىرشەكانو شەرىكان بەردەۋام بۋوۋو سەرگەردەى بەرىتانىش مۇنتىگۆمىرى كە ژۇر پەچەكتەر بۋوۋو نامادە بۋوۋو بەدژۋارى شەرىكە بىكات، لەو شەرىدا بەرىتانىيەكان ژۇرتىرېن پارمەتتىيان لە ئەلەلەمىن دەگاتى، لە بەرامبەر ئەۋەش ئەلمانىيەكان سوۋتەمەنىيان نامىنىتو ژمارەى سەربازەكانيان كەمتەر دەبىتەۋو رۇسل ناتۋانېت شەرى لە ناكاۋەكانو سوۋرپانەۋەكان ئەنجام بەدات، دەرئەنجام لەو بەرەپەدا ئەو دەشكېت، بۇيە شەرىكانى ترو بەرەكانى باكوۋرى ئەفرىقىا ئاراستەمىكى تر ۋەردەگرېت. بەو شىكستو بەكشانەۋەكانى تر سوپاكەى ئەلمانىا ناچار دەبىت بەرەۋ لىبىيا پاشەكشە بىكەن، كەفشارەكە تۋندترېش دەبىت لە بېابانەكەى تۋنسىش دەكشېتەۋو، كە لە ناۋچەى مېدىنىنى تۋنسىش دەشكۆن، ھىتلەر فەرمان دەدات رۇسل بىگەپتەۋو

نُه‌لَمَانیاء، بَه‌تایبَه‌تی کِه قَسَه‌ی وا هه‌بوو گَوایه رُمَل ناره‌زایی و ره‌خنه‌ی لَه‌سَر رَنبَه‌راه‌تی و سه‌رگر دایه‌تی هیتلَر نیشاندا بوو.

## ھېتەر كۆشش دەكات رۇمل بكوژيت

لەرۋى ۲۰ ى مانگى يوليۋى سالى ۱۹۴۴ ھىتلەرى سەرگىرداپەتى  
رەھاي دەسەلاتەكانى راڭخى سېيەمى ئەلمانى لە يەككىگ لە بىنكە قايمە  
سەربازىيەكان لەرستىنبرگ دەكرد، لەو كۆپۈنۈمەيدا كەتتىدا دوو  
سەرگىردەي گەورەي سەربازى نەھاتىبون، لەمەرنەمەي ھىتلەر لەو رۇژەدا  
لەگەل مۇسۇلىنى ژوانى ھەبىو، بۆيە كۆپۈنۈمەكە دوو سەعات زووتر  
دەستى پىكر دىو. لەناو كۆپۈنۈمەكەدا كۇلۇنل كىلاز قۇن سىتەننبرگ  
خۇي دەزىتەمۇ جانتاپەك لەسەر مىزەكەي جىدەھىلىتە دەرپات،  
پاش پىنج دىقە لەدوورگە وتەنەمەي ئەو، لەسەعات ۱۲ ۋ ۱۳ دىقەي نىمەرۋ  
جانتاپە تۇي تەقەممە نىيەكە دەتەقەتەمۇ ژوورەكە كاول دەكات، لاشەي  
ژمارە يەكەيان دەباتە ئاسمانى ژوورەكە ۋ ژوورەكە بەدووكەل رەش  
ھەلدەگەپىت، چەندىن كۆز اوو بىرىندارى لى دەكەوتتەو، بەلام ھىتلەر  
بەچەند سووكە بىرىن بىمەلەمەركى دىراوۋە لەناواندا ھەلدەستىتەو،  
ھەر ئەو رۇژە لەئىستەگەي ئەلمانى ھەوالى كۇشىشى كۇشتىنى ھىتلەر  
بلاۋدەك رىتەو، بەلام سەلامەتى ئەو رادەگە يەنەن. لەودەمانە رۇمل لەناو  
ئۇتۇمبىلىكى سەرگراۋەي ماسىدسا بىو، سەردانى بەرەكەي جەنگى  
لەناۋجەي نەرمەندى دەكرد، چۈنكە تەرازوۋى ھاۋكىشەي شەركەن بەرمۇ

لای هاویه‌یمانان ده‌شکایه‌وه، فرۆکه‌کانیان ناسمانی نه‌لمانایای  
کۆنترۆنکردیوو، شاره‌کانی به‌بۆمبا ده‌کێلاو ژماره‌یه‌کی زۆری رینگاویان و  
پرده‌کانی دهرماندو کێلگه‌کانی تێکده‌دا.

که فرۆکه‌کانی به‌ریتانی له‌ناسمانی به‌ره‌کاندا ده‌سوورانه‌وه رۆمل  
به‌ئالای سووری سوپای نه‌لمانیه‌وه ببووه نیشانیه‌مکی به‌قیه‌مه‌ت و  
گرانبه‌ها، بۆیه‌ش دوو فرۆکه که له‌سه‌ر ئاستی نزکی زه‌وییدا ده‌فرپێو  
به‌رزیه‌که‌ی ته‌نها ۲۰ مه‌تر ده‌بوو، بۆمبێکیان ئاراسته‌ی ئهو کردوو و  
له‌نه‌نجامدا به‌خه‌ستی ئهو بریندار ده‌بیت له‌نه‌نجای ئهو هێرشه  
ناسمانیه‌دا ئهو ده‌گه‌یه‌ندریته نه‌خۆشخانه‌و به‌بێ ناگایی هه‌موو  
برینه‌کانی ده‌پێچنه‌وه‌و چاوکه‌انیشی ده‌به‌ستن، له‌و ره‌وشه‌ خراپه‌ی  
خۆیدا ده‌زانیت پلانی کۆشتنی هیتلەر له‌ئارادا بووه، به‌لام پلانه‌که  
سه‌ری نه‌گرتوو.

## رۆمل ده‌که‌ویتته ته‌له‌وه

پێش ئه‌وه‌ی رۆمل به‌ره‌و به‌ره‌ی نوێماندی به‌رێ بکه‌ویت له‌رۆژی ۱۷ی  
یولیۆ راپۆرتێکی ئاشکراو روونی له‌سه‌ر ره‌وشی سوپای نه‌لمانای له‌به‌ره‌ی  
خۆشناوا ناماده‌کردیوو، که تییدا ئهو نووسیبوو:

من واده‌زانم له‌و چهند رۆژه‌ی داهااتوو له‌و نزیکانه‌دا هاویه‌یمانان  
به‌ره‌ی نوێماندی ده‌گرن، چونکه راپه‌ی سییه‌م توانای به‌رگری نه‌ماوو و  
رهنگه‌ دوژمن بگه‌نه ناو خاکی نه‌لمانیاو پێش‌ه‌ویه‌یه‌کان بگه‌نه سه‌ر

رووباری ئەلراپنیش، ھیزمکانمان لەبەرەى مانىش دەكشیتەووە لەبەرەى رووسیش شكاونو ناوچمگانیان چۆنكردوو. رۆمل راپۆرتەكەى بەو رستەيە كۆتایى پەيتنابوو، بىنگومان ئەووش روونو ناشكرایە كە نىمە شەرەكەمان دۆراند.

كە راپۆرتەكەيان بە چاپكراوێ داووتە رۆمل، ئەو بەدەستى خەتى خۆى لەسەر راپۆرتە چاپكراوەكە نووسیبوو، لەو رەوشەدا زۆر پەيتیستە سەرگردایەتى بېرىارتكى چارەنووسساز دەرىكات، رەوشە نۆینیەكە ئەو دەخوازێت، ئەركى پیرۆزى سەربازىیم ئەووم لى داوا دەكات، دەبى راشكاوانە راستییەكان بىركێنم.

پەكێك لەوانەى تاوانباركراوون بەكۆشى كۆشتنى ھیتلەر ژەنەرالى ئاسنیدل بوو، كە ئەو دەگیرێت، لەكاتى دادگاییكردنەكەیدا دەئیت كە رۆمل وتویەتى ئەوھیان دوا ھەلە، كە دەبى (مەبەستى ھیتلەرە) بەگۆنمان بكات، دەبى ھەموولایەكمان بۆ رزگارکردنى ئەلمانیا كۆشى بكەین. ئەو زانیاریەش دەگاتە ھیتلەر، ئەویش ئەو قەسمیە لەدل ھەندەگیرێتو بېرىار دەدات ئەو قەسمیە لەبیر نەكات، چونكە دەیزانى ئەو كەسێكى شۆرشگێرمو ھەموو شتى لەدەست دێت، بۆیە بێردەكاتەو بەزۆترین كاتو دەرھەت ئەو لەناو ببات، چونكە مەترسى لەسەر دەسەلاتەكەى پەیدا ببوو. پێش ئەوێ ھەوانى كۆشى كۆش تەكەى ھیتلەر لەدەزگاكانى راگەیاندىن بۆلاویكریتەووە ھەزارەھا ئەلمان دەگیرین، لەوانە چەندین سەرگردەى سەربازىیان لەگەڵدا بوو، ھەر لەو ھەلەمەتەدا سیاسەتمەدارانى زۆرىشیان گرتبوو، زۆریان لەزیندانەكان مەنەووە ژمارەيەكیشیان پاش ماوہیەكى كۆرتى دادگاییكردن بەسێدارەدرانو

خىنكەندىن سەررېزىن خىنكەندىن بەگاز پان بەگوللەمباران ئەشكەنجمان  
لەناودىمەن.

دەزگاگانى تايىمەت بەھىتلەر بۇ دۆزىنەمى دەستەي پەلانىكەيان  
سەدان كەسيان بەرچاۋ گرتىپو، يەككىك لەوانە ئەقىد كىلاز قۇن  
ستېفنىرگ بوو كە خۇي بەمبۇنى قشارو چاۋدىرى زۆرى پىاۋمەگى گىستاپو  
تەقىنەمەكەي دادەنىتەمە، كە ئەمەمەيەي لەزىندەنەگى بەرلىن  
دەمىننەمەمە، ئەمە ناۋى كەسانى گرىنگى ناۋ پەلانىكەي ئاشكرا كىرەپو،  
لەوانە ناۋى رۇملىش ھىتابو كە ئەمەپان ناۋىكى گرىنگ دەپىت، كە بە  
ھىچ شىۋەمەك ھىتلەر ئەمەپان لەمبىر ناكات.

شەپكە ئەمانگى ئۆكتۇبەرى سالى ۱۹۴۴ بەدژۋارى بەردەمەم بوو، كە  
شەپكە گەپشتىپو گەنجىنە گوللەمبەرەگى سەرگىراپەتى ھىتلەر،  
ھىتلەر لەناۋ ئەمە گەنجىنەمەمە دۇسە تايىپەتپە گرىنگە بايەخدارەگى  
ھەلگىرەپو، يەككىك لەوانە لاپەرەمەك بوو كە تىدا رۇملى تىدا  
تاۋانبار كىرەپو بەپەلانى كۈشتى ھىتلەر، كە بەشىك بوو ئەمە  
دەستەمەمەي لەكاتى دادگاپىكرەنى ئەقىد كىلاز قۇن ستېفنىرگ دانى  
بە بەرنامەي پەلانىكە دانابو، لەمەش ناۋى رۇملى ھاتوۋە. لەرۋى ۷  
مانگى ئۆكتۇبەرى سالى ۱۹۴۴ رۇملى ئەمانە گۈندىيەكەي دەپىت كە ھىتلەر  
بىروسكەمەكى ئاراستە دەكات تىدا داۋاكارە بىتە بارەگى سەرگىراپەتى لە  
بەرلىن، بەلام رۇملى بىرپار دەدات داۋا بانگىرەنەمە ھىتلەر قىپوۋ  
نەكاتو نەچىتە بەرلىن، بۆپەش بەلۋىس مەلرە دەلەت:

مەن شىتېك نىمەچە بەر داۋەكەمە بەرەمەستى ھىتلەر،

ئەمە ئەمە سەرى مەن دەپىت با خۇي پىت سەرمەبەت.





که نه‌فسمرنکی ره‌فکاروو به‌رؤملی وتبوو، که سهرؤکی نهرکانو راوینزکاری هیتلەر له‌ئه‌لفروه‌ره‌وه‌ه‌رمانی پیندراوه‌ که تو به‌رپرسی به‌رمیه‌کی نویت پین ده‌سپیزدریت، بویه‌ ده‌بین ناماده بیت تا له‌سمرئو به‌رپرسیه‌تییه‌ دانوستان بکه‌ین، توش سهریشکی کام به‌رمت ده‌ویت، رؤزی ده‌ی ئه‌و مانگه‌ت یو دیمانه‌که یو دانراوه، به‌لام رؤمل به‌بیر به‌رام به‌رمه‌کی ده‌نینیته‌وه‌ که ئه‌و له‌بهر بریندارییه‌کی ماوه‌یه‌کو یو چهند مانگیک له‌کرده‌وه‌ی سهربازی پاریزکراوه، دکتوره‌کانی ناگاداریان کر دۆتوه‌ که ناکرئ سهره‌ر بکه‌یتو بۆت نییه‌ بجوینیته‌وه‌و به‌موش نه‌ندروستیت ده‌که‌وتنه‌ مه‌ترسییه‌وه‌، بویه‌ زه‌حمه‌ته‌ من له‌و کاتانه‌دا بگه‌مه‌ به‌رلین. به‌لام په‌یاوه‌کی سهر هینلی ته‌له‌فونه‌که سوور ده‌بیت له‌سهر ئه‌وه‌ی ئه‌و له‌کاتی دیاریکراودا بگاته به‌رلین، به‌لام رؤمل وه‌لامی ده‌داته‌وه‌ که ئه‌و له‌ژنر پرۆسه‌ی چاره‌سهری دایه‌و ماوه‌ی پشوو دانه‌کی ته‌ولو نه‌بووه‌و هه‌فته‌ی داها توو پشکنینی پزیشکی زۆر پیوستی هه‌یه‌.

ویلهم بورجدروف پاش ئه‌و رسته‌یه‌ ته‌له‌فونه‌کی له‌گه‌ل رؤمل ده‌چهرینیت، به‌قسه‌ی ئالدنجر پاشان وتبووی، من ئه‌وم به‌نیگه‌رانیو شله‌زانه‌وه‌ بینی، هه‌ستم کرد برینداره‌، بویه‌ش له‌ناو ژهره‌که‌یدا ده‌هاتو ده‌چوو، له‌منی پرسی ده‌بین هیتلەر چ سهرکر دایه‌تییم کم پین بسپیزیت، ره‌نگه‌ به‌ره‌ی خۆره‌ه‌لات بیت، له‌گه‌ل یاریده‌ره‌کی چهند راو بۆچوونیکیان له‌سهر ترسناکی ئه‌و به‌ره‌یه‌ که سوپای سوڤیه‌تی تیندا جینگیره‌ ده‌گه‌ریته‌وه‌. له‌وده‌مانه‌ی رؤمل بیری له‌و به‌ره‌ ترسناکه‌ ده‌کرده‌وو باسی گرنگی ئه‌و به‌ره‌ی به‌میشکدا ده‌هات که چهند بایه‌ خداره‌ له‌ئه‌وروپا، هیتلەر له‌ سهرؤکایه‌تی گشتی له‌گه‌ل منی که‌سی

تردا پلانیان دادرشت چوین رومل له ناوبهرن، بمرجینک هیچ  
ناشوبه‌یمک روو نمداتو پرۆسه‌گه‌ش به ئاسانی بروت.

## گه‌مارۆدانی مالی رومل

پاش چوار رۆز له‌قسه‌کردنی رومل له‌گه‌ل بورجدروف، ره‌شه‌گه  
به‌شارامی دهر‌فیشته، تا به‌پانی رۆزی پینچشممه‌ی رنکه‌وتی ۱۲ ی  
ئوکتۆبهری سالی ۱۹۴۴ میوانیک له‌دەرگای مالی روملی دابوو، میوانه‌گه‌ش  
ئادمیرال فریدریش بوو که له‌بهره‌ی فهره‌نسییدا یاری‌دهری دهریاوانی نه‌و  
بوو، به‌یمکه‌وه‌ که‌وتنه‌ قسه‌کردن، رومل به‌میوانه‌که‌ی ده‌لێت هیتلەر  
شیت بووه، کۆشش ده‌کات به‌ههر شیوه‌یه‌ک بیت له‌ناوم به‌ریت، به‌لام  
نه‌و ده‌ستی ناگاته‌ من. برادره‌ میوانه‌که‌ی وەک گاته‌گردنیک وه‌لامی  
داومه‌وه‌و وتویه‌تی،

ئه‌گه‌ر بتوانیت له‌ده‌ستی رزگاری بیت ئیستاش بولر ماوه‌ نه‌و  
به‌بینیت، چونکه‌ هیشا نه‌و له‌ژبانه‌دا ماوه. له‌ ئیواره‌ی هه‌مان رۆژدا رومل  
برۆسکه‌یه‌کی سن وشه‌یی ده‌گاته‌ ده‌ست، که‌ تیندا نووسرا‌بوو، بورجدروف  
ده‌گاته‌ لاتان.

له‌ رۆزی دوایی رنکه‌وتی ۱۲ ی ئوکتۆبهردا، به‌یانیه‌که‌ی رومل له‌گه‌ل  
کهره‌ تاقانه‌که‌ی له‌ناو باخچه‌که‌یان پیاسه‌یان ده‌گرد، هیزینکی پر چه‌کی  
سوپا دهرۆزه‌ی شارکه‌ ده‌گریت، سه‌رمه‌پیه‌کان ده‌گرن، هه‌ممو دهرۆزه‌و  
هوارمکانی دهریازیوون واکردن ده‌به‌ستن، نه‌وه‌ش پێشه‌کیه‌ک بوو تا نه‌و

دەست نەكاتەمۇ بەرگى نەكاتە لەسەعات يازدەى نيوەرۇ رۇمل دەچىتە  
 ژوهرەكەى سەرەوەى مالمەكەيان، پاش گاقىكى كورت بەجلى سەريازىمەو  
 دادمەزىت، ئو بەدلەيمەى كە لەبەرەى ئەفرىقى لەبەرى دەگرد  
 لەبەردەكات، كە منفرىد باوكى بەو جەلەو دەبىنىت سەرسام نابىت،  
 چونكە جەمەكان لەلەى ئو ئاساىى بوو، بەلام نەپدەزانى باوكى چاوەروانى  
 كى دمكات، بۇ وا خۆى گۆرپو، ئەودەماندا ئالدنجر ئەگەل سەرىكەكەى  
 دەچنە ژوهرەو مەو يەك لە نووسىنگەكەى ئو دەمىننەو، كە  
 سەعاتەكە زەنگى سەعات دوازە لىدەكات ئۆتۈمبىلىكى سەركراومى رەنگ  
 كەسك كە پىاوتكى سەر بەدەزگای گىتابۇ لىپدەخورى دەگاتە بەر  
 دەزگای مالمەكەيان، كە ئۆتۈمبىلەكە لەبەردەم مالى سەرىك رۇمل  
 دەووستىت، دوو ئەفسەر بەپەلەى ژەنەرال دادمەزىن بەخىراىى بەرەو  
 مالمەكە دەچن، لەپەنا پەنجەرەكەو ئالدنجر و چاوى لەدو كەسەكە بوو،  
 ھەردووكىانى ناسىبوو، ئەوانىش ژەنەرال ھەردووفو ژەنەرال ئارنىست  
 مازىلى يارىدەرى بوو. ھەردوو ژەنەرالمەكە ھاتنە ناو ژوهرى پىشوازىپەكە،  
 كە رۇملو ژەكەى و كۆرەكەى لەوئى بىوون، يەكسەر ھەردوو ژەنەرالمەكە داوا  
 لەھاسەرەكەو كۆرەكەى دەكەن، لەگەل رۇمل تەنھا جىمانبەيلن. يەك  
 سەعات ئەو سى كە سە بىمەكەو لەژوهرەكە دەمىننەو، پاش ئو سەعاتە  
 دەزگاكە دەكرىتەمۇ رۇمل لە ژوهرەكە دەردەچىت، بەرەو رووى ژەكەى  
 دەچىت، بەلام ئاكارى شىواو دىياربوو، نىگەرانى و ترسى پىوہ بوو، وەك  
 بت دەووستىتو روپەرپو بەژەكەى و توو مەن پاش چارەكە سەعاتىكى تر  
 دەگەمە نىو جىھانى مردووان كە ژەكە ئەو قەسە دەبىستىت  
 دەقىزىنىتو ھاوارى لى ھەلدەستىت، بۇيە منفرىدى كۆرى ژو دەگاتە

لای دایکو باوکی، له وده مانه نمو قسه یه به دایکی وتبوو همان قسه ش  
له باوکی دمبیسیت، که به دایکی وتبوو،

منیان له نیوان ژه هرو شوو می سر پشک کر دوو... دمیان موئ من  
خوم بکوژم، که قسه که ته واو ده کات روو له کوږه که ده کاتو ده نیت،  
نا کوږم من بو قازانجی توو دایکت له بهر چاوی نیوه، من نمو  
ده خوازم، له بهر ته وهی من که سنیکی سهریازی شهره فندم بویه هیچ  
بوازی ترم نییه ته نها مردن نه بیت، دهنی بهرم، که کوږه که نه و قسه یه  
له باوکی دمبیسیت دنیای بهرمو روو ده هرنیت، زیان له پیش نه و  
دمبیته سمراب، ده بیته خه ونیکو به هه لاتنی خور دهره ونتموه،  
له وده مانه هموو روو اوو کاره ساته کانی دیتموه پیش چاوان.

## مردن یان مردن!

همردوو ژمنه رالمه کانی په یامنی رانی مردن له نهومی خواره وهی  
ماله که ی رومل چاو مروان بسوون، له ژورو که ده هاتنو ده چوون،  
به بهر رو شپیموه سهری سعاته که ده ستیان دمگردد، سهریان بو  
ژورو که ده سهره وهی ماله که ش بهر دمگردد ده چاو مروانی دابه زینی رومل  
بسوون، نمو ته نها ده ده که ی یارمه تی له و دوو که سه خواستبوو که  
خودا حافیزی له هاوسه رو کوږه که ی بکات. نمو دوو ژمنه رالمه برپاریان له  
هیتلهر و مرگرتبوو به تاوانی پلاندانان بو کوشتنی هیتلهر رومل  
له ناوبه رن، نمو پتیا و تبوو له بهر شهرقی پله سهریازی به کت و باشه

خۇت بىكوزىت، ئەگەر بىگىرىتو دانگا بىريارى لەسىدارمدانت بۇ بېرىتەو  
 ئەوا ھەموو خەباتو نەبەردىيە سەريازىيەكانت بەقىرۇ دەجىت، بۇيە  
 رۇمل بىريارو ئەگەرى پەكەمى قىيولۇ كىر دىو، ژەنەرال بوجدروف لەرۇمل  
 دەجىتە پىشەو مو پىنى دەلىت،

ژەنەرال كاپىتل ئەو شووشە ژەهرەى بۇ نارىيت، ئەووش لە خزمەتت  
 داپە.!

پاشان ژەنەرال ئارنىست مازىلېش دەلىتە

ئەو ژەهرە كارىگەرى زۇر بەھىزى ھەيە، تەنھا بەسنى چىركە  
 دەتكوزىت!

كە رۇمل مائىئاۋىي لە ژنو كۆرەكەى و ئالىدىنجرى يارىدىمى دەكات،  
 بەھەنگاۋى دىپاردا لەگەل ھەردوۋ جەلادەكە بەرەو ئۆتۇمبىلەكە دەپرات،  
 بەلام سەرىمىزو نىۋچەوان شىكۇدارىو، دارە مارشالېيە ساف زىرىنەكەى لە  
 بىن ھەنگلىدا بوو، پەخە سۈپەرەكەى تىزى بوو لەنىشانو مەدالىيەى  
 ئازايمىتى لە وىنەى ھەلۇو خاچە شىكاۋەكان، نىگاپەكى لە خانوۋەكە  
 دەكاتو بەرمو ئۆتۇمبىلەكە دەپراتو سوار دەبىيت، بەلام ئاۋرى پىشەمەى  
 ناداتمە، بەلام ھاسەرەكەى لەپىشتى پەنجەرەكەۋە سەيرى دەكات. رۇمل  
 لەپىشتەۋە لەتەنىشت ھەردوۋ جەلادەكە دادەنىشت، شوفىرەكەى گىستانبۇ  
 كە ناۋى دوز بوو ئۆتۇمبىلەكە لىدەخەرىت، ئۆتۇمبىلەكە لەناۋ  
 دارستانەكە دەردەجىت، تەنھا سىن كىلۇمەتر دوز دەكەۋىتەۋە كە رۇمل  
 ژەهرەكە دەخوات. ھەردوۋ ژەنەرالەكە لە ئۆتۇمبىلەكە دادەبەزن،  
 بەپىيادىمى لە ئۆتۇمبىلەكە دوز دەكەۋىتەۋە، كە دەگەرىنەۋە دەبىنن  
 رۇمل بەدانىشتوۋى سەرى نەۋى بوۋە، دارە سەريازىيەكەى كەۋىتەۋە بىن

پنبه‌کانی، نرخه نرخه یوو، جه‌سته‌ی ده‌له‌ریزی، به‌و ره‌وشه ناله‌باره ده ده‌قه‌یه‌ک ده‌مینیت‌موه، دیاره ژمه‌رمکه کاریگه‌ری ژهر به‌هیزی نه‌بووه وەک نه‌وان وتیان.

ئۆنۆمبیل‌ه‌که لاشه‌ی مردووی رۆملی به‌رمو نه‌خۆشخانه‌ی سه‌ربازی له شاری ئولم بردبوو، دکتۆرمکان جه‌سته‌یان سه‌یر کرد، له‌سه‌ر داوای ژه‌نەرال بورجدروف دکتۆرمکه راپۆرتیکی نووسیبوو که رۆمل له‌ئه‌نجامی خۆنپێژانی مێشکو بوونی شکانی که‌له‌سه‌ر مردووه، ئه‌وه‌ش له ئه‌نجامی برینه‌کانی بۆردومان‌ه‌که‌ی نورماندی‌ه‌وه بووه.

حکومت به‌رنامه‌ی دانا‌بوو پاش کوشتنه‌که‌ی به‌ره‌سمی مردنی رۆمل له‌رۆژنامه‌و هه‌موو ده‌زگا‌کانی راگه‌یانندی ئه‌لمانیدا ب‌لا‌وب‌کاته‌وه، تا گومان له ه‌یج شتێک نه‌ک‌ری‌تو په‌سه‌یه‌کی ره‌سمیان بۆ دانا‌بوو، وەک پالنه‌وانی‌ک ته‌رمه‌که‌یان به‌پێک‌ردبوو، که تیدا گه‌وره ئه‌فسه‌رانی سوپا و کاربه‌ده‌ستانی ده‌وله‌ت له کاروانی به‌پێک‌ردنی ته‌رمه‌که‌یدا رۆیشتبوون، هه‌روه‌ها نوێنه‌ری ولاتانی‌ش له‌و مه‌راسیمه‌دا به‌شداریان کردبوو، له پێش ته‌رمه‌که‌ش تیپی موزیکی سه‌ربازی‌ش مارشی سه‌ربازی په‌سه‌رداری ژهنی‌بوو، چه‌ندین ئالای سه‌ربازی سوپاکانو تیپه سه‌ربازی‌ه‌کانو لیواکانیش له‌سه‌ر شه‌رفی ئه‌و ده‌شه‌کانه‌وه، به‌و جۆره ته‌رمی رۆمل به‌خاک سپێردا‌بوو، بۆ گه‌وره‌یی ناو میژوو په‌له‌که‌ی گۆرستانیکیان سازکردبوو.



# ژەنەرال کليبر

کي ژەنەرال کليبر ده کوژيټ...؟





كوشتنى ژەنەرآل كليبەر له میژووی خەباتی مەبلی عەرەبیدا پێگەیهکی دیار و بەرچاوی هەیه، کە وڵاتە عەرەبییهکان لە ژێر دەستی کۆلۆنیالیزم دەیاننێڵاند، کلبەر سەرکردەیهکی دیاری هەڵمەتە سەربازییە فەرەنسییەکی سەر میسر بوو، لەسالی ۱۷۹۸ لەگەڵ ئەوەی سەرکردە ی سوپا فەرەنسییەکە بوو، بەرپێشوەبەری کاروبارە سیاسییەکانو، بەرنامەکانی ئەو وڵاتەش بوو.

ئەو زانیاریانەی لەسەر ژەنەرآل کلبەردا هەیه زۆر کەم و دگمەنە، ئەو لەڕۆژی ۹ ی مارس سالی ۱۷۵۲ لەشاری ستراسبورگی پایتەختی ئالزاس لەدایکبوو، بەشداری شەڕەکانی شۆڕشی فەرەنسی کردوو، لەوێ لێزانیش و کارامییەکانی دەنگی داوەتەو، ئەو پەکیک بوو لە ئەفسەرە هەرە چالاکەکانی سوپای فەرەنسی و زۆر لەناپلیۆن پۆنپارت نزیک بوو، لەبەرئەوەی ئەویش وەک ناپلیۆن ناودار و سەردار نەبوو و بۆیهش رقی ئەستووری ئەو هەبوو و تەمەنیشی شازدە سال ئەو گەورەتر بوو، ئەو زۆر دژی هەڵمەتە سەربازییەکی سەر وڵاتی میسر بوو، چونکە ئەوەیان بە نەمری و بەشکوۆداری بۆ ناپلیۆن دەزانی و بەس، بەلام ناپلیۆن دەیزانی بوونی ئەو لەسوپایەکییدا سەرورەییکی مەزن و هێز دەداتە سوپایەکی بۆیه بەشداری پێ کردوو.

ئەو قسانەی لەسەر کوشتنەکی کلبەر نووسراوە و زانیارە و زۆریان دوورن لەراستی، زۆر لەڕووداوەکانی عەرەبی و ئیسلامیی ناوچەکە کەسانی نەشارمزا دەستی تێ وەردەدەن، بۆیهش بابەتە راست و گالتهکان، خەیاڵ و راستییە بەرجەستەکان تێکەڵ دەین.

## بکوزه به‌کریگراوه‌که

من تیرۆ هه‌وائیکی نویتان له‌سه‌ر کوشتنی کلیبه‌ر پێ راده‌گه‌یه‌نم،  
 ئه‌وه‌ی ژه‌نه‌راڵ کلیبه‌ری کوشتوووه‌ گه‌نجیکی سووری بووه‌و ناوی (سلیمان  
 نه‌لحه‌لمبی) بوو، ئه‌و که‌سیکی پاله‌وان نه‌بووه، کوشتنه‌که‌ی له‌تۆله‌ی  
 سوتاندنی قاهیره‌ نه‌بووه، یان سووکایه‌تیکردن به‌مشیخه‌کانی  
 نه‌لئه‌زه‌رو له‌به‌ر ئه‌وه‌ش نه‌بووه که سوپای فه‌ره‌نسییه‌گان وڵاتی  
 موسلمانانیاں داگیرکردووه، به‌لکو ئه‌و پیاوه‌ی که ناوی سلیمان بووه  
 ژه‌نه‌راڵ کلیبه‌ری کوشتوووه‌ یه‌کیک بووه له‌به‌م‌کریگراوانی سولتانمکانی  
 ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانی، ئه‌وه‌ش له‌تۆله‌ی ئه‌وه‌ی سوپای فه‌ره‌نسی  
 عوسمانیه‌گانیاں شکاندوووه‌ ناوچه‌کانی دمه‌ل‌اتی ئه‌وانیاں داگیرکردووه.  
 میژووی جبرتی خالی یه‌کلاکه‌ره‌وه‌یه له‌روونکردنه‌وه‌ی ئه‌و رووداوه،  
 چونکه ئه‌و سه‌رچاوه‌یه تاکه تۆماری میژووی ئه‌و رۆژگاره‌یه که  
 رووداوه‌کانی به‌ رۆژو به‌سه‌عات تۆمارکردووه، ئه‌وه‌ی ئه‌و کتێبه  
 بخویننیه‌وه‌ و دمه‌زانیه‌ت که رۆژنامه‌یه‌کی رۆژانه ده‌خویننیه‌وه‌و تێیدا  
 هه‌موو یه‌ده‌گارییه‌کانی ئه‌و رۆژگاره‌ ده‌فۆزیه‌وه، له‌وانه‌ نرخ‌ی میوه‌و  
 سه‌وزه‌و گۆشت‌و شیرنه‌مه‌نیشی تێدایه، نرخ‌ی کانه‌زا گرانبه‌هاکانی  
 نووسیه‌وه‌، نرخ‌ی دراوی ئه‌و رۆژانه‌ی تێدایه، ئه‌وه‌ی له‌ وڵاتی میسر  
 قه‌وماوه له‌وی نووسراوه. نووسه‌ره‌که‌ی ئه‌و کتێبه‌کارێکی مه‌زنی میژوویی  
 گه‌وره‌ی نه‌نجامداوه، که هه‌موو میژوونوووسانی عه‌ره‌ب‌و‌بی‌نگانه‌ش  
 شاهیدی بۆ ده‌ده‌ن.

له گهل میژووی جبرتی سرچاوه فرهنسییه کانیښ روډاوه کانی ټو  
 سهردمه یان ټومارکردووه، چونکه تاکه بهر مهکتی هلمه ته  
 فرهنسییه که بو سمر ولاتی میسر هاتنی ژمار میمکی زوری زانایان و  
 هونرمه ندان بووه که هاوشانی ناپلیون گه یشتوونه ته ولاتی میسر،  
 ټوانیښ روډاوه کان وړژانه کومه لایه تییه کانی ولاتی میسریان  
 روډاوه کردووه، میژوو جوگرافیاو جیولوجیاو لایه نی کومه لایه تییا  
 نووسیوه ته وه، جن په نجهی سپی ټوان لهو بوارانده دپارو روونه، ټوان  
 کتیبی (وهسفی میسر) پان نووسیوه، ټو کتیبه سرچاوه یه کی ده گمه نه و  
 ناوهر ټکه که ی ده ولهمم ندو باوهر پینکراوه، به هه مو پینوهره کانی سهرده م  
 ټو کتیبه ده کړی بهمه زنتړین کار ټوژمارد بکړیت که لهو سهرده مه  
 له سمر میسر نووسرا بیت.

میژوونووسی گه وړه عه بدولره حمان ټولرافعی پستی بهو سرچاوه  
 فرهنسییانه به ستاوه که له ماوه ی داگیر کردنی فرهنسا بو ولاتی میسر  
 نووسینیان هه بووه، ټویش لمبه رښنایی ټو سرچاوانه میژووی  
 هاوچهرخی میسری نووسیوه ته وه که له سهره تای سده ی هه ژده مه وه تا  
 هه لگیرسانی شوړشی یولیوی سالی ۱۹۵۲ له خو گرتووه، کتیبه کانی ټو لهو  
 به شانده زوریان باوهر پینکراوو وړو بیلایه م دژمیردریت، بویه ش دهقی  
 نووسینه که ی ټو له سمر روډاوه که بلاوده کهینه وه که سوودی له سرچاوه  
 فرهنسییه کان سهاره ت به کایه میژووییه که ی ومرگرتووه، ټو به و جوړه  
 باس له کوشتنی ژه نمرال کلیبهر دهکات.

## رووداوى كوشتەكە

لەرۇزى شەممەى رىنكەوتى ۱۴ يۈنئۆي سالى ۱۸۰۰ ژەنەرالى كلىبەر بۇ  
 ۋەزىرگەزىنە نامىشى كەتسەى ئەرۋام لەسۋىپاى فەرەنسەيدا دەچىتە  
 دۈۋىرگەى رەۋزە، پاش نامىشەكە دەگەرپنەۋە ئەزىمكىيە تا سەردانى  
 كارمەكانى نۆۋەنكردنەۋەى خانەى سەرگەرداپەتى گشتىۋە مالى  
 سەرۋىكايەتى گشتى بىكات، پاش ئەۋەى لەنەنجامى بۆردەمانى گۈللە  
 تۆپەكانى شۆرشگىزىنى شۆرشى قاھىرەى دۈۋەم زىانى بەركەۋتەۋ، لەۋ  
 كارۋانەدا مەسىۋ بروتان كە ئەندازىارى تەلەسازىۋ ئەندامى لىژنەى  
 زانستۋ ھۈنەرەكان بۈۋ ھاۋشانى ئەۋ دەبىت كە سەردانەكە تەۋاۋ دەكەن  
 دەچنە مالى ژەنەرالى داماس كە سەرۋىكى ئەرەكانى جەنگى بۈۋ، لەۋئۆ  
 لەمالەكەى تەۋدا داۋەتتىكى نىۋەرۋ ۋەن لەسەر شەرفى سەرۋىكى گشتى  
 سازگراۋ، لەۋ داۋەتەدا ژمارەيەك لەسەرگەردەۋ ئەندامانى كۆپەى  
 زانىيارىۋ سەرۋىكى دائىرەكانىش ئامادەبۈۋ، ئەۋ لەۋ دانىشتىۋ داۋەتەدا  
 دلى خۇش بۈۋ، بەئارامىيەۋە باسى رەۋشى ناۋ مىسرى دەگرد.

بەرنامەى ۋەنەكە تا سەعات دۈۋى پاش نىۋەرۋ بەردەۋام دەبىت،  
 كلىبەر لەگەل ئەندازىارەكە دەگەرپنەۋە خانەى سەرگەرداپەتى گشتى تا  
 بەيمەكەۋە سەردانى پەرۋەزەكان بىكەنۋ لەنەزىكەۋە لەسەر بەرنامەى  
 نۆۋەنكردنەۋەكان راۋەستەن، باخچەى سەرەكە بەھەيۋاننىكى درىزى  
 داپۇشراۋ بەكەپرى دارمىۋ بەمالى ژەنەرالى داماسى دەبەستايەۋم ژەنەرالى  
 كلىبەر كە لەۋ ھەيۋانەدا دەپۇشت باسى پەرۋەى نۆۋەنكردنەۋەكەى

سمرای بۇ ئەندازىارمە دەکرد، ئەودەمانەدا پياۋنىك لەپشت بېرىنكەو  
 كە جۇڭمەكى لىۋە نىزىك بوو، وەك ئەوۋى پىرسىيارىكى ھەبىت يان  
 بېمىنىت بۇ داۋايىمەك لەو بېارىتمەو لەۋنەرئال كلىبەر نىزىك دەبىتەو،  
 بۇيەش ژەنەرئال زۆر لەنىيەتى پياۋەكە حالى نابىت، زۆرىش روۋى ناداتى،  
 كابراي دەست بەخەنجەر زەبىرىك لەسىنگى دەۋەشىنىت، بەلىدانى  
 خەنجەرەكە ژەنەرئال كلىبەر ھاۋارى لى ھەندەستىتو دەلىت، ئەى  
 پاسەوان..

لەگەل ئەو قەسەپەدا كلىبەر دەكەۋىتە سەر ئەرزو لەناۋ خوينەكەيدا  
 دەگمىزىت. كە ھاۋرىيەكى مىسيو بروتان ژەنەرئال دەبىنىت، پىر دەداتە  
 بىكۆزەكەيە خەى دەگىزىت، بۇيەش پياۋەكە خەنجەرەكە لەۋىش  
 دەدات، كە دەزانىت ئەۋىشى پىكاۋە شەش جار خەنجەرەكە لەھەناۋى  
 را دەكات، تا ئەۋىش لەتەنىشت كلىبەر پەلاۋژ دەبىتەو، بۇ دۇنيابوون  
 لەمردنى ژەنەرئال كابرا دەگەپتەو سەرى سى جارى تىر خەنجەرەكەى  
 لەھەناۋى را دەكاتەو، بەلام ژەنەرئال كلىبەر بە يەكەم خەنجەر گيانى  
 دەردەچىتو تەۋاۋ دەبىت، چۈنكە خەنجەرى يەكەمى دروست لەدنى  
 دابوو، بەۋەش ھەناسەى بىرايوو. كە بىكۆزەكە دەزانىت نىچىرەكەى باش  
 پىكاۋە خۇى گووم دەكاتو لەناۋ باخچەكەى سەراى خۇى ھەشار دەدات،  
 بەلام ھەمامەكەى لەكاتى دەستەۋىە خەى لەگەل كلىبەر بە جىدەمىنىت،  
 ئەۋەش دەبىتە تاكە پاشاۋەى تاۋانەكە. كە پاسەۋانەكە بەھاناي دەنگى  
 كلىبەر دەگاتە شوپنەكە دىمەنىكى ترسانكو چاۋەرۋانەكراۋ دەبىنىت،  
 زوو خۇى دەگەيەنىتە مالى ژەنەرئال داماس، لەۋى بەسەرھاتى  
 دىمەنەكەيان بۇ دەگىپتەو، ھەموو ئامادەبوۋان بەپەلە دەگەنە شوپنى

رووداۋەكە، دەبىنن ژەنەرال كلىبەر لە تەنەشت بروتان بەمردوۋىي كەۋتەۋە، بەلام بروتان لەگەل ژانى بىرىنە سەختەكانى بوراۋەتەۋە. ھەموولايمەك بەۋ دىمەنە شوگ دىيانگىت، ژەنەرالە مردوۋەكە بەمەلە دەبەنە مالى ژەنەرال داماس، كە دكتور دىجىت دكتورى سويا دەگاتە سەرى دەبىنەت كلىبەر تەۋاۋ ۋەۋە.

## ئالۋىزى ۋە سەرسامبوۋى

ھەۋالى كۈشتەنەكە چەشنى بروسك خىرا لەناۋ شارى قاھىرە بىلاۋدەبىتەۋە، خەلكەكە لە ترسى تۆلەسەندەۋە ھەموو سەرسام دەبن، ترسيان لى دەنىشەت، سەربازە ھەرنەسىيەكانىش بەمرووداۋە تۈۋرەۋ بىزار دەبنو نىيازى تۆلەكردنەۋەمىيان لە ئاكارىيان دەردەكەۋىت. لەگەل رووداۋەكە نەفىرى سەرتاسەرى لى دەرنەت، ھەموو سەربازەكانى ناۋ قاھىرە كۆدەبنەۋە، ھەموولايمەك بەمەبەستى تۆلەكردنەۋەۋە فرىاكەۋىتو بەمىيازى سوۋتاندنى شارى قاھىرە لە گۆرەپانى ئەزبەكىيە كۆدەبنەۋە، ھەموو دوكاندارەكان دوكانەكانىيان دادەخەن، ترس بالى بەسەر شارەكە دادەكىشەت، كۆلەنەكانى شار چۆل دەبىت، ھەموولايمەك تا سەلامەت بنو نەكۆزىن دەچنەۋە مائەكانى خۇيان، گومان لەدوارۋى خۇيان دەكەنەۋە، چاۋمروانى جۆرى تۆلەكردنەۋەكە دەبن، شەقامەكان بەسەربازەكان گەمارۋ دەرنەت، پاسەوانەكان لە ھەموو شوئىتەك ئامادەمىيان دەبىت، بەتايەتلى لەناۋچەي ئەزبەكىيە، ھەموو پەرۋىشى دۆزىنەۋەي بىكۆزەكە

دهبن، بهلام نهویش له بهر چاوان باش خوی دشاریتموه، پاسه وانه کان له ناو باخچه ی سهرا بهوردی له بکوژمه دهگه پین، گومان دهگن نهو لهوی خوی شاردبیتموه.

سمعاتیک پاش رووداوه که بکوژمه له ناو باخچه که ی ته نیشته خانە ی سرگر دایه تیو له تمنیشت کۆنه دیوارکی روخواو دمدۆزنه وه، که له لایه ن دوو پاسه وانی ماله که ی ژهنه رال کلپه ره وه ههستی پی دهگن. بکوژمه ویستبوی له ناو دهستیاندا را بکات، بهلام دوو پاسه وانه که له گرتنی نه ودا چوست دهبن و توند دهیگرن و راهیچی پیش سرگر دهکانی ناماده بوو له مالی سمرزکی نه رکانی جهنگی دهگن که لهوی کۆببوونه وه. شوینه واری تاوانه که له سهره تای دهستیگیر کردنه که دیاربوو، جلی شوینه به خوینی له سهر دیوارمه وه دیاربوو، جلی هه موو خوینی تاوانه که ی پیوه بوو، که خه نه جهرمه که یان دۆزیموه هیشتا خوینی کۆژاوه که ی پیوه بوو. بکوژمه دهبنه مالی ژهنه رال داماس لهوی ژهنه رال مینو ئیفاده ی لی و مرده گریته، له گهل نه ندازار بروتان رووبه رووی دهگه نه وه، نهو زوو دهموچاوی دناسیتموه، که بکوژمه که ی له گهل ژماره مک له کریکارمه کان بو راده گرن، نهو یه کسه ر دهستنیشانی دهکاته وه، چه ند شاهیدیکی لی پهیدا دهبنته که دهلین نهو پیاوه چه ند رۆژه شوین پیی ژهنه رال کلپه ری هه نده گرت، له جیزه که باره گای سرگر دایه تی گشتیه لهوی بینهراوه که ویستبویه تی داواپه ک پینشکه ش کلپه ر بکات، بهلام مسیو بیرۆسی سکر تیری تأیبه تی ژهنه رال کلپه ر یواری دیمانه که ی نهوی لهو رۆژمه دا نه داوه.



## خويندكارىك له حله ب

له به يانى رږزى همينى كه تاوانمكه تيدا روډاډو، تاوانبارمكه  
خوى ده خزينتته ناو ده ستهى خزمه تكارمکان، لهوى ياوهر ديفوج  
ديويه تى، نو همستى گردووه نمويش يكميكه له گريكاره گاني  
نوژنه نكر د نه وى باله خانه ي سهراكه، بويه فمرمان ددها لمباخچي  
سهراكه ي دهر يكه ن.

له گهل نو به لگه سه لميندراوانه شدا بكوژمكه دانى به تاوانمكه ي  
نمدنا، بويه تا دان به تاوانمكه يدا بنيت بر تلمى نه لرومى نه شكه نجه ي  
توندى ده دات، له گهل نازارو نه شكه نجه زوره كه تاوانبارمكه دان  
به تاوانه كمو ناوى راستى خوى دهنيت، نو وتبووى من خونديكاري  
زانستيم له حله بموه هاتوووو تعمه نم بيستو چوار سالو ناوم سليمان  
نه لجه له بيه، باوكم له شاري حله ب بازارگانو ناوى حاجي  
محمه دنه مينه، له مالووه دهر چوووو گه يشتوووه ته بهيتى موقه دوس،  
له ونيوه گه يشتوووه ته قاهره، مبهست له و سه فهره شم كوشتنى  
زه نه رال كليبهر بوو، رنگاي كاروانه كه شم سرو يه ك رږزى ويستووو. له كاتى  
ليكو لينه ووه گاني پيش دادگا دانى به ودها داناوه كه نو له لايه ن  
سهرگردمكاني عوسمانيه وه هاندراوه نو زه نه راله فهره نسيميه بكوژيت،  
نو له قودس سهرگرديه كي سويى عوسمانى به ناوى نه حمده ناغا  
بينيووه، كه له شاري حله ب سهرږكي نه نكشارى عوسمانى بووه، نو  
له ومنيكه ي دوهرده خريتمووو بويه ش ده گاته قودس تا لهوى كوشتش

بکات سدر نه‌لنه عزم ببینیت تا بگه‌ریت‌موه سر پوستمه‌کی جاران  
خوی، له‌وی چای به‌سلیمان نه‌لعه‌له‌بی ده‌که‌ویت، به‌یم‌که‌وه قسه  
له‌سر زو‌لمو به‌دکاریه‌گانی ئیبراهیم پاشای والی حه‌لب ده‌که‌ن،  
سلیمان پییده‌لئیت نه‌و پارمی‌کی زور وه‌ک سزای زور له‌باوکی وهرده‌گریت،  
بویه له‌نه‌حمده‌ ناغا داوا ده‌کات کارنک بکات زو‌لمه‌که‌ی سر باوکی  
کمی‌ک سووک بکاته‌وه، بویه‌ش نه‌ویش گفتی نه‌وه‌ی پی‌ده‌دات که  
پارمه‌تی باوکی بدات، له به‌رام‌بهر نه‌وه‌ش نه‌و به‌لئینی نه‌وه‌ی پی‌ده‌دات  
سه‌فهری میسر بکاتو له قاهره سرؤکی سوپای فهره‌نسیانی بو  
بکوزیت، نه‌و قسه‌یه‌ش پاش نه‌وه کراوه که سوپای عوسمانی به‌شکاوی و  
له به‌ره‌ی میسری به‌رام‌بهر فهره‌نسیه‌کان گه‌راوه‌ته‌وه سوریا، بویه‌ش  
سلیمان نه‌لعه‌له‌بی به‌و داوایه نه‌و رازی ده‌بیت، نه‌حمده‌ ناغا سلیمان  
ره‌وانه‌ی لای یاسین ناغای حاکمی غه‌زه‌ی ده‌کات، نه‌ویش برنک پاره‌ی  
سه‌فهره‌که‌ی ده‌داتی تا بگانه قاهره.

سلیمان نه‌لعه‌له‌بی پارمه‌ وهرده‌گریتو به‌لئین ده‌داتو به‌ره‌و میسر  
به‌رئ بکه‌ویت، به‌مه‌رجنک نه‌و ناحه‌قیانه‌ی ده‌رحق به‌ باوکی  
له‌حه‌لب کراوه هه‌لگیریت، نه‌و له‌گه‌ل بازارگانه‌کان ده‌که‌ویتنه رئو به‌ره‌و  
قاهره دهرات، پاش رۆیشتنی شه‌ش رۆژ له‌رۆزی ۱۴ مایو ده‌گاته  
قاهره. سلیمان زوتر شاری قاهره‌ی دیبوو، له‌وی سن سال زیا بوو، له  
نه‌لنه‌زه‌ر بو وهرگرتنی زانست له قاهره ماوه‌ته‌وه، که ده‌کاته‌وه قاهره  
ده‌چینه لای کۆنه ماموستا هاو‌پیه تهرکه‌که‌ی که خوشنوووسی بووه‌و ناوی  
مه‌سته‌فا نه‌فندی بروسلی بووه، له‌ودمه‌انه خانه‌خو‌پیه‌که‌ی ته‌مه‌نی  
نزیکه‌ی هه‌شتا سال دهبوو، نه‌و له‌سهرده‌می مندالیدا دهرسی له‌لای نه‌و

خویند بوو، یمکه‌م شه‌وی مانه‌وی له‌قاهره وەک میوان له‌لای کۆنه مامۆستایه پیره‌که‌ی ده‌مینیت‌ه‌وه، به‌لام له‌لای نه‌و هیچ نادرکینیت، بو مانه‌وو گوزهرانی رۆژانه‌که‌ی روو له‌مزگه‌وتی نه‌له‌شه‌هر ده‌کات، له‌وی تیکه‌لی خویندکاره‌کان ده‌بیت. له‌ناو فیرخوازه‌کاندا ماوه‌ی یمک مانگ ده‌مینیت‌ه‌وه، له‌وانه (ئه‌حمەد ئه‌لوالی) و (موحه‌مه‌د ئه‌لفه‌زی) و (عه‌بدولا ئه‌لفه‌زی) و (عه‌بدولقادر ئه‌لفه‌زی) دیاره ئه‌وانه برا نه‌به‌وون، به‌لام له‌بهر ئه‌وه‌ی هاوڵاتی شاری غه‌ززه به‌وون بۆیه نازناوه‌کانیان وەک یمک به‌وو ئه‌و مه‌به‌ستی ها‌تانه‌که‌ی خۆی بۆیان روون ده‌کاته‌وو به‌موردی باسی به‌رنامه‌که‌یان بۆ ده‌کات، به‌لام چوار که‌سه‌که که گونیان له‌قسه‌کانی ئه‌و ده‌بیت به‌ که‌سیکی سه‌رلێشی‌ا‌وو به‌درۆزی ده‌شوبه‌یشتن، داواشیان کردبوو له‌و قسانه‌ی خۆی په‌شیمان ببیت‌ه‌وو که‌سانی نا‌ئاگاداری وەک ئه‌وان به‌و تاوانه نه‌به‌ستیت‌ه‌وه، به‌لام ئه‌و گۆی به‌نامۆزگار په‌که‌انیان ناداته له‌به‌رئه‌وه‌ی کلیبه‌ر له‌شاری جیزه به‌وه بۆیه له‌رۆژی ۱۲ ی یونیۆ سه‌فه‌ری جیزه ده‌کات، له‌ که‌سانی داروده‌سته‌که‌ی ئه‌و ده‌زانیت ژهنه‌راڵ کلیبه‌ر که‌ی چۆن دیته دهرم‌وو ئیوارانیش له‌ باخچه‌ی سه‌رگر دایه‌تی سه‌را له‌ نه‌زبه‌کیه په‌یاسه ده‌کات.

ئێواره‌یه‌کیان سه‌لیمان ئه‌له‌مه‌له‌بی کۆشش ده‌کات بچیته ناو باخچه‌که، به‌لام بۆی مه‌یسه‌ر نابیت، شه‌وه‌که‌ی له‌ مزگه‌وته‌که ده‌مینیت‌ه‌وو له‌ به‌یانی رۆژی ۱۴ ی مانگی یونیۆدا هه‌نگاوه‌کانی ژهنه‌راڵ هه‌له‌ده‌گریتو له‌ ناوچه‌ی ئه‌لمه‌نیل ده‌چیته باخچه‌که‌و له‌ داوی ئه‌ودا ده‌گه‌ڕیت‌ه‌وه قاهره‌و ده‌توانی به‌ده‌م‌ده‌زه بگاته ناو باخچه‌ی سه‌رگر دایه‌تی گشتی، تا ده‌گاته ئه‌و هه‌یوانه‌ی که ده‌ست‌ریژییه‌که‌ی تیندا ئه‌نجام

دەدات. كە بىكۆزەكە دان بەتاوانەكەى دادەنىت، فەرمان دەدەن ھەر چوار كەسەكەى ئەلئەزھەر دەستگىر بىكەن، چونكە ناويان لەئىفادەكەى سلىمان ئەلحەلەبىدا ھاتبوو، ئەوانە سى كەسىان دەگىرىز و كەسى چوارەمىيان كە عەبدولقادر ئەلغەزى بوو رادەكات، كە لىكۆلىنەو ھەگەل سى كەسەكە دەكرىت، ئەوان نكۆلى لەناسىنى ئەو كەسە دەگەن.

## لىكۆلىنەو ھە داداگايىكردنەكە

ژەنەرال مىنو يەمكىك بوو ئەنەفسەرە گەورەكانى سوپاى فەرەنسى و قوماندارى قاھىرە بوو، پۆستى ژەنەرالە كۆزراو كە وەرەگرىت، ئەو فەرمان دەدات ئە داداگايەكى سەربازى داداگايى سلىمان ئەلحەلەبى بىكرىت، كە ئەنۇ گەورە ئەفسەرى سوپا و سەروكايەتى ژەنەرال رىنىە پىكھاتبوو، ئەركى داواكارە گشتىيەكەش دەسپىز بە قومىسىر سارتلۇنى بەرپۆمبەرى نەمەردىيەكانى سوپا، لەرۆزى ١٥ى مانگى پونىۇدا داداگاكە كۆدەبىتەو ھە سەروكى داداگاو داواكارەكە كار بۆ لىكۆلىنەو ھەگەن بۆ كۆكرەنەو ھە ھەموو سەرەتايىيەكان بۆ دۆزىنەو ھە دەستنىشانكرەنى بىكۆزەكانو پارىدەركەنى ئەو ئەو تاوانەدا. قومىسىر سارتلۇن دەست بەلەكۆلىنەو ھە دۆسىيەكە دەكات، كۆنۆوسەكە بىمەرگرتنى لىدوانى سلىمان ئەلحەلەبى دەست پىدەكات، ئەوانە شاھىدەكانىش ئامادە دەبن، جۆزىف بىران كە يەمكىك بوو ئە سوارەكانى پاسەوانى ئەو سوار رۆبەرت كە سلىمانىيان لەناو باخچەكەدا كە لەپشت دىوارەكە بە خوينەكە

دؤيودته وه ده بښه شاهيدى دؤزمکه، که سه تاوانبار که ش به جلی به خوښته وه ده گيريت، نه وان به و شتوده وه به و جله وه ده گرن، نه وان پاش سه عاتیک لمرودانى تاوانه که ده دؤزنه وه و خه نجره که شى لم بن خوښته وه دمردمه پتن، که هشتا خوښ به جه وه ره که يمه وه مابوو.

## ليکولینه وه

ليکولنه ومره که ده چيته مالى نه ندازيار بر و تان نه وهى له کاتى رووداوه که لم گمل ژمنه رال کليبه ربوو، نه ویش لم نه نجامى بريندار بوونى له سره جیگا که وتبوو، نه و يم که م شاهيدى حالى کوشته که بووه، وتبووى من به دارتک له بکوژمه که داوه و کوشتم کردووه له ژمنه رالى دوور بڅه مه وه، به لام نه و زوړ تر خوښ پتووه نووساندمو منى دايه بهر زمبرى زوړ ترى خه نجره که ي، منيش پاش نه و ده ستر دنه وه و پيگانم که بوورامه وه و ناگام له خوښ نه ما. به لام دياره پاش نه وهى ژمنه رال بانگى پاسه وانمکانى ده کاتو هاوارى لن هه لده ستيت ده ده قهيه ک پاش رووداوه که نينجا به هاناي نه و ده گن، نه و پاسه وان به بينينى بکوژمه که په گسر دميناسيته وه.

ديفوجى نه مفسر که پاومرى ژمنه رال بوو، شيفادهى نه ویش ومرد ده گيريت، نه و وتبووى نه و زوژه که من هاوپښه تى ژمنه رال کليبه رم له بارمگای سرگر دايه تى گشتى له قاهره دمکرد همستم دمکرد نه و پياوه زوړ له و نزيک دمکه و ته وه شوښ پنى شيمه ده کهوت، شيمه همستمان

دمکرد نهو کریکارینکی کارکمری نوژدنکردنموه‌ی سهرابه‌که‌یه، بویه زهر گومانمان له‌سهر نه‌بوو، به‌لام هه‌ستمان ده‌کرد که ژهنه‌رال له‌باخچه‌که دمرده‌چیتو روو له‌مائی داماسی سرۆک ئهرکانی جه‌نگ ده‌کات، نهو دوو به‌دوو‌یان ده‌هات، نهو پرسییووی چیت ده‌وئیت...؟ بویه فه‌رمان ده‌دا نهو پیاوه دهریکه‌ن، خزمه‌تکاره‌گان سلیمان نه‌لحه‌له‌بی له‌و ناوچه‌یه دهردمکه‌ن، پاش دوو سمعات له‌و پیشه‌اته تاوانه‌که ده‌کاتو کاره‌ساته‌که ده‌قه‌مئیت. دیفوج که پشکنین له‌چمند پارچه جلیکی پیاوه بکوژمه‌که ده‌کات که له‌شوینی رووداوه‌که به‌دراوی هه‌لدمگر نه‌وه، دُنیا ده‌بئیت که نهو که‌سه بکوژمه‌که‌یه. لیکۆله‌موره‌که دووباره ئیفا‌ده‌ی سلیمان نه‌لحه‌له‌بی وهرده‌گریته‌وه، مسیو براسفیش که گهمره وهرگنیری سرۆکایه‌تی ئهرکانی جه‌نگ بوو کاری وهرگنیری بو نهو ده‌کرد، تاوانباره‌که دووباره هه‌مان دانپیدانانه‌که‌ی جاری پیشووی ده‌لئیت‌وه، که ههر دوو شه‌فسری سوپای عوسمانی نه‌حمه‌د ئاغاو یاسین ئاغا ئه‌ویان هانداده بو گوشتنی ژهنه‌رال کلپهر، نه‌حمه‌د ئاغا بویه‌ش شه‌وی هه‌لبژاردوه، چونکه ماوه‌ی سَن سَال له‌مقاهیره ژیاوه نهو شاره باش شارمزایمو له‌زانکۆی نه‌لنه‌زهر دهرسی خویندوه، دووباره ده‌لئیت‌وه که نهو به‌رنامه‌ی گوشتنی ژهنه‌رال کلپه‌ری به‌و چوار که‌سه غه‌ززه‌بیه‌که وتوو، نه‌وه‌شی رۆژانه پَن وتوون، به‌لام نه‌وان نامۆزگاریان گردوه نهو کاره نه‌کاتو له‌و ده‌ستریژییه په‌شیمان بئته‌وه، چونکه زۆر زه‌حمه‌ته نهو کاره‌ی به‌سه‌رکه‌وتووپی پَن نه‌نجام بدرئیت. لیکۆله‌موره‌که بریار دمه‌ات تاوانباره‌که رووبه‌رووی ههر سَن پیاوه غه‌ززه‌بیه‌کان بکاته‌وه له‌و بارموه لئیدوانیان لئودرگریت، مه‌به‌ستیش له‌وه نه‌وه بوو سهره داوئیک له‌وه بدۆزنه‌وه نه‌گهر شیخ نه‌لشرقاوی شیخی

ئەلئەزھەر دەستى لەو پىلاندا ھەبىۋىيەت، بەلام لەكۆتايىدا دەرچوو  
 شىخەكەى ئەلئەزھەر لەدوورو نىزىكەۋە دەستى لەو كۆشتەدا نەبىۋە  
 بىكۆزەكەيان ھان ئەداۋە ئەو كارە بىكات.

## سزاي سەردىن

لەئەنجامى لىكۆلىنەمەكاندا دەرگەوت سەلىمان ئەلئەلەمبىر چوار  
 كەسەكەى ئەلئەزھەر رۇلىيان لەو تاۋاندا ھەبىۋە، ھەروەھا مەستەفا  
 ئەفەندى ئەلئەلەمبىر سەلىمان كە سەلىمان لە يەكەم رۇزى گەشتىنى بىمقاھىرە  
 مەۋانى ئەو بىۋە، بۇيە ئەمىش يەكەنك بىۋە لە شەش كەسە تاۋانبارەكە،  
 بەلام كەسى چوارەم لەبەرئەۋەى را دەكات، بۇيە ئەو خەۋكى غەيبى بۇ  
 ئەمىش دەرەكەن. لەبەرئەۋەى تاۋانبارەكان پارىزەرى تايەتەيان نەبىۋە  
 تا لەپەش دادگا بەرگەرييان لى بىكات، بۇيە دادگا ۋەرگەنرەكەى دادگا  
 لۇماكا دەكاتە پارىزەرى تاۋانبارەكان.

دادگا سەربازىيەكە لەرۇزى ۱۶ى يۈنىۋ دادەنىشەت، لەۋى گۈۋ  
 لەلىدۋانى تاۋانبارەكان ۋە داۋاكارى تاۋانبارەكان دەرگەت، بۇيەش  
 داۋاكەرەكە داۋاى سزاي پەۋىست بۇ تاۋانبارەكان دەكات، ئەۋەتەكە  
 دەخەرىتە سەر سەمدەرى ئەلئەلەمبىر يۈسەف پاشا، ئەھمەد ئاغاش بەۋە  
 تاۋانبارەكان دەرگەت كە ھانى سەلىمان ئەلئەلەمبىر داۋە بۇ ئەنجامدانى  
 تاۋانەكەى، ئەۋەى ۋەزىرەكەيان نەفرەتى لى دەكات، كە لەو تۈۋرە بىۋە  
 بەۋەش ۋەستۈۋەتى رەزاۋ مەنەۋى خۇى دۈۋارە بۇ ۋەزىرەكەيان دۈۋەت

بکاتمەو، بۆیه تاوانبار ئەو تاوانە ی کێردوو. چوار شیخەکی ئەلئەزھەریش بەو تاوانبار دەگەن کە ئاگاداری پلانەکە بووین و کەسیان شکایتان لێی نەکردوو دەرگا بەرپر سەکانیان ئاگادار نەکردۆتەو، بەوێش دەرگای بەهاوێش لەتاوانە کە بزاندرین، بەلام مەستەفا ئەفەندی لەبەر ئەوەی هیچ تاوانێکی لەسەر نابێتە مأل بۆیه ئەو ئازاد دەرگای، تاوانبار سلیمان ئەلئەزھەریش بەو سزا دەرگای کە ئەو دەستی تاوانەکی پێی ئەنجامداوە بسووتێندرت و پاشان لەسێدارە بدریت و تەرمەکی دال و زیندەو بەیخوێن، هەروەها هەر چوار شیخەکی ئەلئەزھەریش سەریان بەپێن. کە دادگا بپارێتەو خۆی دەخوێنێتەو داوا ئەتاوانبارەکان دەکەن بەرگری لەخوێن بکەن، بەلام ئەوان هیچیان نەبوو بپێن، بۆیه تاوانبارەکان دەبەنەو زیندان و هۆلە کە چۆل دەکەن تا دوا دانوستانی خوێن لەسەر بپارێتەو بکەن. ئەکۆتاییدا دادگا دوا بپاری پێوستی خۆی بەتاوانبار کردنی سلیمان ئەلئەزھەری هەر چوار شیخەکی ئەلئەزھەری دەرگەکان، سەبارەت بەمەستەفا ئەفەندییش بپتوان دەرگای، کە بپارێتەو دەرگە چیت دەستی سلیمان دەسووتێن و پاش لەسێدارەدانی تەرمەکی بۆ تەپرو دال چێدەهێلن، لەبەر ئەوەی پەکیک لەتاوانبارەکان نەگیرابوو، بۆیه سێ تاوانبارەکی تر سەریان دەپێن و دەسووتێندرن، سامانی کەسە هەڵاتوو کەش عەبدولقادر ئەلئەزھەریش دەستبەسەر دەکەن.



## ئەلجىرتى دەلىت:

پاش سى رۇز لەجىيە چىكرىنى سزاي تاوانبارەكان ھەموو لاپەك  
دەكەنە خۇبۇ بەرپىكرىنى تەرمى زەنرال كلىبەر، لەجىياتى ئەو  
(عەبدوللا چاك منو) پان دانابوو، رۇزى چوارمى پاش كارەساتەكە دەكەتە  
رۇزى سىشەمەى بىستو پىنجى مانگى موچەرەم، رىكەوتى ۱۸ ى مانگى  
يونيۇى سالى ۱۸۹۹ى زاینىسى بېرىار دەدەن شارەكە خاۋىن بىكەنەو  
دەزگاكانى پۇلىس گەوتەنە خۇبۇ جىيە چىكرىنى فەرمانەكانى  
جوانكرىنى قاھىرە.

لەناو سەبازەكانىيان لەتافەى قىتتىيەكان و شوامەكان دەستەپەكان  
لەسوارەو پىادە بۇ بەرپىكرىنى جەنازەكە دەستنىشان دەكەن، تەرمەكەش  
لەناو سەندوقىكى تەقەمەنى سەرداخراۋ دادەننن، سەندوقەكەيان  
لەسەر گالىسكەپەك دادەننن، كە بەقەدىفەى رەش پىچراپوو،  
لەتەنىشت ئەپشەو كەرەستەكانى خۇىو شىرو ئەو خەنجەرى پىيان  
كوشتىبوۋ دادەننن، چوار دەھۇل دەنگى دەھاتو سەبازەكانىيانىش كە  
قۇلىيان بەنىشانەى رەش بەستراپوو، بۇ رىزگرتنى بەرپىكرىنى تەرمەكە  
چەكەكانىيان نەوى گەربوو بەھىۋاشى دەپىشتن، كە جەنازەكە  
رادەكىشەنە دەرەو، دەنگى تۇپ ھاۋىشتن تەنگ تەقاند دەپىسترا،  
لەمانەكەى خۇى لەئەزىمەكىيە لەدەرۋازى خۇلق ھىنايانە دەرەوۋ بەرەو  
كۇلانى جەابىزو پاشان بەرەو ناسرىيە تەرمەكەيان بەرپىكرى تا گەپشتەنە  
تەل ئەلەمقارب كە قەلەپەكان تىدا دوستكرىبوو، سلىمان ئەلەلەبىو

سێ تاوانبارەکی تریشیان راگرتبوو، تەرمەکیان گەیانده دەرۆزە  
 کۆشکی ئەلعەینی، تابووتەکی دادەگرنو، ئەناو چوارچیوویەکی داردا  
 دایده‌نین، گە لەسەر بەرزاییەنی خۆل داترابوو، بەداری سەرۆو  
 بەپەردەییکی سێی دایانپۆشی، ئەپێشەوی دوو سەربازیش نامادەباش  
 وەستابوون، ئەوانە بەشەو بەرۆژ بەدیار تابووتەکی وەستابوون. بەوەش  
 پەپامە سەربازییەکی دوماهی دیتو وەبدوللا جاکێ قائیمقامی کۆن  
 ئەوی گواپە بووتە موسلمان و ژنیکی موسلمانیشی هینابوو، جینگەکی ئەوی  
 گرتۆتەو. ئەوەمانەدا پرسیاریکی نامادە هەبوو نایا سلیمان ئەلحەلەبی  
 بەراستی بکوژی بەگریگراو بوو، یان پالەوانیکی دژ بەداگیرکەری راستی  
 بوو، ئەوەشیان تا ئیمڕۆ بەشاراوییی ماوەتەووە لەلایەن توێژەرەکانیش  
 دیار و روون نییە، بەلام ناوی ئەو پیاووە بووتە بەشیک لەمیزووی  
 میلەتانی عەرەبی.



# مارتن لۇسەر كىنگ

گاندى زنجەكان، لەناو گۆرە كەيدا  
سەردە كەويت...



## کوشتنی خەونەکه

له‌ڕۆژی ٤ ی مانگی ئەمهریسی ساڵی ١٩٦٨ بەگوللەمەک کۆتایی بە ژبانی مارتین لۆسەر کینگ دەهیندریت، ئەو پیاوه ئەندازیاری بزافێ مافە مەدەنیەکان بۆ ناشتیو، سەرۆک و پێشموای ئەو بزافە بوو لەولایمەتە یەگەرتوووەکانی ئەمریکا، کە ئەو کۆژراوە تەمەنی ٣٩ ساڵ بوو، ٢٠٠ هەزار کەس نامادە ی مەراسیمی ناشتنی تەرمەکە ی بـوون. لەو ڕۆژە ی ئەو تیرۆرگرا، ئەو سەرپەرشتیو سەرکردایەتی هەڵمەتێ هەزارەکانی ئەمریکای دەکرد، کە تێداو لەگەڵ رەشپێستەکاندا پاشماوو زبڵەکانیان کۆ دەکرد و دەوێ بەزۆری لەلایەن ئەوانیشموو ئەو پاشماوانە فەڕێ دەدرانە شوێنە گشتییو گەرپەمەکانموو، ئەو ئەو کۆبوونومویمدا و تەمەکی پێشکەشی نامادەبووان کردبوو کە تێیدا وتبووی،

من تێناگەم لەودەمانە چ روودەدات، ئێمە ڕۆژانی سەختمان لەپێش دایە، ئێستا ئەو مەسەلانە سەرقانم ناکات، چونکە من گەشتوویمەتە لوتکە ی چیاپەمەو مەسەلەکە ئاساییە، منیش وەک هەموو کەسێک دەموێ ئاسوو دە بزێمو ژبانیکی دوورودرێژ بەڕێ بکەم، دیارە تەمەنی درێژیش شوێنی تاپبەتیشی دەوێت.

لەو ساڵەدا رووداوی گەورە قومامو، پێشھاتی سیاسی سەرەنجراکێش بەرپابوو، لەئەمریکا سیناتۆر رۆبەرت کەنەدی لەڕۆژی ٥ ی یونیۆی ساڵی ١٩٦٨ کۆژراوە. ئەو کە وەزیری داد بوو بولری سازکردوو تا چالاکوانانی مافەکانی مەرق کارگەرو بەپشتیوان بن. کە مارتین لۆسەر دەکوژریت کاری

ناشوبهو ئالۆزی له‌واشنتۆنی پایته‌خت روو دعات، له‌وێشه‌وه‌ نه‌و توندوتیژیانه‌ دمه‌گانه‌ زۆتر له‌سه‌د شاری تری ئه‌مریکا، نه‌وه‌ش مه‌ترسی نه‌وه‌ی په‌یدا ده‌کرد که‌ هه‌موو کۆشه‌مکانی ناشتی ئه‌مریکایه‌ نه‌فریقیه‌ ره‌شه‌کان به‌فیرۆ بچیتو کاری توندکاریی حیڭه‌ی بگریته‌وه‌و شه‌ری نه‌ژادیی سه‌خت بینه‌ ئاراهه‌، دیاره‌ پێش روو داوه‌که‌وه‌ له‌ پاش کوشتنه‌که‌ش بوستان و ده‌سته‌ نه‌زیکه‌که‌ی مارتن لۆسه‌ر هه‌ستیان به‌گۆڕانیک ده‌کردو مه‌ترسی ته‌قینه‌وه‌یان هه‌بوو.

## ژياننامه‌ی مارتن لۆسه‌ر

مارتن لۆسه‌ر له‌ڕۆژی ۱۵ ی یه‌نایه‌ری ساڵی ۱۹۲۹ له‌ شاری ئه‌تلانتای ئه‌مریکی له‌دایکبووه‌، ئه‌ویشت وەک ره‌شه‌ ئه‌مریکییه‌کانی تر به‌ره‌چه‌ نه‌که‌وه‌ له‌وڵاتی ئه‌فریقایوه‌ له‌ره‌گ هه‌لکه‌ نه‌دراوه‌و گه‌هشتووته‌ ئه‌مریکا، له‌وێش فرۆشراوه‌و کراوته‌وه‌. ئه‌وان جه‌سته‌یان ده‌به‌ خشییه‌ خزمه‌تکردنی ئه‌مریکیه‌ سپیپێسته‌کان. کینگسی باوک بۆچوونی فرمه‌ هه‌مندی هه‌بوو، ئه‌و رێبه‌رایه‌تی که‌نیه‌یه‌کی گچکه‌ کردوه‌، زۆتر له‌ کۆلیژی مۆر هاوس خوێندووپیته‌ی، که‌ خوێندنی ته‌واو کردوه‌و له‌مائی ویلیامزی زاواياندا ژیاوه‌، که‌ ئه‌ویشت له‌ خه‌باته‌که‌ی بۆ مافی ره‌شپێسته‌کان هاوشانو هاوخه‌باتی بووه‌. مارتن له‌و کاروانه‌دا له‌سه‌ر ئی باوکه‌و باپیری له‌سه‌ر ئه‌و خه‌باته‌ کارگه‌ریبووه‌، تا بووه‌ به‌ که‌سیکی ناودارو چالاک له‌داواکردنی مافی مه‌ده‌نیی ره‌شپێسته‌کان له‌ ئه‌تلانتا، که‌ هه‌موو

شیوم‌کانی نه‌ژادپهرستی تیدا به‌کارهاتوو، نه‌و زو‌رجار که بو‌ی نه‌کراوه به‌یه‌کسانی له‌گه‌ل ره‌گه‌زمکه‌ی تردا یه‌کسان بیت، دایکه‌گان بواریان نه‌داوه مندانه‌کانبان به‌یه‌که‌وه یاری بکه‌نو تیکه‌لی یه‌کتره‌بن، بویه نه‌و به‌ناچاری گریاوه. نه‌وده‌مانه نه‌و کوره‌باش له‌ ژبان تیکه‌پشتوووه دمیزانی بو کرده‌وکان به‌و شیومیه ری دمکات، به‌لام به‌رده‌وام قسه‌کانی دایکی له‌بیر ماوه که وتوویمتی:

کورم زو‌ر بایه‌خ به‌و مه‌سه‌له‌یه مه‌ده با نه‌وه‌یان کارت لی نه‌مکات، خوت له‌سپیه‌کان به‌کمتر مزانه، تو له‌هیج که‌سینکی تر که‌متر نیت. نه‌و سه‌رده‌مه‌ش ده‌گوزهریت و مارتن له‌سالی ۱۹۳۵ ده‌چینه قوتا‌بخانه‌ی گشتی، له‌میشموه ده‌چینه کارگه‌ی تایبته له‌زانکوی نه‌تلانتا، پاشان په‌پوهندی به‌قوتا‌بخانه‌ی بوکری واشنتونموه دمکات، له‌ویش له‌خویندن له‌سهر هاورپیه‌کانی پشده‌که‌وینتو له‌کوئابی سالی ۱۹۴۲ دا ده‌چینه زانکوی له‌کولیزی مؤر هاس وهرده‌گیریت، له‌وی به‌باشی خودی خوی ده‌دو‌زیتموه تیده‌گات نه‌و ده‌کارت به‌و رازه‌یه بگاته ناستیکی بالا بو خزمه‌تکردنی هموو جیهان. نه‌و له‌سالی ۱۹۴۷ دا ده‌بینه یاریده‌ری باوکی له‌که‌نیسه‌که‌ی نه‌ودا، له‌سالی ۱۹۴۸ به‌کالفریس له‌نه‌ده‌ب وهرده‌گریت، که‌ته‌مه‌نی هیشتا نه‌گه‌پشتوووه ۱۹ سال، له‌و ته‌مه‌نه‌دا کیژنکی ره‌شپست به‌ناوی کویتا سکوت ده‌ناسیتو له‌سالی ۱۹۵۳ په‌رۆسه‌ی هاسه‌رگیری ده‌که‌ن، له‌سهر خویندنه‌که‌ی به‌رده‌وام ده‌بیت تا نه‌وه‌ی له‌زانکوی بوستن دکتورا له‌فه‌لسفه وهرده‌گریت له‌بهر روشناییو شاره‌زابوونی رینماییم‌کانی فه‌لسه‌فه‌که‌ی مه‌هاتا گاندی (۱۸۶۹\_۱۹۴۸) که به‌فه‌لسه‌فه‌ی ناتوندوتیژی ده‌ناسرا، مارتن سه‌فه‌ری هیند ده‌مکات،



ھەروەھا لەسەر خۆپىندىنەكەى بەردەوام دەبىتتو لەسەر رەبازى ئاشتىيانەو سەرسام بوونى بەگاندى بەردەوام دەبىتت، بۆيەش لەپاشاندا ژنەكەى كۆرپىتا سكۆت كىنگ و تېببوى مارتىن گاندى بەباوكى رۇحى سىياسىي خۇى دەزانى. نىلەسۇن ماندىلا لەوتارى وەرگرتنى خەلاتى نۆيلى ئاشتى لەسانى ۱۹۹۲دا ئاوازە بەرۆلە گرینگەكەى ئەو دەدات، كە ئەو كۆششى زۆرى كەردووە بۆ بنېر كەردنى ديار دەى ئەژاد پەرسىتى بۆ بەرجەستە كەردن و بەرقرار بوونى كەرامەتى مەرفۇقايەتى بەشيوەيەكى دادپەروەرانە.

## خالى وەرچەرخان

مارتن لۇسەر ئەگەل ھاوسەرمەكەى لەمانگى سېتەمبەرى سانى ۱۹۵۵ دەچىتە شارى مۇنتىگۆمىرى كە پاشان دەبىتە مەيدانى خەباتەكەى. لەو شارەدا رەشەكان زۆر سەتمەيان لىدەكرا، بارىيان گرانبوو، جۆرەها شېوەى ئەشكەنجەيان دەرەق دەكرا، بەتايبەتى كۆمپانىيائى ھىلەكانى گواستەمەوى پاسەكان دزايەتى زۆرى رەشپىستەكانى دەكرد، لەوتىدا كورسىيەكانى پىشەموە بۆ سېبىيەكانو بەشى دواوہى كورسىيەكانىش تايبەت بوو بەرەشپىستەكان، بۆيە شوڤىرەكان مافى ئەوەديان ھەبوو نەفەرە رەشپىستەكان رەوانەى پىشتەمەوى پاسەكان بىكەن، ئەگەر مەبەستيان بوایە كورسىيەكانى پىشەموە بەكاربەيتن، زۆر جاریش شوڤىرەكان گالتمەيان پىدەكەردن، چونكە ئەوان دەبووایە بىنە پىشەموەو لەلای شوڤىرەكان پارەكانيان بەدن، كە پارەى پلىتيان داوہ دووبارە

رهمکان دېووايه دابمزنو له دمرگای پشته وه سوار بېنه وه، چونکه بڼيان نه بووه به پېش سپيېه کاندې بچنه پشته وه، له وده مانه ش زړ له شوفير مکان که رهمکان پارميان داودو يو نموي له دمرگای پشته وه سوار بېنه وه، بڼی دمرچوونو نه فهره رهمکانيان له ناوېندی شه قامه کاندې چپه شتووه گالته يان پېکر دوون. نمو جوړه رفقاره تا مانگی ديسمېری سالی ۱۹۵۵ بمردو او په پرده بووه، که تپیدا ژنيکی رمشی ته ونکه رازی نه بووه شونې که ځوی له بمشی رهمکاندا بو پياوړکی سپی چول بکات، که پياوه سپيېه که شونې به تال له بمشی پېشه ووی تا بېه تی به سپيېه کان نادوژيتمه وه، ده چته پشته ووی به شی رهمکانو له سر نه و ژنه ماندووه رادموه ستيتو داوی لن دهکات شونې که ځوی چول بکات، به لام ژنه که رازی نابيت، که شوفير که تپدېدگات ژنيکی روش له به شمې ځویاندا رازی نابيت شونې که ځوی بو پياوړکی سپيېست چول بکات پاسه که رادوگرېتو داوی پوليسی بو دهکات تا ناچارې بکات له شونې که ځوی ه لستې ووه شونې که ځوی بداته نه و پياوه سپيېه تا له سهری دابنیشيت. نمو رووداوه گموره دېيتو ده بېته سهره داوی خه باتی کينگ بو په کسانې رهمکانې نمریکا.

## به رگريه کي سلسلي

نمو رووداوه کارېگه رهمکانې نيشانه ی نموي ده گهياند که توندوتيزی لن دهک وېتمووه خوښی تپدا دهرژيت، به لام مارتن لوسر ناماده دېيتو

کۆشش دمکات خه‌باته‌که‌ی به‌ره‌و ئاقاریکی تر بباتو په‌پر مه‌ به‌رنامه‌ی ناشتیانه‌ خۆی بکاتو خه‌ل‌که‌که‌ له‌ توندوتیژی دوریخاته‌وه‌، بویه‌ش داوای به‌رگری دمکات له‌سهر بنچینه‌ی ناتوندوتیژی، یان به‌رگری سلبی، له‌و خه‌باته‌شدا به‌ر ده‌وام ئاماژه‌ی به‌قه‌رموودمکانی هه‌زه‌تی مه‌سیح ره‌زای خودای له‌سهر بێت ده‌دات که‌ قه‌رموویه‌تی؛

دوژمنه‌کانتان خوش بوونیت، موبارمکی له‌عه‌نه‌تمکانیان بکه‌ن، ئه‌وانه‌ی خراپه‌تان له‌گه‌ل‌دا دمکه‌ن به‌چاکه‌ ره‌فتاریان له‌گه‌ل‌دا بکه‌نه‌وه‌، نوێژ بو‌ئو که‌سه‌نه‌ بکه‌ن که‌ ئازارتان ده‌ده‌ن و له‌ماله‌کانتاندا ده‌رتانده‌په‌رێنن.

ئو هه‌له‌ته‌ی خه‌باتی مارتن لۆسه‌ر بو‌زانه‌وه‌و سه‌رده‌میکێ نوێی له‌ژبانی ره‌شه‌په‌سته‌مکاندا په‌یدا کردووه‌. مارتن لۆسه‌ر له‌سهره‌فتای خه‌باته‌که‌یدا داوای کردووه‌ هه‌مه‌و ره‌شه‌مکان پاسی ئۆتۆپاسه‌کان بو‌ گواسته‌نه‌وه‌ بو‌ ماوه‌ی یه‌ک سا‌ل به‌کار نه‌هێنن، دیاره‌ که‌ رێژه‌ی به‌کاره‌ێنانی ره‌شه‌مکان بو‌ئو پاسی سه‌رجه‌م هه‌له‌کانی هاوتوچۆ دمکه‌یشه‌ ۷۰٪، ئه‌مه‌شیان ژماره‌یه‌کی به‌رزو دیار بووه‌.

له‌ به‌رامبه‌ر خه‌باتی لۆسه‌ر به‌ره‌وی نه‌یاره‌کانیدا کۆششیان ده‌کرد بیانۆیک بدۆزنه‌وه‌ تا مارتن لۆسه‌ر زیندانی بکه‌ن، به‌لام بیانۆیکی به‌رجه‌سته‌میان نه‌بوو تا ئه‌وه‌ بکه‌ن، بویه‌ به‌تۆمه‌تی ئه‌وه‌ی که‌ ئو ئۆتۆمبیلی به‌خیرایی له‌سی میل له‌ سه‌عاتیکدا لیخوڕپه‌وه‌، که‌ ده‌بوايه‌ خیراییه‌که‌ی ته‌نها بیسته‌و پێنج میل بو‌وايه‌ له‌سه‌عاتیکدا، ده‌سه‌لاتدارمکانی شاره‌که‌ مارتن ده‌گرن، که‌ مارتن ده‌گیریت تا زۆتر ئیها نه‌ی بکه‌ن و سووکی بکه‌ن له‌زیندانا ده‌خه‌ریته‌ ژوورێکی په‌ره‌ له‌

كه سانی گيراو له سهر به دمهستی و دزی و بهدکاری ناپه سئندو بکوژان. به و گرتنه ی که جاری یه که می بووه له رووی نه فسییه وه زوړ کاریگری نه که تیفی له سهر دمکات، لهوئ له ناو زیندانه که دا مامه له ی نادرستی له که ندا ده که ن، هه روه ها له ناو زیندانه که ش کاری زوړ نارپه وای نامر و فانه ش دحبینیت، به لآم نه و به که فاله ی و زمانه متی تایبه متی نازاد ده بیت.

چوار روژ پاش نه و روودا وه له روژی ۲۰ ی مانگی یه نایمیری سانی ۱۹۵۶دا له کاتی که دا نه و وتاری بو هه واداران ی پیشکه ش ده کرد، نارنجو کیک ده خه نه مانه که ی، نه و ته قینه وه زوړی نه مایوو هاوسه رمکه ی و کور که ی له ناو بچن، که ده گاته شوینی روودا وه که ده بین ی ده سته یه که ره شپیتستی چه کداری هه واداران ی نه و کۆبوونه ته ووه به توو پر مپه وه داواکارن بوار بدات تو له ی نه و ته قینه وه یه بکه ن، به لآم نه و به پر موشته نه رمه که م به رنامه تایبه تیبه ناشتی خواز یه که هه لچوونی خه لکه که سارد ده کاته وه و شاری مونتینگومری له ته قینه وه و کاولکاری یه که دوهر ده کاته وه، له وندا به ناما ده بووان ده لیت،

واز له نالوژی بهینن، نه وه ی نار هه ته و بیزارتان ده که ن دوهری بخه نه وه، ئیمه هه رگیز له که ل توندوتیژیدا نابین.

نه و له که ل ده سته یه که له هه فالانی به تو ممتی پلاندانان بو بر به سئندانان له راپه راندنی کار مکان به یی بوونی هیج بیانووی یاسایی له ده فه ره که ده گیریت سارتن ده گیریت تا نه وه ده مانه ی چوار ژنی ره شپیت داوا له دادگای یه که یتي ده که ن نه ژاده پرستی له ناو پاسه کانی مونتینگومری هه لگرن، تا چیتر بیریزی له ره شپیتسه کان به و پاسانه

نەكرىت، بۇيەش دادگا بېرىار دەدات ئەو ناياسايىيە نەمىنىت، بەوەش دوويىارە پاسەكان لەلايەن رەشەكانەو بەكار دەهيندەرتەو ئەویش لەزىنداندا ئازاد دەكرىت.

## لەسەر رىيازى گاندییەو

كىنگ يەكێكە لە دامەزىنەرانی كۆنگرەى سەرگردایەتى كرىستيانىيەكانى خواروو كە لە ساڵى ۱۹۵۷ بەستراو، ئەویش هەقالبەندىيەك بوو لە نىوان پیاوێ ئایىنە رەشەكان و كەنىسەى رەشەكانە، مەبەستو بەرنامەشیان كار كردن بوو بۆ لابردنى كارەكانى نەزادپەرستى، سەرگردەكانى ئەو كۆنگرەيە هياخوازبوون بۆتوانن راي گشتى بگۆڕن و بەرپوى ئەو بېرگە ياساىيانە بومستن كە داکۆكى لە نەزادپەرستى دەكات، كە كۆمەلەى نەتەوەيى رەنگىنەكان (ملەو نەكان) ى بەرمو پىشوو چوون دەبرد. كىنگ هێزى سەرەكی دىنامىكى كۆنگرەكە بوو، ئەویش بېوێ سەرچاوەى يەكەو هاندەرى باشى كۆكردنەوێ كۆمەكەكان و نەخسەسازى بالادەستى ئەكتىك، ئەو توانىبوو هەقالبەندىيەى لەگەڵ سەپىيەكان لە دەقەرەكانى باكورد بكات، تا لەگەڵ رەشەكاندا سۆزدارىن.

لەساڵى ۱۹۵۱ دەچىتە ولاى هيندستان و لەوێ لەگەڵ هەوادارانى گاندى كۆدەبىتەو و باس لەهزرەكانى نارهزايى كۆمەلەيەتى ئاشتيانەيان لەگەڵدا ساز دەكات. لەمانگى يۆنىوێ ساڵى ۱۹۵۷ و لەتەمەنى بىست و حەوت

سانیدا مارتن لؤسەر گچکه‌ترین که‌سو قه‌شه بووه که مدالیای سینگاری وهرگرتووه، که سالانه دهریته‌ئو که‌سانه‌ی له‌بواری کارکردن بو بنهرکردنی نه‌ژاده‌رستی چالاکن. له‌و بۆنه‌یه‌داو له‌پیش په‌یکه‌ری ئابراهام لینکۆلن، مارتن کینگ و تارنیک پیشکه‌ش ده‌کات که تینیدا هه‌ردوو حزبه سهره‌کیه‌که‌ی وڵت کۆماری و دیموکراسی شهرمه‌زار ده‌کات، له‌ویش هاواره به‌ناوبانگه‌که‌ی که تیندا هاواری کردبوو، مافی ده‌نگدانم پێ ره‌وا بیه‌نن ده‌کات، به‌وه‌ش ئهو توانیبووی پینچ ملیۆن که‌سی ره‌شه‌پست له‌خوارویدا بو ده‌نگدان ناوئووس بکات.

له‌روژی ۱۹ی سپته‌مه‌ری هه‌مان ساندا مارتن لؤسەر له‌ناو بوتیکینکی سه‌پینستیکدا له‌ناو جه‌رگه‌ی شاری گراهارلندا، ژنیکی سپی په‌ر جنیوی ده‌کاتو له‌عه‌نه‌تی ده‌کات، به‌وه‌ش ناوه‌ستیت ژنه‌که زۆر تووچه ده‌بیتو ده‌ست ده‌داته ئهو چه‌قۆ تیژه‌ی نامه‌ی پیندمه‌ریته‌وهو به‌ره‌وه‌ی مارتنی ده‌باتو له‌سینگی گیر ده‌کاتو ئازاری ده‌دات، بۆیه له‌به‌ر ترسناکی ره‌وشی ته‌ندروستی ئهو به‌خیرایی ده‌گه‌یه‌ندریته نزیکه‌ترین نه‌خۆشخانه، پۆلیسیش لێکۆلینه‌وه له‌گه‌ڵ ژنه ده‌ستدریژیکه‌ره‌که ده‌کات، له‌ئه‌نجامدا ژنه‌که ره‌وانه‌ی نه‌خۆشخانه‌یه‌کی نه‌خۆشیه دهره‌وینیه‌کان ده‌که‌ن.

مارتن له‌ خه‌باته‌که‌ی بو مافی ره‌شه‌پسته‌مان کۆل ناداتو به‌رده‌وام ده‌بیت له‌سه‌ر خه‌باته ئاشتیانه‌که‌ی، به‌لام روژیکیان له‌ناکاوو له‌کرده‌وه‌یه‌کی چاوه‌ڕوانه‌که‌راودا زه‌هرینکی کوشنده‌ی به‌رده‌که‌وینت، ئه‌وه‌شیان هه‌نگاوکه‌کانی ده‌شیوینیتو خه‌باته‌که‌ی دژ به‌نه‌ژاده‌رسته‌یه‌که‌ی شه‌رزه ده‌کات، که له‌روژی ۱۷ی فبرایه‌ری سالێ ۱۹۵۹ پۆلیس له‌نووسینگه‌که‌ی خۆیدا له‌ته‌لاتنا به‌بیانوی ئه‌وه‌ی گوايه

زانایارییه‌کانی پیشکشی باجی داهاتی کردیون دهرکه‌وتوو ساخته بویونو به‌و بیانوییه ده‌ستگیری ده‌کن، نه‌ویش به‌و تۆمه‌تبارگردنه سه‌رسام ده‌بیئتو به‌توهره‌یییه‌وه ده‌لیت،

نه‌گهر من به‌مه‌زنده‌ی ئیویه که‌سینکی دروستو سالیج نیم، به‌لام تاکه فمزلیله که‌من زۆر په‌هه‌ستم پتویه هه‌یه نه‌ویش نه‌مانه‌ته.

له‌به‌رنه‌وه‌ی دۆزی ولایه‌تمکه زۆر لاوازو بن به‌لگه‌بویون، بۆیه نه‌و زوو به‌مکه‌فاله‌ت نازاد ده‌بیئت.

## هانگرتن و رینپوانه‌کان

که جۆن که‌نمندی هۆستی سه‌رۆکایه‌تی کۆمار وهرده‌گریت، مارتن لۆسه‌ر خه‌باته‌که‌ی گهرمترو به‌جۆشتر ده‌کات تا حکومه‌تی فیدرال له کیشمو رۆژه‌فی خه‌باته‌که‌ی له پیناوی بنه‌رگردنی نه‌ژاده‌پهرستی به‌شدار بیئت. به‌لام که‌نمندی زیره‌کانه خۆی له‌و داوه‌ی مارتن لۆسه‌ر دهرپاز ده‌کات، که حکومه‌تی به‌لاواز له‌و مه‌سه‌له‌یه پیناسه ده‌کردو به‌وه‌ی که ناتوانن شه‌و مه‌سه‌له چاره‌نهیوس سازانه به‌یه‌کجاری بیرنه‌وه.

له‌وییه‌وه‌و له‌کۆتاییه‌کانی هاوینی سالی ۱۹۶۲وه مارتن لۆسه‌ر هه‌رپار ده‌دات له شاری برمنگهام زنجیره‌یه‌ک خۆپیشاندان بۆ هاندانی هه‌ستی کۆمه‌لایه‌تی بکات، که له شیزوه‌ی نمایشینکی نمونه‌یی بیئتو له‌سه‌ر شه‌قامه سه‌ره‌کییه‌کانه‌وه بیئت، بۆ به‌یانینییه‌که‌ی شه‌رێک له نیوان خۆپیشاندهره ره‌شپێسته‌کانو پۆلیسه سپیپێسته‌کان ده‌قه‌ومیت، که

## حكاية ته گانی غه درو خوزن

به دارو سه گي پۆليسي بهر يوونه ته گيانی ره شه كان، له كو تايبدا برپار  
ده دريت هم موو جوړه نارم زايرو خو پيشان و بایکوت و مانگر تننیک قهدهغه  
بكریت. له پاش شو برپاره مارتن بؤ يه كه مجارو به ناشكرا سهرپنچي  
حوكمنيكي دادگا دهكاتو خو پيشان داننك ساز دهكاتو خو ي له پيشاندا  
ده رواتو هه زاره ها كه سي ره شپي ستيش ده كه مونه شويني، كه به يه ك دهنگ  
ها واريان ده كرد،

نازادی له بر منگهام سهرپه لدا.

به ته و او يووني خو پيشان دانه كه مارتن ده گيريتو ده خريتته ناو  
زيندانينكي تاكه كه سيبه وه، له وينيه وه په پامه گرنگه كه ي ده نووست كه  
پاشان ده بيتته سه رچا و په كي بایه خدار له بزا فكه گانی مافی مه ددنی،  
له نامه كه پيدا شو چه ختی له سهر خباتی مه ددنی دوو له بهر نامه ي  
توندوتيزی ده كرد موو.

## مندالان له پيشه وه

كه مارتن له زيندان نازاد ده بيتت شو و راسته و خوړن بهر ايه تی  
خو پيشان دانه كان دهكاتو ده بيتته راهمري بزا فكه، له دو دمانه دا بهر له مو  
دهكات موو له مو بزا فكه له مو بواره ناشتيانه دا مندالان به كار بهيتنيت، به لام  
كه م كهس هه يوو بهر گه ي شو بهر پرسيه تيه بگريت كه مندالان له و  
نارم زايانه دا تي و به گلي تينيت نه و كه له و چالاكويه دا يه كيكيان بكوژريت،  
به موو ش مه سه له كه تر سنا كتر ده بيتت، به لام شو سوو ده بيتت له سهر



بەرنامەكەى خۇي بوار دەت ھەزارەھا مندال بەشداریى  
خۇپیشاندانەكان بکاتو لەریزی پێشمەوش بوەستن و رووبەرپوی پیاوانی  
پۇلیس و پیاوانی ئاگرکوژنەرەومكان و سەگە پۇلیسییە درنەمکان ببەمە.

لەخۇپیشاندانەكاندا پۇلیس ھەلە مەزنەكەى خۇی دەكات، ھیزو  
توندوتیژی زۆری بەرپوی مندالەكان بەکارھینا، مندالی تەمەنى شەش  
سالانەش كەوتنە بەر كەلەبەى سەگە پۇلیسییە درەكان و كەوتنە بەر دارو  
دەستی گەرەى پۇلیسەكان، ئەو دیمەنانەش ملیۆنەھا كەسیان لەو  
كردەو درنەدە بەئاگاھینا و یتەكان لەبەمەوو دۇنیا بلاویوونەو،  
بەوش مارتەن لۆسەر توانی تەنگزەمەك دروست بکات كە خۇی مەبەستی  
بوو، بەوش فشارەكەى توندتر دەكاتو بەئاكرا پێیان دەلێت،

من ئامادەم دانوستان بکەم، بەلام وەك كەسێكى بەھیزو بەپشتیوان  
دێمە ئەو مەیدانە. ھاوڵاتییە سەپپەكان كەوتنەخو بو سازکردنى  
دانوستان لەگەڵ سەرکردە رەشەكان، دانوستانەكان بەگرانیو بەسەختی  
دەرپێشت، لەئەنجامدا بڕپار وەردەگرن بەرنامەكانی نەژادپەرستى  
جیاکردنەومكان لابەن، سیستەمێكى یەكسان پەسند بکەن و گیراومكانی  
خۇپیشاندانەكانیش بەناچاری ئازاد دەكەن. بەلام ھەندێك لەسپییە داخ  
لەدەكان بەو بەرنامە رازی نابن، ئارنچۆك لەمالی سەرکردە رەشەكان  
دەگرن و دەیان ئۆتۆمبیل دەسووتێن و ھەندێك لەكۆگاكانیشیان  
دەسووتێن، بۆئەش سەرۆك جۆن كەنەدى بەناچاری ھالەتى ئامادەباشی  
سەربازی رادەگەیهێت و ھیزەكانی سوپا دەھێنێتە خوڵەو، بەلام مارتەن  
لۆسەر خەلكەكە سارد دەكاتەو. زۆریە ئەوانەى پێشەنگی ئەو بزاڤە  
بەوون ئەندامان و ھەلسۆپنەرانی بزاڤی بڕمەنگەم بەوون، بۆئەش ئەو

چندین سهردانی سهرکه‌وتووی نه‌نجامدا، تیدا هستی کرد نمو خه‌لکه له‌ج هه‌لچوونو کوژانیکی گهرمنو، توو‌ره‌یه سه‌د سالییه‌که‌یان چهند کوشنده‌یه.

## توو‌ره‌یه ره‌شینسته‌کان

نمو رووداوو پینشاهاتانه ریخوشکر بوو ره‌شینسته‌کانی نهمریکا له‌سالی ۱۹۶۲ گهرمترین ریپتیوان بو‌به‌رده‌م په‌یکه‌ری ئابراهام لینکولن بکه‌ن، له ژماره‌و جوری پرۆسه‌که نمونه‌ی نه‌بووه، که تیدا ۲۵۰ هزار که‌س تیدا به‌شدار ده‌بن، له‌وانه ۶۰ هزاریان نهمریکیه سپیه‌کان بوون، نه‌وه‌ش مه‌زنترین پرۆسه بوو له‌میژووی خه‌باتی به‌رقرارکردنی مافه مه‌ده‌نییه‌کان، له‌وی مارتن لۆسه‌ر وتاره به‌نرخمکه‌ی به‌ناوی (من خه‌ون ده‌بینم) ده‌خوینته‌وه، که تیدا وتبووی:

من خه‌ون به‌وه ده‌بینم رۆژی دئ هه‌ر چوار مندا‌لمکه‌م له‌ره‌وشیکدا ده‌ژین، له‌ناو میله‌تیکدا ده‌ژین که‌س له‌سه‌ر ره‌نگی پیسته‌که‌ی حوکه‌ی له‌سه‌ر ناگریت، به‌لکو بریاره‌کان له‌سه‌ر ره‌وشته‌کانی وه‌رده‌گیریت، نه‌ک له‌به‌ر ره‌نگمکه‌ی.

هه‌روه‌ها مارتن لۆسه‌ر له‌و کۆبوونه‌وه‌یه‌دا به‌ئاماده‌بووانی ریپتیوانمکه‌ی وتبوو:

واده‌زانم نمو خه‌لکه بو‌نموه کۆبوونه‌تموه تا قهرزیکێ موسته‌حق وه‌گر نه‌وه، که نهمریکا قهرزاره‌و نه‌یداوته‌وه، له جیهاتی نهموی

به‌یمانه‌که‌ی به‌رام‌بهر ره‌شپ‌نسته‌کان جی‌به‌جی بکات. نه‌و چه‌ک‌نکی بن  
ره‌سیدو سه‌رمایه‌ی پی‌ داو، له‌سه‌ر چه‌که‌ش بۆ‌هان نووس‌یون  
ره‌سیدتان نیی‌ه‌و بۆ‌ه‌ش ناک‌ری چه‌که‌ه‌تان سه‌رف بک‌ریت.

له‌و دیمانه‌ جه‌ماو‌مریبه‌ مه‌زنه‌دا دله‌کان به‌که‌رمی لید‌ه‌درا‌نو هه‌م‌وو  
ناماده‌بووان ده‌له‌رزین، به‌لام هه‌ست ده‌ک‌را زه‌نگه‌کانی نازادی لید‌ه‌درا،  
پاش ۱۸ رۆژ له‌و رووداوه‌، مارتن لۆسه‌رو ملیونه‌ها که‌س له‌ ئه‌مریکا گوینیان  
له‌ هه‌والنکی وه‌حشیانه‌ بوو، نه‌ه‌یش فریدانی نارنج‌وکیک به‌و بو‌ ناو  
که‌نسیه‌ی مه‌عه‌دانی، له‌و کاته‌دا له‌ناو که‌نسیه‌که‌دا چه‌ندین قوتابی  
ره‌شپ‌نست له‌ رۆژی په‌کشه‌مه‌ی ره‌شپ‌نسته‌کان کۆب‌بوونه‌وه‌، بۆ‌ه‌ش  
دوو‌باره‌ خه‌لکه‌که‌ له‌ شاری به‌رم‌نگه‌ام به‌تو‌وره‌یه‌وه‌ ده‌رژ‌نمه‌و ناو  
شه‌قامه‌کان، دوو‌باره‌ و‌مرز‌نکی تری توند‌وتیژی هه‌نده‌گیر سیتمه‌وه‌.

## خه‌لاتی نه‌یل

له‌همان سائدا گۆفاری تایم ناو له‌مارتن لۆسه‌ر ده‌نیت (پیاوی  
سالمه‌که‌)، نه‌وه‌ش په‌که‌م‌جاره‌ نه‌و ناز‌ناوه‌ به‌ر پیاو‌نکی ره‌شپ‌نست  
ده‌که‌وینت، تا سالی ۱۹۶۴ له‌به‌ر خه‌باته‌ به‌رده‌وامه‌ شیل‌گیرانه‌که‌ی بو  
ناشتی و ئاسووده‌یی خه‌لاتی نه‌یلی ناشتی به‌رده‌که‌وینت، به‌وه‌ش نه‌و  
گچ‌که‌ترین که‌سه‌ نه‌و خه‌لاته‌ و‌مرد‌م‌گریت، مارتن له‌و سائدا ته‌مه‌نی  
ته‌نها ۲۵ سال‌ن بوو. له‌پاش و‌مرگ‌رتنی نه‌و خه‌لاته‌ لۆسه‌ر له‌سه‌ر  
خه‌باته‌که‌ی بۆ‌یه‌کسانی به‌رده‌وام ده‌بیت، نه‌و جاره‌ داوا ده‌کات

دابەشکردنی داهاتی ره‌شو سپییەکان یەمکسان بێت، چونکە بێکاری  
لەناو رەشەکاندا زۆر دەبێت، باج وەرگرمکان کە سالانە باج وەرەگرن  
هیچیان لەناو رەشەکاندا پێی پەیدا نابێت، هەروەها کۆمپانیایانی  
تەمویلیش دووچاری شکانی مانگانە و هەفتانە لەسەر دەستی نەناو  
گۆشتفرۆشەکان دەبنەوه، تا شکان و زیانەکان دەرگاتە دیواره لارە  
رووخاوەکان و کەمرەستە تەوالێتە تێکچوووەکان و مشکو جرج و  
نەسپییەکانیش...

## کوشتنە کەس مارتین لۆسەر

لەڕۆژی ۱۱ ی فەبرایەری ساڵی ۱۹۶۸ مارتین لۆسەر کینگ لەگەڵ  
خەونەکانیدا تیرۆر دەکڕیت، پیاویکی توندڕەوی سپییست بەناوی  
(جیمس ئارل رای) بەگوللەی تەنەگە کە ی دەیکۆزێت، کە لەودەمانە  
سەرقالی پێشمواپەتیکردنی رێبێوانێکی رەشپێستەکان بوو بۆ  
پشتیوانکردنی مانگرتنی کریکارە پاککەرەوهکان، کە بڕیاربوو لەسەد  
شاری ئەمریکی ساز بکڕیت. بکۆژدەکه دەگیریت و لەدادگادا زیندانی ۹۹  
ساڵی بۆ دەبڕنەوه، دەنگۆی ئەوەش هەبوو گواپە کوشتنەکە بەبەرنامە و  
پلان بوو و بکۆژدەکه تەنھا کەسێکی بەکرێگیراو ئالەتێک بوو و بەس!

ئەگەرچی مارتین لۆسەر تیرۆرکرا، بەلام بەرنامە و مەبەستەکانی  
هاتنە دی، لەولایەتە یەکگرتوووەکانی ئەمریکادا هەموو چۆرەکانی  
نەژادپەرستی هەڵدەگیریت، تاکی رەشپێست دەبێتە خاوەن هەموو

مافەكانى ھاۋلاتىيۈۈن، بۇيەش چەند كەسيان پۇستى بالاش ئە  
حكومتى فیدرالى وەردمگرن، ئەوانە (كۆلن پاول) كە كرابوۋە سەمۋى  
ھەينەتى ئەركانى سۈپى ئەمىرىكى و پاشان دەبىتە وەزىرى دەرەۋى  
ئەمىرىكا.

(كۆنداليزا رايىس) ى وەزىرى دەرەۋى پىشۈۋ، ئىستاش ۵۰ ئەندامى  
كۆنگرىس بەرەچەلەك ئەفرىقىن و ھەموۋىان دەسلەتسى سىياسى مەزن و  
دىيارىشيان ھەپە، ئەوانە سەمۋىكايەتى لىژنەى دارايىش لەكۆنگرىس  
دەكەن، نەك ھەر ئەوانەو بەس، مەسلەكە لەورۇزانە گەيشتە سەروك  
كۆمارو دەسلەتسى بالالى ئەمىرىكاش كە ئەكەسايەتى (باراك ئومابا) وە  
دىارە، ئەمىش لەرەچەلەكى ئەورەشانەپە و باپىرانى ئەوانەش بەدەستى  
سەپپەكان جەندەيان خواردوۋە بەزنجىرەۋە كەلەپچەكراۋن و كىرپىن و  
فرۇشتىنپان لەسەر كراۋە.

سالى ۲۰۰۸ كۆنگرىسى ئەمىرىكى لە يادى چەل سالى تىرۈرگەردنى  
مارتن لۇسەرى بەرگىرەكە لە مافى ئەفرىقىيەكانى ناۋ ئەمىرىكا  
بۇنەپەكى تايبەت ساز دەكەن. ئەۋەش بە رېپۇبلىكى جەماۋىرىي بوۋە  
كە ھەزارەھا كەس لە شارى مەمىسى ئەمىرىكى لەبەر لىزمەى باراندا  
مۇمىيان بۇرۇچى پاكى ئەۋ داگىر ساندېۋو، كە خەبەتى بىن وچانىي بۇ  
مافى رەشەكانى ئەمىرىكا كەردېۋو. ئەمىرىكىيەكان سالانە لە رۇزى ۲ى  
پەناپەردا يادى ژيان و كارنامەى مارتىن لۇسەر كىنگى قەشە دەكەنەۋە لە  
مەلەندو زانكۇكانى ئەمىرىكى چەندىن بېروانامەۋ مۇلەتى رەسمىش  
دابەش دەكەن.

## له‌قسه‌كانى مارتى لۆسه‌رسى خه‌باتگىردا:

❖ هه‌ندئى كه‌س واددزانىن ئه‌و شىوه‌ خه‌باته‌ى ئىمه‌ شىوازى كه‌سانى ترسنۆكه‌، به‌لام له‌راستىیدا ئه‌و به‌رگرىبه‌ ئاشتیانه‌ فاكته‌رىكه‌ بۆ رووبه‌رووبوونه‌وه‌ى هه‌موو شىوه‌كانى شه‌رو خراپه‌كارى، ئىمه‌ بۆ وه‌رگرتنى مافه‌كانمان توندوتیژی به‌رمو نازانین، چونكه‌ توندوتیژی جه‌سته‌یى ره‌ق دروست ده‌كاتو درێژه‌ش به‌كاره‌ تونده‌كان ده‌داتو كه‌مى ناكاته‌وه‌، به‌رنامه‌كانى توندپه‌یىش به‌بێ ده‌سكه‌وت به‌رده‌وام ده‌بێت، ئىمه‌ پشتمان به‌ئاومز هه‌سته‌ مرقیبه‌كان به‌ستوه‌و ده‌مانه‌وئى به‌رامبه‌ره‌كه‌مان رازى بكه‌ین كه‌ ئه‌وه‌ هه‌له‌یه‌، به‌وه‌ش به‌زمانى مرقیانه‌ قسه‌پان له‌گه‌لدأ ده‌كه‌ین نه‌ك به‌شێوه‌یه‌كى وه‌حشیانه‌، كۆشش ده‌كه‌ین به‌روخ بكه‌ینه‌ په‌ك، ئه‌و شىوه‌یه‌ش له‌ رووى جه‌سته‌پیه‌وه‌ سلبییه‌، به‌لام كارىگه‌رى روحانى ده‌بێت.

❖ به‌ر به‌ره‌كانى ئاشتیانه‌ هه‌رگیز بۆ شكان و نسكۆى به‌رامبه‌رو ره‌زىلكردنى نه‌یاره‌كه‌ت نییه‌، به‌لكو بۆ وه‌رگرتنه‌وه‌و دۆستایه‌تى په‌یداكردن ده‌بێت، بایكۆتو یارمه‌تى نه‌دانیش شىوه‌یه‌كه‌ له‌ شىوه‌كانى ئاشتیانه‌ى به‌رگرى تا نه‌یاره‌كه‌ت ناچار بكه‌یتو هوشیارى بكه‌یته‌وه‌ تا وه‌ك مرقشێك هه‌ست به‌شه‌رمكردن بكات.

❖ ئىمه‌ كه‌سانى سپپىنستان وه‌ك خۆمان خۆشه‌وێت، رقمان له‌و ره‌گه‌زه‌ نییه‌، ته‌نها ئىمه‌ دزایه‌تى شه‌رو خراپه‌كارىیه‌كانى ئه‌وان

دەكەين، نەك كەسەكان، كۆشش دەكەين بۇ رووخاندن و شكاندن شەرو  
 بەدكارى، بۇ قوربانيدانى زۇر كار تاكەين، بەربەرەكاننیهكان لە نیوان  
 رەشپىست و سىپپىستدا نییه، مەلەلانییمكە لە نیوان دادپەرەمى و ستمە  
 دایە، سەرکەوتن بۇ رەشەكان مەسۆگەر نییه بەسەر سىپپىمەكان،  
 سەرکەوتنەكان مەسۆگەرە بۇ حەق و شكانى جۆردەكانى ستمە و زولم.  
 ❖ ئەگەر خۆت پەشت نەوى نەبێت، كەس ناتوانێت سوارى پەشت  
 بێت.

❖ كارەسات لە زولم و دەستدرىژی بەدكاراندا نییه، بەلكو  
 كارەساتكە لە وەدایە كە تاكە باشەكان بێدەنگن.

# گاندی

کوشتی گاندی کوشتی رۆخیکى پیروز بوو  
ههتا کوژرا نهو بو خوشهویستی و ناشتی دهژیا





## دەشتە ئۆزگەرتىش ۋە ئۆزگەرتىش ھەققىدە خوتۇن

مۇھىنداس كارامىشنىڭ گەندى لىزىنى ۲ ئۆكتەبىرى سالى ۱۸۶۹ ئەشارى بېرىندىر لەدايكبۇە، تا تەمەنى ھەت سالى ئەمۇ لەو شاردە دەمىنىتەۋە، ئەمۇ كۆپى گچىكەى باۋىكى بىۋە ئە زنى چۈرەمىيەۋە، كە بىرەگەز دەگەپتەۋە سەرتىرەى بانىا. بۇ تەۋاكردىنى خوتۇندى زانكۇ گەندى دەچىتە زانكۇ سامالدىس لەبەفناچار، بەلەم لەۋى ژىانى مەۋگەر نابىتو ناپەھەت دەبىت، بۇيە دەگەپتەۋە مەلەۋە، بۇيەش ھۈرپىيەكانى ھانى دەدەن بۇ خوتۇندىن بچىتە لەندەن ئەۋى بابەتى ياسا بچۇنىت، پاش ماۋەيەك دودۇلى لەمانگى سەتەمبەرى سالى ۱۸۸۷ ئەشارى بۇمباۋە بىرەۋ لەندەن بەرپەدەكەۋىت، پاش چۈرە سالى تەۋاكردىنى خوتۇندى ياسا دەگەپتەۋە ھىندستانو لەۋى نوۋسىنگەى پارىزەرى دەكەتەۋە، بەلەم لەو كارمەدا سەرنەگەۋىت كۇمپانىيەكى بازىرگەنى كە شاردەكان بىنكە سەرمەكەيەكەكان لە خوارۋى ئەفرىقىا دەبىت بانگەشتى ئەمۇ دەكەت بچىتە ئەمۇ ۋەلەتە تا لەۋى ئە دۆزى دۇسىيەكى لەقەمەكان بەرگەرى بىكەت، بۇيەش ئەمۇ داۋاكە قېۋۇل دەكەتو لە مانگى ئەپرىلى سالى ۱۸۹۲ سەفەرى ۋەلتى خوارۋى ئەفرىقىا دەكەت، تا دۆزەكە تەۋا دەبىت سالىك لەۋى دەمىنىتەۋە، بەلەم ئەمۇ پاش تەۋاۋىۋى دۆزەكە ناگەپتەۋە مانەۋەكەى ماۋەى بىست سالى دەخايەنىت.

لە خوارۋى ئەفرىقىا گەندى ھەست بەدىاردەى ئەژادپەرىستى بەشۋەيەكى ناشىرىن دەكەت، لەۋى ھەستدەكەت چۈن سىپىيەكان مامەلە لەگەل رەشپىستەكان دەكەن، بەتايىبەتى ھىندىيەكان، چۈن ئىھانەم سۈۋكەيتىان پى دەكەن. كە دەچىتە دادگا لەۋى قازىيەكە داۋاى لىدەكەت سەپۈشەكەى داگرىت، بەلەم ئەمۇ رازى نابىت، بۇيە زۈۋرى

دادگاھە جىددە ھىلىت.

پاش چەند رۇژنىك گاندى بۇ سەردانى برىتۇريا سۈارى شەمەندەفەر دەبىت، لەئىستگەكە پلىتى پلەي يەكەمى يىشەو دەبىت، بۇيەش دەچىتە بەشى پىشەمۈى شەمەندەفەرگە، بەلام كە يىشكىنەرى پلىتەكە نەو لەو پلەيمەدا دەبىنىت داۋاي لى دەكات شۈنەكەى بگۈزىتمەو شۈننى پلەي دوۋەم كە تاپبەتە بەكەسى ملەۋەنەكان، ھەروھە پلىتەپرەكەش ئىھانەى دەكاتو سوۋكايەتى پىندەكات، بەناۋى (ساتى) بانگى دەكات، ئەو زاراۋەيەش وشەيمەكە ۋەك سوۋكايەتى لەۋلاتى خواروۋى ئەفرىقىا كارمەندانى شەمەندەفەرەكان بەرەۋەندى ھىندىيەكان دەلىنەۋە، لەۋىش ھىندىيەكانيان بەناۋى (كولى) بانگ دەكرد، ئەۋەش لەھىند ماناى كۆلھەنگر دەگەيمەنىت، بۇيە بەگاندى پارىزەريان دەۋت كولى، لەۋى گاندى لەنزىكەۋە ھەست بەچەۋسانەۋەو سوۋكايەتەكردن لە كۆمەنگاى خواروۋى ئەفرىقىا دەكات.

كە لەسانى ۱۹۰۱ شەرى بویر تەۋاۋ دەبىت گاندى دەگەرپتەۋە بۇمباى تا كارى پارىزەگارى بىكات، بەلام تەنھا چەند ھەفتەيەك ئەۋ كارە دەكاتو لەسەر داۋاي رەۋەندى ھىندى لەكۇتايى سانى ۱۹۰۲ دوۋبارە دەگەرپتەۋە ۋلاتى خواروۋى ئەفرىقىا. گاندى دەبىنىت رەۋش ۋ گۈزەرانى ھىندىيەكانى ھەرتىمى ترسفال كە ببۈۋە كۆلۈنۈلۈكى بەرىتانى بەرەو خراپى دەچىت، مەرجو كۆتەمكەنى سەر كەسە ملەۋەنەكان تۈندىترو ناخۇشتەر دەبىت، چاۋدىرى لەسەر كۆچكردىن تۈندىتەر دەبىت، تا دەنگى ھىندىيە ديارو بىستراۋ بىت گاندى لەسانى ۱۹۰۲ رۇژنامەيەكى ھەفتانە بىناۋى (رامانى ھىندى) دەردەكات، لەۋىدا باس لەكۈشەۋ گۈشتى زۆرى ھىندىيەكان

دمكات، پاش ماوهيك برپاردهدات بۇ نيشته جينوونى مالهكەى  
بگوازىتموه جوهانسبرگ.



حكومەتى ھەرىمى ترسفال لەسالى ۱۹۰۶ كار بۇ ئەوه دەكات  
ياساىيەك دەرىكات كە تىندا چاودىرى بخرىته سەر گواستنه ومو گەران  
بەناو خاكى خوارووى ئەفرىقيدا، ئەوهى شايانى باسە لەبرگەكاني ئەو  
ياساىيەدا ھاتووہ كە ھەموو ھىندىيەكى تەمەن ھەشت سالانەو بەسەر دوو  
دەبى پەنجمورى ھەبىت، ئەوهى لەو برپارەش دوا بکەوئىتو سەرىپچى  
بنوئىت سزا دەدرىت، ھەروەھا مافو بواریش درابوو پیاوانى ئاسایش بۇ  
گەران و دۇزىنەوہى ئەو كەسانەى پەنجمورىان نەكردووہ بچنە ناو  
مالەكانيان، بۇيەش ھەزارھا ھاوالتى ھىندى بۇ نارەزايى دەبرپىن لەسەر  
ئەو ياساىە دەرژىنە شەقامەكان، ناويان لەياساكەش نابوو (تەشرىعى  
رمشەكان)، ھەموويان سوئند دەخۆن تا دوا ھەناسە دژاپەتى ئەو ياساىە  
بکەنو كار بۇ سەرنەگرتنى بکەن، رۆژنامەكەى گاندى رامانى ھىندى  
وزمو ھىزى بەرگرىو بەرھەلستىمەكەى توندو قايمتر دەكرد، بەووش  
ھىندىيەكان پشتيان ئەستور دەبىت، برپار دەدەن بزافى (ساتيا جراھا)  
دامەزىنن، ناومكەش پابەندبوون بەھىزى راستى دەگەيانىد.  
دژاپەتیکردنى ياساىە تايبەتییەكە بەھىندىيەكان تا ئۆكتوبەرى سالى  
۱۹۰۶ بەردەوام بوو، گاندى سەرۆكایەتى وەفدىكى دەكرد بۇ دیمانەى  
وەزىرى مستەمراتى بەرىتانى وەزىرى ھىند، ھىشتا وەفدەكە لەناو  
پاپۆرى گەرانەومياندا بوون حكومەتى بەرىتانى برپارى ھەلۆەشانندنەوہى

ياساكه رادهگه يەمنیتو له به یانه کهدا رادهگه يەمنیت که بهریتانیا به هیچ شیوهیهک بوار نادات ئەو جۆره یاسایانه تێپهڕیت، به لām که وەفدهکه دهگاتهوه کێب تاوان، حکومهتی ترنسفال په سندرکدنی یاساكه رادهگه يەنیست، بۆیهش له مانگی مایوی ساڵی ۱۹۰۶ یاساكه رادهگه يەندریت.

پاش دەرچووونی ئەو یاسایه حکومهتی ترنسفال بریار دهادت ناسیاییهکان بۆیان نییه پێ ئەناو خاکی حکومهتی ئەوان دابنن، بهرنامه نهژادپهرستییهکان بهردهوام دهبیست تا روژنکیان دادگای بالا له خوارووی ئەفریقا بریارێک دهردهکات که ئەوان له خوارووی ئەفریقا تهنها دان بهو هاوسهرگیریه دهنن که له نیوان دوو تاکی کریستیانی ناوئومسکراوی برهوپهنگراو ده به ستریت، دیاره ئەو بریاره له لایه ن رهومندی هیندییهوه زۆر به تووڕه ییهوه وهردهگیردیت. له ودهمانهش حکومهت داوا لهو هیندیانه دهکات ئەوانه ی مۆلمتی کاریان لهکانهکاندا تهواو بووهو دهیانهوێ لهههرێمهکه بهمینێمهوه دهبێ باجێکی ساڵانه به بههای سێ پاومندی ئیسترلینی بدهن، دیاره ئەو پارهیهش بۆ داهاتی که سێکی کریکاری هیندی زۆر بووه، ئەوهش پلانیکی بووه تا کریکارهکان ناچار بکه ن بۆندهکانی کارکردنیان مۆر بکه نهوه، ئەگه رچی روژانه کانیشیان له چاوه کاره قورسهکانیان و مهترسییه دژوارمکانیان سهریان کهم بووه. به لām هیزه چهکدارهکانی حکومهت بهتوندی به چهک وه لāmی نارمزیاییمکانیان داوتهوه، ههمووشیان ناچار کردبوو بگه رننهوه سر کارمکانیان لهکانهکاندا، پۆلیس به قامچیو به چهکهکانیانمهوه وەک کۆیلهکان خه لکه که میان دهمایه پێش خۆیانمهوه، لهو روژانهو له کاریگهری

ئەو رەموشەش گاندی ماوەی دوو مانگ دەکەوتتە زیندانەوه. بەلام گاندی بو مافی رەوای هیندییمکان کۆل ناداتو بەردەوام خەبات دەکات، تا لەمانگی یەنایەری ساڵی ۱۹۱۴ لەگەڵ دەسەڵاتداران دەگەنە رێکەوتنیک کە تیندا باجەمکان هەڵدەگرنو ناچار دەبن رازی بن هیندییهکانیش بەپینی دابوئەریت و رێنماییه ئاینەمکانیان پرۆسە ی هاوسەگیری بکەن، ئەوەش یەکەم سەرکەوتنی گاندی بوو لەکوێش و بزاقەمکانیدا.

## هۆستە عەرەبەکی نوێ

لەرۆژانی جەنگی یەکەم جیهانیدا گاندی بەدریژی بەپانی لەناو وڵاتی هیندستان دەگەرێو بەچاوی خۆی دیمەنەکانی دەبینو و هەوالەکانی دەبیست، کە دیمەنە جەرگبەرەکانی برسێتیی و دواکەوتووی میلەتەکی دەبینیت دلی توند دەبیست، لەساڵی ۱۹۱۵ بریار دەدات لەشاری ئەحمەد ئاباد بژیست، لەوێش نووسینگەیەک دەکاتەوه، لەو شارەدا یەکەم کۆلۆنیلی گچکە بەناوی (ساتیا جرها ئاشرام) کە ماناکە ی دەکاتە کۆلۆنیلیک دوور لەگەردەوهی توندوتیژی و پشت ئەستوور بەراستییهکان رادەگەیهنیت، دانیشتوانی ئەو هەوارە، یان ئەندامەکانی سەرەتا تەنها بێست و پینچ کەسی نیرو و ئۆ تەمەنی جیاواز بوون، بەلێن دەدەن ئیلترام بەراستییهکان بکەن، دادپەرۆری بکەن بەرنامە، بریار دەدەن ژن نەهێنن، دەستدریژی نەکەن، ناشتی پەیاچو بەرنامەیان بێت، بەهیچ شێوەیەک دزی نەکەن، هیچ مۆلک و مالیان نەوێت، خواردن زۆر

سهرف نه کهن، کارکه ری خه لکه که بنو به سو چاویان له هیج خوشییه کی  
دونیایا نمبیت. نه و له سالی ۱۹۱۶ پیشه وایه تی هه لئه تیک دکات دژ  
به ناردنی کریکاری هیندی بو هه موو ولاتی مستعمره ی به ریتانی، پاش  
خه باتو کوششیک بپوچان له و هه لئه ته دا سهرده که ویتو حکومتی  
به ریتانی واز له و بهرنامه یه ده هینیت.

له سالی ۱۹۱۷ گاندی له سر داوی جوتیاران که بیکاری به خوراییان  
بو سه رمایه داره شمروپییه کان به زمبری یاساو توندوتیژی پنده کهن  
ده چینه ولایه تی بهار، له وئ خاومن کینگه کانو ده سه لاتداره کان  
به توندی دژایه تی ده کهن، به لام نه و له سر خه باتی ناشتیانه ی خوی  
به مردموام ده بیت تا له دژده کی سهرده که ویتو مه سه له که له بهرژده وندی  
هیندییه کان ده باته وه. گاندی له شامبارانه وه ده چینه خیدا له ولایه تی  
جوجارت بو پارمه تیدانی جوتیاره کان بو که مکرده وئ نه و باجه ی  
حکومت بونیانی برپونه ته وه، له وئ به جوتیاره کان ده لئیت که ستان باج  
مه دن، تا حکومت ناچار ده بیت پارکه که م ده کاته وه، بویه ش  
حکومت به ناچاری باجه که ی سریان که م ده کاته وه.

## داوای دلخوازکار

له بهر نه وه ی که سایه تی گاندی ده بیته واقعییک ناکرئ گوینی لن  
رانه گیریت، بویه جیگری پاشا له به ستنی کونگره ی حزب که له سالی  
۱۹۱۸ له نیوده لهی ده به ستریت داومتی ده کات، له وئ پرسه نه وه ی پی

دم‌کن بۆ به‌شداری هیندییه‌کان له‌خزمه‌تی سه‌ریازی و دل‌خوازگار له‌دم‌روه‌ی هیند، دیاره‌ که ئه‌وه‌مه‌سه‌لم‌که به‌ئهری د‌ه‌زانیت، بۆیه‌ رازی ده‌بیت، به‌لام هیندییه‌کان بیرۆکه‌که‌ی ر‌ه‌ت دم‌که‌نه‌وه‌و نار‌ه‌زایی توندی لێ ده‌که‌وێته‌وه‌.

گاندی و نازادیخوازانی هه‌موو هیند په‌رۆش بوون به‌ریتانیا جه‌نگ‌مه‌که به‌اته‌وه‌و تا میله‌تی هیندیش نازادییه‌کانی ده‌ست بکه‌وێت، نه‌به‌رامبه‌ر ئه‌و هیوا و ئاواتانه‌ حکومه‌تی به‌ریتانی پرۆژه‌ی یاساییه‌کی به‌ناوی (قانون رولات) ی پ‌ن‌ش‌که‌ش ئه‌نجومه‌نی یاسادانانی هیندی کرد‌بوو، که له‌بر‌گه‌کانیدا چه‌ندین به‌ربه‌ست و کۆت له‌پ‌ش نازادییه‌ گشتیه‌کان داده‌نیت، ده‌سه‌لاتی ره‌هاش ده‌داته ده‌سه‌لاتی ج‌یه‌ ج‌یکردن بۆ گرتن و زیندانی ب‌ن‌ داد‌گایکردنیکی باوه‌ر‌پ‌ن‌کراو، که تیدا بۆیه‌که‌م‌جار گاندی له‌دان‌وستانه‌کانی ئه‌نجومه‌نی یاسادانان به‌ئاماده‌بوونی ج‌یگری پاشا ئاماده‌ ده‌بیت، که گاندی له‌و دان‌یشتنه‌ ده‌رده‌چ‌یت بر‌پار ده‌دات به‌توندی به‌ره‌ه‌ستی حوکی به‌ریتانی بکات، ئه‌و خه‌باتو به‌ر‌گریه‌ش له‌سالی ۱۹۱۹ ده‌ست پ‌د‌ه‌کات تا سه‌ربه‌خ‌وی هیند له‌سالی ۱۹۴۸ در‌ن‌ژه‌ی ده‌بیت. گاندی ده‌ست ده‌کات به‌خه‌باتیکی ناشتیانه‌و له‌ناو وڵاته‌که‌ی بۆ گه‌یاندنی په‌یام‌که‌ی بۆ سه‌ربه‌خ‌وی هیند ده‌سوور‌پ‌ته‌وه‌، تا رۆژن‌کیان بر‌پار ده‌دات مانگرتنی سه‌رتاسه‌ری راب‌گه‌یه‌ند‌ر‌یت، ئه‌وه‌ش هه‌موو‌لایه‌ک په‌سه‌ندی ده‌کات، له‌رۆژی ۲۰ مارس له‌رۆژی ۶ ی ئه‌پر‌یل ئه‌و به‌رنامه‌یه ج‌یه‌ج‌ی ده‌کر‌یت، به‌وه‌ش هه‌موو کاره‌کان له‌ناو هیندا ده‌وه‌ست‌یت، ئه‌وه‌ش حکومه‌تی هیندی باش نیگه‌ران و سه‌ر‌سام کرد‌بوو که چ‌ون ملیۆنه‌ها که‌س له‌و وڵاته‌ گۆ‌پ‌رایه‌لی ئه‌و پیاو ده‌بن، که ماوه‌یه‌ک و‌ک‌



جاۋىش ۋە خىزمەتكارلىكى ئىمپىراتورىيەنى بەرىتانى سەيرىيان كىرگۈزۈپ، چۈن بىۋە ئەۋگەسە قارمىمانە، چۈن بەرپىياندا راۋەستىۋە...؟ بۇيە ھۆكۈمەت بەناچارى لەۋىلايەتنى پەنجاب بارى ئائىلىسى رادەگەيەنىت، بىۋارىش لەسەمەرەكانى گاندى دەگىرن.

## كۆمەلگۈزىيەكەى ئامىرىتسار

لەرۋى ۱۲ ى ئەپرىلى سالى ۱۹۱۹ ژەنەرالى داپىر سەمرگىردەى سەربازگەى بەرىتانى لەئامىرىتسار فەرمان دەۋات تەقە لەھەمۋو كەسىك بىكەن، دەست لە گۈللەبارانى خەلگەكە نەپارىژن، ژن و منداۋ و پىر بىكۈژن، ئەۋانەى لەباخچەيەكى شورەدار بەبۇنەى سەرە سالى ھىندى كۆپۈنۈنە تەۋە كەسىيان دەرباز نەكەن، بۇيەش روى تۇيەكانىيان لە دەروازەى باخچەكە دەكەن، تەقە لەخەلگى ناۋ باخچەكە دەكەن، لەبەرئەۋەى دىۋارو شورەى باخچەكە ئەۋەندە بەرزىۋە، خەلگەكە بۇيان نەگراۋە بەسەر دىۋارەكە ھەلىگەپىژن دەربازىيان بىت، لەۋ كارساتەدا خەلگىكى زۆرى تىندا كۆژا، ۋەك ئەۋە بىۋو كە چۈن چەندە مشكىك بەتەئەۋە بىۋو ۋ روۋبەرۋو تەقەيان لى بىكرىت، دىمەنەكە لەۋ شىۋەيە بىۋو، لەۋ روۋداۋە خۇنىۋاۋەيەمىدا چۋار سەد كەس كۆژان ۋەزارەھا كەسىش بىرىندار بىۋون.

كۆمەلگۈزىيەكەى رۋى ۱۲ ى ئەپرىلى سالى ۱۹۱۹ بۇ گاندى ھەمۋو رامانەكانى بۇ ئىمپىراتورىيەنى بەرىتانى دەگۈرپىت، سىياسەتمدارەكانى

بەریتانی ئەو رۆژەیان بەرژۆنکی رەش لە میژووی هیند ناوێرد، ئەوەش بوو دایران و لیکترازنیکێ ترسناک لەجەستەى ئیمپراتۆریەتى بەریتانی لە هیند، گاندى تا رۆژى پيش ئەو رووداوە خویناوییه هەلۆنستىكى ئارامى بەرامبەر بەریتانيا هەبوو، بەلام ئەو رۆژەو تىگەشت ئەوان شەڕ بەدکاری بۆ هیند دەخوێزێت و مەبەستیان بەرژووەندى هیند نییه، بۆیه ناچار دىمىن کار بۆ ئۆتۆنۆمى بکەن لەناو چوارچێوەى ئیمپراتۆریەتەکەو ئەدەرەوێش، ئەبەر بوونی ناکۆکی و ململانێش لەنیوان هاوڵاتییه هیندییه مۆسلمانەکان و هیندۆسەکان، بۆیه ئەدەکرێ کار بۆ سەرەخۆی هیند بکەیت، دەبووایە بەرنامەى نزیکبۆنە و میان بۆ ساز بکەیت و ئەو لایەنە کۆک بێ تا یار خۆش بێت بۆ سەرەخۆی هیند لەناو چوارچێوەى ئیمپراتۆریەتى بەریتانییدا.

گاندى بەرنامەى پەرژەمیکی خستەکار بۆ بایکۆتیکردنى هەموو دەزگا حکومییهکان، وازهێنان و دەست لەکارگێشانهوى هەموو فەرمانبەر و کرێکارەکان لە هەموو پۆستەکانیاندا، چیتەر پارێزەرەکان بەشداری دانیشتنەکانى دادگا نەکەن، خوێندکارەکان نەچەن ئامۆزگاگان، هەموو کەرەستەکانى بێگانه لەوانە بەرەمەکانى رست و چینی بێگانه و هاوردمکانیش نەگرن، بەوەش دەستکەوتى باش بەر بەرەمە میلی و دەستییهکان دىمەوێت و قازانجەکەش بۆ میلیت دەگەرێتەوێ. ئەو بزافەو بەرنامەیه گەشتە چەند هەرمینسک، هەموولایمک جلوبەرگە بێگانهکانیان لەسەر شەقامەکان و لەگۆرمپانەکاندا دەسوێتاند، ئەمالەکان تەشرو رست و چینی قوماش هیندى پەیدا بوو، بۆیهکەم جاریش ژنان هاوشانى پیاوان کەوتنە ناو کاروانى خەبات و کارکردن بۆ سەرکەوتنى

بىزاقەكە، لەۋدەمانەشدا گاندې گوند بەگوندىو لەشارەكاندا دەگەرپاۋ وتارى  
پېشكەش دەگر دو بەرنامەكەى شېۋقە دەگر د، داۋاى ھەنسانەۋە وىيى  
لە ھىندىيەكان دەگر د، بەردەوامىش وتارى لەرۇژنامەكاندا دەنووسى،  
حكومەتېش ھەزارمەكەسى دەگرت، بەردەوام كۇششى دەگر د  
بەرنامەكەى ئەو يوۋچەل بىكاتەۋە.

لەمانگى فېرەيەرى سالى ۱۹۲۲دا لەگەرمەى بايگۇتكر دى كەرەستەى  
بىنگانە و باش بەرپكر دى بەرنامەكانى گاندې بۇ دزايەتېكر دى  
دەسەلاتى بەرپتانى لەشارۋچكەى شورى شورى باكوپرى ھىند چەند  
كارىكى توندوتېزى دمتەقېتەۋە، كە تېدا ھىرش دەكرېتە سەر چەند  
بىنكە و مەنبەندىكى پۇلىس، تېدا چەند پۇلىسېك دەكوژىت، بارمەكان  
دەسوتېن، ئاگر لەزۇر شوپن بەردەدەن، ئەو كارانەش گاندې زۇر توپرە  
دەكات، بۇيەش بېرىار دەكات چەند بەرنامەمەكى بايگۇتېيەكە سووك  
بىكات، دەستى يارمەتېيەكان درىژ بىكاتەۋە، ئەو كارە توندوتېژانە بوار  
ساز دەكات حكومەت گاندې بگرىتورەوانەى دادگای بىكات، لەوېش  
قازىيەكى ئىنگلىز بېرىارى ھەوت سالى زىندانى بۇ گاندې دەبېرېتەۋە،  
بەلام ئەو لەيەنايەرى سالى ۱۹۲۴ ئازاد دەبىت، دووبارە كار دەكاتەۋە بۇ  
يەكرىزى و يەك ھەلۋىستى مۇسلمانو ھىندۇسەكان، چۈنكە دەيزانى  
يەكېتى و يەكرىزى ھەموو ئاينىيەكانو مەزھەبەكان دەبىتە بەردىى  
گۇشەى سەرپەخۇيى بۇ ولاتى ھىند.

لەۋدەمانەدا رەۋشى ولتەكە ئالۇز ببوو، ھەزرى ھاۋلاتيانى ناو ھەموو  
توۋزەكان زۇر دەكرېتەۋە ھوشيارىان زۇرتر دەبىت، لەۋدەمانە  
گەنجەكانىش دەكەنەخۇو ياخيپوونى جوتيارەكان توند دەبىت،

بهناشکرا نارېزاييه کانيان پهره دهستينيت، له هه نډې همريمه کانيش نارېزاييه کان کاري زوړ توندي لن دمکه وسته وه، له وروسته نوښه ده دستيه که ساني مارکسيش په يدايوون، بويه بارمکه گونجاو بوو همموولايه که حزبي کونگره له سالي ۱۹۲۹ دامه زرينن، که گانديش دمبيته پنيشه وای نه و حزبه نوښه. له رۈزي ۲۷ ي په نايه ري سالي ۱۹۲۰ گاندي وهک رنې بهري حزبه سياسي که رادمگه يه نيت که سهر به خوځي هيند له سر هممو ناسته کان مېه ستو هيوای سياسي نيشتي ماني هينده، به ودهش گاندي دمبيته سهرۈکي نه و ميله مته و دزايه تي حاگمي بهري تاني دمکات، نه ودهش دمبيته دهستپيکي ميژوويي سهر به خوځي هيند.

## کاروانس خون

له رۈزي ۱۲ ي مارس سالي ۱۹۲۰ گاندي کاروانه پياده ييه هه شتاو حوت کيلومه تر پيه که ي له گمل دۈستو هه وداراني بهر و که ناري دريا له داندي دهست پيندکاتو به ماوه ي ۲۴ رۈژ دهگنه شوښه که، مېه ست له و کاروانه پياده ييه ش دزايه تيکردني ياساي خوځيه که بوو، که تېدا نهمگراو قهدهغه بوو هيندي يه کان خوځ در بهيننو تاگي هيندي بو ي نه بوو خوځ به دهستي خو ي به ره هم بهينن.

له بهياني رۈزي ۶ ي مانگي نه پريلدا گاندي دهگاته داندي و يه کسر روو له که ناري دريا دمکات، له وې دهست دمگه يه نيت مشته خوځيه که ه ليدمگر نته وه، نه ودهش ته حديامک دمبيت که هاو لاتيان دزي ياساي

خوئ دهبڼو کاري پښ ناگهڼ، بڼه‌ش دده‌سه‌لاتداران به‌رووی نه‌و کاروانه  
ده‌سته‌وه‌ستان نابڼ، درڼدانه ده‌جولڼنه‌وه‌و ره‌شېگيري ده‌که‌نو  
ژماره‌يمکي زړی هاو‌لاتيان له پاش کاروانه‌که ده‌گرون که ژماره‌يان  
ده‌گه‌يسته نزیکه‌ی سه‌ده‌هزار که‌س.

## دانو‌وستان

له مانگي نو‌فمبری سالی ۱۹۲۰ حکومه‌تی حزبی کریکارانی  
به‌ریتانی به سمر‌و‌کایه‌تی رامسی ماک‌دونالډز داوای کڼو‌ونه‌وه‌یه‌ک له‌سمر  
خوانیکي چوار‌گوشه‌یی ده‌کات، که تیندا باس له دوار‌و‌زی ده‌ستو‌وری  
هیندی بکه‌ن، له‌دو‌دما‌نه گاندی له زیندان ده‌بیټ، بڼه‌ش بو نار‌ه‌زایی  
گیرانی نه‌و که‌سه له حزب‌که‌یان حزبی کونگره‌ی هیندی به‌شداري  
دانیشن‌ه‌که‌ی حزبی کریکارانی به‌ریتانی ناگهڼ، بڼه‌ش سمر‌و‌کی  
حکومت هیوای خواست له دانیشن‌تی تری چوار‌گوشه‌پیدا نه‌و حزب‌ه  
به‌شدار بیټ.

له‌رو‌زی ۲۹ ی نو‌گستی سالی ۱۹۲۱ گاندی بو به‌شداري دانیشن‌تی  
دو‌وه‌می چوار‌گوشه‌یه‌که به‌رینگای ده‌ریاوه وه‌ک تا‌که نو‌پنهری حزبی  
کونگره‌ی هیندی ده‌گاهه له‌ندمن، پاش مانه‌وه‌ی سڼ مانگ له‌به‌ریتانیا  
ده‌گه‌رېته‌وه هیند به‌بی نه‌وه‌ی هیچ ده‌ست‌که‌وتنیکي ده‌ستو‌وری به‌رچاوی  
بو هیند ده‌ست‌به‌ر کرد‌بیټ، پاش گه‌رانه‌وه‌یو له دوا‌ی په‌ک هه‌فته  
گاندی ده‌گیرېته‌وه‌و به‌بی داد‌گای‌یک‌کردن ده‌خرېته‌وه‌و زیندان، تا مانگي

## حكاية تهكاني غەدرو خوين

ئۇگىستى سالى ۱۹۳۲ لە زىندان دەمىنىتەمە. كە لە زىندان سازاد دەبىت دەچىتە ئەمەد تابادو لە شارۆچكەى واردا لە ناومرەستى هيند نىشتە جى دەبىت، لەوئى لەناو كوخيكي سادەى لەقور دروستكراودا دەزىت، بەلام ئەو بېمە سەرچامو لىزانى ھەموو سىياسىيەكاني هيند ۈك پىشەوايەكى مەزنى هيند سەيران دەگردو رىتماييەكاني ئەويان ۈردەگرت.

لەسالى ۱۹۳۹ جەنگى دوۈمى جىھان ھەلدەگىرسىت، كە تىدا بەرىتانيا لەو شەردا بەشدارو بەلايەن بوو، ژمارەيك لە ئەندامانى حزبى كۇنگرەى هيندى ئەو بەدەرفەتىكى باش دەزانن بۇ ئەو زەبرىك لەبەرىتانيا بىدەن، بەلام گاندى دژى بۇچوونو بەرنامەى ئەو دەستەيە دەدستىت، ئەو بەرەشتىكى ناپەسند دەزانىتو لەگەل پرنسپەكاني حزبى كۇنگرەى هيندى ناگونجىت، بۇيە ناكري بىر لەو كارە بكريتمە. لەودەمانەشدا ھىشتا حكومەتى بەرىتاني نەگەشتەو بېريانىكى كۇتايى بۇ دۈرۈژو چارەنوۈسى هيند، سەرۈك ۈزىرانىش ونستون چەرچل بەناشكرا رقو كىنەى دلى خۇى بەروۈى گاندى نەدەشاردەو بەناشكرا بە چاۈىكى بىزىزى سەمىرى كىرەو، بۇيە ۈفدىك بۇ دانۇستان رەوانە هيند دەكات، كە لەگەل كەسنىكى ۈك نەھرۇ كۇ بىنەو، بەلام كۇبىنەو كە ھىچ بەرھەمى نابىتو رىكەوتنى لى ناكەۈنتمە.

## ھىندىستان جىدەھىلن

لەۋدەمانەى سۈيۈى ژاپۇنى دەگاتە سەمر سىنۋورى دەسەلاتى  
نىمپىراتۋىيەتى ھىندو بەرنامەسازى دەكات بۇ ھىرش بىردنە سەمر ولاتى  
ھىند، لەو رەۋشە ناوخۇنى دەردەكىيەدا رابىتەى ئىسلامى لە ھىند داۋاى  
دەولەتىكى ئىسلامى سەربەخۇى سەروەر دەكات، بۇيە گاندى ئەمۋە  
بەباش دەزانىت لەو رەۋشەدا بەرىتانىيەكان ئاشتىانە ولاتەگەيان چۇل  
بىكەنو دەرىچن.

لە رۇزى ۷ى مانگى ئۇگستى سالى ۱۹۴۷دا بىرپارە مىژۋىيەگەى  
بەناۋى (ھىند جىبەھىلن) دەردەكات، لەۋنىدا گاندى سەبارەت  
بەفاكتەرى سەركەى ئەو بىرپارە وتىۋوى.

گەلى ھىندى جىپاۋازى لەنىۋان ئىستەمارى بەرىتانىۋ گەلى بەرىتانى  
نابىنىت، ئەۋان رىكەۋتەنەگە لەگەل ئەۋ دىۋ لايەنە بەيەك چاۋ دەبىنن،  
مىن ۋادەزانم ئەۋ رەقەى گەلى ھىندى بۇ گەلى بەرىتانى ھەلىانگرتىۋە، ۋا  
دەكات بەگەرمى پىشۋازى لە ژاپۇنىيەكان بىكەن، كە ئەۋان رزگاربان  
نەبۋ، لە كۇلۇنى بەرىتانى بەرەۋ كۇلۇنىكى نۇى ژاپۇنى ھەنگاۋ دەننن،  
ئەۋان بەۋ دەۋلەتە نۇيە دەگۇرپەۋە.

لە بەپانى رۇزى ۹ى مانگى ئۇگستى سالى ۱۹۴۷ گاندى دىسان  
دەگىرىتەۋە، بەلام ئەۋجارە چەند ئەندامىكى حزبى كۇنگرەى ھىندى  
لەگەلدا دەگىرىت، ھەمۋىيان لەژۋورى تاكەكەسىۋ لە زىندانى دۋۋو  
لاچەپۋ لەبەر چاۋدۇرى زۇر ۋەدەۋە دەپەستەن، كە بەپانىيەكەى  
ھاۋلاتىيان دەزانن گاندى گىراۋە، خەلكەكە زۇر تۋۋرە دەبن، لە ھەمۋو

## حكاية تهكاني غەدر و خوین

گۆشه يهكى و لات كارى توندوتيزى و ئاژاوه هەلەدەگيرسىت، لەزىندانەوه گاندىش دەست بەمانگرتن لەخواردن دەكات، تا رادەى ئەوێ تەندروستى بەردو خراپى دەچیت، بەلام حكومت گۆى بەوه نادات. پاش ئەوێ ماوێ ٦٢ ساڵ بەيهكهوه بپوون لەمانگى فېرايمى سالى ١٩٤٤دا كاستورىاى هاوسەرى گاندى دەمریت، ئەویش تەندروستى تىكەدەچیت، چونكه لەو دەمانە ئەمەنى گەيشت بپووه ٧٥ ساڵ، لەزىنداندا تووشى نەخۆشى ملاريا دەبیت بپۆش لەرۆزى ٦ى مانگى ماوى سالى ١٩٤٤ لەزىندان ئازادى دەكەن. لەمانگى سېتەمبەرى سالى ١٩٤٤ گاندى چەند جار لەگەڵ محەمەد جناح كۆدەبیتەوو زۆر كۆشى لەگەندا دەكات كار بۆ دابەشكردنى ولاتى هيند نەكات، با و لاتەكه بەيهكپارچەيى بەينيتهوه، بەلام ئەو هياوێى جېپەجى نابیت، بپۆش هەريەى پاكستان لەولاتى هيند جيا دەبیتەوو لەسالى ١٩٤٧ دەبیتە ولاتىكى سەربەخۆ، محەمەد جناحیش دەبیتە يەكەم سەرۆك كۆمارى پاكستان.

لە سالى ١٩٤٥ هەموو لاىك دەزانن هيزهكاني هاوبەيمانان لەشەركە بەسەرگەوتووێى دەرەچەن، سەرگردايەتى حزبى كۆنگرەش لەناو زىندانەكاندا تووشى بىزارى دەبن، گەلى هيندىش وريان نامينيتو گيانيان سست دەبیت، چونكه ئەو شەركە باندۆرى زۆرى لەسەر و لاتەكهيان هەبووه، لە روى ئابورىيەوه شەكەتى كردبوو، ولايتى پەنجاب دووچارى برسەپتەيهكى بى وێنە و ترسناك دەبیت، هەروها ولايتەكاني تریش برسەپتەيهك هەرهەمان لى دەكات، و لاتەكەش دەبیتە بارگرانى لەسەر ئىمپەراتۆريەتى بەريتانى، ئەو گەوهەرە نازدارو دگمەنەى تاجى بەريتانى بۆ بەريتانيا دەبیتە دركێكى زيانبەخشی ژەهراوى لە مانگى



مارسی سالی ۱۹۱۶ دا وه‌فدئکی به‌ریتانی پئیکه‌اتوو له‌سنی وه‌زیری به‌ده‌سه‌لات ده‌گه‌نه‌هیند، نه‌وان کار ده‌که‌ن به‌ئاسانی و به‌هیتنی هه‌نگاوو مه‌رجه‌کانی پیدانی ده‌سه‌لاته‌که به‌هیندییه‌کان باس بکه‌ن، کار ده‌که‌ن بۆ دانانی ده‌ستووێک بۆ هیندو گه‌رانه‌وه‌ی ده‌سه‌لاته‌که به‌هیندییه‌کان، خوێان ئیداره‌ی ولاته‌که‌یان بکه‌ن. نه‌وان له‌دابه‌شه‌بوونی ولاته‌که به‌وشیکی موسلمان و به‌شیکی هیندوس کار ده‌که‌ن، ده‌خوازن ولاته‌که وه‌ک خوێ بێت، به‌لام دوو ئیداره‌ی هه‌مبیت، نه‌گه‌رچی سه‌روکی حزبی کۆنگره‌ که‌سیکی موسلمانیش بوو، به‌لام محمهد جناح سوور ده‌بیت له‌سه‌ر حیاکردنه‌وه‌ی به‌شه موسلمانیه‌که‌ی و سه‌ربه‌خوێی به‌شه موسلمانیه‌که‌ی هیند.

له‌ رۆژی ۱۲ ی مانگی نوگسیتییدا داوا له‌ جواهر لال نه‌هرۆ کرا حکومه‌ت پئیکه‌هینیت، به‌لام محمهد جناح له‌رۆژی ۱۶ ی هه‌مان مانگدا داوا له‌ موسلمانان کردبوو کار بکه‌ن بۆ راگه‌یاندنی ولاتیکی سه‌ربه‌خو بۆ موسلمان هیند، بۆیه‌ش شه‌ریکی دژواری خوێناوی له‌نیوان موسلمانه‌کان و هیندوسه‌کان ده‌قه‌ومیت، له‌و ده‌ماندا گاندی ته‌مه‌نی گه‌هشتبووه ۷۷ ساڵ، جه‌سته‌ی پمکی که‌وتبوو، باش هیلاک ببوو، به‌لام ده‌سته‌وه‌ستان نابیت و به‌پێخاوسی له‌گه‌نده‌کاندا ده‌گه‌را، داوا له‌خه‌لکه‌که ده‌کرد شه‌ره‌که راگرن، به‌سه‌ شه‌ری ناوخو، که به‌رنامه‌و بانگه‌وازه‌که‌ی سوودی نابیت و ته‌ندروستی به‌ره‌و تیکچووون ده‌چیت. له‌رۆژی ۲۰ ی مانگی فبرایه‌ری سالی ۱۹۱۷ حکومه‌تی به‌ریتانی بریار ده‌دات هیند به‌جێبه‌یانیست، پێشنیار ده‌کات ده‌سه‌لاته‌که راده‌ستی ولایه‌ته هیندییه‌کان بکات، یان هه‌ر ده‌سه‌لاتیکی تر، بۆیه‌ش له‌ رۆژی ۲ ی

## حکایه‌تہ کانی غہدرو خوین

مانگی یونیوی سالی ۱۹۲۷ دہولہ‌تی ہیندی ھاوکات دہولہ‌تی نیسلامیش  
لہ پاکستان رادہ‌گہ‌پندریت، بہ‌لام دووبارد شہرہ‌کہ نوئ دہیتہ‌ودو ولاتہ‌کہ  
دہ‌کہ‌ویتہ‌وہ ناو گومی خوین، بویہ‌ش بہ‌ناچاری کوجہ‌رو بہ‌ناہ‌رہ‌گان کہ  
ژمارہ‌یان چہ‌ندین ملیون کہ‌س دہ‌وو لہو شوینہ‌وہ دہ‌گوازنہ‌وہ شوینی ترو  
ٹارامیان نامینیت، ہیندوسہ‌گان دہ‌گہ‌رپنہ‌وہ ناو ہیندو موسلمانہ‌کانیش  
دہ‌چنہ ناو ولاتہ نویہ‌کہ‌یان پاکستانی نیسلامی.

لہ رژی ۱۲ ی مانگی یہ‌نایہ‌ری سالی ۱۹۲۸ گاندی ہرپار دہ‌دات تا  
مردن مان لہ خواردن بگریٹ، نہ‌گہ‌ر ٹہو شہرہ‌ خویناویہ ناوخویہ  
نہ‌وہ‌ستندریت، بویہ‌ش لہو ہہ‌رہ‌شہ‌یہ‌دا گاندی سہ‌رہ‌کہ‌ویت، بہ‌وہ‌ش و  
لہ‌سہ‌ر داوای گاندی شہرہ‌ ناوخویہ‌کہ رادہ‌ودستیت، کومہ‌لکوزپہ‌کہ‌ی  
نیوان مہ‌زہ‌بہ‌گان نامینیت، دہولہ‌تہ نویہ‌کہ‌ش بہ‌شی خوی  
لہ‌میزانیہ‌ی ہیند وہ‌رہ‌گریٹ.

## تیرور کردنہ‌کہ

لہ رژی ۲۰ ی مانگی یہ‌نایہ‌ری سالی ۱۹۲۸ لہ‌کاتیکدا گاندی لہ‌گہ‌ل  
ھاولاتیان کڈہ‌بیتہ‌وہ، لہ‌دووری چہ‌ند مہ‌تریک لہ‌شوینی دانیشتنہ‌کہ‌ی  
نارنجوکیک دہ‌تہ‌قنیت، کابرا زہو دہ‌گریٹ، ٹہو دان بہ‌وددا دہ‌نیت کہ  
مہ‌بہ‌ستی تیرورکردنی خودی گاندی بووہ. لہ رژی ۲۰ ی مانگی یہ‌نایہ‌ری  
ہہ‌مان سال لہ‌کاتیکدا گاندی قورسای خوی خستہ‌ووہ سہ‌ر گوجانہ‌کہ‌ی  
دہ‌ستی و دہ‌چیتہ ناو خہ‌لکہ‌کہ، ٹہو سہ‌رقالی پٹیشوازی خہ‌لکہ‌کہ

دهبیت، گهنجیکی هه ندام گه ووه بههیز (که که سیک توندرووی  
 هیندوس دهبیت) بهرو وروی دهچیتو پال به که چها که یه وود دهنیتو له  
 گاندی دوری دهخاته وه، گهنجه که وکت نهودی کرنوشی بو دهباتو سلاوو  
 ریزی پینشکه ش دکات، له وودمانهدا دمانچه که ی دهستی له سینگی  
 دهباتو سنی گولله ی لیده دات، دوو گولله یان بهر سینگی ده که ویتو  
 سینگی کون دمکات، سینه میشیان له ناو سپه لکی جیگیر دهبیت،  
 نه ووش دهبیته هوی نهودی یه که سر گیانی له ده ست بداتو بهریت. بو  
 به یانیم که ی له دهرده ی نیوده له ی تهرمه که ی له ناو لیشاوی ناماده بووان  
 ده سوتین، به پنی سرووتی تایبه تی هندوسیه کان سیزده رۆژ هر سه که ی  
 راده گهندریت، له رۆژی ۱۲ ی مانگی فبرایه ری سالی ۱۹۴۸ خوله میشی  
 تهرمه که یان به ناو جهوت رووباری پیرۆزی هیند داداوه.

# ئەبو جىھادى سەرگردەى فەلەستىنى

نەيتىيەكانى تىرۈرگەردنى ئەبو جىھادى  
سەرگردەى فەلەستىنى



## حکایه ته‌گانی غه‌درو خوین

له دووری بیست کیلۆمه‌تر له تونس پایته‌ختی تونس، له ناوچه‌ی حمام نه‌لش‌ه‌ت، که گوندیکی ئارامو جوانمو د‌روانیته‌ س‌م‌ر که‌نداوی تونس، ئه‌و شوینه‌ی که له‌سالی ۱۹۸۲ ه‌وه، د‌م‌ب‌یته‌ باره‌گای س‌ه‌رده‌کی ر‌ی‌ن‌ک‌خ‌را‌وی ر‌ز‌گ‌ار‌ی‌خ‌وا‌زی فه‌له‌س‌ت‌ینی (PLO)، ت‌ی‌ی‌دا ک‌ارو چ‌الا‌کی‌یه سیاسیو س‌ه‌ر‌ب‌از‌ی‌یه‌ک‌انیان ت‌ی‌دا نه‌ن‌ج‌ام ده‌دا، ئه‌وه‌ش پ‌اش ئه‌وه‌ ه‌ات که سوپای ئیس‌رائیلی پ‌اش ش‌ه‌ر‌ی‌کی د‌ژ‌وارو س‌ه‌خت له‌و س‌اله له به‌ی‌رو‌ت باره‌گاکه‌ی ئه‌وان گه‌مارۆ ده‌دات، ئه‌وان‌یش له‌س‌م‌ر پ‌ن‌ش‌نی‌ارو دا‌و‌ای س‌م‌ر‌و‌کی پ‌ن‌ش‌و‌وی تونس‌ی نه‌ل‌ح‌ه‌ب‌ی‌ب ب‌ور‌ق‌ی‌به ر‌ی‌ن‌ک‌خ‌را‌وه‌که هه‌موو ده‌ز‌گ‌اکانی به‌یه‌ک‌جاری ده‌گ‌وا‌زنه‌وه ئه‌و شوینه‌ ل‌ا‌چ‌ه‌په ئارامه. له‌ش‌ه‌و‌ن‌کی ه‌ی‌م‌ندا ئه‌و هه‌واره‌ش ب‌و فه‌له‌س‌ت‌ینی‌یه‌کان ئ‌ال‌و‌ز د‌م‌ب‌یت، ده‌سته‌یه‌ک له ک‌و‌م‌اند‌و‌زی ئیس‌رائیل د‌ه‌س‌ت‌یان ده‌گ‌اته ئه‌و هه‌واره جوانمو له‌و‌ی که‌سی دو‌وه‌می ده‌سه‌ل‌ت‌داری ناو ر‌ی‌ن‌ک‌خ‌را‌وی ر‌ز‌گ‌ار‌ی‌خ‌وا‌زی فه‌له‌س‌ت‌ینی (خه‌لیل ئی‌بر‌اهیم مه‌حم‌ود)ی ن‌اس‌راو به‌ئ‌ه‌بو ج‌ی‌هاد له‌د‌و‌وری ۲۵۰۰ کیلۆمه‌تر م‌وه ده‌کو‌ژن، به‌وه‌ش ئیس‌رائیلی‌یه‌کان به‌هه‌موو ج‌ی‌هان ر‌اده‌گه‌یه‌ن‌ن که ده‌س‌ت‌یان ده‌گ‌اته هه‌ر شو‌ی‌ن‌یک م‌ه‌به‌س‌ت‌یان ب‌یت، هه‌ر چ‌هن‌ده شو‌ی‌نه‌که ل‌ا‌چ‌ه‌پ‌و پ‌ار‌ئ‌ز‌را‌و‌یش ب‌یت. له‌ب‌م‌ر چ‌هن‌دین ه‌و‌کار چ‌اره‌نو‌وسی ئ‌ه‌بو ج‌ی‌هاد و‌ای به‌س‌م‌ر ه‌ات. له‌وانه ئه‌و ر‌و‌ل‌ی‌کی به‌ر‌چ‌ا‌وی له‌س‌ه‌ره‌ل‌دانی فه‌له‌س‌ت‌ینی گ‌ی‌ر‌ا‌ومو ئه‌و ئه‌م‌ند‌از‌یارو ر‌ی‌ب‌م‌ری بو‌وه، ب‌و‌یه‌ش مو‌خ‌ابه‌رایه‌تی ئیس‌رائیل ده‌زان‌یت که‌س‌ی‌ک هه‌یه س‌ه‌ر‌ی‌ه‌ر‌شتی چ‌الا‌کی‌یه‌کان له‌که‌ناری خ‌و‌ر‌ئا‌واو غه‌زه ده‌کات، له‌د‌و‌وره‌وه بان‌گه‌وا‌زو ر‌ی‌ن‌ما‌ی‌یه‌کان به‌ه‌و‌ی د‌ائ‌یر‌یه‌کی ج‌ی‌هانی گه‌یان‌دن له‌ژ‌نی‌ف‌و ش‌ار‌م‌کانی ت‌ری نه‌ه‌رو‌ی‌ی‌یه‌وه ئ‌ار‌اس‌ته‌ی ف‌ی‌د‌ای‌یه فه‌له‌س‌ت‌ینی‌یه‌کان ده‌کات، به‌وه‌ش د‌م‌یه‌و‌یت س‌ه‌ر‌چ‌ا‌وه‌و گ‌و‌شه‌ی

ناراسته‌کردنمه‌که گوم بکات.

نه‌بو جیهاد نه‌لقه‌ی په‌یوه‌ندی نیوان سرگردایه‌تی ریکخراوه‌که‌و  
 هه‌ل‌سورپینه‌ری سه‌ره‌ه‌لدانمه‌که بوو له‌ناو ولاتدا، نه‌و به‌رپر سو  
 هه‌ل‌سورپینه‌ری ره‌وداوه‌مکانی ۱۵ سالی فه‌ل‌ه‌ستین بووه، هه‌موو گه‌نجه‌کانی  
 سه‌ره‌ه‌لدان گوپیان له‌راسپارد‌مکانی نه‌و گرتووه، نه‌و راسته‌وخو دزایه‌تی‌و  
 شه‌ری نیسرائیلی کردووه، نه‌وه‌ش به‌پیچه‌وانه‌ی که‌سایه‌تی یاسر  
 عه‌رفاتو نه‌بو نه‌یادو نه‌بو لوتفو نه‌وانی تریش بووه... به‌پیی  
 زانیارییه‌کانی موخابه‌راتی نیسرائیل نه‌بو جیهاد به‌رنامه‌پیزی بو  
 قوناخی دووه‌و سینیمی نه‌و شو‌رشه‌ ده‌کرد، واته‌ مبه‌ستی دامه‌زاندنی  
 حکومه‌تی سینه‌ر بوو له‌سر خاکی دلگیر‌کراوی فه‌ل‌ه‌ستین تا ده‌سه‌لاتی  
 که‌ناری خو‌رئاو غه‌زه‌ بگرته‌ ده‌ستو حوکه‌مرانی راسته‌وخوی بکه‌ن.

خه‌لیل نه‌لوه‌زیر له‌سالی ۱۹۳۶ له‌ناو خیزانیکی ده‌وله‌مندی رامه‌ل‌لا  
 له‌دایک‌بووه نه‌وه‌دمانه‌ی فه‌ل‌ه‌ستین له‌ژیر و‌سایه‌تی به‌ریتانیدا بوو، که  
 له‌سالی ۱۹۴۸ ده‌وله‌تی نیسرائیل داده‌م‌زینت بنه‌مالمه‌کی نه‌و له‌شاری  
 رامه‌ل‌لا به‌ره‌و غه‌زه‌ دو‌ورده‌خ‌زینه‌وه، نه‌ویش له‌وئ خو‌نندن نه‌واو ده‌کات،  
 له‌ویشه‌وه ده‌چینه‌ میسر و له‌تمه‌نی بیست سالییدا ده‌چینه‌ زانکوی  
 قاهیره، که تیدا یاسر عه‌رفات ده‌ناسیت، د‌وستایه‌تییه‌که‌یان نه‌نها  
 مردن بوو له‌یه‌م‌کتری جیا‌گردنه‌وه، که خو‌نندن زانکو نه‌واو ده‌کات  
 له‌ولاتی کویت جینگیر ده‌بیت، له‌وئ و‌ک مام‌وستا کار ده‌کات، پر‌وسه‌ی  
 هاوسه‌رگیری له‌گه‌ل (تینت‌سار)ی نام‌وزای ده‌کات که پاشان به‌ئوم جیهاد  
 ده‌ناسریت، که له‌ریکخراوه‌که ده‌بیت به‌رپر سی سندووقی شه‌هیدمکان.  
 که ریکخراوی فه‌ت‌ح له‌سالی ۱۹۶۱ داده‌م‌زینت نه‌و ده‌چینه‌ دیمشق له‌وئ

دهبیته بهرپرسی داراییان و نازناوی نه‌بو جیهاد وهرده‌گرنیت.

نه‌بو جیهاد له سوریا ده‌گیریتو له‌وئ ئازارو نه‌شکه‌نجه‌یه‌کی زوری دده‌دن، پیاوانی موخا به‌راتی سوهری له‌بهر چاوی خویدا (نیزال) ی‌کوری له نه‌ومی پینجهمی باله‌خانه‌که‌وه فرئ دده‌دنه خواردوه‌و ده‌یکوژن. که له زیندانی سوهریا دهربازی ده‌بیته ده‌چپته ئوردن، له‌وئ هاوکاری دهنوینیت بو‌دامه‌زاندنی ریکخراوی فه‌له‌ستینی نه‌لفه‌تج، رۆلی زوری له گه‌شه‌کردن سازبوونی ده‌بیته، که ریکخراوکه له رووداو‌گانی نه‌یلولی ره‌شدا له ئوردن دهرده‌گرنیت نه‌بو جیهاد ده‌بیته سه‌رگرده‌ی گشتی ریکخستنه‌کان و چالاکییه سه‌ربازیه‌گانی ریکخراوکه، به‌تایبه‌تی دسته تاپه‌تیه‌گانی که له‌ده‌روه‌ی ریکخراوکه بوون. لیستی نه‌و چالاکییه تاپه‌تیانه‌ی له‌و چهند ساله‌دا که نه‌بو جیهاد دژ به‌ئیسرائیل سه‌ریه‌رشتی کردوون زۆره، نه‌و به‌رپرسی ته‌قاندنه‌ودی تانکی زوهر بوو له‌سالی ۱۹۶۵ و ته‌قاندنه‌ودی هیله‌گانی سه‌ره‌کی ئاو له‌هه‌مان سال‌دا، کارمکان زۆرن له‌وانه،

❖ نه‌به‌ردیه‌که‌ی هوتینلی سافوای له‌ته‌له‌به‌یب که تیندا ۱۰

ئیسرائیلی له‌سالی ۱۹۷۵ ده‌کوژریت.

❖ تیرۆرکردنی ئالبه‌رت لیفی گه‌وره‌ پسیۆر له‌بواری ته‌قینه‌وه‌و

پاریده‌ره‌که‌ی له‌نابلس له‌سالی ۱۹۷۶.

❖ نه‌به‌ردیه‌که‌ی ده‌لال مه‌غریبی له‌سالی ۱۹۷۸ دا که تیندا ۱۲۷

ئیسرائیلی ده‌کوژریت.

❖ به‌رنامه‌ی به‌ردمانکردنی به‌نده‌ری ئیلات به‌سن راجیمه‌ی قورس

له‌سه‌ر پاڤۆرتکی بازوگانیه‌وه له‌سالی ۱۹۷۹ دا.



❖ نه‌بهردييه‌گه‌ی دبويا له‌سالی ۱۹۸۰ له‌ناوچه‌ی نه‌لخه‌لیلدا که تیدا شه‌ش که‌س ده‌کوژرنتو ۱۶ که‌سیش بریندار ده‌بن.

❖ بۆردمانکردنی هه‌واره‌ نیشته‌جێیه ئیسرائیلییه‌گان له‌باکووری ئیسرائیل له‌سالی ۱۹۸۱ دا له‌ناو فه‌له‌ستینی داگیرکراودا.

❖ به‌دیگرتنی هه‌شت سهر‌بازی ئیسرائیلی له‌روژی ۴ ی سێته‌مبه‌ری سالی ۱۹۸۲ له‌کاتی‌کدا سوپای ئیسرائیل خواریوی لوبانی داگیرکردبوو، نه‌و هه‌شت سهر‌بازه‌ش به‌پێنج هه‌زار گیراوی فه‌له‌ستینی و لوبانیی له‌شاری ته‌رابولسی لوبانی گۆردانه‌وه.

❖ هێرشکردنی سهر‌بارمگای حاگهی سهر‌بازی ئیسرائیلی له‌ شاری سوورو ته‌قاندنه‌وه‌ی له‌روژی ۱۰ ی نوۆمبه‌ری سالی ۱۹۸۲ و کوشتنی ۲۶ نه‌فسه‌رو سهر‌بازی ئیسرائیل له‌هێزه‌گانی سوپای ئیسرائیلی، له‌وانه ۱۲ نه‌فسه‌ریان په‌له‌ی به‌رزیا نه‌بوو.

❖ سهر‌په‌رشتی شم‌ری ماندووکردن و نه‌به‌ردییه‌گانی فه‌له‌ستینی لوبانی هاوبه‌ش دژ به‌سوپا داگیرکه‌ره‌که له‌لوبان له‌سالی ۱۹۸۲ تا سالی ۱۹۸۱.

نه‌بو جیهاد سهر‌په‌رشتی هێرشکردنه‌گه‌ی سهر‌ و هه‌زاره‌تی به‌رگری ئیسرائیلی کردبوو که له‌جهازئیره‌وه له‌ روژی ۲۱ ی مانگی شه‌پریلی سالی ۱۹۸۵وه، به‌رنامه‌ی بۆ کرابوو، تیمه‌ فه‌له‌ستینییه‌که که له‌ ۲۰ فیدائی خۆبه‌ختکه‌ر پێکهاتبوو ده‌چنه‌ ناو پاپۆزێکی بازرگانی، که له‌که‌ناوه‌گانی ته‌له‌بیب داده‌به‌زن له‌وێشه‌وه به‌رمو باره‌گای وه‌زاره‌تی به‌رگری ئیسرائیل له‌هاکریایه به‌رپێدکه‌مون، ده‌چنه‌ ناو باره‌گه‌که‌و ژماره‌یه‌ک نه‌فسه‌رو په‌له‌داری ناو وه‌زاره‌ته‌که ده‌گرن له‌وانه ئیسحاق رابین که وه‌زیری به‌رگری

بوو، نه‌گه‌رجی چالاکییه‌که سه‌رناکه‌وئیت، به‌لام بۆ سه‌رکر دایه‌تی سوپای  
 ئیسرائیل زه‌نگیکی ترسناک لێده‌دات، نه‌وه‌ش لاوازیی بئکه‌کانی نه‌وان  
 نیشانده‌دات، که نه‌وان ده‌توان بگه‌نه‌ ریزی پێشه‌وه‌ی سه‌رکر ده‌کانیان.  
 له‌گه‌ل نه‌وه‌ی نه‌و سه‌ر په‌رشتی راسته‌وخۆی نه‌و چالاکیانه‌ی کردووه،  
 نه‌و له‌گه‌ل یه‌که‌م مه‌شخه‌لی سه‌ره‌تانه‌ میلییه‌که‌ی ناو خاکی  
 ناگیر کراو بوو که له‌روژی ۹ ی سېته‌مبه‌ری ساڵی ۱۹۸۷ هه‌لگیر ساوه، که  
 له‌روژی ۲۰ هه‌مان مانگدا یه‌که‌م چالاکی له‌به‌ر رۆشناپییه‌کانی نه‌و له‌ده  
 خانددا له‌سه‌ر ناستی رنکخستن و سیامیییه‌وه‌ ده‌ستی پێکردووه.  
 په‌یامه‌کانی نه‌و به‌رادیوی ده‌نگی شۆرش له‌ به‌غدا و به‌رۆژنامه‌و  
 ئازانه‌کانی ده‌نگوباس و ئامیره‌کانی فاکس و ته‌له‌فۆن و هه‌موو به‌اره‌کانی  
 تری گه‌یانندن ده‌گه‌یشه‌ ناو جه‌ما و ده‌که‌ی فه‌له‌ستین، بۆیه‌ش  
 ده‌سه‌لاتدارانی ئیسرائیل نه‌وه‌ باش ده‌زانن نه‌بو جیهاد مه‌ترسی هه‌یه‌ و  
 کارو چالاکییه‌کانی زه‌برێک له‌وان ده‌دات، چونکه‌ به‌رنامه‌کانی راه‌برین و  
 سه‌ره‌تانه‌که‌ ده‌ست په‌نجه‌ی نه‌وی پێوه‌ دیار بوو، هه‌موو کاره‌کانیان  
 به‌ ئامۆزگاری و رێنماییه‌کانی نه‌و ده‌کرا، له‌ راه‌برته‌کانی ئیسرائیل نه‌وه  
 ده‌خویندرایه‌وه‌ که ره‌نگه‌ نه‌و راه‌برینه‌ بیه‌شته‌ شه‌رێکی درێژ خایه‌نی  
 بێزار که‌رو زیانه‌خش که چه‌ندین ساڵ بخایه‌نییت.

## نەفسانەي دەيمونا

بەلىزاني ۋە شاردزايي قەرەنسىيەكان لە كۆتايي سالآني پەنجاكاندا، سەرەتاكانى بىنكە ناوەكئىيە ئىسرائىلىيەكە دادەمە زىندەرىت، كە لەسالى ۱۹۶۲ تەواو دەكرىت، لەسالى ۱۹۶۶ دەوە ھەوالى ۋە ئاشكرا دەبوو كە ئىسرائىل خەرىكە بۆمبە ئۆتۆمبىيەكەى تەواو دەبىت، رۆژانە چىرۆكو قسەى زۆر دەگوترە، كە لە بىيابانى ئەلنەقەبو لەزىر خاكى شارى دەيمونا كارگە ئۆتۆمبىيەكە كارى لەسەر دەكرىت، بۆيەش ئەو شارە ئەو كارگەيە وەك نەفسانەيەك باس دەكرا، ئەوەش وای كردبوو دۆسيەكە لەبەردەم ئەبو جىھاد گەورە مەزنتەر بىت. لەناو دۆسيەكەى پىش ئەو، ھەوالى ۋە ھەبوو كە مىسر لە سەردەمى سەرۆكايەتى جەمال عەبدولناسر خەرىكى بەرنامەى ھىرشيكى ھەمەلایەنى بەگۆدى ئەلفەجىرى لەبەر دەستە، كە ھېرش بىكەنە سەر ناوچەى ئەلنەقەبى ئىسرائىلىيە بەنداوى ئىلاتو جياگردنەوەى ناوچەكانى خوارو لەبەشەكانى ترو ھەروەھا لىدانى بىنكە ناوەكئىيەكانىيان لەو دەقەرەدا، بۆيەش مىسرىيەكان بۆ جىيە چىكرەنى ئەو بەرنامەيە سوپايمكى زەبلاحيان سازگربوو، كە پىنكەتەبوو لەلىوايەكى پىدادەو لىوايەكى ترى پىدادەى سەرىيەخو لىوايەكى تۇپكارو تۇپكارى مەيدانى زىتپۆشۇ كەتیبەيەكى ھاوون كەتیبەيەكى دژە دەبابەو سەرىيەك ئەندازيارو سەرىيەك لەفەرۆكەى بۆمباھاوئۆو سەرىيەك لەكىيازنان، ئەو ھېزانەش لەلایەن ھېزەكانى ئاسمانىيەو كە برىتى بوو لەنۆ دەرچوونى فرۆكەى بۆمباھاوئۆو دەرچوونى سەرىيەكى ترو

سربینکی سووکی یۆمباهاویژ به‌رنامه‌ریژی بۆ کرابوو، لمگه‌ل نه‌و پۆشینه  
فره‌ ته‌ونه‌ ئاسمانیه‌دا، سوپای ده‌ریاوانیش به‌چریو به‌مووشه‌که‌وه‌ کار  
ده‌کات تۆپکارییه‌کان بشکینیتو کۆنگاکانی سوتمه‌نییان خاپوور بکاتو  
دامه‌زراوه‌ی به‌نداوه‌کانیش بروخین، برپاریش وابوو هینرشه‌کان سن رۆژ  
بخایه‌نیت، به‌لام پینشاته‌کان به‌میچه‌وانه‌ی بیرگردنه‌و به‌رنامه‌ریژی  
سه‌رگردایه‌تی میسری که‌وته‌وه‌، چونکه‌ شه‌ره‌که‌ی یونیۆ هه‌مووی  
له‌باربرد.

ئه‌بو جیهاد دۆسیه‌ی ده‌یموناشی پین سپێردابوو، نه‌و به‌رنامه‌یه‌ی  
که‌ جاپویری ئه‌مریکی له‌سه‌ر به‌رنامه‌که‌ له‌سالی ۱۹۶۹ ته‌واو ده‌بیست،  
وه‌ک له‌مانگی یه‌نایه‌ری سالی ۱۹۷۶ ئازانسی موخابهرات رایگه‌یانده‌وه‌ که  
ئیسرائیل له‌سالی ۱۹۷۴ هه‌و بۆمبی نه‌تۆمی هه‌یه‌و ئاماده‌یه‌. به‌لام نه‌و  
گومانه‌ نامینیت که‌ رۆژنامه‌ی سه‌ندای تایمز له‌رۆژی ۵ ی مانگی ئوکتۆبه‌ر  
سالی ۱۹۸۶ له‌سه‌ر زاری پسپۆری ناومکی ئیسرائیل مورده‌خای فانونو وتبووی  
ئێستا ئیسرائیل نزیکه‌ی ۴۰۰ بۆمبی ناومکی هه‌یه‌، دیاره‌ که‌ ئه‌و پسپۆره  
نه‌و هه‌واله‌ی به‌دیمه‌نو به‌به‌لگه‌ نیشانداوه‌و، بۆیه‌ش مه‌سه‌له‌ی دوودلیو  
ده‌راوکیی نامینیتو ده‌بیته‌ راستیه‌کی حاشا هه‌لنه‌گر.

ئه‌بو جیهاد دوو هه‌زار دۆسیه‌و نه‌رکی له‌پینشداوه‌و، یه‌کێک له‌و  
فه‌رمانو دۆسیه‌ی ئالفۆزو گرانه‌ش دۆسیه‌ی چه‌مکه‌ ناومکییه‌کانی ئیسرائیل  
بوو، که‌ یه‌کێک بوو له‌ته‌ئینییه‌کانی ده‌وله‌تی ئیسرائیل، دیاره‌ له‌به‌ر  
ترسناکییه‌که‌ی نه‌و دۆسیه‌ هێلنکی سووریش بوو، بۆیه‌ش ببوو  
قه‌له‌یه‌کی قایم که‌ هه‌رگیز زانیاری لێوه‌ ده‌ده‌چوو، مه‌له‌بنده‌که‌ ببوو  
که‌ نه‌جینه‌یه‌کی شکۆداری ده‌سه‌لاتداره‌کانی بنه‌ماله‌ی سه‌هینوینز هه‌

جۈۈلەكەي ھەمىو جىھانىش، بۆيەش گەيشتن بەو مەبەستەو زانىيارىيەگانى ئەو دەيمونايە زۆر ئەستەم بۈۈ. ديارە لەبەر ترساناكيو بايە خدارىيەكەي بىۋود پارىزگار كراوتىر شۈنۈ پىنگە لەھەمىو جىھاندا، ديارە بالەندەش بۇيان نەبۈود بەسەر ئاسمانەكەيدا رەت بىن. مەلەندەكە بازەن پىيەو تىرەكەي پەنجا كىلۇمە ترەو شور دىيەكەي ئەمنى پتەۋى چاكي ھەيە، بالە خانەكەي بەگۈنكرىتى بەناسن نارىزراۋى پتەۋەو بەرگەي بۇمبى ئاسمانىش دەگرىت، ھەمىو بەشەگانى كە لەشەش نەۋم پىكەتۈۋە لەبن ئەرز توندكراۋە.

ئاسمانى دەيمونا بەردەۋام بەتۈرىكى زۆر تۈگەي رادارو بەرگرى ئاسمانىو موۋشەكىو تۈيىكارىيەۋ دەپارىزىت، چەندىن پىنگەي موۋشەكى ھۆكى تىدا دامەرزراۋە، تۈيى فرۇكەشكىنى ۴۰ مىلم بۇ دانراۋە، لەگەل ئەۋانەشدا تۈيى ۲۰ مىلمىش سازكراۋە، بەردەۋام ژمارەيەك فرۇكەي ئاسادەو سازىش ئاسادەن كە لەساۋەي چەند چىرگەيەك دەفرن، ھەموۋشيان لەفرۇكە خانەي دەيموناي سەربازى نىزىك بىنكەكە سازكراۋون، لەننىك ئەۋانەشەۋە ئەمىرىكا سىن فرۇكە خانەي بۇ پارىزگارى ئەو بىنكە ئەتۈمىيە لەبىيائانى ئەلەنەقەب بۇ ئىسرائىل سازكردۈۋە، ھەروەھا ئاسمانى دەيموناش بەفرۇكەي ئىنزارى پىشۋەختو دوربىنەۋە لەۋپىيە، كە ساۋەي چوار سەعات دەتۈۋان لەناسمان بىمىننەۋە بەردەۋامىش بۈۋىيان ھەبۈۋە، ديارە كە راداركانىش زۆر دوربىنن، دەتۈۋان لە دوررى ۲۶۰ كىلۇمە ترمۈۋە ھەست بەمەترسى بىكەنۈ لەھەر چوار لاۋەش دەبىننۈ لەھەمىو بەرزىيەكەۋە ھەستىارن.

ئەۋمۈ لەسەر ئەرزىش سىستەمىكى بەرىبەستى فرەئالۋىش دانراۋە،

که تیدا توپنیک راداری تیدایمو هممو جوولهی خه لکتو ماشینیک زوو  
 هست پیدمکات، بیجگه لهو پیگه و به ربه سته دامه زوانه چهن دین  
 بازنه ی گه رپکیش له هممو گوشه یه کمه و دهمری دهمیونایان داوه،  
 نه وانیش هممو جوولهی خه لکتو ماشینکان دهبینن، لهو مه لبه ندهش  
 نامیری تایه تی جیوفون دانراوه که هست به له رینه و دی نه رز دهکن  
 نمگمر خشیه ی خه لکتو جوولهی هر جوره نامیریک هست یی دهکن،  
 نه وه چهن دین نامیری بونکردن همیه که له دورومه هوای ناوچه  
 نزیکه که هه لدمزن، به ناوخته ی شیمیایی شرفقه ی دهکن بمودهش هر  
 بونیکه جه سته یی دهر بچیت یان هر دهر جوونیک له جه سته یه ک  
 هه بیت زوو نهو نامیره بونی دمکات.



بیجگه لهو نامیر و رادارانه نامیری ناگادارکرنه و دی به تیشکی ژیر  
 سووریش هه یه، که هممو گمر ماییه ک لهو دهمزگایه نزیک ببنته وه  
 هستی پیدمکات، جا گهر ماییه که له جه سته ی نادهمیزادوه بیت یان که  
 هر ماشینیک یان هر نامیریکه وه بیت، هر وه ها دهزگا نه تومیه  
 ئیسرا ئیلپیه که له دهمیونا به بازنه یه کی داخراوی ئینزاری موگناتیسیه وه  
 دهر پانزرنیت، لهو دهمزگایانه وه هممو چه کتو ته قینه وه یه ک ده دوزینه وه.  
 دهمزگا که به توپنیک وایه ری نه لکترونی زور هه ستیاری ورد دهمری دراوه، که  
 له جه شنی داوی جالخالوکه میه و به چاوش نابینریت، به لام به شلقاندنی  
 نهو توره به هر جه سته یه ک بیت دهنگی دیتو زه ننگ لیدمکات،

دمزگاگانو نامیرمکانی چاودیریو پاراستنه‌کان هم‌وو به‌ژوورنکی  
مه‌رکه‌زی بو دمست پیراگه‌یشتن و چاودیریو شرفقه‌کردن و ناگادارنه‌وه  
به‌ستراوته‌وه.

## جوانووه شینه‌که

له‌به‌ر گرینگی نه‌و دمزگایه نه‌بو جیهاد پینکانی دمزگاگه ده‌کاته  
به‌رنامه‌و مه‌به‌ست، به‌لام نه‌و باش دمیزانی دمزگاگه به‌چه‌ندین شیوه  
پارێزراوه‌و نزیک‌بوونه‌وه له‌و دمزگایه مه‌ترسی زوری له‌سه‌رده، ره‌نگه نه‌و  
هم‌وو دمزگاوشیوه‌مکانی پاراستنه‌کانیشی نه‌زانیت، زۆریشیان هه‌ر باس  
نه‌کراون، یان نه‌زان‌دراون. دمزگای ده‌یمونا بو هه‌موولایمک شویننکی  
قه‌ده‌م‌کراو بوو، له‌وانه گه‌وره ته‌فسه‌رمکانی سه‌های ئیسرائیلی و گه‌وره  
سیاسه‌تمه‌دارمکان، گه‌وره حاخامه‌کان، که هه‌موو ده‌رگایه‌کیان بو  
خراوته سه‌ر پشت ته‌نها نه‌و دمزگایه نه‌بیت، که ته ده‌یمونا هه‌موو  
دمروازه‌کانی به‌رووی هه‌موولایمک داخراوه.

ته‌بو جیهاد بو لێدانی نه‌و دمزگایه مه‌به‌ستی نه‌بوو فرۆکه‌و  
مووشه‌گه‌و تۆپ به‌کاربه‌یشت، نه‌و پشتی ته‌نها به‌شه‌ش که‌سی بوێر  
به‌سته‌بوو، له‌وانه سی که‌سیان ده‌کرا به‌هاوکاری سی هاوڕێیه‌کانیان بچه  
ناو قولاویی ده‌زگایه‌که‌و هه‌موو دمروازه به‌ستراوه ته‌فسوناوییه‌کان  
به‌ه‌زینن، نه‌و جوانوویه‌ی رۆژانه نه‌و سوارانه‌ی ده‌بردنه سه‌ر پشتی  
پامینکی جۆری قالفۆی شین بوو، به‌یانیان کارمه‌ندمکانی ده‌یمونا که

لەبىر ئەلىسەب كۆدەبىيەتتە سوۋرى دەبىيەت تا بىنكە دەبىيەت دەبىرەن،  
لەبىشەتە بەتۇتۇمبىلى تايبەتتە دەگەيمەندەنە شۆينەكەنى  
كاركرەنەن، ھەر ژمارەبەكەن دەبىيەتتە بەشە تايبەتتە كەنەن، ديارە  
ئەوانەش ھەمەو خالەكەنى پەشكەنەن دەبىرەن ئىنجا دەگەيشەتە  
شۆينەكەنى كاركرەنەن. بەيانەن ئەفسەرىكى ئاسايش پەش دەرچوونى  
ئۇتۇمبىلەكە لە كارمەندەكەن دۇنبا دەبىو، رۇزانە ھەمەو يەنە دەر پەشكەنەن  
دەبەن بۇ دەكرە، ئەو ئەفسەردەش بەتۇتۇمبىلىكى جۇرى جەبى سەربازى  
بەپەشەن دەكەوت، بەنەو بەبەنەن ئەلنەقەبەدە دەرپەشەن، ھەمەو  
بەنەمەكەن دەبەش كۆنترۇل دەكرە، چۈنكە دەبىيەتتە گەنجەبەكە  
گرەنەكەن ئىسرائىلى تەبەدەيە مانەو دەوئەتەكەن بەو دەزگەبە  
بەستراوئەتە.

پەلەكەنى ئەبە جەبەد ناسەو سادە بىو، بەلەم زۆر بەش شەوئە  
كرەبىو، ديارەكە زۆرەش بەتەرس بىو، چۈنكە ئاسەن نەبەكە سەنەك  
نەكرە بچەنەو نەو ئۆتەكەن، بۇيان نەبەت سەو بىزەننە ئەو كەسەنە  
بەگەنە دەزگە تەسەكە ئۇتۇمبىلە ئىسرائىلىيەكە. دەستە فەدەبەكە سە  
تەنگە رەشەشەن پەبىو، يەكەنەن جۇرى كارل گۇستافى دەرستەكرە  
مەسەرى بىو، دەو كەسەكە تەبەن كەلەنكەن پەبىو، ئەو دەستەبە ۲۰  
نەسەنەكە دەستەن ھەلگەتەبىو، ھەر فەدەبەكە چەو مەخزەنە  
يەدەكەن پەبىو، جانئەبەكە تەبەن ھەلگەتەبىو كە چەند پەبىستە تەرى  
تەبەبىو. دەستەكە پەش ئەوئە چەندەن خالە پەشكەنەن سەرسەوئەن  
دەبەن، لەژمارەبەكە نۆرەنگە ئىسرائىلى ئامادەو رەبەو سەزگار خۇيان  
دەبەز دەكەن، چۈنكە سەردەمى سەرەلەن بىو، سەوئە سەوئە



ئىسرائىلىيە لە ئامادەباشى تەۋاۋ دابوون. لەسەعات شەش و پىنج دەقەي بەيانی رۇزى دوۋشمەي رىكەۋتى ۷ ى مارسى سالى ۱۹۸۸ فیدايىمەكان پاش ئومۇي رىنگايەكى سەختى بىايان بەزەخمەتى دەپىن دەگەنە رىنگاي دەيمونا.

كە دەستەكە دەگەنە ناۋچەكە يەككىيان خۇي دەگەنەنیتە سەر رىنگا قىرەكەۋ لەۋىيەۋە ئىشارەت دەداتە ھاورپىيەكانى كە ئۇتۇمبىللىكى سەربازى ئىسرائىلىيە كە لەگەل پاسەكە بەرپىۋەيە دەرەكەۋت، ئەۋ زوۋ نارىنجۇكىك دەخاتە بەردەم ئۇتۇمبىلەكە، بەۋەش سى فیدايىمەكە دەتۋان ئۇتۇمبىلەكە كۈنترۇل بىكەن. ئەۋ فیدايىيە كە ناۋى (عەبدوللا خەلەف) بوۋ دەكەۋىتە پىش سوكانى ئۇتۇمبىلە سەربازىيەكە كە ماركەي رىنۇ بوۋ، ھاورپىيەكەي كە ناۋى (مەھمەد عەبدولقادىر) بوۋ دەكەۋىتە تەنیشتى، لەسەر تەختەي پىشتەۋەي ھاورپىيەكەيان (مەھمەد ئەلجەنەفى) دادەنیشىت، ئەۋ سى كەسە لەكاتى دىيارىكراۋدا دەگەنە سىرپانىيە عەرەر دەيمونا، ئەۋان دەتۋان بەرپەستى پۇلىسى ئىسرائىلىيە لەۋ سىرپانىيەدا بېرىن. بەپىنى زانىارىيەكان ئەۋ ئۇتۇمبىلە دەستەيەك لەپسېۋو كارمەندانى دەزگا ناۋەكىيەيان ھەنگرتىۋو، كە لەسەعات ھەۋتو نىۋى بەيانيان لەبازگەيەك دەۋەستان. عەبدوللا دەستە فیدايىيەكە بەنۇتۇمبىلە رىنۇيە سەربازىيەكە لەگەل زەمەن پىشېرېكىيان بوۋ تا لەكاتى دىيارىكراۋدا بىگەنە سىرپانىيە عەرەر دەيمونا، خۇشەختانە لەدوۋرەۋە جوانۋە شىنەكە دەردەكەۋىتە، بەۋەش دەگەيشتە خالە دىيارىكراۋەكەيان، ئەۋەش پاسە شىنەكە بوۋ كەبەيانيان كارمەندەكانى دەگەياند. فیدايىيەكان ھىرشىيان بىردە سەر بازگەكەۋ بەچىرى گۈللەبارانى

سەربازەکانیان کردبوو، ئینجا لەئۆتۆمبیلەگەیان دادبەزن و چاوەڕوانی گەشتنی جوانووە شینەگە دەبن، لەهەردوولای شەقامەگە سێر میان گرتبوو، نامادەو سازبوون. لەو دەمانە ئۆتۆمبیلیکی سەربازی دەگاتە پێش جوانووەکەو رووی لە فیداییەکان گۆم دەکات، بۆیە عەبدولڵا تەقە لەئۆتۆمبیلەگە دەکات، بۆیەش پاسەگە ی پشتەووە لەناکاودا دەووستیت، بەوێش فیداییەکان دەتوانن بچنە ناو پاسەگە، بەزەبری چەمەکانیانەووە پاسەگەیان ناچار دەکەن بەرمو دەزگاگە بڕوات. دیارە سەربازەکانی بازگەگە ناگاداری سەررووی خۆیان دەکەنەووە کە پاسەگە رفینراووە تەقەش لەوان کراووە، بەو هەوالە زەنگەکانی ئینزار لەنووسینگەکان لێدەدەن، ئەناو مالهەگاری ئەناو ئۆتۆمبیلە سەربازییەکان دەبیتە بانگەواز و داواکردن، قیامەت لەناو ئیسرائیل هەلەدەستیت، لە ناسمانی ناوچەگە چەندین گۆپەر دەبینریت، سەدان سەرباز بەپەرەشوتەووە دادبەزن، هەموویان مەشتیان لەو جۆرە رووداوو هێرشە گتوپریان کردبوو، ئەسەر ئەرزیشت سەدان ئۆتۆمبیلی سەربازی و پۆلیس و پاسەوانی سنوور دەکەونەخۆ، هەموو دەکەونە دواي ئۆتۆمبیلە شینەگە، کە تەنها حەوت کیلۆمەتری ماووە بگاتە دەزگاگە دەیمونا، بۆیەش سەربازەکان تەقەیان لەتایەگانی دەکەن و لەرۆشتنی بەکی دەخەن، بەوێش ئۆتۆمبیلەگە دەبیتە لاشەیەکی مەردووو جوولە ی لێ دەبڕیت.

پاسە شینەگە دەبیتە نیجیریکی زامدارو پەمکەوتوو، کە بەژمارمەک گۆرگی دێ دەوری درابوو، چەندین قەرۆکە وەک بازو قەل لەناسمانەووە لەسەری دەسورپانەووە، کەشە هین و ناسۆ بەرینەکی بیابانی نەقەبیان ئالۆزکردبوو، کە تەنها حەوت کیلۆمەتر لەدیمەنەگە دوور

بوون، دیمەنى رۆژى قیامت، بەپێى بەرنامەى ئەبو جىهاد دەستە  
 فیداییەكە ئەفەرەگانی ناو پاسەكە بکەنە سى بەش، ھەر يەكێك  
 لەفیداییەكان پاسەوانى دەستەيەك بکەن، ئەوانەش بەزەبرى چەك  
 دیل بکەن و تا بەو دیلانە دەتوانن ناچارىان بکەن بچنە ناو دەرگاگە. ھەر  
 چەند کاتەكە دەرفیشت زۆرتر سوپا و ھینز لەپاسەكە كۆ دەكرایەو  
 فرۆكەى كۆپتەر زۆرتر دەبوون، ھەندێك بەئاسمانەو دەبوون ژمارەكیش  
 دەنیشن، سەدان ئەفسەر و كۆماندۆ ئامادەبوون، ھەموویان لە بازنى  
 پاسە شینەكە دەخولانەو. دانوستان و خوگرتنەكە ٤٥ دەقەى وىست، تا  
 وەزیری بەرگری ئەودەمانە ئىسحاق رابىن و سەرۆكى ھەینەى ئەركان دان  
 شەمرون و سەرگرەدى ناوچەى باشوورى سەربازى ئىسحاق مۆردخاى  
 دەگەنە شوینەكە. عەبدوللا عەبدولمەجید بەھۆى بڵندگۆيەك داواى  
 لەئامادەبووان كردبوو نۆینەمى خاچى سوور بگاتە شوینەكە، ئەو لەگەڵ  
 ئەواندا دانوستان دەكات، تا داواى ئازادکردنى گیراوەگانی رۆژانەى  
 سەرھەندانىان لى بکات، كە ژمارەیان دەگەشتە نۆ ھزار كەس و  
 فیداییەك. بەردەوام داواكەى بۆ ئیسرائیلیيەكان دەگووتەو، ھەروەھا  
 ھەر شەیان دەکرد ئەگەر داواكانیان جێبەجێ نەكەن ھەموو دیلەكان  
 لەناو دەبن.

پێش ئەوەى ماوەى دیارىكراوى دانوستانەكە كۆتایی بێت، پاسەكە  
 درایە بەرلینزەمى قەناسەكان، شەركە قەوما سى فیدایی لەگەڵ  
 سوپایەكى پڕ چەك لەو شوینە چۆلەدا، كە تەنھا ھەوت كیلۆمەتر  
 لەشوینە ئەفسوناویيەكەى ئیسرائیل دور بوو دەبیتە شەرتكى دژوار، لەو  
 ماوەیدا دەسلەتتى ئیسرائیل بواری ئەدا ھەوالەكان بڵاویستەو، ھیچ

جۆره راگه‌یاندنیک دهرنه‌چوو نیسرائیلییه‌کان داوایان کرد ته‌نها قسم و لیتوان له‌په‌ی‌شداری رسمی نیسرائیل ومرده‌گرن همر نه‌ودش بلاو‌ده‌بیته‌وه. دهرگا رسمیه نیسرائیلییه‌کان رایگه‌یاندبوو که سئ که‌س له کارمندان دهرگا نوتومییه‌که کوژراوه، نه‌ودش به‌پنجه‌وانه‌ی ژماره‌ی بریندارمکان بوو، له‌لایه‌ن خوشیه‌وه پیریز وتبوو:

ئیمه روپه‌رووی دهرمنیک بووینه‌ته‌وه له‌ئوسلوبه‌کانیاندا هیچ حیواو‌زی ناکه‌ن، ناماده‌ن هم‌وو شتیک بکه‌ن تا بکه‌نه همر پنگه‌یمکی نیسرائیلی. له‌هممان رۆزیش بریار دهرنیت نه‌نجوومه‌نی جه‌نگی نیسرائیل کۆبیته‌وه.



پاش چه‌ند سه‌عاتیک له‌رووداوو هیرشه فیداییه‌که‌ی ده‌یمونا که ده‌و‌ئه‌تی نیسرائیلی به‌ هم‌وو دهرگا‌کانیه‌وه هه‌ژاندبوو، له رۆژی ۷ ی مانگی مارس سالی ۱۹۸۸ بریارده‌ده‌ن نه‌بو جیهاد له‌ناو‌به‌به‌ن، نه‌ودش له‌کۆبوونه‌وه‌ی نه‌نجوومه‌نی جه‌نگی نیسرائیلی بریاری له‌سه‌ر دهرده‌چیت، که تیدا سه‌روکی حکومه‌ت ئیسه‌حاق شامیرو وه‌زیری به‌رگری ئیسه‌حاق رابینو وه‌زیری دهره‌وه شیمون پیریزو سه‌روکی ئهرکان دان شه‌مرون یار‌ده‌ره‌که‌ی ئیه‌ود باراک (ئه‌وه‌ی له‌سالی ۲۰۰۱) پۆستی سه‌روکایه‌تی حکومه‌تی نیسرائیلی وه‌رده‌گریت) و سه‌روکی دهرگای مۆساد نه‌عم ئادمونی و سه‌روکی موخابه‌راتی سه‌ربازی ژه‌نهرال ئامتۆن شاحکو چه‌ندین گه‌وره ته‌فسهرانی سوپای نیسرائیلی تیدا به‌شدار ده‌به‌ن،

بەرزە زامەندى راسپاردەي ھەموولايەك بىرپارى پىئويست دەدەن بۇ لەناوېردنى ئەبو جىھاد، بۇيەش ئامادەيى دابىنکردنى ھەموو پىئويستىيەكانى سەرگرتنى ئەو پلانە دەكەن.

ھەموولايەك بەشىنويەمكى زۇر خىرا بۇ جىيەجىنکردنى ئەو كارە دەكەنە ئامادەسازى، سەرگردايەتى سەريازى بەو گارە رادەسپېرن، پەپومەندى بەبەكرىنگىراوەكانىيان لەناو ولاتى تونس دەكەن كە ژمارەپان زۇرپوو، بۇيەش سەرۇكايمىتى نەركانو بەھاوگارى موخابەراتى ئىسرائىلى بەرنامەپىژى بۇ كوشتنى ئەبو جىھاد لەناو ولاتى تونس دادەپىژن.

بۇ كوشتنى ئەبو جىھاد پىئويستىيان بەسازگردنى ھىزىكى سازكارو زۇرترىن ئىمكانىياتى ئاناسايى دەبىت، دەبوواپە ئەو شارەى ئەو تىدا دەژيا زۇر بەدروستى كۆنترۇل بىكەن، ديارە كارەكە ئە كوشتنى تاكە كەسىك گەرەتر بوو، تىمە راسپېردراوەكە پىئويستى بەچوار بەلەمى جۇرى كورفېتو دوو بەلەمى ترى جۇرى زار ۵، ۴ دوو بەلەمى ترى جۇرى زار ۴ دەبىت، كە تىمەكە بۇ ھىرشېردنەكە بگەيمەنئە ناو ولاتى تونس، ئەو سازگارپەش ئامادەيى ھەبىت بەخىرايى لەكاتى تەواوگردنى كارەكە تىمەكە ئە شۆنەكە دوور بخاتمەو، بەلەمەكان گۇپتەرى جۇرى ۲۰۶يان ھەنگرتبوو، كە بتوانىت كە يەكىك بىرىندار دەبىت بەزورترىن كات فرىاگوزارى پىشكەش بىكرىت، ھەروەھا بەلەمىكى تریان نەخۇشخانەيەكى تەواوى بارگردبوو، كە جۇرەھا ئامېرو ئىمكانىياتى نەشتەرگەرييان لەبن دەستدا بوو، دوو دىكتۇرى زۇر شارەزاي ئىسرائىلىش بەشدار دەبىت، كە يەكىكىيان نەشتەرگەرو ئەوى تریان بۇ كاروپارى سېرگردن دائىرايوو.

## حكاية تهكاني غهدرو خون

ئيهود باراك راسته وخۇ سهرپهرشتى جئبه جيكر دنى بهرنامه كهى  
دهكرد، نهو دهمانه نهو جئگرى سهرۇكى ئهركانى سوپا بوو، ههروهها  
جئگرى سهرۇكى مۇسادو سهرۇكى چالاكئيهكانى دهريوانى له سوپاي  
ئيسرائيلى بهردهوام پهيوه ندى به چهكى دهريوانى ئيسرائيلى هه بوو،  
دهسته كه په كئيك له كه شتئيهكانى دهكاته بارهگاي سهرپهرشتى  
چالاكئيهكه. بهرنامه كه ئعتيماد دهكاته سهر په كهى سياره متقال و  
فلوتيل ۱۳، تيمه كۆماندؤزه كه لهدهرياوو دهگوازنه وه شوئىكى تايبهتى  
له سهر كه نارو نزيك له شوئينه وارى قرتاجهى كه قنارى ميژوويى، له وئيش  
دهستهى بهرگريگيراوانى مۇساد له خزمهتياندا دهبن، كه كه نارهكهمان بو  
دابينه دهكنو همموو پئويستئيهكانيان بو ساز دهكن.

دهاره كه چالاكئيهكه پئويستى بهدوو فرۇكهى جؤرى بؤيىنگ ۷۰۷  
دهبوو، كه په كئيكيان بكرئته مهئبه ندى سهركر دايهتى ئاسمانى و  
فرۇكهكهى دى بكرئته مهئبه ندى پهيوه ندى ئه لكترونى زؤر  
پئشكه وئوو، له په كه مئنياندا سهرۇكى فرۇكهى سهربازى ئيسرائيلىه كه  
ژهنه رال ئافيهوئبن بو بهردهوامى پهيوه ندى له گهل باراكو سهركر دايهتى  
سهربازى فرۇكهى كار كه ريوو، له فرۇكهكهى تريان سهرۇكى مۇسادو  
سهرۇكى موخابه راتى سهربازيىش هه موو ورده كاريمكان ده داته ژوهرى  
مه ملياتى سهرهكى تايبهت به سوپاي ئيسرائيل له ته له نه بيىب، به وئوش  
ژوهرى ممه ملياته كه راسته وخۇ پهيوه ندى به تيمه كۆماندؤزهكهى سياره  
متقال ده بئيت، كه رۆلى سهرهكى و كار به گريان له چالاكئيهكه ده گئيرا.

له سهر ئاوى دهولى دهرپاي ناوهر است، دوو فرۇكهى باره لگري  
سوتمه نهى بو دابئىكر دنى سووتمه نهى بو فرۇكهكانى نهو كارد

ناماده بوون، له گه ل نه وانه شدا چوار فرژکه ی جه نگی نیف ۱۵ بو مسوگه رکړدنی سه لاهه تی فرژکه گانی بوینگ ۷۰۷ نه ندامانی تیمه که ی سهر نمرز ناماده بوون. نیسرا ئیل بو نه و کاره سوپایه کی ته وای سازکر دبوو، چونکه به هه موو شیومیک ناماده یی هه بوو کاره که بکات، چونکه نه و هیله سوور دگانی به زان دیوو، چالاکیه گانی به رگری زویر کردبوو. نه و تیمه تایبه تییه دهسته یی کی چالاکی هه نبار دراو بوو، په که که یان ناوی سپارده مقال بوو له ناو ندی په نجا گانه وه به نه یی دامه زرابوو، تا نیمرؤش نه و تیمه هر به نه یی به دزی کاره گانی دهکات، نه وانه به رده وام کاری له و جوره یان پی سپیر دراود، کاری ناسکو مه تر سیدار نه نجام ددهن، نه وانه لاناو خاکی نه یاره که یانو له پشته وه ی به رده گانه وه کاری خفیان دهکهن، له و نیه وه زانیاری کؤده که نه وه تویری نیست خباراتی بلا وده که نه وه، له نریکه وه له گه ل موخا به راتی سهر بازی و مۇساد کار دهکهن، نه وانه په یو خند ییان راسته وخو به سهرؤکی نمرکانه وه ده بیټو گه یان دنی زانیاریه گان له لای نه وانه وه پله به پله سهرناکه مونت به لکو یکه سهر و راسته وخو ده بیټ.

نموی زانراوه که نه و سړیه چمقؤی تیژه و ده کاریت نه شتر گه ریه وردو زه همه ته گان بو نیسرا ئیل بکات، به تایبه تی له کاتی ناشتی زویر تر کار ده که نه که له کاتی شهره گاندا، نه ندامه گانی نه و دهسته یه ده ماری نه عسابی پؤلایان هه یه، هه موویان له رووی جهسته و فؤرمه وه پړو ته واون، له هه موو چه که گان پسپوړو شاره زان، هر یه که له وانه ده توانیت به ته نها و دور له هارو نیه گانی له تیمه که چالاکیه که نه نجام بدات.

شوی ۱۶ ی نه پریل نه و تیمه تایبه تییه جلی رمشی دژ به سوتانیان

لەمبەردابوو، پىئالوۋەكانيان لەپلاتىنىۋمو جلى ژۇرەويان دژى گوللەى بوو،  
 ھەر يەككىك لەوانە ئامىرىكى پەيوەندى بەئامىرى ناردنو سەماعەى  
 مىكر فۇنيان پىنيوو، ئامىرىكىيان پىن بوو ئەگەر يەككىيان لەدەستەكە  
 دابىر پىت يەكسەر زەنگى بۆ لىدەدات، سەرگەر دايەتەش تۇرىكى بۆ  
 دەستەكە سازگر دىبوو كە بتوانىت جووئەو چالاكىيەكانيان بزانىت، تا  
 لەكاتى پىويستو تەنگانەدا زوو دەستى يارمەتپيان راستەوخۆ بگاتى،  
 ئەوۋى شايانى باسە ھەموو چەكەكان دروستكراوى ئيسرائىلى بوون، تا  
 چەكەكانو كەرەستەكان نەئاسرىتەوۋە سەرچاومەكانى دروستكردنو  
 بەرھەمەتپانان لەسەر لابر دىبون.

ھەردوو تىمى يەكەم و دووھم چەكى ئۆتۈماتىكىيان پىن بوو كە  
 ماركەكەى OZI بوون، دەرگا بەبى دەنگى بىتەقن، بىچگە لەودەش  
 ھاۋنى سووكتو نازىجۇكىيان لەلابوو. ئەو تىمە دوو ھەفتە لەشۈنىكىدا  
 مەشقىيان گر دىبوو، كە لەشۈنى چالاكىيەكە دەچوو، شۈنەكە لەشارى  
 ھەيفا نىزىك بوو، پىسپۇرەكان خانوۋىكىيان لەسەر نەخشەى خانوۋەكەى  
 ئەبو جىھاد لە تونىس لەگەرەكى ئەلبو سەئىد لەو شۈنە بۆ مەشقى  
 تىمەكە سازگر دىبوو، ۋەك خانوۋەكەى ئەوۋ لەسەر كەنار بوو، تا خانوۋەكە  
 باش لەو گەرەكتو ناۋچەكەى ئەبو جىھاد بچىت، كۆلانىكىيان لەشۈنى  
 مەشقىرەنمەكە دروستكرد، شىۋازە خانوۋەكانى بە خانوۋەكەى ئەبو جىھاد  
 دەچوو لە تونىس، ئەوان مەشقىكانيان لەو كاتانەدا دەرگە چاۋو زوۋمى  
 كامىرەكانى مانگە دەستكردەكانى ئاسمانى ئەمىرىكى سۇقىيەتى  
 لەناۋچەى ھەيفا دۈۋرەن، نەۋەك دىمەنى مەشقىكان بگرنو تۇمارى  
 بگەن. لە رۇزانەى مەشقىكەدا تىمى يەكەم دەرگاى خانوۋەكە دەرۋخىنن،



تا، بتوانن له ماوهی تهنه ۲۲ چرکه نه بو جهاد بکوژنو بوی دهریجن.



هه فتمیمک پشش رۆژی چالاکییه که تیمیکی تاییهت به مۆساد  
دمگه نه ناو تونس، که بریتی بوون له شهش پیاوو ژنیک، نهوان به ناوی  
سهردانیکی بز نسمان به ناسنامه ی ته زویری زور باش سازکراو گه یشته  
نه و لاتة، سه رۆکی تیمی سیاره مقلال له رۆماوه به پاسپۆرتی خۆیه وه  
به ناوی کاری بازرگانی گه یشته تونس، له وێ پیاوانی مۆساد له  
فرۆکه خانه له پیشوازیدا بوون، سه رۆک تیمه که میان تا ماله که ی نه بو  
جیهاد ده بن، رینگاکه ی سه ر ده ریای پێ نیشانده دن و به په که وه  
رووما لێکی باشی رینگاکو ناوچه که یان کردبوو، تینبینه یه کانیان وردو جوان  
تومار کرد، که کاره کانی تهواو کرد بو به یانییه که ی سه ر کرده سه ربازییه  
نیسه راثیلییه که گه راوته مه و نیسه راثیل، له وێ ده گاته لای نه ندامانی  
تیمه که ی که له ناو به له میکدا له ناو ده ریا چاوه روانیان ده کردو مووشه کیان  
هه نگر تبه و.

سەن گەس لە نىمەگەى مۇساد كە پاسپۇرتى لوبنانيان بۇ چىكراو  
لە تونىس ئۆتۈمبىلىكى جۇرى بىجۇ ۲۰۰۵ و دوو ئۆتۈمبىلى جۇرى مېنى  
بوسى فۇكس شالگۇن بەكرى دەگرىت، لەلەيمكى تىرشەوھ پىاوهكانى  
مۇساد مالمەكەى ئەبو جىهاديان باش كۇنتىرۇل كىرەبوو، دەيانويسىت باش  
لەبەرناممو كارنامەكانى خالى بىن، نەووك گۇرپانىكى تىدا روو بدات، باش  
كاتى ياسەوانەكانيان حىسابكەردىبوو، سى رۇژ پىش جالاكەيەكە دەروازەى

شه قامه كاتي ناوچه كه يان رو و ما نكر دبوو، نه و پاسه وانانه له كيڼوه دمرد دجن، چوڼ دهگه پښه وه، هه روه ها هم موو هيني ته له فونه كاني ناوچه كه ددخه نه بن ددستيان به وه ش وردو باش كوڼتر ولى په يوه منديپه كانيان كړ دبوو.

پېش كاتي دياريكراوى چالاكيپه كه موخابه راتي ئيسرائيلى هستي به وه كړ دبوو كه فهره نسيپه كان بوڼى نه و چالاكيانه ي كړدووه، بويه ش زوو به خيږايي هوشياريان دابوو سر كړدايه تي فه له ستيني كه ئيسرائيل به نيازى كاريكي له و جوړه، به لام ژه نه رال باراك سر كړده ي چالاكيپه كه له برپارده كى خوځو له كاتي دياريكراودا په شيمان نابيتته وه، پشتي به سستو خه مساردى فه له ستينيپه كان دبه سستو له سر به رنامه كى خوځى به رده وام ده بيت.

ده سته ي به لمه كان (فلوتيل) له كه نارمكاني تونس نزيك دېنه وه، شوښه كه يان له زوومى راداركان دوو ربوو، فرېكه ميراجم كه به باشترين مه لېه ندى گه پانده وه ساز كړابوو كه له بڼكه ئاسمانپه ئيسرائيلپه كه هه لده ستيت، كار بو نه وه دهكات ناوچه كه يان بو نارام بكات و پاريزگاريان مسوگر بكات تا ده سته كان به هيچ جوړنك نيگايان له سر نه بېت، له نزيك كه نارمكاني تونس ش فرېكه جه ننگيه كاني جوړى ئيف ١٥ به سوو ته مه نى پڼويس ته وه دفرېن، نه وانيس فرېكه بوښنگه كه يان دهپاراست، دهپتوانى هم موو پڼويس تى و يارم تپيه كانيان بو دابڼ بكات. هم موو كاره كان سازبوون، بويه به لمه مووشه كيه كان گه يشته ناو ناوى تونس، له دووړى چمن كيلوم ترموه دس ته ي پياوه بوقيپه كان داده پز نه ناو ناو كه و به مه له كړدن به روه كه نارو چوله كه

دەرۋن، لەۋى دەستەيمەك لەپىياۋانى مۇساد چاۋمروپانىيان دەكردن، بەۋەش چالاكىيەكە دەچىتە بوۋارى جىبەجىكرەنەود.

كە فەرمانەكە دەرەچىت لەماۋەى پىنج چىركەدا چەكدارەكان لەئاۋەكە دوۋرەكەۋنەۋەمەدەگەنە سەر كەنارە ئارامەكە، بەخىرايى سۈارى ئۆتۈمبىلەكان دەمىن كە زوۋىر بۇيان بەكرى گىرابوۋ، بەرەو مائەكەى ئەو جىهاد بۆى دەرەچىن، كە دەكەۋتە سەرگىردىكى نىزىك دەريا، كە تەنھا پىنج كىلومەتر لەشۋىنى دابەزىنى تىمەكەۋە دوۋر بوۋ. ئەۋدەمانە كات كەمىكى مابوۋ بۆ يەكى بەيانى، مائەكەى ئەمبۇ جىهاد كە لە(ئەلبو سەئىد) بوۋ باش لىۋەمىيان دىاربوۋ. ئاۋچەكە ئارام بوۋ، بەرپەرسانى چالاكىيەكە ئەۋەيان باش دەزانى كە ئاۋچەكە باش كۆنترۆلكر اوۋە جەۋرەھا چەكدارو پاسەۋان دەۋرى گىراۋە چەكدارى مەشقدارى زۆر باشيان لەگەندايە، سەرۋكى مۇخابىراتى فەلەستىنى ئەمبۇ ھۆل مائەكەى لەۋ ئاۋچەيە بوۋ، مائى ئەمبۇ مازنىش ھەر لەۋ ئاۋچەيەدا بوۋ، ئەۋانەۋ چەند بەرپەرسى تىرى فەلەستىنى مائىيان لەۋ ئاۋچەيەدا بوۋ. دەستەكە لە چۈۋەدەۋرەى مائەكە شۋىنى خۇيان دەگىرن، لەئاۋ تارىكەكەدا خۇيان گوۋم دەكەن، چاۋىلكەى تارىكى لەچاۋ دەكەن، دەستەيەكەش رىڭگى گەرانەۋە دابىن دەكەنۋ شەمقامەكانى ئاۋچەكە دەپشكنن، دەستەيمەكان تەلەفۇنەكان لەكار دەخەن، دىيارە فەرۋكە بۇنىڭكە كە جۈرەھا ئامىرى پىشكەۋتەۋى ئەلكرتۇنى لەئاۋدابوۋ ئەۋ كارەى دەكرەۋ دەيتۋانى ھەموۋ ئامىرەكانى بىتەل لەكار بخت، تا بۇيان نەبىت ھىچ جۈرە ئىنزارىك بىئىرنۋ ھەموۋ دەزگاكانى ئىنزار پەك بىخەن.

## حكاية تهكاني غەدر و خوین

لە دەمانەدا ئەبو جیهاد لە مائەوە نابییت لە گەڵ ( فاروق قەدومی) بەرپر سی کاروباری دەرەوێ ریڤخراوەکیان کۆبوونەوێ دەبیت، لەو کۆبوونەوێدا ئەو دوو سەرکردەییە باسی ئەو دیان دەکرد کە ئەمریکا بڕیارێکی دوژمنانەیی دەرکردووە بۆ داخستنی نووسینگەیی نێردراوی ریڤخراوی نەتەوێ یەگەر توو دکان، دەستە هێرشبەرە کە دەزانن ئەبو جیهاد لە مائەوە نییە ددشیون، بەلام ئەو لە سەعات یەگدو نیوی بەیانی ددگەرپێتەو مائەوە، کە ئۆتۆمبیلە کەیی ددگاتەو مائەوە ئەوان شونەکانیان ددگرن.

لە سەعات دوو نیوی شەو رووناکییەکانی ژووری نووسینگە کەیی لەنەوێ خوارووە ددکوژیتەو، پاش ساتیکی کەم رووناکی ژووری نووستە کەیی لەنەوێ دوو ددەگیرسیت، گاتەکان بۆ دەستە کە هیدی هیدی دەرپێشت، پیاو ددە کدارەکان چاوەروانی کوژانەوێ رووناکییەکانی ئەو ژوورە بوون تا بگەنە ئامانجی خویان، زۆری نە خایاندو مەرامە کەیان هاتۆتە دی، شونە کە دەبیتە تاریکستان و سەعاتی سفر دەست پێدەگات. چە کدارەکان سەماعەیی گۆنیان پێ دەبیت، بەو سەماعانەو چاوەروانی فەرمانی دەستپێکردن دەکرد، فەرمانە کەیان بۆ دەر دەچیت، تیمی یەگەم لە دەر وازەیی یەگەمەو ددچنە پێشەو، تیمی دوو ددیش لە دەر وازەیی دوو مەو ددچنە پێشەو، تیمی سێیە میان لە پشتهو ددە پێشەو شونیی خویان بۆ یارمەتیدان لە کاتی پێویستدا ددگرن، ئەگەر ئەوان ناگری زۆر چڕترین پێویست بوو، تیمی چوارەمیش لە دوور وە چاوەروانی ئەو دیان دەکرد کەس لەو ناوچەیی نزیک نەبیتەو دد رینگا لە کەسانی نوێ بگرن بگەنە ناوچە کە.

تیمی په کهم به نه رمی ددستی به کارگر د نه کهی خوی دمکات، نه وان ده گنه ناو نؤتومبیله کهی نه بو جیهاد، شوفیره که له ناو نؤتومبیله که خموی لن که و تېوو، به یه ک گولله ی بید دنگ کوتایی به ژبانی د مینن. هر دوو دروازه گه وره کهی پیشه و هو پشته و هی ماله که به داری نه ستور دروستگر ابوون، به لام به ناسنی به هیز داپوشن ابوون، به کارنکی ته گنه لوژی زور پیشکه و توو ده توان درگاه که به بن دنگ بشکینن و بچه ژوور دود، په کیکیان د دچینه ناو ماله کهی نه و، تیمی دودمیش درواز که و نهومی په کهمی د پراست، تیمی په کهم د دچنه نهومی سه ره و هی ماله که، که مه سته فای پاسه وانه که یان ده کوژن، به ناسانی ده گنه ژوور کهی نووستنی نه بو جیهاد، تیمی دودمیش پاسه وانیکی تری ده کوژنت که له ماله که دا کارگر بوو.

نه بو جیهاد له ناو ژووری نووستنه کهی خویدا هستی به جووله په کی ناناسایی له نهومی په کهم دکات، به لام کاته که تیپه ریپوو، چه کداره کان له سمر سمری و ه ستابوون، لووله ی تهنه گه کانیان له سینگی کردبوو، به گولله کان ژوور که یان کرده نویژی نیومرو، ۷۴ گولله به جه سته ی ده که ویت، ژنه کهی و هک نه و هی بورایینه و ه له تهنیشتیپه و بوو، به لام د مستیان له و نه دابوو. د سته چه کداره نیسرا نیلیپه کان و هک چن به خیرایی گه یشتبوونه ناو ماله که، پاش ته و اوگر دنی کار د که یان به ههمان خیرایپه و له ناو ماله که دا درده چن، چالاکیه که له و دمه ی چوونه ژوور و هو کوشتنی نه بو جیهاد تا دمر چوونیان ته نها ۱۲ چر که ی ویستبوو، نؤتومبیله کان له دمر و ه چاو مروانیان دمر دن، نؤتومبیله کان به خیرایی هه مووی گه یانده و ه شوینی کوپوونه و ه که یان و گه یشته سمر

که ناره که، لهوئی پیادوگانی دهستهی فلویتلا ۱۲ چاوهروانی گه‌رانموه‌ی  
 نه‌وانیان ده‌کردن، هم‌موولایمک به‌سه‌لامه‌تی گه‌یشتنه‌وه ناو  
 به‌له‌مه‌کانیان، له‌ویش‌موه تا به‌له‌مه مووشه‌کدارمه‌کانیان رویشتن،  
 گه‌شته‌که‌یان له‌ئیسرا ئیل‌موه تا نه‌نجامدانی چالاکییمکه‌و گه‌رانه‌وه‌یان  
 چوار رۆزی خایاند بوو.

## نه‌میری جیهاد

به‌میانی هم‌موو رۆژنامه‌کان و هم‌موو ده‌زگا راگه‌یاندنه‌ی عمره‌بییه‌کان بو  
 گیانی ئه‌بو جیهاد، بو سونبلی فیدائیه‌تی مه‌زن گریان، مانشینه‌کان به‌و  
 جۆرانه‌ی نو‌سرا بوون.

❖ سه‌رگرده‌ی سونبل... سه‌رگرده‌ی میلله‌ت.

❖ فیدائی پاک ئه‌بو جیهاد.

❖ باوکی نه‌وه شۆرش‌گێرمه‌کانی نه‌وانه‌ی به‌رده‌وام هه‌نده‌چن،

شه‌هیدی شه‌هیده‌کان.

❖ ئه‌و شه‌هیده‌ی له‌مردن جوانتره... ئه‌وه‌ی بێ‌ده‌نگیه‌که‌ی

لێ‌دوانی به‌توانا بوو.

❖ ئه‌بو جیهاد ناوێک نه‌بوو... ئه‌و وشه‌ی نه‌ئینی بوو.

❖ له‌ناو ژبانی ئه‌ودا میلله‌تێک بوونی هه‌بوو.

❖ هیچ کونه‌ی درزییه‌ک له‌ناو شۆرش‌ی فه‌له‌ستیندا نییه‌ ئه‌بو

جیهادی تێدا نه‌بێت.

❖ ئەو ئاۋزەي بېرگىردنەۋە دەستى زۆر گەۋرە داھىيان دەستكە وتەكانى شۇرشى قەلەستىنى بوو.

❖ ئەو قەلاتى شەرى چەكدارى بوو.

❖ ئەو پالەۋاننىكى شۇرشىگىرىبوو، لەبەر ئەۋەي عاشقى شەھىدبوون بوو، بۇيەش شەھىدبوو.

❖ تۆمەرى ئىسرائىلىيەكان لە كوشتنى سونبەلكانى قەلەستىنى

❖ لەناۋلىستى كوشتنى قەلەستىنىيەكاندا رىزەكان زۆر درىژە، كە

لە سالى ۱۹۷۲ ھە، دەستيان كىردوۋە بەكوشتنى قەلەستىنىيەكان، لەۋانە بەرپىرى راگەيانندى بەردى مىللى غەسان كەنەفانى كە مۇساد لە رۆزى ۷ ى مانگى ئۆگىستى سالى ۱۹۷۲ تىررۆزى كىردوۋە، لىستەكە درىژە ئەۋەش تۆمارنىكى لىستەكەيە؛

❖ لە رۆزى ۱۷ ى مانگى ئۆكتۇبەرى سالى ۱۹۷۲ لە رۇما ۋائىل زەيتىرى بەرپىرى بزاڭى ئەلفەتحيان كوشتوۋە.

❖ لە رۆزى ۸ ى مانگى دىسمبەرى سالى ۱۹۷۸ لە پارىس دىكتۇر مەحمود ئەلەمەشەرى نۆينەرى رىكخراۋەكەيان لەپارىس كوشتوۋە.

❖ لە رۆزى ۲۵ ى مانگى يەنایەرى سالى ۱۹۷۲ لە قوبۇرس خوسىن بەشپىر ئەلخىرى نۆينەرى رىكخراۋەكەيان كوشتوۋە.

❖ لە رۆزى ۶ ى مانگى ئەپرىلى سالى ۱۹۷۲ لە پارىس دىكتۇر باسل ئەلقىسىيان كوشتوۋەكە، كە يەككىك بوۋە لە سەركىرەپەتە بەردى مىللى قەلەستىنى.

## حکایه تەکانی غەدر و خوێن

❖ لەڕۆژی ٢٨ ی مانگی یونیۆی ساڵی ١٩٧٢ لە پایتەختی نەروێژ هاوڵاتی مەغریبی ئەحمەد بوشیکیان بەهەڵە کوشتوو وایانزانیبوو کە ئەو ئەبو (حەسەن سەلامە)یە.

❖ لە ڕۆژی ١٠ ی مانگی نیسانی ساڵی ١٩٧٢ لە بەیروت شامیرو شۆرشگیر کەمال ناسری ئەندامی لیژنەی تەنقیزیان بە ئێدانی دە گوللە لە ناو دەمییمو کوشتوو، کە پاشان ئەو چالاکییە بەکارەکی (فردان) ناسرا، کە ئەبو یوسف ئەلنجاو کەمال عەدوانی لەگەڵدا بوو.

❖ لە ڕۆژی ٢ ی مانگی فبرایەری ساڵی ١٩٧٧ مەحمود وەلید سالح نوێنەری بزافی ئەلفەتحيان لەپاریس کوشتوو.

❖ لە ڕۆژی ٤ ی فبرایەری ساڵی ١٩٧٨ لەلەندەن (سەعید حەمامی) یان کوشتوو کە کە نوێنەری رێکخراوەکیان بوو لەکوئیت.

❖ لە ڕۆژی ١٥ ی مانگی یەنایەری ساڵی ١٩٧٨ لە کوئیت عەلی ناسر یاسین بەرپۆشەبەری رێکخراوەکیان لەکوئیت کوشتوو.

❖ لە ڕۆژی ٢٢ ی یەنایەری ساڵی ١٩٧٩ عەلی حەسەن سەلامە سەرۆکی دەزگای ئیستخبارات فەلەستینیان لەبەیروت کوشتوو.

❖ لەڕۆژی ٢٥ ی مانگی یولیۆی ساڵی ١٩٧٩ لەفەرەنسای زوهریر عەبدولعەزیزی بەرپرسی کۆمەڵەی ساعیقە فەلەستینیان کوشتوو.

❖ لە ڕۆژی ١٥ ی مانگی دیسمبەری ساڵی ١٩٧٩ ئیبراھیم عەبدولعەزیزی بەرپرسی لیژنەی خەلیلی بزافی ئەلفەتحيان لەقوبرس کوشتوو.



## سەلاخ نەلىمەم

❖ لە ۲۵ ی مانگی دىسمبەرى سالى ۱۹۷۹ لە قوبرس رانئيد  
سەمىر عەزەت تۇقانى جىگىرى دوومى سەرۆكى بزاڤى نەلفەتخى  
قوبروسيان كوشتوو.

❖ لە ۱۰ ی مانگی يوليۆى سالى ۱۹۸۱ نەعمىم خەزەپىرى  
نۆنەرى رىڭخراوگەيان لەبەلژىكا كوشتوو.

❖ لە ۹ ی مانگی ئۆكتوبەرى سالى ۱۹۸۱ لە رۇما ماجيد ئەبو  
شەمىرەى ئەندامى لىژنەى ناوەندى بزاڤى نەلفەتخو بەرپەرسى  
راگەياندىنى يەڭگىرتويان كوشتوو.

❖ لە ۱۷ ی مانگی يوليۆى سالى ۱۹۸۲ لە رۇما موخەمەد ئەھا  
ئەفسەر لەئاسايشى بزاڤى نەلفەتخيان كوشتوو.

❖ لە ۱۶ ی مانگی يوليۆى سالى ۱۹۸۲ لە ئەنقەرە مەحمود  
عيسا قەدومى سەرۆكى گشتى يەڭگىرتى خويندكارانى گشتى فەلەستىنيان  
كوشتوو.

❖ لە ۱۷ ی مانگی ئۆگىستى سالى ۱۹۸۲ لە رۇما كەمال خەسەنى  
كادىرى بزاڤى نەلفەتخيان كوشتوو.

❖ لە ۲۲ ی يوليۆى سالى ۱۹۸۲ لە ھەرىتى بقاغ لەلېبىنان لىوا  
سەعد ساپىل ئەندامى لىژنەى ناوەندى سەرۆكى ژوورى عەملىيات  
لەرىڭخراوگەيان كوشتوو.

❖ لە ۱۱ ی ئەپرىلى سالى ۱۹۸۲ لە لەشېونەى ئەسپانىيا دكتور  
عەسم سەرتاوى ئەندامى لىژنەى ناوەنديان كوشتوو.

## حکایه‌ت‌ه‌کانی غه‌درو خوین

❖ له رۆژی ٢٢ ی مانگی دیسمبەری ساڵی ١٩٨٢ له ئەسینای یونان موقەدەم مائەمۆن مەریشی سەرکرەدی بزافی ئەلفەتەح لەگەڵ جەمیل عەبدولقادی کادی ئەلفەتەحیان بەیەگەود کۆشتوو.

❖ له رۆژی ٢٢ ی مانگی مایوی ساڵی ١٩٨٤ له نیقۆسیای قوبرس جەنا مەقبلی ئەمینی یەمکیتی نووسەرانی ژورنالیستانی عەردەیان کۆشتوو.

❖ له رۆژی ١٥ ی دیسمبەری ساڵی ١٩٨٤ لەروحا رائید ئیسماعیلی سەرگرده لەبزافی ئەلفەتەحیان کۆشتوو.

❖ لیستەکه دوورودرێژه تا ده‌گاته شیخ ئەحمەد یاسینی دامەزرێنەری بزافی حەساس سەرکرده رۆحییەکه‌یان له رۆژی ٢٢ ی مانگی مارسێ ساڵی ٢٠٠٤ کۆشتوو، پاش ئەویش سەرکرده‌ی هەمان بزاف عەبدولعەزیز ئەلرنتیسی لەرۆژی ١٧ ی مانگی ئەپرێلی هەمان سال کۆشتوو.



# لينكۆلن

لينكۆلن رزگار كەرى رەشىپىستەكان





دەمگەرپىتەۋە ھەست دەكات ماندوو بوۋە ھەز دەكات ئەو جۇرە كارانەو ئەو بازىرگانىيە بەيمەكجارى نەمىنىت. پاش ئەو سەفەرە ئىبراھام زۇر خوۋ بەكتىب و خويندەۋە دەگرىت، بەردەۋام كىتېسى لەدەستدا دەبىت تا لەكاتى كارگر دنىش بەردەۋام خەرىكى خويندەۋە بوۋە. كە ئەو كارىك لەدەزگای كارگر دىنەكاندا كارى نووسىن و سازگردنى ئىستەكانى دەنگدانى ھەلبىزاردنە ناوخۇپىيەكان پەيدا دەكات، لەۋىيەۋە لەو رۇژد لىنكۇلن خەرىكى سىياسەت دەبىت، بايەخ بەمەسەلە سىياسىيەكان دەكات، بەلام ئەو شۈنەي ئەو كارى تىدا دەگرد ئىفلاس دەكات بۇيە ئىبراھام لىنكۇلن بىكار دەمىنىتەۋە.

## لەنىۋان سىياسەت و ياسادا

لە سالى ۱۸۴۲ لىنكۇلن بۇ ئەنجۈمەنى ئالىنۇي خۇي كاندىد دەكات، بەلام ئەو لەھەلبىزاردەمكەدا دەرنانچىت، بۇيە بەبەشدارى كەسىكى تر شۈننىكى بازىرگانى دەكاتەۋە، لەبەر كارەكانى شەرىكەكەي لەو كارەش قازانچ ناكات، بۇيە لىنكۇلن دەبىتە نەمىندەي نووسىنگەي پۇست، پىش ئەۋەي رۇژنامەكان دابەش بكات ئەو خۇي رۇژنامەكانى دەخويندەۋە، لەۋىيەۋە كارى روپىيۇي دەكاتو لەرووكارى زەۋى كارەدەكات، لەمانگى نۇقەبەرى سالى ۱۸۴۱ دووبارە خۇي بۇ ئەنجۈمەنەكە كاندىد دەكاتەۋە، ئەوجارىيان لەھەلبىزاردەمكەدا دەردەچىت ئەو لەو ماۋىمەدا ياسا دەخوينىتو لەسالى ۱۸۴۷ لەگەل (جۇن ستىۋارت) نووسىنگەكەيەك

دەڭكەتەمۇ تا مانگى ئەپرىل ۱۸۴۱ گار بەيەكەۋە دەكەن، بەلام لەسالى ۱۸۴۲ كەسىكى تر دەڭكەتە ھاۋپشكى خۇي.

لەسالى ۱۸۴۸ دوۋىارە لىنكۇن بۇ ئەندامىيەتى ئەنجۇمەنى ياسادانانى ۋلايەتى ئالىنۇي دەردە چىتەمۇ لەسالى ۱۸۴۰ بۇ جارى سىيەمىش لەو ھەلپزاردنەدا دەردە چىتەۋە.

ئەو لەگەل كىزى بىنەمالەيەكى ئورستوكراتى پەيۋەندى دەڭكەتە پىرۇسەى ھاۋسەرگىرى دەڭكەت، ھەر لەبەر ئەۋەش بۇو خۇي بۇ كۇنگرىس كاندىد دەڭكەت، لە رۇزى ۲ ي مانگى ئۇگستى سالى ۱۸۴۶ دەپىتە ئەندامى كۇنگرىس. لەو دەمانەدا لەبەر ئەۋەى نىشتە جىكراۋانى ئەمىرىكا بۇ دلگىر كىردى چەند پارچە زەۋىيەكى نوئ ھىرش دەبەنە سەر مەكسىك، شەرى نيۋان ۋلايەتە ئەمىرىكىيەكانو مەكسىك ھەلدەگىر سىت، لىنكۇن بىمۇندى ئەو پەلاماردانە شەرمەزار دەڭكەتو بەھىج جۇرئ پىشتىۋانى لەو ئازاۋىيە ناكات.

## لىنكۇن ۋە كۇيلەكان

بازرگانى كۇيلەكان بەگەرمى دەچىتە ناو بىرى ئىبراھام لىنكۇن ، لەخولى دوۋىمى ئەنجۇمەنى كۇنگرىس پىرۇزەى ياساى ھەلۋەشانەمۇدى بازرگانى كۇيلەكانى لە ۋلايەتى كۇلۇمبىيا دەڭكەتە بەردەم كۇنگرىس، دىمەنى كۇتكردى ئەو كۇيلانە بەزىچىرو بىردىيان بۇ كىلگەكانى كاركرىدو رۇپىشتىيان بىناۋ شەقامەكانى واشنتۇن بەشمەزارىيەكى



گه‌وره ده‌زانیت، چونکه ئه‌و واده‌زانیت ئه‌وانه‌ش مرؤفن بؤجی به‌و شینوده‌یه هه‌لسوکه‌وتیان له‌گه‌ندا بکریت، ئه‌و له‌ پرۆژه یاساییه‌که‌یدا داوا ده‌کات حکومه‌تی ولایه‌تی ئه‌مریکا قهره‌بوویان بکاته‌وه‌و له‌ ده‌ستی خاوه‌نه‌کانیان رزگاریان بکهن.



له‌ پاش دامه‌زراندنی په‌کیتی فیدرالی ئه‌مریکی له‌ کۆتاییه‌کانی سه‌ده‌ی هه‌ژده‌مه‌وه ئه‌مریکا به‌ره‌و په‌ش‌سازی هه‌نگاوی ده‌نا، بۆیه‌ش ئه‌مریکا زۆتر کاریان به‌ کشتوکال به‌ په‌له‌ی په‌که‌م نامینیت و ئه‌وش وا ده‌کات کرێکارو کاری ده‌ستیان وه‌ک جازان مه‌به‌ست نه‌بیت، به‌لام نیشه‌جێکراوه ئه‌وروپییه‌کان زۆتر ده‌ستی کاریان پێنویست ده‌بوو، ئه‌وه‌شیان به‌و کۆیله‌ ره‌شانه‌ بۆ مه‌پسه‌ر ده‌بوو، که‌ بازرگانی ئه‌و کرێکاره‌ ره‌شانه‌ش نه‌میینیت ئه‌وا ئه‌وان زه‌رمه‌مند ده‌بن، چونکه‌ له‌ ده‌ستووری ئه‌مریکی ساڵی ۱۷۷۵ دا بازرگانی کۆیله‌کان به‌یاسا مه‌شروع بووه، هه‌روه‌ها له‌ساڵی ۱۸۵۰ یاسای کۆیله‌ی هه‌لاتووش ده‌رده‌چیت که‌ هه‌ر کۆیله‌یه‌ک را بکات، خاوه‌نه‌که‌ی مافی هه‌یه‌ سۆراخی بکات و بیدۆزێته‌وه‌و بیگێرێته‌وه‌ جا نه‌گه‌ر که‌سه‌ کۆیله‌که‌ چووبێته‌ ولایه‌تیکی تری ئه‌مریکاش که‌ تێیدا بازرگانی کۆیله‌ی تێدا قه‌ده‌غه‌ بیت.

ژماره‌ی کۆیله‌کانی ناو هه‌موو ولایه‌ته‌ ئه‌مریکییه‌کان ده‌گه‌شته‌ چوار ملیۆن که‌س، وه‌ک می‌گه‌ل ده‌کپرانو ده‌فرۆشران، ئه‌و ولایه‌تانه‌ی ئه‌و بازرگانییه‌یان به‌ره‌وا ده‌بینیو کاریان پێده‌کردو ده‌یانویست ئه‌و

سىستېمە لەسەر ولایەتە ئازادەكانیش پەیرەو بکەن. لەودەمانەدا دوو رەوتى بېرگىردنەووە دیتن لەسەر ئومەسەلەیه دژ بەیهکە هەبوون، یەکەمیان داواى دەکسرد ئەو بازارگانییە بەیهکجاری قەدەغەو حەرام بکریت، رەوتى دووهمیش داواکاربوون ئەو کارە زۆر سەربەستانە بىئىنیت و کارى پى بکریت، کەوتە ولایەتەكانى باکوور بازارگانی کۆیلەیان بەکارىكى زۆر شەرمەزارانە دەزانى، ولایەتەكانى باشوورىش ئەویدیان بە ئاسایی دەبینى، لایان باش بوو پاساکە هەر وەکت خۆی بىئىنیتەو.

لەسائى ۱۸۵۱ بۆ چارەسەرکردنى دۆسیەى کۆیلەکان ئەو دەگەرپتەووە سەر یاسا، ئەوئیدا داوا دەکاتو دەئیت ناکرئى مىللەتى ئەمرىكى لەو مەسەلەیه دوو بۆچوونى جیلاوازی هەبیت، نیوەیان داوا بکات کۆیلەکان ئازاد بکرین و نیوەکەى تریش دژایەتى ئەو بۆچوونە بکات، لەودەمانەشدا حزبى ئازادەکان بەرەو هەلومشەنەووە لەناوچوون دەچوو، بۆیەش دەبوايە لەسەر پاشماووە لەناو کۆنە هەوادارەکانییدا حزبىكى نوئى دروست بکریت کە بىتوانییت رەکابەراییەتى حزبى دیموکراسى بکات کە تازە (ستیفن دوگلاس) یان بەسەرۆكى حزبەکە هەلباردبوو، بۆیە حزبە نوێیەکە هاتە دامەزراندن و ناویان ناو حزبى کۆمارى.

لەرۆژى ۱۷ ی مانگی یونییۆى سائى ۱۸۵۶ ئەولایەتى فیلادېفيا گۆنگرەى دامەزراندنى یەکەمى حزبى کۆمارى لەسەر ئاستى یەکیتی فیدراالى دەبەستریت، تیندا ھەورپەکانى لىنکۆلن دەخوازن ئەو پۇستى جینگىرى سەرۆكى بەرىکەونىت، بەلام ئەو لەگەڵ بەرامبەرەکەى دەدۆرپنیت کاندیدەکەى تر دەنگى زۆرتر دەبیت بۆ ئەو پۇستە.

لەکۆبوونەوێى حزبى کۆمارىیدا بریارىک وەردەگیرىت کە

دهسه‌لآتدارانی کۆنگرئیسو یان دهسه‌لآتدارانی نه‌نجوو مه‌نه‌کانی یاسادانان له‌ولایه‌ته یه‌کگر توو دگان ناکرئ دهسه‌لآتی ره‌هایان له‌سمر مه‌سه‌له‌کانی کۆیله‌دا له‌هیج له‌ولایه‌ته‌کانی یه‌کئتییه‌که‌دا هه‌بێت، ئه‌گه‌رچی ده‌ستوو ده‌سه‌لآتی دابوو کۆنگرئیس بو حکومی ره‌های هه‌موو مه‌سه‌له‌کان له‌سمر خاکی یه‌کئتییه‌که‌دا، هه‌روه‌ها دهسه‌لآتی نه‌وه‌شیان هه‌بوو که باززگانی به‌کۆیله‌کان له‌سمر ئه‌و خاکه‌دا بکهن، چونکه ئه‌وانه پاشماوه‌ی به‌ر به‌رییه‌تی کۆن.

له‌په‌رۆسه‌ی هه‌ل‌بژاردنی سالی ۱۸۵۶ لینکۆلن کۆششی زۆری کرد تا گانیدی حزبه‌که‌یان حزبی کۆماری پۆستی سه‌روکی کۆماری بباتمه‌وه، له‌کاتی هه‌لمه‌ته‌کانی هه‌ل‌بژاردنه‌کاندا وتاری جوانی دژ به‌باززگانی کۆیله‌کان له‌ئهمریکا پێشکه‌ش کردبوو، به‌لام دهرئهنجام به‌ردنه‌وه‌که ده‌بیسته به‌ختی حزبی دیموکراسی، چونکه ئه‌و ولایه‌تانه‌ی دژی ئازادکردنی کۆیله‌کان بوو ده‌نگیان به‌حزبه‌که‌ی لینکۆلن نه‌دابوو، که ژماره‌یان زۆرتر بوو، ئه‌و ولایه‌تانه‌ی له‌گه‌ل ئازادکردنی کۆیله‌کان بوون که ژماره‌یان تمنا پێنج ولایمه‌ به‌ووو باززگانی کۆیله‌ی تێدا نه‌بوو، بۆیه کۆماریه‌یه‌کان کۆی ده‌نگه‌کانیان ۱۱۴ بوو، به‌رامبه‌ر ۱۷۴ بو به‌رژمه‌وه‌ندی دیموکراسیه‌یه‌کان. له‌و رۆژه‌وه‌ هه‌موو لایه‌ک لینکۆلن یان ده‌ناسن، ئه‌و ده‌بیته ئه‌و په‌یاوه‌ی داگۆکی له‌مافی کۆیله‌کان ده‌کات، ئه‌وانه‌ی خوشیان ده‌ویست ژماره‌یه‌یان زۆرتر بوو له‌وانه‌ی دژایه‌تیان ده‌کرد، بۆیه‌ش له‌ولایه‌ته‌کانی باکوور بو پێشکه‌شکردنی وتارمکانی داوه‌تیان ده‌کرد.

## لينكۇلىنى سەرۆك

لە زىستانى سالى ۱۸۵۹ دا لينكۇلىن لەسەر چەندىن سەكۇدا وتارى پىشكەش دەكرد، لەسالى ۱۸۶۰ داوت دەكرىست لە گەورەترىن كۆپۈنەۋەي روناكپىرانو نووسەرانو رۇشنىپىران لە نىۋىۋىرك وتارىك پىشكەش بىكات، وتارەكەي ئەو بۇ ئەو دەستە ھەلبۇزىرداۋە رۇشنىپىرە دەپىتەۋە جىگاي پىرسىارو رامان، گۇرانىكى مەزنى لەسەر مەسەلەكان دەكاتو چەندىن بىرگەي قسەكانى ئەو لە رۇزنامەكان بىلەۋدەكرىيەۋە ئاماۋەي پىندەكرىتو بەنرخەۋە باسىان لىۋە دەكرا، بۇپەش حزبى كۇمارى وتارەكەي ئەۋەي ۋەك بەلگەيەكى حزبى دەناسىتو بەشانازىيەۋە پەسەندى دەكات، لەو رۇزۋە ئىپراھام لينكۇلىن ۋەك سىياسەتمەدارىكى بەرىزو بەھرمەند سەپرى دەكرىتو ئەو خانەدا پۇلىن دەكرىت.

لە رۇزى ۱۹ ى مانگى مايۋى سالى ۱۸۶۰ كۇمارىبەكان لە ولايەتى ئالىنۋى كۇنگرەي ناۋچەيى سالانەي خۇيان بەستا، لەۋى بەرىزىكى گەورەۋ مېھربانىيەۋە پىشۋازىيان لە لينكۇلىن كىرەپۋە، لەۋى چەند كەسكى ئامادەپۋى كۇنگرەكە داۋايان كىرەپۋە كە لينكۇلىن لەھەلبۇزاردى سەرۋىكايەتى كۇمارى داھاتۋى سالى ۱۸۶۰ بېيىتە كاندىدى حزبەكەيان. لەرۇزى ۱۲ ى مانگى يۈنىۋى سالى ۱۸۶۰ كۇنگرەي حزبى كۇمارى لە شىكاغۇ بەسترا بۇ دەستنىشانكرىنى كاندىدى حزبەكەيان بۇ پۇستى سەرۋىكايەتى ولايەتە يەكگرتۋەكان، پاش سى جاز دەنگدان لينكۇلىن زۇرىنەي دەنگەكان بەدەست دەھىنىت، لەو كاتەۋە دەكەۋىتە ناۋبازنەۋ

مەملەتتىكى ئارەبى دىموكراسىيەكان، كە بەنازىناۋى (خۇشەۋىستى رەشپىستەكان) ناۋيان دەپىرد، يان پىيان دەۋت كۆمىرىيە رەشەكە، بەلام ھەمۇو كۆششۈ بىرنامەكانى خىزى دىموكراسى لەو ھەلمەتەدا سەر ناگىرئە ھەمەس دەھىنىتە ھەلىئەزەنمەكە ئەنجام دەدرىتە لەرۋى ۶ ى مانگى نۇقۇمبەرى سالى ۱۸۶۰ ئەنجامەكانى بەسەردنەۋى پۇستى سەرۋىكايەتى ولايەتە يەكگىرتوۋەكان بۇ كاندىدى خىزى كۆمىرى ئىبراھام لىنكۆلن رادەگمەندىرئە، بەۋەش لىنكۆلن دەپتە سەرۋىكى ئەمىرىكى ژمارد شازدەمىن لە لىستى سەرۋىكەكانى ولايەتە يەكگىرتوۋەكانى ئەمىرىكا.

## شەرقى ناۋخۇ

كە سەرگەۋىتى لىنكۆلن بۇ پۇستى سەرۋىكايەتى رادەگمەندىرئە بىزاقى جوداخۋازەكان كە لە ولايەتى كارولىنا رىئەبراىەتى دەگرا لەرۋى ۱۷ ى مانگى نۇقۇمبەرى سالى ۱۸۶۰ دەرجوۋى خۇيان لەمەكئىتى فېدراالى رادەگمەنن، خاكى ئەو ولايەتە راگمەندىنى ولاتىنكى سەربەخۇى خاۋەن سەرۋەرى رادەگمەنئەت، بەو بۇنەمەش ھاۋلاتىيانى ئەو ولايەتە ئاھەنگىكى جەماۋەرى گەۋەدە ساز دەكەن، لەو ئاھەنگەدا ھاۋلاتىيان سوۋىكايەتەش بەئاللى فېدراالىيەتەش دەكەن ئالەكە دەخەنە ژىر پىنى خۇيانەۋە، كە ھەۋالى سەربەخۇى ئەو ولايەتە رادەگمەندىرئە، ولايەتى مىسىبى لەرۋى ۹ ى مانگى يەنەيەرى سالى ۱۸۶۱ ئەۋانىش سەربەخۇى خۇيان رادەگمەنن، رۋى دواتر ولايەتى ئالاباما لەرۋى ۱۰ ى مانگى

يەنە يەرى ھەمان سالىش ولايەتى جۇرجياۋ پاشان ولايەتى تەككاشى  
لەرۋى ۱ ى مانگى فېرايەر سەرىيە خۇي رادەگە يەنە ۲۰ ى يەنە يەرى  
فېدرايە تەمكە دەردە چىن.

يېشى ئەمەلى لىنكۇن پۇستە رەسمىيە كەى ۋەرىگىت (لەو رۇزانە  
سەرىكى نۆى ولايە تە يەككەر توۋمكەن لەرۋى ۱ ى مانگى ماس پۇستە كەى  
ۋەردەگىرت، بەلەم دۋايى رۇژكە يان گۇرې بەرۋى ۲۰ ى يەنە يەرى) ھەم  
ولايەتى ئەمەرىكى لەدۋى دەرىچۈنى ئېبراھام لىنكۇن لەمەلۇزاردنى  
سەرىكايەتى جىابوۋنەمەلى خۇيان لەيەككىتى فېدرالى راگە ياند، نۆينەرى  
ئەو ولايە تەنە لەرۋى ۱ ى مانگى فېرايەرى سالى ۱۸۶۱ لەشارى  
مۇنتىگۇمى پاپتەختى ولايەتى ئالاباما كۇدەنەمە، لەوئىدا يەككىتەيەك  
لەنئو خۇياندا رادەگە يەنە ۲۰ ى يەنە يەرى ھەم لەو كۇبۈنەمەدە دىستورىكى  
سەرىكىكى كاتى بۇ خۇيان دەستىشەن دەكەن، لەودەمانە ھىشتا  
لىنكۇن كە سايەتتەيەكى ئاسايى ئەمەرىكى بۈۋە، ئەو چاۋەروانى  
رۋى ۋەرىگىتنى پۇستەكەى دەكرد لەرۋى ۱ ى مانگى ماسدا.

لەرۋى ۱۱ ى مانگى فېرايەر لىنكۇن ۋەنەمەلەكەى لەشارى  
سېرىنگىلدەۋە بەشەمەندەفەر دەگۈزەنەۋە ۋاشىنتۇن، كە بەسەفەرىكى  
تەرسەك دەزانرا، چۈنكە مەترسى كۈشتىنى زۇر ھەبۈۋ، مەترسىيەكى زۇر  
لەسەر گىيانى ھەبۈۋ، ئەو لەرۋى ۲۲ ى مانگى فېرايەر لەگەل پاسەۋانى  
زۇر تۈندەۋە لە ۋاشىنتۇنى پاپتەخت دادەبەزىتە، ئەودەمانە ۋاشىنتۇن  
بە خواروۋ بەسترا بۈۋە، دەسەلاتىش لەبىن دەستى سەرمایە دارەكانى  
خواروۋ كۈيلە دارەكان بۈۋ، راى گۈشتىش لەگەل كۇمارىيەكاندا نەبۈۋ.

لەرۋى دىيارىكراۋدا ئېبراھام لىنكۇن سۈندى ياسايى سەرىكايەتى

لەپىش قازىيەكاندا دەخوات، لەوئىش وتارى تاييەتى خۆى پىشكەش دەكات تىندا داوا دەكات هاوالتىيانى ولايەتە حياپووهكان دەستبەردارى سەرۆكهكان بنو بگەرپىنەوه ژىر ولايەتى ئەو، چونكە هەيچ ولايەتىنك حەقى نىيە لەپەكيتى فەيدرائى حياپبىيەتەوه ئەگەر رەزامەندى ولايەتەكانى تىر ئەبىت، سەرگردەكانى ئەو ولايەتە ئەو وتارو داوايەى لىنكۆلىيان بەگالتەو بەبى بايەخ وەردەگرن، لەولاشەوه ولايەتەكانى باكوور قسەكانى ئەويان پى دروست بوو. لەودەمانەدا سەرگردەكانى باشوور شەرى دژ بەرەوشە نووئىمكە رادەگەيەنن، بەئاشكرا وتيان بەهەيچ مەرج و بەرنامەيەك حكومەتەكەى باكوور بەحكومەتى خۇمان نازانين، بۆيەش دەستيان بەئىستەفازکردنى لىنكۆلن دەکردو شەرى بەرووى ئەودا رادەگەيەنن، بەلام ئەو ژۆر بەهەمنى مەسەلەكە وەردەگريئو چاوەرپوانى شەرىكەش دەكات، لەودەمانەشدا رۆژنامەكانى خواروو بەتوندى داوايان دەکرد سەرگردەكانى باكوور بگرنو، توندترین سزايان بەسەردا بچەسپىنن.

يەكەم گۆللەى باشوورىيەكان دژ بەحكومەتو ولايەتەكانى باكوور لەرۆژى ۱۳ى ئەپرىل دەتمەقیندرىت، پاش دوو رۆژ لىنكۆلن داوا دەكات كۆنگرەيس لەرۆژى ۱۵ى مانگى ئەپرىل كۆببىيەتەوه، لەوئ رەزامەندى وەردەگريئ كە سوپايەك بەقەوارەى ۷۵ ھەزار سەرباز دژ بەباشوورىيەكان ساز بکريئ، ولايەتەكانى باكوور داواكەى سەرۆك ژۆر بەخۇشسەو بەدلسۆزىيەوه وەردەگرن، لەماوەى يەك ھەفتەدا ولايەتەكانى باكوور ۵۰۰ ھەزار سەرباز ساز دەكەن، دەزگا دارايىيەكان پىشپىركى دەكەن بۆ وەرگرتنى قەرز لەخەزىنەى يەكيتىيەدا، دەولەمەندەكانىش پارە

## حكاية تهكاني غەدر و خوڭ

دەبەخىن بەو خىزانانەى كۆرەكانيان لەشەرەكاندا بەشدار دەبن.  
لەرۋى ۲۲ مانگى مايۇ سەرۋىك داۋاي ھىزى زۆرتى پىدادو دەرياۋانى  
دەكەت. ئەو لە ھەموو وتارەكاندا دەيگوت، ئىمە بۇ خۇپاراستن لە  
باشوورەكان ھىزىمان بەكارەينىاۋە، ئەوان دەستيان بەشەرەكە كىردوۋە.  
ولايەتى فرجىنىيا مەيدانى سەرەكى شەرە گەورەكان بوو، ئەودەمانە  
سەرۋىرى ولایەتەكەنى باشوور دەگەشتە نۇملىۋن كەس، ھەموولايەك  
وايانسەزانى شەرەكە تەنھا سى مانگ دەخايەننىتو باشوورەكان  
دەشكىنو باكوورەكان بەناسانى شەرەكە دەپەنەۋە. يەكەم شەر لەرۋى  
۱۹ ى مانگى پولیۋى سالى ۱۸۶۱ دەستەپىدەكەت، لەو شەرەدا ھىزەكانى  
لەنكۆلن شكانىكى گەورەيان بەسەردا دىت، تا رادەيەك واشنتۆنى  
پايتەخت دەكەۋىتە مەترسىيەۋە، لەودەمانەدا كۆنگرىس لەكانى  
كۆبۈنەۋەدا دەبىت، بۇيە رەزامەندى لەسەر داۋاكەى سەرۋىك  
ۋەردەگىرىت بۇ سازكرىنى پارمو سەربازى زۆر بۇ شەرەكەو بېرىش  
ۋەردەگىرىت بۇ تەرخانكرىنى پىنج سەد مىلۇن دۆلارو، سازكرىنى  
سوپايەك بەقەبارەى نىو مىلۇن كەس، ھەر لەو كۆبۈنەۋەيدا كۆنگرىس  
بېرىدەدات سامانى جوداخوازەكانو كۆيلەكانىش حىجىز بكرىت. ھەردوۋ  
ولاتى ئىنگلىتراۋ ھەردەنسا بەردەسى دانيان بەسەرۋەرى باشوورەكان ۋەك  
ولاتىكى سەربەخۇ دانابوو، بۇيەش ھاۋلاتيانى ئەمىرىكى لەمباكوور داۋا  
لەسەرۋىك دەكەن دۇبەو بېرىارە ھەلۋىست ۋەرگىرىت، بەلام ئەو داۋاي  
لەخەنكە توورەكان كىردوۋە با ھەلۋىستەكەم دوا بەكەۋىت بۇ كاتىكى  
گۇنجاۋ.

بەپىنى ياسا چەكەنگىرتن بۇ رەشپىستەكان قەدەغەبوو،



سپینسته‌کان بواریان نه‌ده‌دا ره‌شه‌کان به‌شداری سوپای نه‌مریکی بکه‌ن، به‌لام لینکۆن رای وابوو نه‌گهر بوار به‌ره‌شه‌کان بدریت بینه ناو ریزه‌گانی سوپای نه‌مریکی، نه‌وا به‌دلسۆزی شه‌رپۆ سه‌روه‌ری نه‌مریکا ده‌که‌ن، نه‌ودش به‌نازادکردنیان ده‌بیت، بویه سه‌روک بریار ده‌دات یاسایه‌ک ده‌رجیت تیدا ره‌شه‌کان مافی نه‌وه‌یان هه‌بیت به‌شداری له‌هیزه‌گانی چه‌کداری بکه‌ن، نه‌ودش په‌که‌مین ماف بوو که ره‌شه‌گانی نه‌مریکا ده‌ستیان ده‌که‌وینت له‌وده‌مانه‌دا سه‌روک کورچی تری ده‌مریت، له‌سن مندا له‌کانیشی ته‌نها کورچی ده‌مینیتته‌وه، بویه‌ش هاوسه‌ره‌که‌ی تووشی هستیریایه‌ک ده‌بیت، له‌ولاشه‌وه ژماره‌یه‌ک له‌ژنه‌را له‌گانی سوپاکه‌مان ده‌گرنو یاخی ده‌بن، سه‌روکیش بو‌نازادکردنی ره‌شه‌کانو په‌کسانی هاو‌لاتیانی نه‌مریکا چه‌ره‌سه‌ری و نا‌ره‌حه‌تی زۆری دیته‌پیش له‌سه‌ره‌تای مانگی سه‌پته‌مه‌ری سالی ۱۸۶۲ هیزه‌گانی نه‌مریکی له‌چه‌ند به‌ره‌یه‌یه‌ک سه‌رکه‌موتن به‌ده‌ست ده‌هینن، له‌روژی ۲۲ی هه‌مان مانگدا به‌یانیکی میژوویی ده‌رده‌جیت که له‌سه‌ره‌تای په‌نایه‌ری سالی ۱۸۶۲ه‌وه، بینه‌واری جیبه‌جیک‌ردنه‌وه، که تیدا بریار ده‌دریت گوته‌که‌مان نا‌زاد بکریست، به‌تایبه‌تی نه‌و خاوه‌نداره‌نی دژ به‌هکومه‌تی فیدرائی ده‌ودستن، به‌بێ نه‌وه‌ی هیچ قه‌رمبوو بکرینه‌وه، نه‌و بریاره‌ش هاو‌لاتیانی ولایه‌ته‌گانی باکووری نه‌ده‌گرتنه‌وه، نه‌وه‌ک کاردا نه‌وه‌ی نا‌سپه‌سته‌ی لی بکه‌وینته‌وه، لینکۆنیش ده‌یووت،

نه‌گهر من بتوانم په‌کیتییه‌که‌مان رزگار بکه‌ینو له‌و رۆژگاره‌دا به‌بێ نا‌زادکردنی گوته‌که‌مان ده‌ریازمان بیت نه‌وه‌ ده‌که‌م، نه‌گهر بشتوانم په‌کیتییه‌که‌مان به‌نا‌زادکردنی گوته‌که‌مانه‌وه رزگار بکه‌م نه‌ودش ده‌که‌م،

هر رومها نه گهر بتوانم يه کښتيايه که مان بياريزمو ژمارديمک کويله ش رزگار بکه مو ژماريمکيش وهک خويان بمينينه وه، نه وهش دمکه م.

که شهرکه گهرم دهبيت هيزه کاني لينکولن له بمره کاند ا دشکين، بويه ش نمداماني حکومت مکه ي لهو شکانه دا نيگه ران دهبن، به تايه تي نه وانه ي دژي شهرکه بيوون، زور له کونگرېسمانه کان بهر ووي سر وک ه لده ستنمو و داوا ده که ن له گه ل پاکووريه جياخوازه کان ناشت بېنه وه، پر وژميه مکی ناشتي بيته ناروه، له وده مانه ش واشنتون دمکه ويته ژيرباري شکانو به توندي گمارو دهرېت، زوري ناميني ت پايته خت بکه ويته ژير کونترولي ياخي بيو و باشووريه کان. له ر وژي يه که مې مانگي يه نايه ري سالي ۱۸۹۲ به يانه ميژميه مکه ده که ويته واري جيبه جيگر دنه وه، حکومت ساماني جياخوازه کان حيجز دهکات، نه وانه ي تاکی کويله يان به چاوي کالاسمير دمکرد، که به بارمته و خاونداريه تي له پال نه و ده لده م نه دانه دابوون، به وهش له حکومته کاني دهر ووه ده ستخوشي پير وزيابي له سر وک لينکولن دمکرا.

## دراماي سرکه وتن و کوشته که ي

لينکولن مافه ده ستووريه کاني ده خاته يوازي جيبه جيگر دنه وه، بويه ش حالتمې ناماده باشي دهکاتو نه حکامي عورفي راده گه يه نييت، داواش دهکات خزمه تي سه ربازي ش بکاته ثيجباري و به ممر جيک ره سپيستمه کاني ش بگريته وه، نه گهر چي خه لکيکي زوريش وايانده زاني که

شەرمەزاريە رەشىنىستەكان جىلى پىرۋى سەربازى بېۋىش، بەلام مەسەلەكە سەر دەگرىتو ژمارە سەربازە رەشەكانى كە گەشتىۋونە بەرەكانى جەنگ دەگاتە ۱۷۹ ھەزار كەس، ھەر بۇ پىشتىۋانى شەردەكە ۋەزىرى خەزىنە لەلەين كۆنگرىسمو رەزامەندى ۋەردەگرىت بۇ سەرفكردى قەرزىك بە ۹۰۰ ھەزار مىلۇن دۇلار.

لەمانگى يوليۋى سالى ۱۸۶۲ دا رەۋى سەرىك بەرە باشى دەچو، مەسەلەكان بەرە قازانجى ئەو دەشكايە، ھىزەكان لەزۇر بەرەدا بەسەر شۇرەشگىرە ياخىيەكان سەردەكەۋتن، ئەۋەش لەۋلايەتەكانى باكۋور دەنگ دەداتەۋە كەسايەتى ۋە ئاۋدارى ئەو گەشدار دەبىت، بۇيەش كۆنگرەى حزبى كۆمارى لەبالتىمور بۇ جارى دوۋە لىنكۇلن دەكاتەۋە كانىدى سەرىكايەتى ئەمىرىكا، لەمانگى نۇقەبەرى سالى ۱۸۶۸ دا ئىبراھام لىنكۇلن دوۋبەرە ۋەك سەرىكى ۋەلايەتە يەكگر تۈۋەكانى ئەمىرىكا لەنىۋان پىشتىۋانى ۋە نازەبايەكى تۈندەۋە ھەلدەبىزىردىتەۋە، لەرۋى ۲۱ ى مانگى يەنايەرى سالى ۱۸۶۵ دا ئەنجۈۋەنى نۆينەرەكان لە ۋاشىتۇن رازى دەبن سىيەم جار دەستۈرى ۋەلايەتە يەكگر تۈۋەكانى ئەمىرىكا ھەمۋار بىكرىت، كە تىدا بازارگانىكردى بەتاكى كۆيلە قەدەغە ۋەرام دەكرىت، ئەۋەش بەبن ھىچ نازەبايەك پەسند دەكرىت.

لە سەردەئە سالى ۱۸۶۵ دا دانۇستان لە نىۋان جىاخوازەكان ۋە حكومەتى شەرى دەستېدەكات، لىنكۇلن لەو دانۇستانەدا بەتۈندى جەخت لەسەر ئەو مەسەلەنە دەكات ۋەك.

گەرەنەۋى ۋەلايەتەكان بۇ ئاۋ بازنەى يەكىتىيە فېدرالىيەكە قەدەغەكردى بازارگانىكرن بە كۆيلەكان، بەلام باشۋورىيەكان مەرجى

یه‌که‌میان قەبوول دەبێتو لەسەر مەسەڵە ی دوو هەمیش نارازی دەبن و بەتوندیش ئەو مەرجەیان رەفەز کردوو. بۆیه‌ش شەرەکه‌ دووبارە هەندەگیر سێتەوه.

لە سەرەتای ئەو ساڵەدا سوپای باشوورییه‌کان دەشکێن، هێزمەکانی فیدرانێ بەسەر وێکایه‌تی ئیبراهام لینگۆلن گەمارۆیه‌کی دهریایی ده‌خه‌نه‌ سه‌ر وڵایه‌ته‌ جیاخوازه‌کان و برسێه‌تی هه‌ره‌شه‌ له‌ هاوڵاتییه‌کانی ده‌گات، بۆیه‌ش ناچار ده‌بن بۆ رێکه‌وتنی ناشتیی و نه‌ دابنیشن، به‌لام لینگۆلن ئەو جاره‌ له‌و دانیشتنه‌دا مەرجی پێشینه‌ی ده‌بیت، ئەگەر نا دانوستان ناکات، له‌وه‌مانه‌دا سه‌رۆکی یه‌کێتی باشوورییه‌کان (دیفر جیفرسون) که‌ ده‌زانیت هه‌موو شتەکان له‌ به‌رژه‌وه‌ندی ئەواندا نییه‌ و سه‌رکه‌وتنیان ئەستەم بووه‌، بۆیه‌ له‌ رۆژی ۴ی مانگی ئەپرێلی ساڵی ۱۸۶۵ خۆی له‌و ئاژاوه‌یه‌ ده‌رباز ده‌گات و به‌پاری راگەردن ددات، به‌لام له‌ ژێر پاسه‌وانی و سوپای ده‌سه‌لاتدارانی فیدرالییه‌ت ده‌ربازی نابیت و ده‌گیریت و ده‌که‌ویتە زیندان هه‌. له‌ به‌پانی رۆژی ۴ی ئەپرێلی ساڵی ۱۸۶۵دا لینگۆلن به‌سه‌رکه‌ دایه‌تی سوپاییه‌که‌وه‌ ده‌گاته‌ شاری ریشموندی پایته‌ختی جیاخوازه‌کان، سیله‌ته‌که‌ش و هه‌ک سه‌رکه‌ ده‌یه‌کی سه‌رکه‌وتوو مه‌زن پێشوازی ده‌که‌ن، ره‌شپێسته‌کانیش له‌خۆشیان ده‌گریان، بۆ ماچکردنی پێیه‌کانی ئەو بۆی ده‌چه‌مانه‌وه‌، ئەویش له‌خۆشییه‌کانی سه‌رکه‌وتنه‌که‌وه‌ گه‌یشتن به‌ئامانجه‌کانی فرمێسکی شادمانی ده‌باراند.

له‌رۆژی ۹ی مانگی ئەپرێلی ساڵی ۱۸۶۵دا ژەنه‌ڕاڵ لی سه‌رکه‌ردی هێزه‌ جیاخوازه‌کان، به‌ره‌سمی ته‌سلیم ده‌بیت، وڵایه‌ته‌ جیاپووه‌کان به‌هه‌رمی ده‌گه‌ڕێنه‌وه‌ ژێر رێکێفی فیدرالییه‌ت، لینگۆلن یش له‌وه‌مانه‌

دەچىتە سەر سەكۈى كۆشكى سېى تا پېشوازى ئەو ھەزار ھەكەسە بىكات  
 كە بۇ پېرۇزىيەكەن ھاتىبۇنە بەردەم كۆشكەكە، لەشەمۇ ۱۲ى مانگى  
 ئەپرىلى سالى ۱۸۶۵دا واشنتۇن لەناو رووناكىيەكەنى ئاھەنگەكەدا دەبىتە  
 چىراخان، بەقەرەمىش ئاھەنگەكەنى سەرگەوتەن دەگىنەن لەرۇزى ۱۴ى  
 مانگى ئەپرىلدا لىنكۇن سەرپەرشتى كۆبۇنەوۋى ھۆكۈمەتەكەى دەكات،  
 لەودەمانەدا بېرى دەروات، بە خەيال دەبىنەت كە مەراسىمى بەپىكرەنى  
 تەرمى سەرۈك بەرپەوۋە دەچىت، لەمۇنىدا ھەمۇولەيك دەلەن ئەوا  
 سەرۈكەن مردوۋە، وا بەرەو گۇرستان بەرپەدەكەين. ھەر لەو رۇزەدا لەگەل  
 ھاسەرەكەيدا لەپاخچەكەنى واشنتۇن پىياسەى دەكرە، ئەگەرچى قسە  
 لەسەر مەترسىيەكەنى ژيانىشى دەكرا، بەلام بەبېرى كەسدا نەدەھات  
 كەس دەستدەرىزى بىكاتە سەر ئەو سەرگەردەپەى زۇر ئامانجى گەپەرى  
 مۇقاپەتە نىشتىمانى مەزنى بۇ مىللەتەكەى جىبەجىن كەردوۋە.  
 ئىوارەپەكەن لەگەل ھاسەرەكەى دەچىتە شانۇى فۇرد بۇ سەپىركەنى  
 نەپىشكى شانۇى، لەپاش سەمەت دە ئەو ھاسەرەكەى دەگەنە شوپىنى  
 تەبەتەى ناو سالتۇنەكەو، لەوئ كەسەك كە دەمانجەمەكى شاراۋەى پەن  
 دەبىت، لە پاسەوانەكەى نەپەك دەبىتەوۋە دەلەت تەكەپە دەمەوئ  
 لەسەرۈك نەپەك بېمەوۋە، كەرنەكى تەبەتەى گەرنەك بە سەرۈك ھەپە، دىارە  
 كە پاسەوانەكە بىوار دەدات كەبىراى نەپازخەپ لەو نەپەك بېنەتەوۋە، ئەو  
 دەچىتە ناو لۇزەكەو دەرگەكە نەرم دادەخات، دەمانجە شاراۋەكەى ژىر  
 پالتۇپەكەى دەردەھىنەتەو گوللەمەك لەكەللەى سەرى گەر دەكاتە لەناو  
 سالتۇنەكە دەردەپەرەت، لەوئ دەچىتەوۋە سەرپەشتى ئەسپەكەى كە لە  
 دەردەوۋەى سالتۇنەكەى زوتەر بۇ دەرىيازىۋەن سەزىكەردوۋە، بەلام

دەستەندەنەكەى زۆر ناخايەتلىك دەگىرىت، ئەمەش دان بەددا دەنەت  
 كە ئەو لەلەيەن پاشاۋەكەنى جياخاۋەكەنى باشۋور بەكرىگىراۋد.  
 دىكتۇرەكان كۆشۈش زۆر دەكەن گىيانى سەرىك رزگار بىكەن، بەلام ئەو  
 لەسەعات دوو چارەگى پاشا نىۋەشەۋى رۆزى ۱۵ ى ئەپرىلى سالى ۱۸۶۵  
 دەمرىت، تەرمەكەى دەپنە كۆشكى سېۋ لەۋى سى رۆزى دەمىنەتەۋە،  
 لەرۆزى ۱۹ ى ئەپرىلى سالى ۱۸۶۵ دا بەشەمەندەفەر تەرمەكە  
 دەگەپەندىتەۋە زىدى خۇى، كە پىنچ سال زووتر لەۋىتەۋە بۇ ۋەزىرەتلى  
 پۇستى سەرىكەتلى ئەمىرىكا دەگاتە ۋاشىنتونى پايتەخت. لىنكولن لە  
 مېژۋى مەۋقايەتلىدا جىگەى دياربۋو، ئەو يەكەك بۋو لە گەۋرە پىۋانى  
 مېژۋو يەكەك بۋو لە سەرىكە مەزەكەنى ئەمىرىكا، ئەمىرىكىيەكان بۇ  
 پىرۋىزى شەۋى ئەو پەيكەرىكى يادەۋەرى بۇ ساز دەكەن، كە برىتى بۋو  
 لە ۲۶ ئەستۋونى مەرمەر، ئەۋەش ھىمايە بۇ ژمارەى ۋلايەتە  
 يەكگرتۋەكەنى فېدرال، سالانەش مىليۇنەھا كەس بۇ يادەۋەرى بەرز  
 راگرتى ئەو سەردانى ئەم مەزارە دەكەن.



# گيفارا

گيفارا سرکرده‌ی نازا دینوازه‌کان





له پاش جه‌نگی دوو‌همی جیهانیدا ولایه‌ته یه‌گگر توو‌ه‌کائی نه‌مریکاو  
 یه‌کیتی سو‌فیه‌ت ده‌بنه دوو جه‌مسرو دوو هی‌زی گه‌وردی جیهان و  
 جه‌لوی سه‌رکردایه‌تیان ده‌گرنه ده‌ست، نه‌وه‌ش پاش نه‌ود هات که  
 نه‌ستیره‌ی پرشنگذاری قه‌ره‌نساو ئینگلته‌را له‌به‌رینو‌مبردن و ده‌سه‌لاتیان  
 به‌سه‌ر ژماره‌یه‌کی زۆری ناوچه‌ی جیهان به‌تایبه‌تی ولاته‌هه‌ژاره‌کان،  
 له‌وانه له‌ ولاته‌هه‌فریقیه‌کان سست ببوو، له‌وده‌مانه‌دا به‌چه‌ندین  
 شی‌وه‌و روائه‌ت گه‌و‌رانی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی له‌جیهان روو ده‌دات و  
 نه‌خشه‌کائی جو‌گرافیا له‌ زۆر ناوچه‌دا ده‌گۆریت، ژماره‌یه‌ک له‌ ولاتان  
 ره‌ش بو‌ونه‌وو و ولاتانی نو‌ئ له‌سه‌ر نه‌خشه‌ی جیهانی سیاسی  
 په‌یدا‌بوون، له‌و گه‌و‌رانو سیاسه‌ته‌ نو‌یه‌دا بزاقی سیاسی و رزگاری‌خوازی  
 له‌چه‌ندین ده‌فهری نه‌و ولاتانه‌ سه‌ره‌ده‌دات، له‌ ساله‌کائی  
 په‌نجا‌کانو شینسته‌کائی سه‌ده‌ی بیستم نه‌و بزاق و شو‌رپاشانه‌ گه‌رم  
 ده‌بن، که‌ تیدا له‌و شو‌رپه‌دا چه‌ند نمونه‌و سو‌نبل ناو ده‌رده‌که‌ن که‌ بو  
 سه‌ربه‌خویی و ئازادی گۆشرو خه‌بات ده‌که‌ن. یه‌کێک له‌و ناوانه‌ی له‌و  
 مه‌په‌دانه‌دا ناوی له‌ سه‌رانسه‌ری جیهان گه‌شه‌دارو دیار بوو نه‌رنستو  
 گی‌شارا بوو، که‌ ناوی به‌ (چن گی‌شارا) ده‌رگر‌دبوو، نه‌گه‌رچی نه‌و  
 له‌ولاته‌که‌ی خه‌یدا شو‌رپشی نه‌کردبوو، له‌ویش سه‌رکردیه‌کی سیاسی و  
 مه‌یدانی نه‌بووه، به‌لام نه‌و ببوووه چالا‌کوانیکی دیار و رۆنیککی ئیجابی  
 هم‌بووه له‌یارمه‌تیدانی شو‌رپه‌گیره‌کان، هه‌سوو وزه‌و زانیاریه‌یه‌کان بو نه‌و  
 مه‌به‌سته‌ ته‌رخان گر‌دبوو، دیاره‌ ئامانج و مه‌به‌ستیشی ده‌سه‌لات و  
 ناوداری و پاداشت نه‌بووه، به‌لکو نه‌و ته‌نها مه‌به‌ستی گه‌یاندنی  
 په‌یامێک بوو بو به‌ره‌هه‌ستی سیسته‌مه‌کائی زوله‌و زۆرداری.

گيفارا له سالی ۱۹۲۸ له ولایتي نهرجنتين له بنه ماله يمکی مامناوهند له دايکبووه، له زمانکوی بؤينس ناپرس پزیشکی خویندووه له سالی ۱۹۵۲ خویندنه که ی ته و اوگر دووه. نه و دهیتوانی به ناسانی و به باشی وک دکتورینک له ولاته که ی کار بکاتو بڑیت، به لام نه و ده بیته که سیکي شورشگنرو بریار ددات خه بات له و شوننه بکات که زولم و زورداری دهسه لاند اره کانی تیدايمو ژيانی خوی بکاته قهریانی نه و به برنامه و نه و خه باته تا میلله تهمکان له و سیسته مانه رزگار بیت.

گيفارا نه خوشی تهنګه نه فسی هه بووه، بویه خرمه تی سهریازی نه کړ دووه و عاشقی گه ران و سهران بووه، له مگه ل هاورپیه کی خویدا به ماتورسیکلینک له ناو ولاتانی نه مریکای باشور گه راوه، نه و ده مانه له قونانی کوتایی خویندنی پزیشکی بووه، له و گمشتمدا یه کیتی خاکی نه مریکای باشور بهرجه سته دهکات، هه ست دهکات ولاته کان هه موو یه کپارچه یه و زولم و ستمی ئیمپریالییه گهره کانی تیدا به رقه راره، له و ولاتانه دا ده بینیت که کریکاره سادکان چمنده به شخړاون. له و ده مانه ی سه روکی ولاتی گواتیمالا سهرکر داپه تی حکومتی کی چه پی میلی ده کړد، نه و سهردانی نه و ولاته دهکات، به مبه سستی گورانی سیسته مه کانی کاروباری زهوی و زارو کشتوکال حکومته میلییه که به ره و شورشیکي سوسیالیستی هه نګاوی دهنه، به لام حکومته که له سالی ۱۹۵۱ به کوده تايه کی سهریازی و به پشتیوانی ئیستخباراتی نه مریکی حکومته که ی گواتیمالا دهر وخیت. له سالی ۱۹۵۵ گيفارا دهمانه ی ژنه چه به شورشگنره پیروپیه که هیلدا دهکاتو به یه که وه پرؤسه ی هاوسه رگنری دهکته و کیژنکیان ده بیت، نه و ژنه ش گيفارا هاند دات

کتیبه کلاسیکیه مارکسیه‌کان بخوینیت‌ه‌و شاره‌زایی له‌و فه‌لسه‌فه‌یه په‌یدا بکاتو لینینو ترؤتسکیو ماو ناس بکات.



که سفارته‌ی ئه‌رجه‌نتینی گیفارا هوشیار دمکاته‌وه که موخابه‌راتی ئه‌مریکی داوای کردووه مەترسی له‌سەر ژیانیدا هه‌یه، ئه‌و سه‌فه‌ری وڵاتی مەکسیک دمکات، له‌وئ دیمانه‌ی راول کاسترو دمکات که له‌گه‌ل ژماره‌یه‌ک له‌هاوڕێه‌کانیدا له‌تاراوگه‌دا ده‌ژیانو کاریان ده‌کرد بو هه‌لگیرسانی شۆرش، به‌رنامه‌کشیان له‌سەر ئه‌وه وه‌ستابوو کاسترو له‌زیندانی کوبا رزگاری بپێتو شۆرشه‌که هه‌لگیر سینیت، که کاسترو له‌زیندانا ئازاد ده‌بێت بو مەکسیک دوور ده‌خړیت‌ه‌وه، له‌وئدا گیفارا به‌رپار ده‌دات بچینه ناو شۆرشه‌که‌ی کوبا. که کاسترو ده‌زانیت ئه‌و که‌سه‌ی ئاره‌زوویه‌تی له شۆرشه‌که‌یاندایه‌شدارریان بکاتو دکتۆریشه، زۆر به‌گه‌رمیه‌وه خۆشحالی به‌شداربوونه‌که‌ی گیفارا له شۆرشه‌که‌یان قبول دمکات، هه‌ردوولا رزگاری‌بوونی ئه‌و وڵاته به‌ناسنو به‌ناگر به‌پێویست ده‌زانن تا وڵاته‌که له ژێر باری سته‌مو برسیه‌تی ده‌رباز بکه‌ن، چیت‌ر ده‌می ئازادیه‌که‌کان نه‌گیریتو میدیاکان ئازاد بنو سانسۆر له‌سه‌ر چاپمه‌نیه‌که‌کان نه‌مینیت، چونکه له‌وه‌مانه ئه‌وانه‌ی وشه‌ی ئازادییان ده‌ربهریبووایه خۆیان له‌گه‌رتووخانه‌کان ده‌دۆزیه‌وه، هه‌لگیرسانی شۆرشه‌که‌ش زۆرتر له‌به‌ر ئه‌وه‌بوو که به‌ئینه‌کانی پاش کوچه‌تاییه‌که‌ی سانی ۱۹۲۲ هه‌یچی جێبه‌جێ نه‌کرا‌بوونو به‌زه‌بری توندوتیژی

دهسه‌لاتیان گرتبووه ددست، که ناچار ددکرین نه‌و دهسه‌لاته جینه‌یلن، نه‌وه دووباره نه‌و دهسته به‌کودمتایه‌کی خویناوی له مانگی مارس‌ی سانی ۱۹۵۲ دینه‌وه سهر حوکه‌و ده‌که‌ونه ناو گیانی هاوالاتیان و کومه‌نکوژیان دمرحه‌قی ده‌کمن، که له کومه‌نکوژییه‌که‌ی مولوزا ده هزار که‌س بوونه قوربانی، گه‌نده‌لنیش ده‌گاته هه‌موو بواره‌کانی ژیان و سهرانسهری کویا ده‌گریتته‌وه، باتیستا هه‌موو خزمه‌کانی له‌پوخته گرنه‌کان دادمه‌زینیت، له‌بهرئه‌وه‌ی گه‌نده‌لنیه‌کان له‌هه‌موو بواره‌کاندا هه‌بووه و نه‌وانیش وەک دیکتاتور و که‌سانی زه‌بر به‌ده‌ست بوون بوئه که‌متر زانیاریه‌کان له‌سهر نه‌و گه‌نده‌لنیه‌کانه ناشکرا ده‌بوون.

باتیستا ۱۸ سال حوکه‌ی کویای کردبوو، نه‌و پارمیه‌کی زوړ ده‌سته‌و تبوو، که خه‌لکه‌که به‌زوری له زوړی هیل‌ی برسیمتی و نه‌بوونی نه‌خویشیدا ده‌ژیان نه‌و سه‌رمایه‌که‌ی ده‌گه‌یسته س‌ی سه‌د ملیون دۆلار، ولاته‌که‌ی کردبوو به‌کیلکه‌یه‌کی تایبته به‌خو‌ی به‌بنه‌مانه‌که‌ی، تا وینه‌و کارنامه‌کانی جوان و سه‌ره‌نجر اکیش بکه‌ن ده‌سته‌یه‌ک روژنامه‌نووس له‌وئ کۆببوونه‌وه و کاریان ده‌کرد تا وەک رو وئاکاری له‌ده‌ره‌وه‌و ناوه‌وه جوان بکه‌ن. باتیستا ده‌ستی به‌سه‌ر سه‌رمایه‌یه‌کی زوړدا داگرتبوو، دا‌روده‌سته‌که‌ی زوړ سوومه‌ندبوون، حوکه‌که‌شی به‌توندی به‌پرتوه ده‌برد، نه‌و به‌یه‌ک‌یک له‌زوړداره‌کانی جیهان ده‌ژمیردرا، له‌و ماوه‌ درێژ‌ه‌ی حوکه‌ی ولاته‌که‌ی ده‌کرد سه‌مدان که‌سی به‌ره‌ه‌لستکاری ره‌وانه‌ی گرتوو‌خانه‌کان ده‌کرد، ژماره‌یه‌کی زوړیشی نه‌شکه‌نجه ده‌داو زوړیشی له‌ولات د‌م‌رده‌کرد. نه‌و دیمانه‌و نه‌و روژگاره‌ی میله‌ته‌ی کویی کاستروو گیشارای هاوړتی هه‌راسان کردبوو، بوئه‌ش بریار ده‌ده‌ن کار بو‌له

ناوبر دنی‌ئو ژوردارو دیکتاتور به‌کن‌ئو گم‌ر قوریانییه‌کان بو گم‌شتن به‌سهرگه‌وتن ژور گرانو پیروریش بی‌ت. بویه‌ش دمتوان لهو شوپشه‌دا سهریکه‌ون خه‌ونی ملیونه‌ها هاوالاتی برسو زولم لیکراو له ولاتی کوبا به‌یننه‌دی.

که شوپشگیره‌کان له‌سهر پستی گم‌شتیه‌ک گم‌شتنه‌ ناو کوبا ژماره‌یان تهنه‌ا ۸۰ کس بوو، که تیدا تهنه‌ا ده‌کسیان به‌زیندوویی مانه‌وه له‌وانه کاسترو روالی برایو گیقارا، لهو شکسته‌دا جه‌ماوریکی ژوریان به‌لای خویاندا راکیشاوه‌وه، به‌مه‌ش دۆستیان بو شوپشمکه‌یان ژور دمی‌ت. به‌تایبه‌تی له‌ناوچه گوندن‌شینه‌کاندا، ئه‌و ده‌سته به‌ژماره‌ کمه له‌شهره‌ پارتیزانییه‌کان به‌رده‌وام ده‌بن، دوو سال شهر ده‌که‌نو له‌سهره‌کانیاندا نیومیان ده‌کوژرین، بویه‌ گیقارا به‌رنامه‌یه‌ک دادم‌پژیت که له‌شاخه‌کانی سیرا به‌ره‌هاقانای پایته‌ختدا بچه‌ خواره‌وه، بویه شوپشگیره‌کان دمتوان له‌مانگی یه‌نایه‌ری سالی ۱۹۵۹ دا بچه‌ ناو شاره‌که‌و سهریکه‌ون، ئه‌و ده‌سته‌یه‌ی گم‌شتنه‌ جه‌رگه‌ی پایته‌ختو ده‌ستیان به‌ به‌رنامه‌یه‌کی نوئ کردبوو، ژماره‌ی جه‌کداره‌کانیان تهنه‌ا سن سه‌د کس بوون، ئه‌مگه‌رچی حکومه‌تی ئه‌مریکی پشتیوانیش لیده‌کردو ژماره‌یه‌ک به‌کریگیرای موخابه‌راتی مە‌رکزی ئه‌مریکیش له‌ناو سوپاکه‌ی کاستروش چاندرابوون، شوپشمکه‌ سهرده‌که‌وینتو حکومی باتیستای دیکتاتوریش دهروخینن.

## لەسەر ئانسەرى جىھاندا

باش سەركەۋىتىنى شۇرپىشەكە بىر پار دەدرىت ناسنامى كۆبى بىدرىتە  
ئەۋ ھاۋلاتىيە بىنگانەنى بەشدارى شۇرپىشەكە يان كىردىۋو، بۇيەش ئەۋ  
بىر پارە گىشارا دەگرىتەۋەۋ لەسۋىاشدا پىلەي غەقىدو نازىناۋى  
سەركەردەي پىن رەۋا دەپىنن، پاشان دەبىتە بەرپۆمبەرى بانكى ناۋەندى،  
ئەۋ بەشدارى دەكەت لە دادگايىكرىنى نەپارى شۇرپىشەكە، كە  
شۇرپىشەكەرىكان بەتايىبەتى سۈپاكەي دەسەلات دەگرەنە دەست، حكومەتى  
كۆمۈنىزى دادەمەزىنن، كە تىپىدا گىشارا پۇستى ۋەزارەتى پىشەسازى  
ۋەردەگرىتەۋەبىتە نۆپىنەرى كۆباش لە دەرەۋە، پاشان دەبىتە  
پەيشدارى كۆبا لە نەتەۋە يەكگرتۈمەكان ۋە سەردانى ۋلاتى چىن ۋە يەككىتى  
سۇفەيتىش دەكەت، بەلام گىشارا لەگەل سۇفەيتىيەكاندا ناكۆك دەبىت  
پاش ئەۋەي سۇفەيت رىكەۋەتن لەگەل ئەمەرىكىيەكان دەكەت ۋە  
مۈۋەشەكەكانىيان لەدوۋرگەي كۆبا دەكىشەۋە، كە تىپىدا ئەمەرىكىيەكان  
بەلنن دەدەن دەستدرىزىي نەكەنە سەركۆبا.

گىشارا لەپىنگەي خۇيەۋە دژ بەدەستۈەردانى ئەمەرىكىيەكانەۋە  
دەۋەستىت، بۇيەش بىر پار دەدات ھەۋو بەرۋەندىيى سەرمەيمەكان بۇ  
حكومەت خۇمالى بىكەن، ئەۋەش بە دانۇستانى كاسترۇۋ گىشارا دەكرىتە  
لەلەيەكى تىرىشەۋە ئەمەرىكىيەكان گەمارۇكەي سەركۆبا تۈندۈ دژۋار  
دەكەن، بۇيە كۆبا ناچار دەبىت زۆرتر بەرۋە يەككىتى سۇفەيت بىچن،  
بىر پار دەدەن پىشتىۋانى لە بىزاقەكانى رىزگارى لە ۋلاتانى شىلىۋ قىتنامو

جەزائىر بىكەن.

گىقارار وەك پەيقدارى شۇرشى كۇبا دىگەيشە ھەموو گۆشە يەكى ئەو جىيەنە، بانگەوازى پىشتىوانى و يارمە تىدانى شۇرشەكانى ھەمووى جىيەنى بەرز دىگەردە، داواى دىگەرد ھەموو مىللەتان ئە ژىر سىنبەرى ئازادىيدا بژىن، ئاللى ئازادى ئە ھەموو شۇنكىدا بىشەكەيتە، بۇيەش ناوى گىقارار دىگاتە ھەموو گۆئو چاوتىك، وەك كەسكى خە باتگىر دىناسرىت، ئەو لەناو و لاتانى ئەمىرىكەى لاتىنى دەسوراپە، وەكە بالووزىكى گەرۆك دىگەر، سەرگەردەكانى جىيەنى دەبىنى ئەوانە جەمال عەبدولناسرو ئەمىرو سكارنۇ ئەحمەد بىن بىلا. بۇچوونەكانى گىقارار لەگەل كاسترو يەك ئاست ئەبىو، ئەو لەگەل كاسترو جىاوازىو، ئەو پىساوى ھەنۇستەكان بوو، كارى نەدەگەرد پۇستو پايمە دەسەلاتى دەست بىكەوت، ئەھەموو ژيانىدا كۆشى دىگەرد مىللەتانى جىيەن ئازاد بىن، بەتايبەتى مىللەتانى جىيەنى سىيەم، ئەو مىللەتانە فشارى كۆلۇنيان لەسەر نەمىنىت، كۆمپانىاكان ھەموو سەرچاوەكان قۇرخ نەكەن، دەۋلەت مەندەكان نەيانرەتتە، دەسەلاتدارەكان نەيانچە وسىنە، ھەموو جىيەن دەيزانى گىقارار چۇن دەخوازىت سەرگەردايتى شۇرشەكان بەرووى ئىستىمارو مۇنۇپۇلە بىگەنەكان لەئەفرىقىا ھەلەستەنەو شۇرش بىكەن.



## له‌ده‌ره‌وه‌ی کوبا

له مانگی ئوکتۆبیری سالی ۱۹۶۵دا گیفارا نامه‌یمک ئاراسته‌ی کاسترو ده‌کات، تێیدا ده‌ست له سه‌رکردایه‌تی حه‌زبه‌که‌و پۆستی وه‌زاره‌ته‌که‌و پله‌ی سه‌رکرده‌و ناسنامه‌ی هاو‌لاتیبه‌یونی کوبی ده‌کشیته‌وه، له نامه‌که‌دا نووسیوی هه‌ندئ پهیوه‌ندی سه‌رۆشتی هه‌یه که نا‌کرئ له‌سه‌ر په‌سوله‌ی ره‌سمی لایه‌دریت، من ئه‌وه‌ش راده‌گه‌یه‌نم که ئه‌قینه قه‌وڵه‌که‌م بۆ کاسترو کوبا هه‌ر ده‌مینیت، رۆژانی خه‌باته هاوبه‌شه‌که‌مان بۆ رزگاری هه‌رگیز له بیر ناچیتو به‌شانازییه‌وه یادی ده‌که‌مه‌وه‌و بۆی ده‌سوینم. له‌وه‌ده‌مانه‌دا ئازانسی ئیستخباراتی ئه‌مریکی هه‌والی ئه‌وه‌ی بڵاوه‌کاته‌وه که گیفارا له‌سه‌ر ده‌ستی هاو‌پێه‌کانی رۆژانی خه‌باته‌که‌یان له کوبا شوین بزر گه‌راوه‌و به‌فه‌رمانی فیدل کاسترو کۆژاوه، ئه‌وه‌هه‌واله له هه‌موو ده‌زگا‌کاندا به‌گه‌رمی باس ده‌کرا، بۆیه‌ش کاسترو ناچار ده‌بیت ده‌قی نامه‌ی ده‌ست له‌کارکێشانه‌وه‌که‌ی گیفارا بڵاوب‌کاته‌وه، که به‌ده‌سته‌خته‌تی خۆی نووسرا‌بوو، که تێدا نووسیوی:

(من وا هه‌سته‌ده‌که‌م فه‌رمانی سه‌رشانم ته‌واو کرد، په‌یوه‌ندی‌په‌که‌انم به‌شۆرش له‌سه‌ر خاکی کوبا ته‌واو بوو، بۆیه مائناوایی له‌تۆ ده‌خوازم، مائناوایی له‌هاو‌پێه‌که‌انم ده‌خوازم، مائناوایی له‌میلله‌ته‌که‌تان ده‌خوازم، ئه‌وانه‌ی من به‌میلله‌تی خۆم زانیوه، وا به‌ره‌سمی له پۆستی سه‌رکر دایه‌تی حه‌زبه‌ی له پۆستی وه‌زاره‌تو پله‌ی سه‌رکرده‌و له ناسنامه کوبیه‌که‌م وازده‌هینم، له‌و رۆژه‌وه من هه‌یج په‌یوه‌ندییه‌کی یاساییم به‌و

ولاتهوه نامینیت).

لهو نامهیهی گیفارا دیارد که ئەو جارێکی تر بەشیوهیمکی ردسمی روو له و ولاته ناکاتهوه، ئەو وەک شۆرشگیرێک بەرمو نموای ئازام دەروات، ماوه ماوه ش نەواکە ی دەگۆرێت، ئەو دەگاتە ولاتی کونگۆ ئەزموونە شۆرشگیرییەکیان لەوێ ئەوەندین شوینی تر ژبانی خۆی بۆیان تەرخان دەگات.



گیفارا لە کونگۆ کاری بۆ ئەوە دەکرد چەند دەستەیمکی پارتیزان پەرورده بکات، بەلام بۆچوونو بەرنامهکە ی لەلایەن سەرکردهکانهوه بەگەرمی قبۆل نەدەگرا، بەلام ئەو سوور دەبێت لەسەر ئەودی ئەو خەباتە ئەو ولاتهدا دەست پێ بکات. ئەو لەکاروانهکەیدا بەردەوام دەبێت، بەناوی کەسێکی ساماندارو بزێنسمان گەشتیکی دوور دەست پێدەمکات، ئەو ولاتهوه دەچێتە ولاتیکی ترمو، ئەو کاروانهشدا ئازارو زەحمەتێکی زۆریشی هاتووتە پێش. ئەو ئەچەند ولاتی ئەفریقیدا لەناو شۆرشگیرهکاندا دەسوورێتەوه، بەلام ئەو ئەزموونەدا سەرناکەوێتو بەرنامهکە ی مەیسەر نابێت، چونکە سەرکرده ئەفریقییەکان هاوکاری ناکەن، ئەو ولاتانەش کێشە ی گۆرینی ئاوو هەواو زمانیشی دەبێت، بۆیە خۆی ئە نەخۆشخانە یەکی شاری براغ دەدۆزێتەوه. گیفارا ئە زانیەر (کونگۆ دیموکراسی) هاوشانی سەرکە شۆرشگیرهکیان پاتریس لوموبا دەمینێتەوه، لەوێمانە ئە پۆلیشیا شۆرشێکی نوێ سەرھەلەدات، بۆیە

لە لاى ئۆمۈمىيەت دەپرات، بەلەم رۇژانەى گىقشارا لەمەر كەمى بەلگەو  
تۇمارەكان زۇر باش رۇژانەكانى ئەو ديارو زانراو نىن، ئەگەرچى تا دوا  
رۇژەكانىشى پەيوەندىيان بەلۆمۈمىيەت ھەر ھەبوو.

گىقشارا لەو سەردانەى بۇ پۇلىقىا مەبەستى ھەلگىرسانى شۇرشىكى  
چەكدارى نەبوو لەو ولاتەدا، بەلگەو مەبەستى بوو رىزى بزاڧە  
رۇگارىخوازەكان لەئەمەرىكەى لاتىنى دۇ بە دەسەلاتو بەتالانبرىنى سامانە  
سروشىتىيەكانيان ساز بىكات. لە سەردەتەى سالى ۱۹۶۷ گىقشارا خۇى لەگەل  
تەنھا بىست چەكدارى شۇرشىگىرى پۇلىقى لەدەشتەكانى ئەو ناوچەىە  
ئىستىوائىيەدا رووبەرپووى سۇپايەكى پەرچەككراو لەلايەن سەركردايەتى  
CIA دەبىنىتەو. ئەو لەوئ كۇشش دەكات ھىزىكى باومرپدار لە جوتىيارو  
ھىندىيەكان ساز دەكات، بەلەم بۇو رانەگەىشتو توشى ھىزىشى توند  
دەبىتەو شەركەكان پىشەوخت روودەت.

## تېرۇر كەندەكەى

دو پەيامنىرى شۇرشەكە دەگىرىن، لە ژىر ئەشكەنچەدا دان بەوودا  
دەنن كە شۇرشەكەيان بەرپەمرايەتى گىقشارايە، بۇيە موخابىراتى  
مەركەزى ئەمەرىكىسى بەھاووكارى سۇپاي پۇلىقى بىسۇراوناسى ئەو  
دەكەوتتەخۇ، ھەزارھا سەرباز شاخەكانو ناوچە دوورەكان دەپشكىنولە  
چەل كەسى ماندوو بىرسى دەگەرپىن، گىقشارا شۇرشىگىرەكان وا دابەش  
دەكات تا زۇرتر بچنە پىشەو، بەو شىوئە چوار مانگ لەو دارستانە چىرو

## حكاية تهكانى غەدرۇ خوين

بېشەلەندا بەلاۋازى بەبىن دەسەلاتى و دور دېرېزى دەمىنېتە وە، لە و  
ماو دەدا گىشارا جەندىن جار تەنگە نەفسىيەكەى تەنگى  
پېنەلدە چىت، تەندروستى زۆر شېرە دەبىت، بۆيەش گىران و  
گەمارۇدانەكەيان ئاسانتر دەبىت.

لە رۇزى ۸ ى مانگى ئوكتۇبىرى سانى ۱۹۶۷ دا دەستەيەك لسوپاى  
پۇلىشى كە پىكھاتېوون لەھزارو پىنچەسەد كەس لە گەل دەستەكەى گىشارا  
رووبەروو دەبنەموو لەشەرىنكى سەختى شەش سەعاتىدا پىنچەكە لە گىشارا  
ھەموويان دەكوژىن، لەوئى قاچى بىرىندار دەبىتو تەنەنگە جۆرە مېم  
(۲) دەكەى دەشكىتو مەخزەنى دەمانچەكەشى گوم دەبىت، بۆيەش ئەو  
بەزىندوويى دەگىرىت. گىشاراى دىلكراو دەگوازەنەو گوندى  
(لاھىگىراس) و ماو دەى بېستو چوار سەعات بەزىندوويى دەمىنېتە وە،  
پاش ئەو دەى ئىكۆلېنەو دەى زۆرى لەگەلدا دەكەن، ئەو پەك وشەيان بۇ  
نادركىنېت، باس لەنھىنېيەكانىيان بۇ ناكات، بۆيەش لەقوتابخانەى  
گونەدەكە ئەفسەرىنك بەناۋى ماريو تىران ھەرمەنەكەى سەرى جېنەجى  
دەكات، بەگوللە گىشارا دەكوژىت. دەسەلاتدارانى پۇلىشى رازى نابىن  
تەرمەكەى بەدەنەو بەراكەى شوئىنى ناشتەكەشى پىن ئالېن، تا ئەو  
شوئىنە لەدوارۇزدا نەبىتە مەزارگەيەكەى شۇرېشگىرانى ھەموو جىھان.  
لەيادى سالتۇزى تىرۇر كەرنەكەى گىشارا گەنجانى ھەموو جىھان بۇ  
نەھىشتىنى شەرىكان و بەرقرارىيەنى ناشتى دەرۇنە سەر شەقامەكان و  
نارەزايى دۇ بەشەرى نىشان دەدەن، ئەو پىاوە شۇرېشگىرە دەبىتە سىماى  
ھەموو كېشەكانى جىھان، ئەو دەبىتە خەونى مىلۇنەھا كەس. ئەو كە  
رېنەرايەتى شۇرېشەكانى دەگرد، وايدەزانى ئەو بەرپەسە لە خەمو

نەھامەتییەکانی ھەموو خەلکە بەشخوڕاوەکان، ئەو بەو رازی نەبوو  
لەواتەکەى خۆیدا تیمارى نەخۆشەکانى ئەرچنتین بکات، ئەو بریارى  
دابوو ببێتە قوربانی ئاسایشى ھەموولایەک، بۆیەش دوا ھەناسەى  
لەگرتوو خانەکانى پۆلیشیا ھەلمژێوەو لەوى خۆى کردووتە قوربانی کێشە  
رەواکانى ئەو خەلکە چەوساویە، تا دادپەروەرى بەرقرار بێت.

گیقارا برىواى وابوو کە مەرف دەبێت لە پیناوى ئازادییەکاندا ھەموو  
رەوشەکان ببینیت، دەیزانى ئەو خەباتە رۆژیک دى بەرھەمى دەبێت،  
ئەگەر خەلک گيانى خۆى بکاتە قوربانی ئەو بەرنامەى پیرۆزى، دەبى  
میزووى میلیتەن بە خوین بنووسریت. شاعیرەکان جیھان ستایشى ئەو  
قارەمانەیان کردووە، چونکە وایان دەزانى ئەو ھەناسەى ئەو میلیتەنە  
بوووە ئەو کۆشى کردووە دواوژى ئەو گەردوونە پرشنگدارو گەشاو بەت.  
پاش پینج سأل لە کوشتنەکەى، کێشەمەک بەناوى وشەکانى گیقارا  
پەیدا دەبێت، بێرەورییەکانى دەبێتە سونبلیكى دیار و رەمزیکى  
خەلکانى زولملىکراو، بەکریگىراوى پینشووى ئازانسى موخابەرەتى  
ئەمریکى فلیکس رودریگىس دوا وینەى پینش کوشتنەکەى بڵاودەکاتەو،  
کە لە گوندى لاھىگىرا لە دارستانى قالى گراندى لەپۆلیشیا بەگولە  
کوژرا، لەوینەکەدا دیارە کە چۆن ئەو لەسەر ئەرز درێژ کراوەو چاوەکانى  
ئەستوربوونو لەخوین وەرداوە، بەو ش ھەموو قسەکانى سەبارەت  
بەکوشتنەکەى کوتایى دیت، ھەر ئەو کەسە بەکریگىراو و تووھەمى تا  
پەنجەمۆرەکانى گیقارا وەرگرن ھەردوو دەستیان بریوەتەو.

# ترۇتسكى

ترۇتسكى چەند سال چاۋە پروان بوو  
بكوثریت



ناوی راسته‌قینه‌ی ترۆتسکی لیف داڤیدوفتش برونشتاین بوو، به‌لام نه‌و به‌ترۆتسکی ده‌ناسرا، نه‌و به‌رنامه‌ریژی شورشیکی جه‌ماومریی مه‌زن بووه‌ له‌میزووی هاوچه‌رخدا، نه‌گه‌ر لینین رۆحی پشتیوانی شورشی به‌لشفی بیووییت نه‌وا ترۆتسکی به‌رنامه‌ریزو عه‌قلى ستراتیژییه‌که‌ی نه‌و شورشه‌ بووه‌.

ترۆتسکی له‌ سالی ۱۸۷۹ له‌ نۆکرانیا له‌ بنه‌ماله‌یه‌کی گۆه‌رانباش له‌ دایک‌بووه‌، له‌ ته‌مه‌نی هه‌ژده‌ سانییه‌وه‌ ده‌چینه‌ ناو گۆه‌ره‌پانی سیاسه‌ت، به‌شداریی دیمانه‌و کۆبوونه‌و مگان ده‌کات، داواى مانگرتن و ناره‌زاییه‌کان ده‌کات، له‌ مانگی یه‌نایه‌ری سالی ۱۸۹۸ دا به‌تۆمه‌تی هاندان بو هه‌لگیرسانی شورش ۲۰ مانگ ده‌گیریت، که‌ نازادیش ده‌بییت به‌ره‌و سپه‌ریا دوورده‌خه‌ریته‌وه‌، به‌لام نه‌و به‌ناوی ساخته‌ی ترۆتسکی له‌وی رادمه‌کات، ناومه‌کش له‌ ناوی نه‌و پیاوه‌ وهرده‌گریت که‌ له‌ زیندانی ئوديسا چاوده‌ری ده‌کرد، نه‌و ناوه‌ش به‌ کاروانی ژبانی وده‌نووسیت. نه‌و سه‌فه‌ری قیينا ده‌کات، له‌وێشه‌وه‌ ده‌چینه‌ زه‌یوخ پاشان ده‌چینه‌ له‌نده‌ن، له‌ له‌نده‌ن لینین ده‌بینیت، له‌پایزی سالی ۱۹۰۲ هاوڕییه‌گانی نه‌ویش ده‌ناسیت، له‌ کۆنگره‌ی ئیشتراکییه‌ دیموکراسییه‌کان له‌ رۆژی ۲ ی مانگی ئۆگستی سالی ۱۹۰۲ له‌ بروکسلو له‌نده‌ن به‌شدار ده‌بییت، که‌ له‌و کۆنگره‌یه‌دا دووبه‌ره‌کی تیندا روو ده‌دات، که‌ پاشان به‌ناوی به‌لشفیک واته‌ زۆرینه‌و مه‌نشفیک واته‌ که‌مینه‌ ده‌ناسرین، نه‌و دزایه‌تی سیاسه‌ته‌که‌ی لینین ده‌کات که‌ سه‌رکرده‌یه‌تی به‌لشفیه‌گانی ده‌کرد، به‌لام ترۆتسکی ناچینه‌ ناو مه‌نشفیکیه‌کان.

له‌ مانگی یه‌نایه‌ری سالی ۱۹۰۵ دا نه‌و ده‌گه‌رته‌وه‌ رووسیاو به‌شداری



لەرىپىيانو نارمزاپىيە جەماۋىيەكەن دەكات كە لەپىتر وگراڧ روو دەمدەن،  
بۇيەش لەمانگى سېتەمبەرى ھەمان سائدا ئەو دەگىرىتە دەخىرىتەو  
زىندانو دووبارە بەرەو سىبىرىا دوور دەخىرىتەو، بەلام ئەو ئازىيانە  
دەتوانىت لەو شۇيە دوورەو را بىكاتو بىگاتە ولاتى قىنلەندا، لەوئى لىنىن  
دەبىنىتەو، لەوئىيەو كۆچ دەكاتو دەگاتە ولاتى ئەلمانىاۋ ماۋەيمى  
درىژ لەتاراۋگە دەمىنىتەو كە ماۋەى دە سال دەخايمىنىت.

لە مانگى ئوكتۇبەرى سائى ۱۹۰۸ ترۇتسكى سەرىەرشتى دەرچوۋنى  
رۇژنامەى (پراڧدا) دەكات، كە ماناى ناۋەكەش راستىيە، ئەو رۇژنامەكەى  
بۇ قەسەردن ھاندانى كرىكاران ۋ جەماۋەرى مىللەتەكەى دەرگەدو،  
ئەو رۇژنامەيە بەدزى دەگەيانىدرايەو ناۋ ولاتو لەرووسىادا  
دەخوئىندرايەو، لەو رۇژنامەيەدا بەئاشكرا بانگەۋازى شۇرشىكى  
جەماۋەرى لە رووسىادا دەگرد، تا بەيەكجارى سىستەمە  
سەرمایەدارىيەكە بروخىنن ۋ لەجىياتى ئەو سىستەمە رۇئىمكى  
سۇسىالىستى دامەرزىنن كە بېيىتە سىستەمىكى سەرتاسەرى لەھەموو  
جىيەن.

## كەپانەو ۋ رووسىا

لەرۋى ۲۱ مانگى ئوگىستى سائى ۱۹۱۸ ئەلمانىا شەرى دژ بەرووسىا  
رادەگەيەنىت، لەئىۋارەى ھەمان رۇژدا ترۇتسكى پاش مانەۋەى ھەوت  
سال لەقىينا بەرەو زىۋىخ دەكەۋىتە رى، لەرۋى ۱۹ مانگى نۆۋەبەردا

بهره‌و فهره‌نسا به‌پێده‌که‌وێتو له‌وێ نیشته‌جێ ده‌بی‌تو تی‌یدا  
ده‌مێنێته‌وه‌ تا له‌ پایزی ساڵی ۱۹۱۶ دهری ده‌که‌ن، بۆیه‌ بهره‌و ولاتی  
ئەسپانیا به‌پێده‌که‌وێت. هه‌مان ساڵو له‌ مانگی دی‌سمبه‌ردا پۆلیسی  
ئه‌سپانی له‌وێش ده‌ری‌ده‌مکات، ده‌یانه‌وێت بهره‌و کوبا شاربه‌ده‌ری بکه‌ن،  
به‌لام نه‌و داوای کردبوو بهره‌و نیویۆرک ب‌واری ب‌ده‌ن ب‌روات، بۆیه‌ش له‌گه‌ڵ  
خێزانه‌که‌ی له‌ ناومندی مانگی یه‌نایه‌ری ساڵی ۱۹۱۷ ده‌گاته‌ ئه‌وێنده‌ری،  
که‌ پێشکه‌وتنه‌کانی ئه‌مریکا ده‌بینێت له‌وێ ده‌لێت ره‌نگه‌ رۆژی بی‌ت  
ئه‌مریکا جیهان به‌رپۆه به‌رفیتو ببێته‌ پێشه‌نگی جیهان.

له‌وده‌مانه‌دا ره‌وشی ناوخۆی رووسیا بهره‌و خراپی ده‌چوو، بۆیه‌  
ترۆتسکی ب‌پارده‌دات بگه‌رێته‌وه‌ رووسیا، له‌رۆژی ۱۷ ی مانگی ئە‌یاری  
ساڵی ۱۹۱۷ دا ده‌گاته‌وه‌ پتروگراد، له‌وێدا ده‌بینێت ره‌وشی سیاسی زۆر  
خراپ‌تره‌ له‌وه‌ی مه‌زنده‌ ده‌کراو باسی لێ‌وه‌ ده‌کرا، بۆیه‌ش قه‌یسەر واز  
له‌ تاجه‌که‌ی ده‌هێنێتو ب‌نه‌ماله‌ی رومانۆف هه‌موویان به‌یه‌که‌جاری  
ده‌ب‌رێنه‌وه‌، له‌و رۆژه‌دا ده‌رده‌که‌وێت که‌ نه‌وان چیت‌ر حوکی رووسیا‌یان  
پێ نا‌کرێتو له‌هه‌موو لایه‌که‌دا شکست ده‌خۆن و ده‌سه‌لاتیان له‌سه‌ر ئاراسته‌  
سیاسیه‌کان نا‌مینێت، نه‌گه‌رچی ولایه‌ته‌ یه‌که‌گرتوو‌ه‌کانو ئینگلت‌راو  
فه‌ره‌نساو ئی‌تالیاش دانیا‌ن پێ دا‌ده‌ن.

لێ‌ئین و هاو‌پێه‌کانی پێش ترۆتسکی گه‌یشته‌بوونه‌وه‌ پتروگراد،  
له‌وده‌مانه‌دا ره‌وشه‌که‌ بهره‌و خراپ‌تر ده‌رفیشت، به‌لام به‌گه‌یشتنیا‌ن  
نه‌وان ده‌گیرێن و له‌رۆژی ۱۹ ی مانگی یولیۆی ساڵی ۱۹۱۷ له‌زیندانیان  
ده‌په‌ستن، به‌لام ترۆتسکی بێ‌ده‌نگ نابێتو نامه‌یه‌کی نا‌ه‌زایی ئاراسته‌ی  
گیر‌نسکی ده‌کات، تی‌دا ده‌نووسیت منیش له‌گه‌ڵ هاو‌پێه‌کانمدا به‌شد‌ارم

له و کارانه ی پنی تاوانبار کراون، منیش وهک شه وان دژایه تی حکومت کړدوه، بویه نه ویش ده گیریت، به جاسوسی نه لمانی تاوانباری ده کن، زووتریش لینین به و تاوانه وه گیرابوو، بؤ تاوانبارکړنه که شی چمن دین به لنگی ساختمنی بؤ هه لنه به ستن، که تیدا دیارده کمونیت نه و جاسوسی نه لمانه کان بووه. لمبر فشاری کونگری سؤقیات پتروگراد که له رږزی ۱۲ ی مانگی سپته مبري سالی ۱۹۱۷ دا به سترابوو، کیرنسکی ناچار ده بیټ ترؤتسکی واورپیه کانی نازاد بکات، به لام لینین له ژیر خوږوشینی جلی شوغیریکي شه منده فمر را ده کات و ده گاته ولاتی فیله ندا. له رږزی ۸ ی نوکتوبري سالی ۱۹۱۷ ترؤتسکی وهک سمرؤکی نه نجومه نی سؤقیاتی پتروگراد هه لنه بیزردیت، که نه و پوسته ومردگریت پشتیوانی خو ی به کیرنسکی ده کیشیته وه و فمرمانی گرتنی لینینیش هه لنه وه شینیته وه.

که ترؤتسکی له زندان نازاد ده بیټ به رنامه ی هه لگیرسانی شوږش به هینمی داده ریژیت، نه و دینامیکی زیندوی په کممی ستراتیژی ته به لشفیه کان بووه.

## شوږ شه که

ترؤتسکی داهینه ری شیوه کاری نو ی بوو له کوده تاگردنی له سهر حکومته کان، نه و ریکخه ری چوڼیه تی ده سته سهر داگرتنی پینگه و مملبه منده زیندووه کان بووه به بی خوینرشتن، رږزی په کممی

ھەنگىر سانى شۇرپەكە بىمەرنامەرىژى ئەو بۈۋە، پىرۋەكە ۋا كۇتايى  
ھاتۋە ۋەك ئەۋەى نە شۇرپ كرابېت، نە ھىچ روى دابېت.

لە رۇژى ۵ ى مانگى نۇقمبەرى سانى ۱۹۱۷ كىرنسكى فەرمان دەدات  
ترۇتسكى بىگىرىت، بەلام ئەو خۇى رادەستى دەسەلاتدارەكان ناكات،  
لەۋدەمانەدا ئەو دەستى بەسەر ھەمۋە مەسەلەكان رادەگەمىشت، بۇيەش  
بەپانىيەكەى رۇژى ۷ ى مانگى نۇقمبەرى ھەمان سال بىرپارى رابوۋنەكە  
دەدات. لەو رۇژەدا بەلشەفېكىيەكان دەستى بەسەر ئىستەكەكانى  
شەمەندەفەر دادەگىرن، بانكەكان، ئىستەكەكانى بەرھەمھىنانى كارەباۋ  
سەنتەرمەكانى تەلەفۇنۋ نوۋسىنگەكانى پۇستو ھەمۋە رىگاۋ بانو پردو  
رىنگا سەرمەكىيەكان كۇنترۇل دىكەن. لە سەعات دەى ئەو رۇژە ترۇتسكى  
بەناۋى لېژنەى شۇرشى سەربازىيەۋە ئەۋە رادەگەيەنېت كە شەرىيەتى  
حكۈمەتى كاتى نەماۋەو حكۈمەتەكەش بەرووخاۋ ناۋ دەبات، بەپىنى  
ناۋەرىكى ئەو بەپانە دەسەلاتەكانى حكۈمەتەكە رادەستى ئەو لېژنەيە  
دەكرېت.

لە بەپانى رۇژى ۸ ى مانگى نۇقمبەرى سانى ۱۹۱۷ دا لىنىن بىرپار  
دەدات ئەنجۈمەنىكى كۇمىسىرى مىللى بەسەرۋىكايەتى خۇى  
دامەزىنېت. ۋشەى كۇمىسىر لە جىاتى ۋەزىر بەكار دەھات، لەو  
كابىنەيەدا ترۇتسكى گراۋمە ۋەزىرى كاروبارى دەرەۋە، بەلام ئەو  
پۇستەكەى نەۋىستۋە، بۇيە لىنىن ئەو دىكاتە سەرۋىكى ئەنجۈمەنى  
كۇمىسىرى گەل، لەمەرئەۋەى ئەو كەسىكى جۈۋەكە بۈۋە بۇيە لە كارى  
رۇژانەى لە كۇمىسىر دا كىشەى زۇرى بۇ ھاتۋەتە پىش.

باش نىۋەرىۋى ئەو رۇژە لىنىن لەپىش خەلكەكە لەپىروگىراد

دەردەكە وىت، لەۋىيدا تىرۇتسكى كۇتايى شۇرشەكەو بەدىيەننى  
ئامانجەكانى بەبىن خوتىنشتىن رادەگمىيەنيت.

ئەگەرچى شۇرشەكە سەردەكە وىت، بەلام ھىشتا بەلشفيكىيەكان  
تەگەرى زۇربان لەپىشدا بوۋەو كارى جوگمگىرەنمەكان كارىكى ئاسان  
نەبوۋە، چۈنكە زۇربوون ئەوانەى لەناو ولتدا نارازىبوۋەو دۇ بەگۇرەنەكان  
بوۋە، ھەرومما لەدەرەۋەى ولتەش دۇرەتەى زۇر دەكران، بەتايپەتى  
ولتانى سەرگەوتوۋ لە جەنگى يەكەمى جىھاندا، لەسالى ۱۹۱۷ ۋ سالى ۱۹۸۱  
برسىيەتى لەولتەكە بلادىيەتەۋەو خواردەمەنى دەست ناكە وىت، ئەو  
شۇرشەى سويا سېپىيەكە لەسەر رويارى قۇلگا كىرەبوۋان زۇرى نەمابوۋ  
دەسلەتەى بەلشفيكىيەكان لەبار ببات.

تىرۇتسكى رۇلى سەرمكى دەگىرەيت بۇ كېكرەنەۋەى دەنگە نارمەزىو  
ياخىبوۋەنمەكە، ئەۋدەمانە ئەو پۇستى كۇمىسيارى جەنگى پەن  
سېپىردابوۋ، بۇنە ئەۋ شەمەندەفەرەكى گەرە ساز دەكات، ناو  
شەمەندەفەرەكە پەر چەكو تەقەمەنىۋ كەرەستەى پىۋىستە  
خواردەمەنى دەكات بۇ سويا سەۋرەكەيانو شەمەندەفەرەكە دەكاتە  
بارەگەى بەرپەۋەبەردنى كارنامەكەى بۇ لەناۋبەردنى ياخىبوۋەنمەكان، ئەو  
لەگەل دەستەيەك لەناۋبەردەكانى بەۋ شەمەندەفەرە لەسەر پىنگەو  
سەربازگەكانو ھىزەكانى سەۋر دەسەۋرەتەۋە، بەۋردى قەسە لەگەل  
سەربازەكان دەكات، بەرنامەكەيان بۇ شۇرۇقە دەكات، ئامانجەكانى  
شۇرشى بەلشفيكىيان لەلا پىرۇز دەكات، فەرمانە گرىنگەكانى دەداتە  
نەفسەرەكان، پىۋىستىيەكانيان بۇ دابىن دەكات، كۇشش دەكات كەسە  
ياخىبوۋەكان بەبەلنىن باشو مۇزدەۋە بگىرەتەۋە ناۋرەزەكانى سوياى

سوور، نمو ماوهی سی سالی بهو شهمه نده فهره، بو ریکخستنی سوپاکه و سازگرنه وهی رهوشه که له ناو ولاتدا ده سووریته وهو چه نندین ناوچهی دووور نزدیک به سمر دهکاته وه. بهریتانییه کان له وده مانه لهو ولاته دا پشتیوانی پاسه وانی سپییان ده کردو پر چه کیان ده کردن، ته قه مهنییان بو دابینه ده کردن، بویه هیز مکانیان ده گه نه سمر سنووری پتروگرادو پشیره وی زور ده کن، تاراده یه ک مه لیه نده سمره گییه که یان ده گه وینته مه ترسییه وه. به لام به سهرؤکایه تی ترؤتسکی هیزشکانی سمر پتروگراد تیکده شکیندریتو ناتوانن شاره که بگرنو حکومته که له بار بهرن.

## ترؤتسکی و ستالین

له رۆژی ۲۱ ی مانگی یه نایهری سالی ۱۹۲۴دا ترؤتسکی به سه ختی نه خوش ده کمونیتو، تایمکی بهرز دمیده گریت، بویه ش دکتوره کان ناموزگاری ده کن ماوه یه ک ئیسرا حهت بکاتو بجینته هه واری (سوخوم) له سمر دریا ی قهزوین، نهو له رینگادا ده بپت بروسکه یه کی ستالینی پندمگات که هه والی مهرگی لینینی تیدا بووه. که لینین ده مریت ستالین ده بپته سهرؤکی حزبی کومونیستی سؤقیه تی، یه که م گاریش ترؤتسکی له پؤستی کومیسیری جهنگ دوورده خاته وه، ههروه ها له نه ندامیه تی لیژنه ی ته نفیزی ده ولی و نه ندامیه تی لیژنه ی ناوه نده ی حزبی کومونیست سؤقیه تیش دووری ده خاته وه. له مانگی یه نایهری سالی ۱۹۲۸ ستالین برپارده دات ترؤتسکی بو گوندی (ئه لما نه تا) ی سمر سنووری چین

دوور بىخاتەو، كە چوار ھەزار كىلومەتر لەمۇسكۆو سەدو پەنجابا  
كىلومە تىرىش لەنىستگەى شەمەندەقەرىشەو دوورىو، گوندەكە پەتەى  
مەلاريا شەكەتى كردىو، لەبەر زۆرىوونو بەردەولەى لافاوو، ماوہ ماوہش  
نەخۆشەىيەكانى وەك تاعون و گەرىوونى تىندا بلاودەبۆو.

لەرۆژى ٢٠ ى مانگى پەنایەرى سالى ١٩٢٩ ترۇتسكى لەشۆنە  
دوور خراوەكەيدا نوینەرىكى پۆلىسى نەینى روسى سەردانى دەكات، ئەو  
لەوئ تاوانبەارى دەكات كە بەرنامەى ھەپە بۆ رووخاندنى شوپشى  
بەلشەفەىيەكان، كار دەكات بۆ پەيداكردى ئاشوب بۆ لاوازكردى  
سۆفەتەىيەكان، بۆيەش بېرىار دەدرىت ئەو بۆ دەردەوێ خاكى كۆمارە  
سۆفەتەىيەكانى ئىشتراكى دوور بىخەرىتەو.

لەمانگى فەبرایەرى سالى ١٩٢٩ دا ترۇتسكى دەگاتە شارى  
قستەنتەىنەپەو بەناچارىو بەمژر لەولائەكەى دوور دەخەرىتەو. پەش  
ئەوێ حكومەتى فەرەنسى راژى دەبەيت ئەو پەن بنەتە ناو خاكەكە پەن  
لەسالى ١٩٢٢ ترۇتسكى دەگاتە فەرەنسا، پەش دوو سال دەچەتە نەروىژو  
لەوئ دەزەيت. ترۇتسكى كە لەدەردەوێ ژباوہ و ئات و ئات گەراوہو ستالەن  
ناچارى كردىو بەئاوارەى بژەيت، ئەویش بەردەوام رەخنەى گرتووہو  
رەكابەرەپەتى سەياسەتەكەى ستالەنى گرتووہو بەرنامەى حوكمەكەى  
شەرمەزاركر دوو، تا ئەوێ و تەبووى ستالەن بەژەھر لەنەنىنى كوشتووہو،  
بۆيەش چەندەن جار كۆشش كراوہ لەدەردەوێ و ئات ترۇتسكى تەرزو  
بەكەن.

## فهرمانی له سیداره دانه‌که

له مانگی ټوگستی سالی ۱۹۳۶ و په ک مانگ پاش هه‌نگیرسانیی شه‌ره ناو‌خوښه‌که‌ی ټه‌سپانیا، ستالین به‌ناوی دادگای پاکسازی دادگایه‌کی دام‌زړاندېوو بو لټپر‌سینه‌وهو دادگای‌یکردنی نه‌یاره‌کانی، په‌که‌م که‌س ټه‌و دادگایه لټپر‌سینه‌وه‌ی له‌سه‌ر تر‌ټوسکی و کورپه‌که‌ی داد‌هنیت، که دادگاکه سه‌یری د‌وسپه‌په‌که‌یان ده‌کات بر‌پسارده‌دات سزای له سیداره‌دانیان بو درېکات، ټه‌ودمانه هه‌ردوکیان له ول‌تی نه‌رویزو له تاراوگه‌دا ده‌ژیان، ب‌ویه‌ش سه‌فیری سو‌قیه‌ت له نه‌رویز داوا له حکومتی نه‌رویز ده‌کات تر‌ټوسکی و کورپه‌که‌ی له ول‌ته‌که‌ی خوښا درېکات، به‌لام ده‌سه‌لات‌دارانی نه‌رویز نه‌ک هه‌ر ده‌ریان نا‌که‌ن، هه‌ردوکیان و هاوسه‌رمه‌که‌ی ده‌گوازنه‌وه گوندی‌کی لچه‌پی دووری پایته‌خت، بو پاسه‌وانی و سه‌لامه‌تی ټه‌و دوور‌خراوانه‌ش ۱۵ سمر‌بازیش ته‌رخان ده‌کات، نا‌گاداریان ده‌کاته‌وه که به‌هیچ ش‌ن‌وده‌که‌ی بو‌تان نی‌یه له‌و خان‌وو درېچن و دپمانه‌ش به‌که‌سی تری نا‌که‌ن، به‌لام وه‌زیری داد‌پیه‌که‌یان (تری‌جنفی لی) له‌به‌ر بو‌ونی د‌وستایه‌تی پته‌وی ک‌ون به‌تر‌ټوسکی سمر‌دانیان ده‌کات. هونه‌رمه‌ندی نی‌گار‌کنشی مه‌کسیکی نا‌ودار (د‌ی‌ی‌گو ری‌طیرا) داوا له سه‌روکی مه‌کسیکی کار‌دیناس ده‌کات هاو‌رنیه خو‌شه‌ویسته‌که‌ی تر‌ټوسکی داو‌ته‌تی مه‌کسیک بکات و مافی سیاسی په‌نا‌به‌ریشی پ‌ن بدات، چونکه ټه‌و زور به‌که‌سایه‌تی تر‌ټوسکی سه‌رسام ده‌بنیت، ب‌ویه سه‌روکی مه‌کسیکی قسه‌و داواکه‌ی هونه‌رمه‌نده‌که



ناشكىنىتو بەين دوودلى تروئتسكى بانگهيشتى مەكسىك دەكات.

تروئتسكى داوا لەحكومەتى نەروپىژ دەكات سەلامەتى خۇي و  
 ھاسەرەكەى و ھەموو كەلوپە لەكانى بپارىزىت، بەلام نەوميان ماومەكى  
 زور ناخايەنىتو لەسەر داواى خۇي لەروژى ۱۹ ى مانگى دىسمبەرى سالى  
 ۱۹۲۶ تروئتسكى و ھاسەرەكەى بەبارەنگرى پترولى دەريايى لەگەل  
 ئەفسەرنكى پۇلىس دەگەيەنىتە مەكسىك، لەروژى ۶ ى مانگى پەنايمەرى  
 سالى ۱۹۲۷ ھەموو بەيەكەو دەگەنە مەكسىك، لەوى لەلایەن دەستەمەك  
 لەھارپىيەكانى و ھونەرەند دىيگوو ھاسەرەكەى پىشوازيبەكى گەرمى لى  
 دەكرىت.

پىش ئەوى تروئتسكى بگاتە مەكسىك ژنىك بەناوى (كارىداد) كە  
 بەنەژاد كويى بوو، ئەو لەگەل مىردە ئەسپانىيەكەى و رامۇنى كوپى  
 دەگەنە مەكسىك، ئەو ژنە رۇلى لەشمەرى نساوخۇ ئەسپانى زور  
 كارىگەربوو، ھاوشانى كۆمۇنىستىيەكان بوو و شەرى باشى بۇ كر دوون، زور  
 لەگەل تروئتسكىيەكاندا توندىبوو، بەدەستى خۇي بىست كەسى لەوان  
 كوشتوو و زورىش لەنیشانەشكىنىدا شارەزابوو، لەومەشاندى  
 خەنجەرىش دەستگەرمو چاپووك بوو و لەدورى دە مەترەو نیشانەى  
 پىكاو، ئەو لەگەل سەرىكى موخابەراتى سۇفیهى دۇستايەتى و  
 پەيوەندى گەرمى ھەبوو، بۆيەش لەو دەزگاپەدا پەلو پایەيەكى بالى  
 پىدراوو دەستى رۆشتوو. رامۇنى كوپەكەى كارىداد دۇستايەتى لەگەل  
 تروئتسكى خۇش دەكات، بەناسانىش ھەوالەكانى ئەو سەركردەيە  
 دەگەيەنىتە مەتبەندى جاسوسى سۇفیهى لەنيويۆرك.

## قہ لایہ کی قائم

لہ نیوارہی رۆزی ۲۴ مانگی ماہوی سالی ۱۹۲۷ ترۆتسکی لہ هه ولنیکی کوشتن دهربازی دہبیت، کہ دہستہ یەک بہ تہہ نگو نارنجوک ہیرش دہکە نہ سەر خۆی و ہاوسەرہکە، نەگەرچی ہیرش و ناگرکہ زۆر سەخت بوون، دهربازووونیشیان ئاسان نہ بوو، بہ لām زۆر بہختیار دہبیت کہ لہو هه ولہ رزگاری دہبیت.

پاش ئہو هه ولہ ئاگریہہ بو کوشتنی ئہو دۆستہکانی ترۆتسکی لہ ولایہ تہ یمگرتووہکان زۆر نارہجەت دہبوو بیر لہو دہکە نہوہ کہ چۆن ترۆتسکی مālہکە ی دووبارہ ساز بکاتہوہ بہ مەرچیک گیانی تیدا پارێزراو بہتو مālہکە ی بہیتہ قہ لایہکی سەختو قائم، بۆیہ ئەرکو بہرنامہ ی چاککردنہوہ ی خانووہکە ی لہ سەر شینوازی قہ لایہکی قائم، دہسپێرنہ ئەندازیاریکی شارەزاو پەسپۆر لہ سازکردنی قہ لāو سەنگەرہ سەربازیہکان، بۆ زۆر سەلامەتی ئہو شوورہیەک بہ بہرزی بیست مەتری لہ چوار دەرہ ی مālہکە ی دروست دہکەن، بنمیچی خانووہکە و ئەرزہکە ی وā ساز دہکەن بہرگری هه موو تەقینہوہکان بکات، دەرگاگان پۆلارێت دہکەن، تاومری چاودیری دادەمەزێنن، لہ سەر شوورہکەدا تەلبەندی درو کارمبایی دادەنن، هەر و ہا ژمارہ ی پاسەوانەکانیش زۆر تر دہکەن و هه مووشیان باش دہستنیان دہکەن، لہ سەر پاسەوانەکانیش چاودیری وردو زۆر ہریا دادەنن.

## كۈتايىيە دەتمىيەكە

لەۋدەمانە پەيۋەندى دۇستايەتى تىرۇتسكى ۋاۋسەرەمكەى بىرامۇن ۋە  
دەستگىرانەمكەى خۇش ۋە گەرم دەبىت، زۇر ۋە بەردەۋام يەكترى دەبىن،  
بۇيەش تىرۇتسكى كۈترانە بىرۋاى زۇريان پىدەكەت. لەرۇزى ۱ى مانگى  
نۇگستى سالى ۱۹۱۰ رامۇن ۋە تارىك بۇ بۇلاۋىردەنەۋە دەنۋىسەت، پىش  
ئەۋەى بۇلاۋى بىكەتەۋە ھەز دەكەت ۋە تارەكە بەتۇتسكى نىشان دەدەت تا  
چاۋىكى بىن دابخىيىتەۋە سەرەنچەكانى بۇ تۇمار بىكەت، بەۋەش ئەۋ  
بەتەنە لەنۋىسەنگەكەى خۇدا بەيەكەۋە تەنە دەبىن، ئەۋەش بۇ رامۇن  
دەبىتە بەكەمىن بۋارۋ دەرفەت بۇ كۈشتى تىرۇتسكى. لەرۇزى ۲۰ى مانگى  
نۇگستى ھەمان سالى رامۇن دەچىتە مەلەكەى تىرۇتسكى، بەيەكەۋە  
لەنۋىسەنگەكەى دادەنىش، كە رامۇن دەچىتە زۇپەرەكەى دەبىنى ئەۋ  
خەرىكى خۇندەنەۋە دەبىت، لەگەل خۇندەنەۋە كىتەبەكەى خەرىك  
بۋ، زۇر ئاگەى لەمىۋانەكەى نەبىت، بۇيەش رامۇن ئەۋە بەدەرفەت  
دەزانىت ۋە بىن پالتۇكەيدا تەۋداسە سەر بەقامەكەى دەردەبىنەت، زۇر  
بەخىرايى زەبىرىك لەسەرى دەدەت، لىدانەكەى زۇر بەھىز دەبىت، بۇيە  
تەۋاۋى كەللەسەرى دەبىرەت. تىرۇتسكى پاش ئەۋ لىدانە بەھىزە  
دەتۋانىت ھەلەبىستەۋە بىگاتە سالتۇنى پىشۋازى، بەلام خەلتانى خۇن  
بىۋ، ئەۋ دەمانەش رامۇن دەۋىست نەرم نەرم بۇ دەرىچەت، بەلام  
پاسەۋانەكان دەتۋان پاش ئەۋە زەبىرىكى لى دەۋەشىن، دەستگىرى  
دەكەن، بەخىرايى تىرۇتسكى دەبەنە نەخۇشخانە، دىكتۇرەكان

نەشتە رگەرى بۇ دەكەن، بەلەم ئەو لەمبەر گەمەرى بىرىنەكەى تەنھا ۲۶ سەعات دەژىتەو لە رۆژى ۲۶ مانگى ئۆگستى سالى ۱۹۴۰ كۈچى دوايى دەمكات.

دەسەلاتدارانى مەكسىكى رامۇن دەستگىر دەكەن، ستالىنىش لەلايەن خۇيەود مەدالپاي پالەوانى يەككىتى سۇقىيەتى پىن دەمەخشىت، ماوۋى شەش مانگ شارەزايانى لىكۇئىنەو مامۇستايانى سايكۇلۇزى كۆششى لەگەندە دەكەن، بەلەم ئەو دان بەھىج دانانىتەو زانىيارىيەكان نادركىنىت كە ئەو بۇ بەررۇمەندى كى تروتىسكى كۆشتوۋە، ناۋى كەسە ھاۋكارەكانى ئاشكرا ناكات، ناۋى راستەقىنەى خۇىو زىندو زانىيارىيە تاپىيەتپىيەكانى نالىت. پاش تىپەرپوۋنى بىست مانگ بەسەر تىرۇركردنى تروتىسكى رامۇنى تاۋانبار لەرۆژى ۱۷ مانگى ئەپرىلى سالى ۱۹۴۲ لە دادگا ھۇكارى راستى تاۋانەكە بەدادگا رادەگەپەنىت، دادگاش زىندانى ۱۹ سالى بۇ دەپرىتەوۋە. پاش چەند سالىك پۇلىسى نەينى ئىسپانى راستى كەسايەتى رامۇن داپكى دەزانن، بۇيەش داپكى بۇ پارىس دوور دەخەنەوۋە، ئەمىش لەۋى لەژىر چاۋدىرى پۇلىسى فەردەنسىيەوۋە ژيان دەپاتەسەر.



# يوسف نلسوباعى

نەبو نيزال، يوسف نلسوباعى تيرۆر دەكات



ھەممۇمان دەزانىن كە فىلىمەكانى (وھلامى دئەكەم) و (خاكى دۈۈرۈۈيى) و  
 (لە نىۋان شۈيئە ۋارەكاندا) و (تالىيەكان) و (من دۈۈر كەۋتەمەۋە) و (ئىمە  
 دېگ ناپۇئىن) و چەندىن فىلىمى دىارى تر لە سىنەماى غەربىيىدا لە  
 نوۋسىنى ئەدىبىي ناۋدارى مىسرى يۈسۈف ئەلسوباعى بۈۋە، ئەۋدى كە  
 قەدەر لە دەرەۋى ۋلاتەكەى روۋبەروۋى چارەنوۋسىكى ناخۇشى دەكاتەۋە.  
 لە رۇزى ھەينى ھەققەدى مانكى فېراپەرى سالى ۱۹۷۸دا يۈسۈف  
 ئەلسوباعى ۋەزىرى رۇشنىبىرى كە لە ۋلايەتە يەككەرتۈۋەدگانەۋە دەگاتە  
 نىكۇسىيى پايئەختى قوبۇرس، ئەۋ سەرۋىكايەتى ۋەفدىكى مىسرى لە  
 كۇنگرەى ھاۋكارىيى ئەفرۇئەسىۋى شەشمى دەكرد، ئەۋ كۇنگرەيەى لە  
 بەرژەۋەندى كىشەى رەۋاى فەئەستىنىيەكان دەبەسترا، ئەۋىش ۋەك  
 سكرتېرى گىشتى كۇنگرەكە ئامادەبۈۋە، لە فېرۋەخانەكەى قوبۇرس  
 سەفېرى مىسرى ھەسەن شاش ئامادە دەبىت، لەۋ سەفەرەدا ئەلسوباعى  
 نەپدەزانى قەدەرەكان چى بۇ شاردۈتەۋە لەۋى چارەنوۋسى بەۋ رۇژە  
 رەشەى دەبات.

لە بەيىنى رۇزى دۋاىي رىكەۋتى ۱۸ ى نۆۋمبەر نىزىكەى سەعات يازدە  
 يۈسۈف ئەلسوباعى لە ژۈۋرەكەى خۇى لە نەۋمى پىنجەمى ھوتىلى  
 ھىلتۇندا دادەبەزىتە نەۋمى خۋارەۋە، كە كارەكانى كۇنگرەكەى تىدا  
 دەبەسترا، سەرۋىكايەتى كۇنگرەكەش لەلايەن دكتور فاسۈس لىسارىدىسى  
 جىنگىرى سكرتېرى رىكخراۋەكەۋ سەرۋىكى حزبى ئىشتراكى قوبۇرس  
 بەرپۈۋە دەچۈۋ. پىش ئەۋمى ئەۋ بىگاتە سالتۇنەكە لە پىش كۈشكى كىتىبۈ  
 رۇژنامەفرۇشەكەى تەنىشت سالتۇنەكە دەۋەستىت، لەۋدەمانەدا تەقەى  
 لى دەكرىتو سى گوللەى بەسەرى دەكەۋىت، پىش ئەۋدى بىگەيەندىرئە



نه‌خوشخانمو همر له‌وئ گیانی دهرده‌چیتو یه‌کسهر دهرنیت. هه‌والی تیر‌فۆرکردنی یوسف نه‌لسویای زۆر به‌خیرایییو به‌سهرسامییوه بلاودمبینه‌ووو میسریمی‌کان هه‌واله‌که به‌شوکه‌وو وهرده‌گرن، زوو پرسیارو گومان له‌و ده‌سته ده‌کرا که نه‌لسویای کوشتوووه، گومان له‌ده‌سه‌لاتدارانی قوبرس کرا، وتیان ده‌ستی نه‌وانی تیدایه، زوو میسریمی‌کان وتیان ههر ولاتیک کۆنگریمه‌ک ساز بکات ده‌بن دابینی سه‌لامه‌تی به‌شداربووه‌کان بکات، میسریمی‌کان له‌بهر نه‌وره‌وشه‌ی میسر تیدابوو که تازه رینه‌وتنی ناشتیان له‌گه‌ل ئیسرائیلدا مۆرکردوووه، ده‌بویه‌ حاله‌تی پاراستنی نه‌وان تایبه‌تی بوویه‌وه‌چاوی هه‌موو پێشهاته‌کان کرابووایه، چونکه سه‌ردانه‌که‌ی سه‌رۆکی میسری نه‌نومر نه‌لسادات بو‌قودس جینگه‌ی روه‌وانینو مه‌ترسی بوو. ههرده‌م نه‌وو نه‌ندامانی و مه‌ده‌که‌ی که نه‌و سه‌ردانه‌یان کردبوو، ژانیان له‌مه‌ترسی دابوو.

له‌روژی ۱۹ ی فبرایه‌ری ساڵی ۱۹۷۸ مه‌راسیمی به‌رپۆرکردنی ته‌رمه‌که‌ی یوسف نه‌لسویای به‌ئاماده‌بوونی سه‌رۆک نه‌لساداتو جینگه‌که‌ی حوسنی موبارککو وه‌زیری به‌رگری موحهم‌د عبیدولفه‌نی نه‌له‌جسی سازکرا. له‌رپۆره‌سمی جه‌نازه‌که‌دا کاردانه‌وه‌ی میلی و رسمیی دژ به‌کێشه‌ی فه‌له‌ستینییه‌کان باسکرا، ده‌زگاکانی راگه‌یانندی میسری هه‌نه‌مه‌تیکی درو توندیان دژ به‌فه‌له‌ستینو مه‌سه‌له‌که‌ی کرد، ئاماده‌بوونی مه‌راسیمی شارده‌وه‌ی ته‌رمه‌که‌ی دروشمی دژ به‌فه‌له‌ستینیان ده‌وته‌ووو هه‌موو سنووره‌کانیان ده‌به‌زاند، بۆیه‌ش سه‌رۆک نه‌لسادات برپارده‌دات هه‌موو فه‌له‌ستینییه‌کان له‌مافه‌کانی هاو‌لاتییوون بیه‌ش بکات، نه‌و مافانه‌ی زووتر له‌ میسر هه‌یانبوو لێیان وهرگیرێته‌وه، چونکه سه‌رۆکی پێشوو

جهمال عمبدولناسر له‌سالی ۱۹۵۴هه زۆر له مافه‌کانی بو‌فه‌له‌ستینییه‌کان ده‌سته‌بهر کرده‌وه.

## رێکخراوی نه‌بو نيزال

رێکخراوی نه‌بو نيزال به‌رپرسييه‌تی خۆی له تيرۆگردينی ئه‌لسوبای راده‌گه‌یه‌نیت، دووباره‌ نه‌و پرسياره‌ کرایه‌وه، ناسنامه‌ی نه‌بو نيزالو هاوکارییه‌کانی چيه‌و ناسنامه‌ی نه‌وانه‌ی یارمه‌تی ده‌دنه‌ن پرسيارو گومانی زۆر په‌يدا ده‌کرد.

نه‌بو نيزال ناوی راسته‌قینه‌ی سه‌بری نه‌لبه‌نايمو له‌روژی ۱۶ ی مانگی مایوی سالی ۱۹۲۷ له دایکبووه، له‌سه‌ره‌تای کاری سیاسي ده‌چيته ناو ریزه‌کانی رێکخراوی رزگاریخوازی فه‌له‌ستینی، نه‌بو نه‌یاد له‌سالی ۱۹۶۸ نه‌و ده‌گاته‌ نوینه‌ری رێکخراوه‌که‌ له‌خه‌رتوم، پاشان ده‌گوازیته‌وه عێراق، نه‌و له‌سالی ۱۹۷۴ له‌بزاشی ئه‌لفه‌تح جیاده‌بیته‌وه‌و رێکخراوی (بزاشی فه‌تحی نه‌نجومه‌نی شه‌رشگێر) راده‌گه‌یه‌نیت، بۆیه‌ش یاسر عه‌ره‌فات به‌رپارو سزای له‌ سێداره‌دانی بو‌ ده‌به‌ریته‌وه.

نه‌بو نزال له‌ نیوان سوریاو عێراقو لیبیا ده‌سووریته‌وه، نه‌وده‌مانه‌ی ئه‌لسوبای ده‌کوژریت کومه‌له‌و ده‌سته‌که‌ی نه‌و له‌عێراقدا بسوون، حکومه‌تی عێراق هه‌موو پێداویستیه‌کانی بو‌ دا‌بێنکردبوون، نه‌ویش له‌و ولاته‌دا ده‌مینیته‌وه‌ تا به‌ده‌ستی نه‌وانیشه‌وه‌ ده‌کوژریت.

له‌ هاوینی سالی ۲۰۰۲ تهرمه‌که‌ی نه‌و به‌کوژراوی له‌ پێش شوقه‌که‌ی

له به‌غدا ده‌دۆزښته‌وه به‌گولل‌یمک کوژرابوو که له‌سهری درابوو. که هه‌والی کوشتنه‌که‌ی بلا‌وده‌بښته‌وه حکومه‌تی عیراقی وتېووی نه‌و خوی کوشتووه، به‌لام هه‌موو به‌لگه‌کان نه‌وه ده‌سه‌لمښتن که نه‌و به‌ده‌ستیکی نادیار کوژراوه. نه‌بو نیزال چارمنووسه‌که‌ی دیارېوو که رۆژنیک دئ هه‌ر ده‌کوژښت، چونکه نه‌و سه‌دان رهنګه هه‌زاره‌ها که‌سی فه‌له‌ستینی به‌فه‌رمانی نه‌و بکوشتن درابښت، له‌به‌رامېهر نه‌و هه‌موو کوشتنه‌دا، نه‌و له‌ژيانیدا یه‌ک که‌سی ئیسرائیلیشی نه‌مکوشتووه.

نه‌وانه‌ی یوسف نه‌لسوباعیان له‌قوبرس کوشت دوو که‌س بوون، یه‌کښکیان فه‌له‌ستینیو نه‌وی تریان عیراقی بووه، نه‌وان دانیان به‌وه‌دا نابوو که نه‌وان بویه یوسف نه‌لسوباعی پان کوشتووه چونکه نه‌و له‌گه‌ل نه‌لسادات سه‌ردانی قودسی کردبوو، نه‌وه‌ش به‌بۆچوونی نه‌وان کارنکه دژایه‌تی کښه‌ی ره‌وای فه‌له‌ستینییه‌کانه، به‌لام رنکخراوی رزگاربخوازی فه‌له‌ستینی بښاگای خویان له‌و مه‌سه‌له‌یه راگه‌پانده، به‌لام میدیای میسری سوور ده‌بښت له‌سهر نه‌وه‌ی نه‌وانیش له‌و کوشتنه‌دا ده‌ستیان هه‌بووو ناگاداری به‌رنامه‌که‌ش بووینه. نه‌وه‌ی هه‌موولایمک ده‌یانزانی که یوسف نه‌لسوباعی یه‌کښک بووه له‌وانه‌ی به‌رگری له‌کښه‌ی فه‌له‌ستینییه‌کان کردووو به‌رده‌وام له‌نووسینه‌کانیدا ده‌نگی هه‌بوووو ده‌یان وتاری بۆ سه‌ره‌که‌وتنی کښمه‌که‌یان نووسبووو رۆمانیکی به‌ناوی (رنگای گه‌رانه‌وه) ی باس له‌و کښمه‌یه ده‌کاتو به‌شڼمه‌یه‌کی راسته‌وخو له‌گه‌ل گه‌رانه‌وه‌ی شاواره فه‌له‌ستینییه‌کان بوووو به‌رگری لیکردوونو به‌رده‌وام پشتیوانی له‌و کښمه‌یه کردووو.

## قېزاندنى قېزۇكەيەك

كە دوو بىكۇزەكە تاوانەكە ئەنجام دەدەن، ئەندامانى ۋەفدى  
ھاۋكارەكە ۋەك دىلو دەستبەسەر لەناۋ كافتىرياي ھوتىلەكە دەگرن،  
ھەرەشەيان لىدەكەن كە بەنارنچۇك ھەموويان دەكۇژن، ئەۋان  
داۋاكارىۋون دەسەلاتدارانى قوبرسى ئۆتۇپاسەكەي قېزۇكەخانەيان بۇ  
دابين بىكەنۈ بىگەنە قېزۇكەخانەكە ۋەش قېزۇكەيەكەيان بۇ دابين بىكەن  
تا دەربازيان بىتۈ ۋە ۋاتە دەرىچەن، ئەگەر ئەۋەشيان بۇ نەكەن ئەۋا  
دەستبەسەرەكان دەكۇژن.

ئەۋەي جىنگەي سەرسۇرمان بوو ئەۋان داۋايان كىر دىۋو ئەۋانەي  
غەرەبن، دەتۈانن ئە كافتىرياكە بىچنە دەرەۋە، ئەۋان ئەۋ كەسانەيان  
دەۋىت كە غەرب نىن، كە قەسەۋ داۋاكانيان تەۋاۋ دەكەن زوۋ ۋەتەيەي  
نارنچۇكەكانيان دەردەھىننۈ ھەرەشەي تەقەنەۋەيان كىر دىۋو، بۇيەش  
دەسەلاتدارەكانيان ناچار كىر دىۋو بە پەلەۋاۋاكانيان جىبەجىن بىكەن.

سەۋۇكى كۇنگرەكە بەتەلەۋۇن راستى روۋداۋەكەۋ داۋاكارى دەستە  
بىكۇزەكە بەۋەزىرى ناۋخۇي قوبرسى رادەگمەنەيت، بۇيەش ئەۋ زوۋو  
يەكسەر دەگاتە شۇننى روۋداۋەكەۋ دوو كەسە بىكۇزەكە ئەۋش  
دەستبەسەر دەكەن، داۋايان ئە گىراۋەكان كىر دىۋو بەملىپچەكانيان ھەر  
كەسە دەستى ھاۋرەپەكى تەنەشتى تۈند بىەستىتەۋە، بەۋ شۇۋە  
شەرمەزارىيە لەناۋ سالتۇنى خوارنەكە دەردەچن، بە ھەرەشەي چەكۈ  
كۈشتن گىراۋەكان دەگەيەنە ئۆتۇپاسەكان، كە زوۋتر بەرپەرسە  
قوبرسىيەكان بۇيان دابىنكىر دىۋون.

دەسەلاتدارە قوبرسىيەكان ھەممو داواكانيان جىبەجى دەكەن، بەرنامەكە ساز دەيىت تا بەفرۆكەيەكى قوبرسى جۆرى DC ۸ ھەردو بكوژدەكە لە قوبرسەو ە بفرن، ئەوانىش بىجگە لەيازە كەس، دىلەكانى تر نازاد دەكەن، لەوانە چوار كەسيان ھاوالاتى ميسرى بوون، سەرمتا فرۆكەكە بەرەو تەرابولسى خۆرناوا دەفرىت، بەلام سەرۆكى لىبى موعەمەر ئەلقەزافى رازى نابىت وەريانگريىت، بۆيە فرۆكەكە روو دەكاتە ولاتى سوريا، لەوئىش لەدىمەشق بوار نادەن فرۆكەكە بنىشيتەو، بۆيە دوو بكوژدەكە بەفرۆكەنەكە دەلئىن بەرەو عەدەن بفرىت، لەوئى پىلوتەكە بەكارمەندانى فرۆكەخانەكە دەلئىت مەن سووتەمەنى بەردەوامى فرىنم نەماو، بۆيە ناكريى لەو فرۆكەخانەمەدا نەنىشم، مەن ناچارم دەبى لئىرە بنىشم، بەلام كارىمەدەستانى فرۆكەخانەكە بۆ نەنىشتەو، فرۆكەكە بەرەست رىز دەكەن، تا فرۆكە رەئىندراو، كە نەنىشتەو، كە فرۆكەكە ھىچ بوارى نىشتەو، نابىت بەناچارىيەو لە جىببوتى (سۇمالي فەرەنسى) لە گۆشەيەكى لاچەپى فرۆكەخانەكە دەنىشيتەو، ئەودەمانەى ئەو دەنىشيتەو دوا دلۆپە بەنزيىيان دەيىت. لەوئىيەو ئەوانەى فرۆكەكەيان فراندېوو پەيوەندى بەچەندىن فرۆكەخانەى جىهان دەكەن تا بواريان بدەن لە يەكئىك لە فرۆكەخانەكانى ئەواندا بنىشەو، بەلام ئەوان ھىچ رەزامەندىيەك لە فرۆكەخانەكان وەرنانگرن، پەيوەندىيە بىتەلەكانيان سوودى نابىت، بۆيە فرۆكەكە پاش وەرگرتنى رەزامەندى سەرۆك كۆمارى قوبروسى بەناجارى دووبارە دەگەرتەو فرۆكەخانەى لارنەكا لە قوبروس.

## كارىكى سەرنەگرتوو

كە سەرىك ئەنەر ئەلسادات دەزانىت ۋەزىركەيان لە قوبروس كۆزراود، بە فرۇكەيەكى تايىبەتى دەستەيمەك چەكدارى كۆماندۇز رەوانەى قوبروس دىكات، تا ھەردوو بىكۆزەكە بىگرنو دىلە مىسرىيەكانىش ئازاد بىكەن، سەعات شەشى ئىۋارە پىلۇتى فرۇكە سەربازىيە مىسرىيەكە قسە لەگەل فرۇكەخانەى قوبروس دىكات، كە فرۇكەكەيان ۋەفدىكى بە سەرىكايەتى ۋەزىرىكى مىسرى بۇ دانۇستان لەگەل دوو بىكۆزەكەدا ھەنگرتوو، تا دىلەكان ئازاد بىكەن ۋە سەلەكە بە دانۇستان چارەسەر بىكەن.

سەرىكى قوبروسى سىبرىوس كابىرانۇ خۇى دىگاتە فرۇكەخانەكەى لارنەكا، دەيمۇئ لە تاۋەرى چاۋدۇرىيەۋە ئاگادارى دانۇستانەكەى نىۋان رەفئەرەكان ۋە لايەنەكانى تىرى بەرامبەريان بىكات، سەفىرى مىسرى لە قوبروس جەسەن شاش دىگاتە ناۋ فرۇكەخانەكە تا پىشۋازى لە ۋەزىرە مىسرىيەكە بىكات كە بۇ دانۇستان ھاتوو، سەفىرەكە ۋەزىرىكى قوبروسىش لەگەلدا دەبىت، پىشۋازىكە رەكان سەرسام دەبن كە فرۇكەكە لەسەر شۇستەى فرۇكەخانەكە دىنىشەت دەبىنن فرۇكەكە فرۇكەيەكى جۇزى سى ۱۲۰ سەربازىيە، كە دەرگاگەى دىكرىتەۋە سەربازىكى كۆماندۇز بۇ پىشكىنىنى ئاۋچەكە دادەبەزىت، بۇيە زوۋ قوبروسىيەكان ھەست دەكەن تىدەگەن كە فرۇكە مىسرىيەكە دەستەيمەك چەكدارى كۆماندۇزىان ھەنگرتوو ھىچ ۋەزىرو ۋەفدى دانۇستانىان لەگەلدا نىيە، بۇيە دەسەلتدارانى قوبروسى ھەردەشە لە دەستە چەكدارە مىسرىيەكە

دەكەن كە بەھىچ شىۋەمىك ئومىيان قېۋىل نىسبە بۇ رۇگاركردنى  
 دىلەكان وگرتنى بكوژەكانى ومزىرە مىسرىيەكە ھىرش بىكەنە سەر  
 فرۇكە قوبروسىيەكە. سەفىرە مىسرىيەكە لەگەل ومزىرە قوبروسىيەكە  
 دەچنە ناو فرۇكە مىسرىيەكە، يەككىك لە ئەفسەرە كۇماندۇزەكان  
 پىشوازيان دەكات، ئەو پىرسارى مولھەقى سەربازى مىسرى لەقوبرس  
 دەكات، ئەفسەرەكە راستەوخۇ راستى مەسەلەو بەرنامەكەى خۇيان  
 بەسەفىرە ومزىرەكە دەلئىت، كە ئەوان ھاتوون دىلەكانى ناو فرۇكە  
 قوبروسىيەكە ئازاد بىكەن. سەفىرى مىسرى دەگاتە لای سەرۇك كۇمارى  
 قوبروسى كابىيانۇ، بەلام سەرۇكەكە زۇر توۋرەو نارەھەت دىار دەبىت،  
 بۇيە بەسەفىرە مىسرىيەكە دەلئىت،

دىارە ئىۋە ھاتوون قوبروس داگىر بىكەن!

سەفىرەكەش دەلئىت،

نەخىر مىسرى دەپەۋىت دىلەكان ئازاد بىكات!

بۇيەش سەرۇكى قوبروسى ۋەلامى دەداتەۋە دەلئىت،

ئىمە دەۋلەتلىكى بەرپىزىن، ئىۋەش لىرە بىو شىۋە ھەلسوكەوت

دەكەن...؟

سەفىرەكەش لەۋەلامدا دەلئىت،

مەن بەلئىن دەدەم كەس لەناو ئەو فرۇكە مىسرىيە دانابەزىت ئەگەر

ئىۋە رەزامەندى نەقەرەۋىن، ھەمۋو ئەندامانى تىمە كۇماندۇزەكە لە

خىزمەتى قەرمانى جەنابىتاندا دەبن، ئىمە تەنھا مەبەستەمان ئازادكردنى

دىلەكانەو گرتنى بكوژەكانەو بەس.

بكوژەكان دانوستانىان لەگەل بەرپىرسانى قوبروسى دەكەن،

له‌کو‌تاییدا ده‌گه‌نه رینگه‌وتنیک که هه‌ردوکیان پاسپورتی سه‌فهری  
قوبرس وهریگرن به‌ره‌و ولاتی یونان بفرن، دیاره که قوبرسییه‌کان به‌و  
مهرجه رازی ده‌بنو خهریکی سازکردنی مهرجه‌که ده‌بن، له‌ناکاو هیزه  
میسرییه‌که هیزشیکی کتوبر ده‌گه‌نه سه‌ر فرۆکه‌که.

نۆتۆمبیلکی جۆری جیب له‌ناو فرۆکه میسرییه‌که دادبه‌زیتو  
به‌ره‌و فرۆکه‌که ده‌جیتو ته‌قه‌ی لیده‌گه‌نو ناگر له‌پیشمه‌وی فرۆکه‌که  
به‌رده‌ده‌ن، له‌نه‌نجامدا تا‌قی فرۆکه‌که ده‌کوژن، هیزه میسرییه‌که به‌ره‌و  
تاوهری فرۆکه‌خانه‌که‌ش ده‌چن، که له‌مده‌ماندا سه‌روکی قوبرسی له‌ویدا  
به‌وو، که ته‌قه‌ش ده‌گه‌ن سه‌روکیش ده‌ترسینن. بۆیه پاسه‌وانی  
نیشتیمانی قوبروسیو میلشیا حزبییه چه‌کداره‌کانیش ته‌قه له هیزه  
میسرییه‌که ده‌گه‌نو شه‌رپکی دژوار روو ده‌دات که ماوه‌ی ۵۰ ده‌قه درنژهی  
ده‌بیت، له‌و شه‌ره‌دا فرۆکه میسرییه‌که ناگر ده‌گریتو ده‌سوتیت، پازده  
سه‌ربازی هیزه کۆماندۆزه‌که‌ش ده‌کوژرین، له هه‌ردوولاش نزیکه‌ی ۸۰  
که‌سیش بریندار ده‌بیت، گۆره‌پانی فرۆکه‌خانه‌که به‌ته‌رمو جه‌سته‌ی  
برینداری میسرییه‌کان داده‌پۆشریت، نه‌وانه‌ی نا‌کوژرین به‌زیندوویی  
ده‌گیرین.

له‌بیرمه‌رییه‌کانیدا دکتۆر پوترس غالی نه‌و کاره زۆر به‌تونیدی  
شه‌رمه‌زار ده‌کات، به‌کارنکی نابهرپرس ناو‌ده‌بات، هه‌موو ده‌زگا‌کانی  
میسدیای جیهان به‌چه‌ن‌دین شیوه‌ش هه‌واله‌که به‌اس ده‌گه‌ن، وه‌ک  
هیزشیکی میسری به‌و سه‌ر فرۆکه‌خانه‌ی لارنه‌کا، یان ده‌لین میسر  
به‌لاماری قوبرس ده‌دات. نه‌و کردووه‌یه به هه‌موو پتوهره‌کان هه‌له‌یه‌کی  
گه‌وره به‌وو، نه‌وه‌ش یه‌گه‌نیکه له‌و هه‌لانه‌ی سه‌روکی میسری نه‌نوه‌ر



ئەلسادات لە کاتى حکومگېرانی خۇيیدا لە میسر کردوویەتی.

## تەنگژەیهکی سیاسی

بۆ بەیانیهکەى پاش شەرمکەى فرۆکەخانەى لارنەکا سەرۆک وەزیرانى میسرى مەمدوح سالم داوا لەپوتەرس غالى وەزیری کاروباری دەرەوہى میسرى دەکات سەردانى قوبرس بکات، لەوئ دانوستان لەگەڵ دەسەڵاتدارانى قوبرسى بکات، لەگەڵ خۇیدا سەربازەکانى کۆماندۆزە گیراومکان و تەرمى کۆزراودەکانیش بەئینیتەوہ میسر.

دکتۆر پوتەرس غالى دەگاتە قوبرس لەوئ بەدەسەڵاتدارانى قوبرس رادەگەیهنیت کە ئەو هاتووہ پەيوەندییەکانى ھەردوو وڵتەمەکیان دەرەز بکات، پاش پینچ سەعات لە دانوستان لەگەڵ سەرۆک کۆمارى قوبرس رەزامەندى وەردەگیریت کە ئەندامانى تیمەکە بگەرێنەوہ میسر و سەرۆکی وەفدە میسرییەکە بەقوبرسییەکان دەلێت مەن زۆر مەبەستە پەيوەندییەکانمان ئاسایى ببیتەوہ.

لە رۆژى ٢٠ ی مانگی فبرایەرى سالى ١٩٧٨ و پاش بە رێکەوتنى فرۆکەکەى پوتەرس غالى حکومەتى میسرى بەرەسمى پەيوەندییە دبلۆماسییەکانى بەقوبرس دەبریت، دانپێدانانىش بەسەرۆکەکیان دەستینیتەوہ و ھەموو دەستە دبلۆماسییەکانیان لەو وڵتە بەفەرمانى لەنێقۇسیا دەکشیتەوہ، داواش لەقوبرس دەکەن دەستە دبلۆماسییەکانى خۇیان لە قاھیرە بکێشنەوہ. لەفرۆکەخانەى قاھیرە

ئەندامانی تیمە کەماندۆزە کە وەک کەسانی پالەوان و سەرکەوتوو پێشوازی گەرمیان لێدەکریت، هەموویان لەلایەن سەرۆک ئەلسادات وە ریزیان لێگیراوە مەدالیای شەرفیان وەرگرتوو، بۆ کوژراوەکانیش جەنازەییەکی میللیان بەبەشداری سەرۆک ئەنوەر ئەلسادات بۆ سازدەکن.

لەو دەمانە هێرش دەکرایە سەر قەڵەستینیەکان و قویرسییەکان، دەزگاکانی راگەیانندی میسری باسی پالەوانیەتی دەستە کۆماندۆزەکیان دەگیراوە وە باسی ئەو نەبەردییەیان بەشکوو بەشانازییە دەکرد، لەبەرەبەریشدا رووی دوویمی دیمەنە کەش بەشکان و بەسەرە کەوتنی چالاکییە کە و لاوازی بەرنامە کە و نەپێکانی مەبەستەکانی دەستە کۆماندۆزە کە باس دەکران، ئەوان دیمانیوت ئەو هەڵمەتە راگەیانندنە تەنها بۆ شاردنە وە رووجوانی کارە کە و هەڵمەتە بوو بەس. کە حکومەت پەڕوەندییە دبلۆماسییەکانی لەگەڵ قویروس دیکشیتە وە دانپێدانی میسریش بەسەرۆکی قویروس دەستینیئە وە، دەزگاکانی راگەیانندن بەشانازییە وە باسی ئازایەتی و لێوێشادیی سەرۆک ئەلساداتیان دەکرد و زۆریش ئاماژە بە نەبەردییە کە قویروسییش دەکرا. لەگەڵ ئەو قسە و هەوال و پێشەاتانەش باس لەو دەکرا کە دەستەیک لە ئەندامانی رێکخراوی رزگاریخواری قەڵەستینی هاوشانی هێزە قویروسییەکان شەڕی دەستە کۆماندۆزە کە میسریان لەناو فرۆکەخانە لارنەکا کردوو، لەو رۆژانەش وەزیری بەرگری میسری لەپێش پەرلەمانی میسری دان بە وەدا دەنیت کە، ئەو رووداوی فرۆکەخانە کە بەشیکە لەو یلان و بەرنامە دژ بەسەر وەری ولاتی میسر بەریتە.

چەند سەرچاوەییەکی قەڵەستینی ئەوەیان درکاندبوو کە یاسر

عەرمفات بریاری دابوو دەستەپەکی لەتیمی ژماره ۱۷ بەسەرپەرشتی عەقید  
 ئەبو ئەلەیب رەوانە قوبرس بکات تا فەلەستینییه گیراوەکانی  
 فرۆکه‌خانه‌که تازاد بکات، دیاره ئەوەش بەهاوکاری حکومەتی قوبرسی  
 بوو، که دەستەکه جلی سی‌رفیس و پیاوانی دەستە خزمەتکردن و  
 خواردەمەنی سازکردن لەبەر بکەن و بەبیانوی نامادەکردنی خواردن بۆ  
 ناو فرۆکه‌که هاوکاری بکۆژەکان بکەن، بەلام سەرۆکایەتی میسر و  
 بەسەرپەرشتی راستەوخۆی ئەنومەر ئەلسادات ئەو پەلانی  
 هەڵدەوه‌شیننێتەوه و پەلانی که جێبەجێ ناکرێت.

لەرۆژی ۹ ی مانگی مارس سالی ۱۹۷۸ دادگایکردنی بکۆژەکانی  
 یوسف ئەلسوباعی دەست پێدەکات، بکۆژەکان (زەید حوسین عەلی و  
 سەمیر محەممەد خەزەر) لەبەردەم دادگای قوبروسی نامادە دەبن،  
 دانیشتنەکه بە سەرۆکایەتی مودعی گشتی قوبرسی دەبێت و دەستەپەکی  
 لە چاودێرانی میسریش لەوانە راوێژکار (عەدلی حوسین) نامادە  
 دانیشتنی دادگایکردنەکه دەبێت، لەرۆژی ۴ ی مانگی ئەپرێلی سالی  
 ۱۹۷۸ دا دادگای قوبرسی بریاری لە سێدارەدانیان دەردەکات. پاش چەند  
 مانگی که لەدەرچوونی ئەو سزایە بەسەر بکۆژانی وەزیرە میسریمەکه  
 لەقوبرس سەرۆکی قوبرسی سبیرۆس کابریانۆ بەپرێاریکی سەرۆکایەتی  
 سزای لەسێدارەدانەکه بۆ حکومی هەتاھەتایی سووک دەکاتەوه، دیاره  
 هۆکارەکانی سووککردنی ئەو سزایەش باس ناکەن، دەلێن مەسەلەکه  
 پەيوەندی بەولایتی قوبرسەوه هەبوو، لەچەند سەرچاوەیەکی  
 دبلۆماسییەوه ئەوه ئاشکرا کرا که قوبرسییەکان وتیبووین ئێمه  
 لەچەندین سەرچاوه هەره‌شەمان لێکراوه، وەک هەره‌شە ی رەفاندنی

فرۆکه‌و نه‌نجامدانی چالاکی تیرۆرکردن و کۆشتنیش، له‌وانه رینگخراوه  
 عه‌ره‌بیه‌کان هه‌ره‌شهی نه‌وه‌یان کردبوو له‌سه‌ر خاکی قوبرس تۆله‌ی  
 خۆمان له‌قوبرسییه‌کان ده‌که‌ینه‌وه نه‌گهر نه‌و بکوژانه نازاد نه‌که‌ن. پاش  
 نه‌وه‌ی مه‌سه‌له‌که سارد ده‌بیسته‌وه قسه‌ی وا دمکرا، گوایه هه‌ردوو  
 بکوژمکه‌ی نه‌لسوباعی ره‌وانه‌ی عیراق ده‌گرینه‌وه‌و ده‌گه‌نه‌وه‌ی لای نه‌بو  
 نيزال، که نه‌و ماوه‌یه نه‌و له‌به‌غدا ده‌ژیاو له‌وێ چالاکییه‌کانی ده‌نواند،  
 دیاره نه‌وه‌ش مانای نه‌وه‌یه نه‌و دوو که‌سه به‌هێ نه‌وه‌ی سزا بدرێن نازاد  
 ده‌بن.

سه‌رۆکی قوبرسی بانگه‌وازێکی ئاراسته‌ی سه‌رۆک نه‌لساداتو هه‌موو  
 سه‌رگرده عه‌ره‌بیه‌کانو سه‌رۆکی رینگخراوه‌کان ده‌کات، که ولاته‌که‌یان  
 نه‌که‌نه گه‌ره‌پانی ململانی نیوان خۆیاندا، داواکارو جه‌زده‌کات قوبروس  
 و مکه‌ ولاتیکی دۆستی عه‌ره‌ب بمینیتته‌وه.

## یوسف نه‌لسوباعی کین بوو...؟

❖ یوسف نه‌لسوباعی له‌روژی ۱۰ ی مانگی یونیۆی ساڵی ۱۹۱۷ له  
 ده‌قه‌ری سه‌پده زمینه‌ب له‌قاھیره له‌ دایکه‌بووه، یه‌مه‌ماله‌که‌یان رومشیان  
 مامناومندی بووه‌و جه‌زبان له‌ ته‌ده‌ب بووه، باوکی محممه‌د نه‌لسوباعی زانا  
 بووه‌و کتێبخانه‌یمکی گه‌وره‌ی هه‌بووه، بۆیه‌ش نه‌و زوو چاوی له‌ناو نه‌و  
 کتێبخانه‌دا گه‌راوته‌وه زۆری خویندووته‌وه، به‌ تایبه‌تی کتێبی هه‌موو  
 جه‌زری زانیاری و رۆمان. بۆیه‌ش نه‌و زوو ئاره‌زووی نووسین په‌یدا ده‌کات،

نەو كە لە قوتابخانەى ئەلخەدیۆى بوو و تەمەنى چوار دە سالان بوو  
بە كەم جیرۆكى لە ساڵى ۱۹۲۱ بۆلۆمەكتەو.

❖ له سالی ۱۹۳۴ یوسف بهکالفریا ودرهگریټ، له سالی ۱۹۳۵ په یوه نندیی دهکات به کولیزۍ جهنگ له سالی سییمیه وه پلهی جابیش ودرهگریټ، له سالی ۱۹۳۷ خوینندنکه ی له وئ نه واو دهکات، له بهرنه وه ی پلهی په که می به د هست هینا بوو بویه به پلهی نه فسر له سوپای سوار چاکان دادمه زړه نو ده بیته سمر کرده ی په کینک له تیپه گانی سوار چاکۍ، تا سالی ۱۹۵۲ ده بیته به رپوه بهری موزه ی جهنگی له قاهره و جهن دین پلهی سهریازی ودرهگریټ.

❖ یوسف پاشا ھەلگىر سانى شۇرشى يوليۇ پۇستى سويا  
جىدمەينىتو دەبىتە سكرتېرى گىشتى ئەنجوومەنى بالاي ھونەرو  
ئەدەب، پاشان دەبىتە سمرۇكى كۆمەلەي ئەدەبىيانو كۆمەلەي  
رەخنەگرانى سىنەماو دەبىتە سكرتېرى گىشتى كۆنگرەي ھاۋكارى  
ئەفرۇناسايى.

❖ له کاروانی کاری رښنامه گمرييدا نه و دېښته سمرنوسمري  
گوفاري (ناخر نه لساعه) و (نه لمسوپر) و بېړيو دېمري نه نجوومني  
بېړيو دېر دني (دار نه له ليلال) و پاشان (نه له هرام)، له سالي ۱۹۳۷ دېښته  
نه قېبي رښنامه نووسان و وه زيري راگه ياندين و رښنېيري ميسري

❖ له بهرته وهی سه رنوسه ری رۆژنامه ی الاهرام ده بیته بویه له گه ل نه موز نه لسادات له مانگی نوڤه مبری سالی ۱۹۷۷ ده چیته قودس، له بهر نه و سهردانه و نهو سیاسه ته ناشتیانه ی حکومه تی میسر زۆربه ی ولاتیانی عه ره بی بایکۆتی میسر ده که ن، نهو دهسته و گۆمه له تونده وانه ی دژ

## حکایه تەکانی غەدر و خۆین

بەدانیستان و ناشتی بوون لە گەڵ ئیسرائیل، ناوی ئەو سەرکردە و ئەو کەسانی ئەو سەردانەیان کردبوو، دەخەنە ناو لیستە رەشەکان و بە کوشتن داواکراو بوون.

❖ ریکخراوە فەلەستینییه توندڕەوکان بەروونی و بە ناشکرا هەڕەشە ی کوشتن لەو کەسانە دەکەن کە لە گەڵ ئەنوەر ئەلسادات سەردانی ئیسرائیلیان کردبوو، لەوانە ی ناویان بۆ کوشتن هاتبوو، یوسف ئەلسوباعی بوو.

❖ کە کۆنگرە ی هاوکاری ئەفروناسیای لە قوبروس ددگیریت، زۆر لەسیاسییەکان و پیاوانی ناسایش لەوانە سەفیری میسر لە قوبروس ئاگاداری یوسف ئەلسوباعی دەکەن و سەردانی ئەو وڵاتە نەکەن، دیارە گومانیان لە کوشتنی هەبوو، چونکە ئەو دوو رگەیه موحابەرەت و دەزگاکانی مۆساد هێلانەیان کردبوو، ئەندامەکانی هاتوچۆیان بوو، لەوانەش ریکخراوە توندڕەو فەلەستینییهکانیش بوونیان هەبوو ئەو دوو رگەیه دا، بەلام یوسف گوێ بەو قسانە نادا و سەفەرەکە ی قوبروس دەکات، هەڕەشەکان ئەو نایترسینیت، بۆیهش لەوێ دەکوژیت.



# شا فہیسہل

شا فہیسہل بووہ قوربانى پترؤل يان لہبر  
قودس کوڑا؟





له رۆزی ۲۵ی مانگی ماری سالی ۱۹۷۵ وه‌لی عه‌هدی سعودی خالید کوری عه‌بدولعه‌زیز له به‌یامینکدا بو‌هاولاتیانی سعودی و جه‌ماوه‌ری نه‌ته‌ودی عه‌رمبی و ئیسلامی و تبووی،

هم‌وو ئیراده‌کانمان راده‌ستی خوداو قه‌زاو قه‌دهره‌کانی نه‌و ده‌که‌بینو به‌ دلنکی به‌ خه‌و ژانه‌وه، پر سه‌که‌مان به‌ جیهانی عه‌رمبی و ئیسلامی و نه‌وه‌کانی میلله‌ته‌که‌مان به‌ له‌ده‌ستدانی رۆله‌یه‌کی به‌وه‌فمان به‌رمزانه‌ندی خوداو خاودن شکۆ مه‌لیک فه‌یسه‌ل کوری عه‌بدولعه‌زیز له به‌یانی رۆزی سێشه‌مه‌ی رنکه‌وتی رۆزی ۱۰ ۰۲ ۱۳۹۵ ی کۆچی راده‌که‌یه‌نین، که له‌نه‌نجامی کرده‌وه‌یه‌کی ده‌ستدریژی ده‌کوزریت، له کاتی‌کدا ئیمه له‌هه‌موو کاتی‌ک زۆتر پێویستمان به‌سه‌ر کردایه‌تی و حیکمه‌تو رینه‌رایه‌تی دروستی نه‌و هه‌بوو.

فه‌یسه‌لی کوری عه‌بدولعه‌زیز ئال سعود نه‌و پاش تورکی و سعود کوری سێیمه‌ی شا عه‌بدولعه‌زیز بوو، نه‌و حاکی پازده‌مین ئال سعود بوو، سێیمه‌ین که‌سێش بوو له ده‌وله‌ته‌ نوێیه‌که‌ی سعودیه‌.

نه‌و له‌رۆزی ۱۵ ی مانگی نو‌فهمبه‌ری سالی ۱۹۰۶ نه‌و رۆژه‌ی شا عه‌بدولعه‌زیز باوکی له شه‌ره‌که‌ی ره‌ومه‌زی نه‌لمه‌نا سه‌رده‌که‌وێت له دایکبووه، نه‌و شه‌ر بوو که کاریگه‌ری زۆری هه‌بوو له‌سه‌ر لاوازگرانی به‌رگرییه‌کانی ئال ئه‌له‌ره‌شید، تا به‌که‌وره‌یی ناوی بی‌ت به‌ناوی باپیری باوکی گراوه‌ته‌وه.

نه‌و له سه‌رده‌ستی چه‌ند مامۆستایه‌کی به‌توانا زانسته سه‌ره‌تاییه‌کانی و درده‌گریت، زانسته ئاینیه‌کانیشی له‌سه‌رده‌ستی

سەماحتى شىنخ غەبدوللاي كورې غەبدولەتيف ئال ئەلشىخ كە يەككىكە بووۋە لە گەۋرە زاناکانى نەجدى ئەۋكات وەردەگرىت، ئەۋ لەناۋ بىنەمالەيەكى پابەند بەرىنمايە نەگۈرەمكەنى ئاين و رىنمايە ئىسلامىيەكان پەرۋەردە دەبىتو لە تەمەنى سىزدە سالىيەۋە قورئان لەبەر دەكات، مەشق لەسەر سوارچاكي و ئەسپسۈرى دەكات، زوۋ فېرى بەكارهينانى چەمگېش دەگرىت، لە باۋكى كە بەنازناۋى ھەلۋى دوۋرگە كە دەناسرىت بۇچۈنەكان و ئەزمۈنەكان و دەرپرېنمەكان و ئاراستە كەردنەكان فېردەبىت. لە رۇزى ۱۱ مانگى ئۆگىستى سالى ۱۹۱۹ باۋكى دەيكاتە نەپىندەى خۇى بۇ پېرۋىزبايېكردن لە براۋەكانى جەنگى يەكەمى جېھاندا، ئەۋنىدا سەردانى فەرەنساۋ بەلژىكا دەكات. لەسالى ۱۹۲۹ دا باۋكى لەھىرەشەكانى سەر (خايل) ھۈۋە ۋەك ئەمىرىكى سوپا بەشدارى پىندەكات، پاش سالىك بۇ تەمبېكردنى دانىشتۋانى ئەلەسسىر سەرگەردايمى دەستەيەكى پىندەسپېرىت، ئەۋ بەخۇشىيەۋە كارەكە ئەنجام دەداتو سەرھەلداكەى ئەۋ ناۋچەيەش كې دەكاتەۋە.

لە سالى ۱۹۲۵ ئەگەل باۋكىيدا بەشدارى لە گەمارۋىيەكەى شارى جەدە دەكات كە پاشان لە رۇزى ۲۱ مانگى دىسمبەرى سالى ۱۹۲۵ خۇيان دەدەنە دەست، بۇيەش باۋكى دەيكاتە جىگىرى خۇى لە حىجازو سەرىكى ئەنجۈمەنى شۇراش.

لەمانگى ئەپرىلى سالى ۱۹۲۷ دا لەجىياتى باۋكى ئەۋ رىكەۋتەنى مۇرگەدۈۋە كە بەرىتانىا بەرەسمى دانى تەۋاۋى بەسەرىمخۇيى پاشا غەبدولەلەزىز دادەننىت، ئەۋەش رىكەۋتەنەكەى ئەلەقېر

هه‌نده‌وه‌ش‌سین‌تیه‌وه که مه‌لیک عه‌ب‌س‌دوله‌زیز له‌سالی ۱۹۱۵ و له‌س‌روبه‌ندی جه‌نگی به‌که‌می جیه‌اندا له‌گه‌ل به‌ریتانییه‌کاندا مۆری کر‌دیو.



له‌ سالی ۱۹۲۱ مه‌رسوم‌یکی پاشایه‌تی د‌ه‌ده‌چیت که فه‌یسه‌ل ده‌کاته و‌د‌زیری د‌ه‌روه، له‌سالی ۱۹۲۲ یش ده‌بیته سه‌روکی نه‌نجومه‌نی و‌م‌کیل و‌ شور‌او مه‌ل‌به‌ندی ناو‌خو‌یی و‌قه‌زاش به‌و نه‌نجومه‌نه ده‌به‌ستیه‌وه. له‌ مانگی م‌ارسی سالی ۱۹۲۴ دا فه‌یسه‌ل ده‌بیته سه‌رگر‌ده‌ی گشتی هیز‌د‌کانی سه‌ودیه له‌ ناو‌چ‌م‌کانی نه‌له‌سه‌سیرو نه‌لته‌امه، تا رۆژی ۲۰ی مانگی نه‌یاری سالی ۱۹۲۴ ریکه‌وت‌نیک مۆر د‌گریتو تیدا یه‌مه‌ن دان به‌وه داد‌دنیت که هه‌ردوو ناو‌چه‌ی نه‌له‌سه‌سیرو نه‌لته‌امه به‌شین‌کن له‌ خاکی مه‌مله‌که‌تی عه‌ره‌بی سه‌ودیه. له‌سه‌ر داوای حکومه‌تی به‌ریتانیا له‌سالی ۱۹۲۸ له‌ له‌ندن کۆنگره‌یه‌ک له‌ پیناوی فه‌له‌ستین ده‌به‌ست‌ریت، تیدا نوینه‌رانی می‌س‌رو عی‌راقو یه‌مه‌ن و سه‌ودیه به‌شداری تیدا ده‌که‌ن، له‌وئ فه‌یسه‌ل نوینه‌رایه‌تی پاشای سه‌ودیه ده‌کاتو په‌یامی نه‌و ده‌گه‌یه‌نیته حکومه‌تی به‌ریتانی، له‌په‌یامه‌که‌دا مه‌لیک داوا‌کار‌بوو که فه‌له‌ستینییه‌کان مافی ره‌وای خو‌یا‌نه له‌سه‌ر ته‌واوی خا‌که‌که‌یاندا ده‌وله‌تیکیان هه‌بیت، هه‌ر له‌وئش کۆچی به‌رده‌وامی جووله‌که‌کانیش به‌مه‌ترسی ده‌زانیت و ده‌ل‌یت رد‌نگه نه‌ودش ببیته سه‌ره‌تای م‌له‌لانیه‌کی در‌یژ‌خایه‌ن له‌سه‌ر ئاستی ده‌ولی.

لە سالى ۱۹۴۲ سەرۆكى ئەمىرىكى تىئودور روزفلت داۋەتى سەردانى مەلىكە ئەبىدولعەزىز دەكات بۇ ئەمىرىكا، بەلەم مەلىكە لە جىياتى خۇي ھەردو ئەمىر فەيسەل ۋە خالىد رەۋانە دەكات، لە رىڭاي گەرەنە ۋە مياندا سەردانى لەندەن دەكەن ۋە لەگەل مەلىكە جۇرجى شەشم كۆدەبنەمە، لە رۇزى ۲۵ مانگى ئەمىرىلى سالى ۱۹۴۵ ئەمىر فەيسەل بەناۋى مەملەكەتى سەۋدى ئەۋرىشكە ۋە تەنەي نەتەۋە يەكگەر تۆۋەكەن كە لەسان فرىسىسكو سازدەبىت مۇر دەكات، لە سالى ۱۹۴۷ كۆمەلەي گىشتى نەتەۋە يەكگەر تۆۋەكەن خولىك لەسەر كېشەي دابەشكردنى فەلەستىن دەبەستىت، لەۋىيدا ئەمىر فەيسەل بەھەناسەيەكى نارەزاپىيە ۋە دۇ بەدەبەشكردەكە ۋە تارەكەي پىشكەش دەكات، كە مەلىكە ئەبىدولعەزىز ئال سەۋدى دامەرزىنەرى مەملەكەتى غەربىي سەۋدىيە كۆچى دۈلىي دەكات، لەرۇزى ۹ ى نۆۋەمبىرى سالى ۱۹۵۲ ئەمىر فەيسەل ۋەك ۋەلىي عەھد نەۋەدەن، لەرۇزى ۱۵ ى مانگى ئۆگىستى سالى ۱۹۵۴ فەيسەل دەبىنە سەرۆكى ئەنجۈمەنى ۋەزىران.

فەيسەل لەسالى ۱۹۵۵ بەشدارىي دەكات لە كۆنگرەي باندىونگ، لە كۆپۈنەۋەي نەتەۋە يەكگەر تۆۋەكەن ۋە كۆپۈنەۋەي كۆنگرەي ۋەزىرانى دەرۋەدى ۋەلاتانى غەربىي لە سالى ۱۹۶۲ بەشدار دەكات لەرۇزى ۲۹ مانگى مارسى سالى ۱۹۶۴ بەبىرىارى زاناكانى مەملەكەت ۋە مەللەتەكە فەيسەل دەبىتە جىگىرى پاشا ۋە ھەم ۋە دەسەلاتەكانى پاشا پى دەدەن، لەرۇزى ۵ ى مانگى سەپتەمبىرى سالى ۱۹۶۴ ۱۹۶۴ بە سەرۆكايەتى ۋە فەدىك دەگاتە كۆنگرەي لىۋىتەكىي دۈۋەمى ۋەلاتانى غەربىي كە لە شارى ئەسكەندەرىيە لە مىسر دەبەستىت، لەرۇزى ۲۲ ى مانگى ئۆكتەبىرى

سالی ۱۹۶۸ به مهلیکی سعودیه موبایعه دهگریت.

رؤنی مهلیک فهیسهل له شهری نؤکتویه ری سالی ۱۹۷۲ بهروونی دردهکه وینت، نمو دکارینت ولتانی خورثاوا بهرو دؤزی عمره بیو فهله سستی نی رابکیشیت، بهودی که توانی پترؤل بکاته چه کیکو شهره کی پئ بکات، پریارش ده دات هه ناردی پترؤل بؤ خورثاوا که م بکاته ووه نه ووش کاردانه وده کی نیجاییو کاریگری زوری ده بیست، بویه ش سمرؤک نه نومر ئه لسادات وتبووی.

فهیسهل پالوانی شهری پهرینه ووه بوو، دهگری له لاپهری په کممی میژووی جیهادی عمره بیو ناوی نمو بنووسریته ووه، نه وانه بووین سستییه کانیا ن هه ژاند، چیتر چاوهروانی نه ماو چاوهروانییه کان به هیرشکر دنه ووه گور، ستایشه که ش هه موو بؤ نمو دهگریته ووه نه و خاوین فهزلی په که م بوو، نه و زهیتی شهره کان بوو، نه و بوو گمیشه ریزه کانی په کممی پینشه ووهی جهنگه که، نمو سووربوو له سر به کاره پنانی چه که ترسناکه که، نه و خهزینه کانی خویانی بؤ ولاته شهره که ره کان کرده ووه، نمو ولتانه ی سهرپشک کرد بؤ شهره پهرینه ووه که چهند له پاره ی نه و خهزینمه هه لده گرن، هه مووانی سهریه ست ده گرد، به نازایه تی نه و شهره که رامه ت ده کرا، نمو فه رمانی دابوو به سی بانکی گموره ی جیهان که ولاتی میسر نازاده له ووهی چهند پاره درده هینیتو، له و شهره دا به کاریده هینیت.

له و رۆژانه دا په کییک له رۆژنامه گهره کانی خورثاوا به و شیویه پیناسه ی نه ویا ن کردبوو.

نه و هیزه ی مهلیک فهیسهل هه یه تی ده توانی به جووله یه ک دهستی

ھەممۇ پېشمەسازىي نەروويىو ئەمىرىكىي راگرىت، ھەر ئەۋەندە ناۋ بەس، بەلكو بەچەند دەقەيمەك ئەۋ دەتوانىت ھاۋسەنكىيەكانى دراۋى نەروويى بىروخىنىت، زىان بەقەرنىگو ماركىو جونەيىيى بىدات، زەبىرىكىيان لى بوەشنىت ھەرگىز گورزى وايان نەدىيىت، ئەۋ پىاۋە زرافەي كە بەرپىزو شەرمەۋە لەسەر دووگوردە سەر لەينەكە دادەنىشيت، دەسلەتتى بەمىيزى ھەيە كە گورلى زور گەرە بىكات.

كە مەلىك فەيسەل پاش شەرو سەرگەۋتەي ۴۰ ي ئۆكتۇبىرى سانى ۱۹۷۴ بۇ پېرۇزىبايىكرىن سەردانى مىسر دەكات، لەۋى مىلۇنەھا كەس بەگەرمىيەكى زور بەسۆزەۋە پىشۋازى دەكەن، ئەۋ لەناۋ دلى مۇسلمان مىسرىيەكان خۇشەۋىستىيەكى بىن ۋىنەي چاندېۋو، ئەۋ پىاۋە بوۋ كە ھەممۇ ئىمكانىياتى سەربازىو ئابۋېرى ۋلاتەكەي خىستېۋە ۋىر دەستى سەرگىردايەتتى مىسرى لە كاتى شەرى پەرپەنەۋە مەزەنەكە. لەۋ سەردانە مىزۋوبىيەدا مەلىك فەيسەل سەردانى شارى ئەلسۈيس دەكات، لەۋى شوپنەۋارى شەركە دەبىنىت، ئەۋ يەكەمىن سەرگىردەي غەرب بوۋ كە پىنى ناۋەتە سەر ئەۋ خاكەي شەركەي تىدا قەۋمابوۋ، سەردانى ئەۋ بۇ سىنا ھىمايەكى دىارو شىكۈمەندېۋو، ئەۋ لەۋى چاۋى بەسەربازەكانى پەرپەۋەكەي كەۋتېۋو، دەستخۇشى لە مىسرىيەكان كىردېۋو، لەدىار مەشىقكى سەربازى بەچەكى زىندوۋ دەۋستىت. لەۋى سەرىك ئەنۋەر ئەلسادات پىيوتېۋو.

ئىمە كەنالى ئەلسۈيسمان بەپىيەكانم بىرى، ئەۋەش پاش ئەۋە ھات كە تۈ بەلىنت داۋ بەلىنەكانت ھىنايە دى، بۇيە بەناۋى خۇمۇ بەناۋى مىللەتتى مىسرىو سەركىردايەتتى سەۋپاكەمان ھەممۇ نەتەۋەي

موسلمانەکان سوپاس و رێز بە ئێوە رادەگەیەنم.

ماوەی دەسلاتی ئێوە لە مەملەكەتەكە كە یازدە سالی خایاندوو،  
لەو ماوەیدا لە هەموو جیهان ناوکاری پەیدا دەكات و زۆر دەناسرێت،  
لە هەموو ئەو سەكۆیانەی ئێوە نامادە دەبوو دەنگی دەبیسترا، بەتایبەتی  
لەسەر ئاستی عەرەبیدا، ئەو كە سایەتییهكی سەرگردایەتی بەهیزی  
هەبوو، بۆیەش هەموولایەك رێزبان دەگرت، ئەوەی بەسەر خەلكەكە  
سەپاندبوو، دەوتە مەزەنگانیش هەزار حیسابیان بوو ئەو دەکرد،  
هەلۆستەكانی نەگۆرپوون، بۆ دۆزی قەلەستینییهكان بەرنامەو  
هەلۆستەكانی دیارو نەگۆرپوون، ئەو بەو ناسرابوو كە بەرگری لەخاكە  
داگیركراوەكان دەكات، زۆریش غێرە لەسەر ئیسلام هەبوو.

## كوشتەكەى مەلیك

لە بەیانی رۆژی سێشەممەى ٢٥ ی مانگی ماریس سالی ١٩٧٥ مەلیك  
فەیسەل سەرقالی پێشوازی میوانەكانی دەبێت لە بارەگای سەرۆكایەتی  
وەزیران لە ریازی پایتەختدا، لەودەمانە وەزیری پەرۆلى كویتی  
ئەلكازمى وەزیری پەرۆلى سعودیەش ئەحمەد زەكی یەمانیش لەژۆورى  
چاومروانیدا بوون، ئەمیر فەیسەل كۆرێ موسەد كۆرێ عەبدولعەزیزى  
بەرازی مەلیك فەیسەل دەگاتە ژۆورەكە و داوا دەكات بچێتە ژۆورەو  
سلۆتێك لە مامى بكات، ئەو لەگەڵ دوو وەزیرەكەى پەرۆل دەچێتە  
ژۆورەو، مەلیك فەیسەل بۆ پێشوازییكردنیاى بەپێوە و دستابوو، لەناكاو



ئەمىر فەيسەل دەمانچە شارائىتى ناو جەلەكانى دەردەھىنىتە سى  
گوللە لەمەلىك دەدات دەيكوزىست، بەمەردووى دەگەيەندىتە  
نەخۇشخانەى ناوەندى رەياز. پاش ۸۲ رۆژ لەدانگايىکردنى بىكوزەكە لە  
رۆژى ۱۸ مانگى يونيۋى سالى ۱۹۷۵ بىيارەكەى دادگا بەسەر بىكوزەكە  
جىيە جى دەگەن بەشەر سەرى دەپەرىن.

## ئايا كۈشتەكەى پلان بوو...؟

لەسەر كۈشتەكەى مەلىك فەيسەل جەندىن راو بۇچوون لەلەين  
تويۇرەكانو نووسەرانو ئەندامانى بىنمەلەكەيانە دەگوترا، ھەندىك  
وتيان فەيسەل بۇيە مامى كۈشت چۈنكە براكەى ئەو ئەمىر خالىد كۆرى  
موساعد بەدەستى ئاسايشى سەودى كۆزراپو، ئەمىش بەو شىۋەيە تۆلەى  
براكەى دەگاتەو، ھەندىكىان دەيانووت كۈشتەكەى ئەو پلاننىك بوو،  
ئەمىر فەيسەلنىش بەشەك بوو لەو پلانە، ھەندىكىش وتيان ئەمىرە  
بىكوزەكە نەخۇشى دەروونى ھەبوو.

ئەوانەى وادەزانن كۈشتەكەى ئەو پلاننىك بوو، ئەوانە پشت بەو  
بۇچوونە دەبەستن كە مەلىك فەيسەل سەرگەردەو پشتىوانى شەركەى  
ئۇكتۇبەرى دۇبەئىسرائىل كەردو، لە تۆلەى ئەو بەو بەكۈشتىان  
دابو، ئەو كەردەو نەبەردىيەكانى پىش لىدانو بەلئىنەكانى دەكەوت.  
كە شەركەكانى بەرەى سەرى گەرم دەيىت، لەودەمانە فەرمان دەدات  
ھىزەكانى سەودى بخاتە ئامادەباشى بۇ بەشەرىكەردن لەو شەرە مەزەى

نەتىجىسىدە غەربىي، بەناشكر اش پشتىۋانى كۆمۈرى غەربىي سۈرى كر دوۋو نامادىبۇۋە بەھىز پشتىۋانىيەكەى رابگەيەنيت، تا خوتىنى سەربازى غەربىي سۈرى ئەگەل خوتىنى سەربازى سەۋدى لەو گۆرەپانەدا تىكەل بىستو بەيمەكەۋە بەرگىرى لەشەرەفو كەرامەتو گىرپانەۋەى خاكە داگىر كر اۋمەكەيانو گەرانەۋەى قودسى پىرۋز بگەن. لەرۋزى ۱۴ ى مانگى ئۆكتۇبەرى سالى ۱۹۷۲ ھىزەكانيان دەگاتە گۆرەپانى جەنگەكەۋە دىكەۋىتە ھاۋشانى ھىزە سۈرىيەكان، ھەروھە ھەلۋىستى مەلىك فەيسەل لەسەر ئەمىرىكاۋ ۋلاتانى خۇرناۋا روۋنو دىاربۇو، ئەو بەردەۋام دژ بەداگىر كرنى خاكى غەربىي بۇۋە ھاۋشانى شەرەكانيان بۇۋە بەروۋى جۈۋەكەدا، لەو ساۋەيەدا ھەناردەى پترۋلى سەۋدى بۇ ئەمىرىكاۋ ئەۋرۇپا راگر تۈۋەۋ زىيانىكى زۇرو كارىگەرى بەتابوۋىرىيەكەمان داۋە، ئەۋەى شايانى باسە بىكۆۋەكەى ئەمىر فەيسەل ماۋدى ھەشت سال لە ئەمىرىكا زىاۋە.

كە ۋەزىرەكانى پترۋلى غەرب لەكۆنگرەكانىدا لەرۋزى ۱۷ ى ئۆكتۇبەرى سالى ۱۹۷۲ لەكۆنىت بىرپار دەدەن ھەمۋو ۋلاتانى غەرب بەرھەمەنپان پترۋلىيان رىژەى زۇرتر لە۵% كەم بگەنەۋە، مەلىك فەيسەل بۇ پشتىۋانى ئەو بىرپارە ئەو لەكۆتايى مانگى نۆۋمبەردا رىژەكە بۇ۵% كەم دەكاتەۋە، بەلام پاشان رىژەكە ۋەك ناۋمىرۋكى بىرپارەكە جىبەجى دەكات. بۇيەش سەۋدىيە بەردەۋام كارىكر دوۋە ئەمىرىكا ناچار بىكات پىشت لە دەۋلەتى ئىسرائىل بىكاتو چىتر بە چەكنو بەپارە پشتىۋانى ئىسرائىل نەكات، سەۋدىيە بەۋەش نەۋەستاۋە لەرۋزى ۱۸ ى مانگى ئۆكتۇبەرى سالى ۱۹۷۲ بەيانىك لە دىۋانى پاشايەتى سەۋدى دەردەكات كە تىدا بەراشكاۋى رادەگەيەنيت ئەگەر ئەمىرىكا پشتىۋانى

خۇي لەو شەھەرە بۆ بەرزەھەندى ئىسرائىلىيەگان رانەگرىت، ئەو مەملەكەتەكەي ھەناردەي پترۇل بۆ ئەمرىكا بەيەكجارى دەمەستىنەت، پاش دوو رۇزۇ لەرۇزى ۲۰ ى مانگى ئۆكتۇبەرى سالى ۱۹۷۲ دا لەدىوانى پاشايەتى ئەو بەيەنە دەردەجەت،

ئامازە بەو بەيەنەي كە لە دیوانى پاشايەتى لەرۇزى ۲۲ ى مانگى رەمەزانى سالى ۱۳۹۲ ى كۈچى كە دەگاتە رۇزى ۱۸ ى مانگى ئۆكتۇبەرى سالى ۱۹۷۲ كە تىدا حكومەتى خاوەن شكۆ بېيار دەدات بەرھەمەنەننى پترۇنەكەيان بەرئەھى ۱۰% يەكسەرۇ خىرا كەم بىكاتەھ، لەبەرئەھى بۇمان روون دەبىتەھ كە ئەمرىكا پشەتيوانىيە سەربازىيەكەي بۆ ئىسرائىل رانەگرئەھ، بۇيە مەملەكەتى عەرەبى سەھدى بېيار دەدات ھەناردەي پترۇل بۆ ئەمرىكا بەيەكجارى راگرىت، ئەوھش كاردانەھى ئەو ھەلۇنستەي ئەوانە دژ بە مەسەلە رەواكەمان لە فەلەستىن.

كە شەرەكە دەمەستىتەھىشتا مەلىك فەيسەل نەكۇزرا بوو، وەزىرى پىشووئەرى دەرەھى ئەمرىكى ھەرى كىسئەجەر دەگاتە سەھدى، پىش ئەھدى وەزىرەكە بگاتە مەملەكەتە، مەلىك فەيسەل فەرمان دەدات بۆ پىشوازىكرەن لەو وەفدە لەبىئاناندا خىوہەتىك ھەلەبەن، لە پىش خىوہەتەكە چەند سەرمەرپەك راگرەن دارخەرمایەكەش قىت بىكەنەھ، ئەوھش ھىما بىت كە سەھدىيەگان بەسامانى تریان دەتوان بژىن، تەنھا بەسامان و فرۇشتەنى پترۇل نىيە ئەو مەملەكەتە دەژىت، ئەو بە ئەمرىكىيەگان و ھەھو جىھان بزانىت، ئەوان دەتوان ھەھو دەمىك ھەناردەي پترۇلىان راگرەن ئەگەر پىشەستىش بىكات ئەو ھەھو بىرە پترۇلىيەگانىش بىسوتىن، ئەوان دەتوان جارىكى تر خۇيان لە ژيانى

بادیمو مهر‌داری رابه‌یتنو به‌دارخورما گوزمران بکه‌نو دوویاره بگه‌پینه‌ود  
ژیانی بیابانی جارانی خوین.

مه‌لیک فه‌یسه‌ل هه‌لوئستی به‌رووی خۆرئاوا نه‌گۆر بووه،  
به‌رزه‌وه‌ندییه‌کانی عمره‌به‌و موسلمانه‌کانی ره‌چاو ده‌کردو پهرنسییه‌کانی  
هه‌فالبه‌ندی باش ره‌چاو کردبوو، بۆیه که هنری کیسنجه‌ری جووله‌که  
ده‌بیته وه‌زیری دهره‌وه‌ی ئه‌مریکی پلانی کوشتنی ئه‌و داده‌پێژرێتو  
ئه‌لسادات رازی ده‌که‌ن شه‌ره‌که راگریتو ناشتییه‌که قبوول بکات،  
ئه‌مه‌رچی ئه‌گه‌ری سه‌ره‌که‌وتنو پێش‌ه‌ویییه‌کان هه‌ر هه‌بووه، به‌رنامه‌ش  
ساز ده‌کریت مه‌لیک فه‌یسه‌ل له‌ناو به‌ه‌ن، که ئه‌و تاکه سواری مه‌یدان بوو  
ده‌یتوانی شه‌ره‌که‌کان به‌رده‌وامی پێ بدات، ئه‌وه‌ی پاش مردنی باوکی  
ده‌بیته که‌سی به‌ ده‌سه‌لاتو په‌که‌می مه‌مله‌که‌ته‌که‌و ئه‌و حاکمه‌ بووه  
به‌رووی هه‌موو حاکمه‌کانی ئه‌مریکا وه‌ستاوه‌ بو گه‌رانده‌وه‌ی مافی ره‌وای  
عهره‌به‌کان. نیستگه‌ی سینییه‌ی به‌رنامه‌که‌ی ئه‌مریکا‌ش سه‌ردانه‌که‌ی  
ئه‌لسادات بوو بو قودس، بۆیه‌ش ولاتی عهره‌به‌ی بایکۆتی ده‌که‌ن، ئه‌و  
ولاته‌ی که ببووه دلی زیندووی عه‌روبه‌و دلی گه‌شی بزاقه‌که‌ که له‌وینییه‌وه  
ژیانی عهره‌به‌کان سه‌ره‌مه‌نده‌ات، پاش ئه‌و پلان و به‌رنامه‌یه‌و له‌سه‌رده‌می  
جیاوازو له‌یه‌ک نزیکیشدا کاری تریش گراوه، له‌وانه‌ کو‌شش‌دان بو  
کوشتنی مه‌لیک فه‌یسه‌ل چونکه له‌ناوبردنی ئه‌و هه‌نگاوێکی باش بوو بو  
په‌رته‌وازه‌کردنی عهره‌به‌کان و لاوازه‌کردنیان له‌ دا‌کو‌کی‌کردن له‌ مافه‌کانیان.  
که‌ری مه‌لیک فه‌یسه‌ل ئه‌میر خالید ئه‌لفه‌یسه‌ل هه‌ستی به‌وه کردووه،  
بۆیه که به‌پارچه‌ شیعرێک به‌ناوی (سلام یا فیصل) باوکی لاواندووته‌وه  
نووسیویه‌تی.

ان كان قصد عداك تعطيل ممساك حقتك علينا ما  
نوقف ولا يوم  
ان قاله الله ما نضيع لك منك نسجد لرب البيت في  
القدس و بصوم  
واته نه‌گهر دوژمنه‌كانت بو‌رنگاگردن له‌كاروانه‌كه‌دا نه‌وه‌پان كرد،  
حەق وایه ئیمه نه‌وه‌ستین و یه‌گ روژ پشوودانمان نه‌بیئت.  
خوداش قهرمانی داوه هیواکمت گووم نه‌که‌پنو سوجدوو به‌رۆزبوون بو  
کردگار له‌ مائی خودا له‌ قودس بکه‌پن.  
گهره‌ شاعیر که‌ له‌دوا دهری شیعر ده‌کی نه‌و مه‌به‌ستی بووه‌ که‌  
مه‌لیک فه‌یسه‌ل پینش کوشتنه‌که‌ی وتووینه‌تی به‌قهرمانی خودا جه‌ژنی  
دادئ له‌ قودس نوێژ ده‌که‌پن.

## یان کوشتنه‌که‌ی بو‌توله‌کردنه‌وه‌ بووه‌؟

له‌ سالی ۱۹۶۵ و سالیێک پاش نه‌وه‌ی مه‌لیک فه‌یسه‌ل تاجی  
مه‌مله‌که‌ت ودرده‌گریت، رووداوێکی مه‌ترسیدار رووده‌دات، نه‌ویش  
کوشتنی یه‌کیێک له‌ نه‌ندامانی بنه‌مائه‌ی ئال سعود به‌ده‌ستی پیاوانی  
ئاسایش، ئه‌میر خالیدی کوپی موساعدی کوپی عه‌بدوله‌هزیز که‌ به‌رازای  
مه‌لیک فه‌یسه‌ل بوو، نه‌و پیاوه‌ که‌سیکی دینداربوو، ئیلتزامی به‌ئاین زۆر  
پته‌و بوو، زۆریش له‌ مزگه‌وته‌کانی خوتبه‌ی ده‌داو لایه‌نی خودا په‌رستی  
زۆر گرتبوو، ئه‌میر عه‌بدولای کوپی موساعد به‌و شیوه‌یه‌ یاس له‌و براهیه‌ی

## خۆی کردووه

ئهو‌انه‌ی خالیدی برامیان دهناسی ده‌یانزانی ئه‌و که‌سینکی ئه‌هل ئه‌لتقه‌ها بووه، زۆر کارکه‌رو زیره‌ک بوو، هه‌موو قورئانی له‌به‌ر بووه، ده‌عه‌دی له‌سه‌ر هه‌موو شته‌کانی تر به‌گه‌ره‌تر زانی‌وه‌و زۆرتر له‌گه‌ل داوای زانسته‌دا بووه، که له‌مزگه‌وته‌کانی خوتبه‌ی داوه ده‌نگی داوته‌وه رێنماییه‌کانی بیستراوه‌و گوێیان له‌و راگر‌ت‌بووه، زۆر هاو‌رێیه‌تی مو‌فتی مه‌مله‌که‌تی عه‌ره‌بی سه‌ودییه خوالێخۆش‌بوو شیخ عه‌بدوله‌م‌زیزی کورێ باز کردووه، هه‌روه‌ها له‌گه‌ل شیخ عه‌بدولای کورێ غه‌یس و شیخ عه‌بدوله‌حمانی کورێ فریان سه‌رۆکی ده‌سته‌ی خه‌یری له‌به‌رگر‌دنی قورئانی پیرۆز له‌ ناوچه‌ی ریازی پایته‌خت بووه که زۆر داواکاری فیر‌بوون‌و زانست بوو.

ئهمیر خالید که‌سینکی سه‌له‌فی تونده‌رو بوو، ئه‌و واید‌ه‌زانی ئامیری ته‌له‌فزیۆن په‌سه‌ند نییه‌و بوونی پێویست نییه، ئه‌گه‌ر ئه‌و ئامیره له‌مه‌مله‌که‌ته‌که‌یاندا هه‌بێت زیان به‌ هه‌موو نه‌ته‌وه‌که‌یان ده‌گه‌یه‌نێت، بۆیه ئه‌گه‌ر خودا له‌سه‌ر شتانه‌ تووره‌ بێت سه‌زما‌ن ده‌دات، سه‌زاکه‌ش توندو کارێگه‌ر ده‌بێت، بۆیه تا خودا رازی بکه‌ین ده‌بین به‌و‌ار به‌بوونی ئه‌و ئامیره نه‌ده‌بین، ئه‌و داوا‌کار‌بوو ئه‌گه‌ر به‌قسه‌کانی ئه‌و، ئه‌و ئامیره له مه‌مله‌که‌ت قه‌ده‌غه نه‌کرێت بۆیه ده‌بین ئه‌و نیسته‌گه‌ داگیر بکری‌ت‌و ده‌زگا‌کان وردو خاش بکری‌ت.

شیوه‌و چۆنیه‌تی کوشتنی ئه‌و ئه‌میره قسه‌و گێڕانه‌وه‌ی زۆری هه‌یه، ده‌لێن گوایه ئه‌و له‌و‌ده‌مانه‌ کوژراوه که هێرش کردووته سه‌ر نیسته‌گه‌ی ته‌له‌فزیۆنه‌کان، بۆیه چه‌که‌داره‌کانی پاسه‌وانی ته‌قه‌یان له‌و کردووه‌و

كوشتوويانە، ھەزىرى ناوخۇش ئەمىر فەھدى كۆپى ەمىدولەھزىز ئەو دەمانە بۇ قەسە كەردن و لىپىر سىنە ھە داۋاي گەرتنى كەردىبوو، بۇ ئەو مەبەستە تىمىكى تايىبەتى چەكداريان لە شەقامى ئەلخەزان بۇ گەرتنى ئاراستە كەردىبوو، لە نىۋە شەۋى ۸ ى مانگى سىپتەمبەرى سانى ۱۹۶۵ مائەكەيان گەمارىدەبوو، دەلىن سەروكى تىمەكە تەقەى لەو كەردىبوو.

ئەمىر ەمىدولەى كۆپى مۇساعى زۆرتر باس لە بەسەرھاتى كوشتەكەى براكەى دەكات و توۋىەتى،

قەسە لەسەر ئەو كەربوو كە يەككىك لەمامەكانم لەمائە ھە سەردانى ئەمىر خالىد بىكەن، بەيەكە ھە نوپۇزىك بىكەن، پاشان بۇ لىپىر سىنە ھەكە ئەو لەگەل خۇيدا ببات، كە تىمە پۇلىسەكان لەشەۋى ۱۲ ى جەمادى يەكەمى سانى ۱۲۸۵ ى كۆچى بەرامبەر سىپتەمبەرى سانى ۱۹۶۵ دەگەنە نزىك مائەكەى و گەمارۇى دەدەن. ئەو لەناو مالۇ مىندالەكانىدا دانىشتىبوو، كە پۇلىس دەگەنە نزىك مائەكەى ئەو دەچىتە دەرە ھە پىشوازيان دەكات، ئەوان داۋاي لىدەكەن لەگەلىان بىچىت و لىپىر سىنە ھەى پىۋىستى لەگەلدا بىكەن، بەلام ئەو پىيان دەلىت لەسەرم راۋەستىن نوپۇزى بەيانى بىكەم، ئىنجا لەگەلتان دىم، بەلام ئەوان بەو مەرجەى ئەو رازى نابىن، بۇيە پۇلىسەكان لەو نزىك دەپنە ھەو دەيانەۋى بەتۇندى بىيەن، بۇيە ئەو خۇى لەناو دەستيان دەردەھىنىت و دەچىتە ھە زۆرە ھەو. بەلام لەسەر ئەو روۋادە قەسەى زۆر ھەيە، دەلىن گىۋايە خالىدى بىرام بىو دوورخستە ھەو پۇلىسەكان تەقەى ئاسمانى كەردو ھە، ئەوانىش بەلەز مەيەك گوللە ھەلاميان داۋەتە ھە. ھەندىكىان دەلىن گوللەيەك لەو نزىكانە ھە ھاتو ھە قاچى پۇلىسىكى بىرىندار كەردو ھە، بۇيە ش ئەوان

تەقەيان لەو گەردوو. لەودەمانەدا رەوشەكە ئالۆزبوو، هەموو لایەك تەنگاو بە پەلەبوو، نەگراو، رەوشەكە كۆنترۆل بێكەن، نێمەش راستى كارساتەكە باش نازانين، ئەوێ دەرزانين گوللە يەك بەسەرى خالیدی برامان كەوتوو، بەرپووتەو، سەر زەوى و رۆجى بۆ لای خودای گەورە بەرز بۆتەو، ناكړ راستى رووداو، هەك خۆى بزانين، زۆر لىكۆلنەو، ش لە كوشتنەكەى نەگراو، هەج زانبارى بۆ لاونەگراو، ئەوێ زانيمان بەرپر سەگان وتیان لە سەرما تا كۆتایەكەى رووداوىكى ناخۆش و كارساتىكى شوم بوو.

## بەلام پلانىك بوو

ئەوێ مەلىك فەيسەلى پاش دە سال كۆشت، فەيسەلى براى خالید بوو. پرسيارەكەش ئەود بوو بۆچى پاش ئەودەندە سالەو تۆلەى براكەى دەكاتەو...؟ بۆ ئەو بزارەى كەردبوو، بۆچى مەلىكى هەلبزاردبوو...؟ بۆچى يەكێكى تەرى نەگۆشت، تەنها مەبەستى ئەو بوو...؟ پرسيارە لۆزىكەكەش ئەوێ رەنگە هاوبەرەكانى خالید كە هەموو يان توندەبوون ئەمیان قەناعات پێكەردوو كە مامى لە تۆلەى ئەو بكوژیتەو، چونكە ئەو بەرپر سى يەكەم بوو لە كوشتنەكە...؟ ئەگەر ئەو پرسيارەو ئەو رووداو، جوان شەرقە بێكەن سەرماوى پلانىكى موخايرەتى ورد دارى تراو هەست پێدەكرىت.





# كەندەدى

كەندەدى خوينەكەى لە نىوان موخابەراتو  
ماڧياو كوباۋ سۆڧىيەتئىيەكان گوم بوو



جۆن فیتز جیرالد شو جۆن ئیڤ کەنەدی ، یان جۆن کەنەدی سەرۆکی  
 زمارە سۈ پێنجەمینى ئەمریکىيە کە لەپاش دوايت ئایزنهاۋەرەو  
 ھاتوو، ئەو لەسالى ۱۹۶۰ وەک کانیدی حزبی دیموکراسی دەبیته  
 سەرۆکی ئەمریکی، کە لەھەڵبژاردنەکاندا پێش کانیدی حزبی کۆماری  
 ریتشارد نیکسون دەکەوتت، ئەو زووتر لەنیوانی سالانی ۱۹۴۷ و ۱۹۶۰  
 لەئەنجومەنی نوێنەران نوێنەری ولایەتی ماساتشوسیس بوو، پاشان  
 لەئەنجومەنی پیرانیشت نوێنەریان بوو.

که نه دی له ۱۹۲۹ مې مانگی مایوی سالی ۱۹۱۷ له دایکېوومو له ۱۹۲۹ مې مانگی نوځمبه ری سالی ۱۹۶۲ دمکوزیت، نو تاکه سهروک بووه سهر بېمهزه بې کاسولیک بووینتو گچکه ترین سهروکې ولایه ته په گگرتو دکانی نه مریکاش بووه، که بووه به سهروک ته منی ۴۲ سال بووه بویه ش نو گچکه ترین سهروک بووه له میژووی نه مریکادا، نو سهروکایه تی نه مریکای له سهرده میکدا دمکرد که مللانی نی له نیوان نه مریکایه کی تی سؤفیه تی گهرجو به رده وام بوو، نو بهرووی په کی تی سؤفیه تدا له هه موو ناسته کاند ا ج سهریازی و ج سیاسی به هیز بوو، به تایبه تی له نه نجوومو منی ناسایش و راگه یانیدنو که ناله کانی دیبلوما سیدا، بویه ش نو بېووه په کی نک لهو سهروکه میللیو بایه خدارانه. په کی نک له رووداوه ههر مهنه کانی سهرده می نو چالاکیه که ی که نداوی به رازد کسانو قهیرانی مووشه که کانی کوبا و دروستکردن و دانانی دیوار که ی بهرلین و پینشپرکئ گه یشتن به ناسمان بوو، نهویش خاوهن بېرؤکه ی گه یانندنی مرفؤ بوو یو سهر مانگ، نهو ی باش شه ش سال له مردنه که ی حبه جنکرا.

## تېرۇرگەرنەكەسى

بىر يار بۈيۈك سەردەدى گەنەدى سەردانى ولایەتەكانى تەكساسو شىكاگو ميامى بىكات، تا لەوئى لىكۆلىنەود لەسەر شەعبىەتى دىموكراسىيەكان دژ بەكۆمارىيەكان بىكات، ھەندى لەئەندامانى كۆنگرېس لەشارى دالاس ئامۇزگارىيان كرىبوو ئەو سەردانە نەكات، چونكە توندېرەو راسترەموكان چالاكن، لەودەمانەدا لىدوانەكانيان لەسەر ھەنگرتزو نەمانى جىياخوۋى نەژادى پەرەسەندى مافەكانى مەرفۇ گەرم بوو، قەسە زۆر لە پەيمانى قەدغەگردى ئەزمۇنە ناوەككىيەكان لەگەل يەككىتى سۆفىيەت دىگرا، ناكۆكىيەكان لەگەل كوپا بەپايەخەو قەسە لەبارەو دىبىسترا، ئەوانىش ئەوانەيان بەخىانەت دەزانى كە باس لەمەيەكەو ژيانى ئاشتىانە دەگرد، بۆيە ھاورپەيمەكانى پىيان وتبوو سەفەرەكەت مەترسى لەسەرەو دەبىن ھوشيار بىت.

لە رۆژى ۱۱ ى مانگى نوڧەبەرى سالى ۱۹۶۲دا لەودەمانەدا كاروانو كەزاودى سەردەدى لەناو جەماوەرىكى زۆر گەورەدا رىئى دەگرد، لەوئى سى گوللەبەر سەردەدى دەكەوئىتو يەككىك لە گوللەكان بەر پىشتى دەكەوئىتو گوللەپەكەش بەمىشكى دەكەوئىت، كە دىكتۇرەكان وىستەبووان جەستەى ئەو تەشرىح بىگەن، دەستەيەك لە پىاوانى موخابەراتى مەركىزى ئەمەرىكى بەدەمانچەو لە دىكتۇرەكان دەچنە ژورەمو دىكتۇرەكان لەو تەشرىحكەرنە رادەگەرن، ئەوان بەزۆر تەرمەكەى دەبەنە نەخۇشخانەى دەريائانى لەواشتەنۆن، لەوئى تەشرىحى جەستەكەى

لەيلىمەن دىگەن ئىككى ئاشارەزا لە تەشرىجى كەسى كۆزىغا بەتقەنگ دەكرىت، كە ماددەكانى تەشرىجىكراۋەكە دەگۈزەنە بەشى ھەنگرىتى نىشتىمانى، مىشكەكەي ئەو دىيار نامىنىت، چەند بەشىكى ئەو شووشەيەو دۆپە خۇيىنمەكان وىنەي تىشكەكان گۇوم دەپىت، بەپىشكىنەو لىكۇلېنەو لەوانە دەكرا بزاندرىت سەرچاۋەي تەقاندنى گۈللەكانى لەجەستەي كەنەدى درابوۋ لە كام شوئەو نازاستە كرابوۋ، بەتايىبەتى ئەو شوئەو وارەش دىيار دىيار نامىنىت، رەنگە بەوۋەيان تىۋەگلاندنى پىياۋانى موخابەرەتى مەرگەزى لەو تاۋانەو لەكۈشتەدا دەردەگەوت، پىش ئەوۋى ھەۋالى مردنەكەي ئەو رابگەيەنن دەسلەتەكە بەرەسى دەدەنە دەست جىگرى سەرۋىك جۇنسۇن، فرۇكەي يەكەمى سەرۋىكايەتى تەرمەكەي ئەو دەباتەوۋە واشتۇن.

## تاۋانبارەكە

ئەگەرچى لە ماۋەيەكى زۇر كۆرتدا تاۋانبارەكە دەگىرىت، بەلام تا ئىستاش نەزانرا بۇچى ئەو كەنەدى تىرۇر كىرەبوۋ، راستى مەسەلەكە ج بوۋ، ھەندىك دەلەن پىياۋانى موخابەرەتو كەسانى نىزىك لە حكومەت دەستيان لەكۈشتەكەدا ھەبوۋە، يان لەشاردەنەوۋى راستىيەكاندا رۇلىيان ھەبوۋە. دۋايى وتيان شارەزاپايانى كەسانى سۆقىمەتى لە بوۋارى جاسۋوسىدا لەلىكۇلېنەو مەكانىدا ھەندى سەرەداۋى نەھىنى لەو كاردەدا دەدۇزەوۋە، ئەۋان دەگەنە چەند دەرتەنەجەمىك كەكەس ئەوۋە قىۋول ناكات، ئەۋەش

ياش نىو سەدە لەپاش كۆشتەكەيدا بوو. شەرۋە رەسمىيەكان ئەومىيان راگەياندوو كە لىژنەى لىكۆلىنەومكەى (وارىن) گومانى تەنھا لەمەك كەس دەكر د كە سەرۆك كەنەدى كۆشتىيەت، ئەو لىژنەىش تايبەت بۆ لىكۆلىنەو لەو رووداو دەمىزىبوو، بەلام راستىيەكە مەك خەى دەمىنەتەومو زانىارى زۆرترو روونتر ئاشكرا نابەت. لىژنەى وارىن تايبەت بە لىكۆلىنەومى كۆشتەكە قەى زۆريان لەسەر بلاوكردەو، شاھىدەك وتبوى من گۆم لەدو تەقە بوو، هەندىكى تر وتبوىيان تەقەكان چوار تەقە بوو، هەروەها لەلىكۆلىنەومكەدا گۆتربوو كە ژمارەى تەقەكان ژمارەيان شەش تەقە بوو، بەلام حاكىمى ولايەتى تەكساس كە ئەومەمانە لەگەل سەرۆك كەنەدى بوو، ئەو وتبوى من وادەزانم دوو يان سەكەس بوون كە تەقەيان لە كەنەدى كۆتروبوو. بەلام لىژنەى كۆشتەنەكان لەلىكۆلىنەومكاندا لەسالى ۱۹۸۰ وتبوىيان كە راونژ لەگەل شارمزا لەبەستن (پاش گۆنراگرتن لەو قەلمەى رووداومكەى تۆماركردبوو) چۆلر گۆللەتەقەندراو، سە لەو تەقەنە لە كۆگەيمكى كۆتروبوو پشت كاروانەكمەو كراومو پەكەتيان لەبەرزايەمكو لەناو دارانەومو لە پەيش كاروانەكمەو تەقەى كەردوو، هەردوو تەقەكەش لە ماومى يەك چەركەدا بوو، ديارە كە بكۆزەكان دوو كەس بوونەو ئەوانە لەو كۆگەپەو تەقەيان كەردوو، بەلام كەسى سەپەمەش لە پشت ديارەك لەپشت دارە چەركەنەو تەقەى كەردوو.

## رووبەرووبوونەۋەيەكى ئۆتۈمى

مەسەلەى شارنەمەى راستىيەكان تەنھا لەلايەن حكۈمەتى ئەمىرىكىيەۋە نەبوۋەۋە يەس، بەلكو سۇقىيەتتەكانىش زانىارىيان لەو دۇسيەدا ھەبوۋە، بەلام زانىارىيە نەئىيەكانيان بلانەمكىردىتەۋە، پاش كۇتايى ھاتتى شەرە ساردەكەى نىۋان ئەمىرىكاو يەككىتى سۇقىيەت ھەندى لە لاپەرەمكىنى ئەو دۇسيەيە ئاشكراكرائە، ئەو بەلگەنامانەش ئەۋە دەرەخەن كە دەستى دەرەكى لە كۈشتەكەى جۇن كەنەدى دا ھەبوۋە.

كە ئەو زانىارىيەش ئاشكرا دەبىت ئەمىرىكا بۇ تۇلەگردنەۋە چەند فرۇكەى جەنگى سازكراۋ بە چەكى ناۋەكى سازدەكات، سۇقىيەتتەكانىش ھىزە سەربازىيەكان تەيارو ئامادە دەكەن، شەرە ناۋەكىيەكەى نىۋان ھەردو جەمسەرى خۇرەلاتو خۇرناۋا رووبەروو دەۋەستەن، ئەۋەش لە مەزندەۋ رامانى كەسدا نەبوۋە، نىشانەى شەرپىكى جىھانى مەزنو جەنگى جىھانى سىيەۋ بەھەبوۋنى بۇمبى ناۋەكى دەست ئەۋە دوو ھىزە مەزنە نەزىك دەبىتەۋە، كە بەۋ چەكانە دەتۈۋان گۇۋ زەۋى بىخەنە مەترسىيەۋە چەكەكانيان زەبرى ئەۋەى ھەيە چەند جار ئەۋ جىھانە خاپوۋىر بىكات. لەۋدەمانەدا قسە لەسەر ئەۋە كرا دەبى ھىزىكى شارائە لەپشت كۈشتەكەى جۇن كەنەدى پدا ھەبىت، يان ترسى ئەۋەش ھەبوۋە كە فېدل كاسترۇ دەستى لەۋ كۈشتەدا ھەبوۋىت، جىگىرەكەى سەرۋكى ئەمىرىكىش جۇنسۇن ۋايدەزانى ئەۋىش بوۋىتە نىشانەۋە مەترسى لەسەردا ھەيە، لەباندۇرى ئەۋە مەسەلەيە سەرۋك ۋەزىرانى سۇقىيەتەش خروشۇف لەبەر چاۋان ديار نامىنىتو ھىچ نىشانەيەك بە شۈنەكەى



ئەو شارمزا نابىت، بۆيە ئەومىيان گومان لە بوونى دەستى رووسەكان لەو  
كوشتەندەدا پەيدا دەكات.

ئەو قەيرانە نووبە تەمنا چەند مانگىك بوو لە پاش قەيرانى  
مووشەكى كۆبىيەكان، بۆيەش ئەگەرى دەستى سۆفىيەتپەكان زۆرتر  
دەبوو. ناكۆكىيەكانى نيوان ئەو دەولەتە مەزنتەر دەبىت، يەكيتى  
سۆفىيەت حالەتى نامادەباشى لەناو سوپادا رادەگەيەنيت، كاسترۇ بە  
ئاشكرا رادەگەيەنيت كە ئەو دەستى لەكوشتەكەدا نەبوو، سەرۆك  
ومزيرانى سۆفىيەت خرۆشۇف پەيوەندى بەسەفەرەتى ئەمريكى دەكات،  
پېنيان دەلەيت ولەتەكەمان دەستى لەو تاوانەدا نىيە، وەنەين خرۆشۇف  
ترسى لەومدا نەبووبىت ئەمۆك بەنەينى دەزگای ئىستخباراتى سۆفىيەتى  
(كى گى بى) دەستى لەو رووداوە ھەبىت، بۆيە بەلەز داوا دەكات  
لەيكۆلىنەووى ۆرد لەگەل ئەو دەزگای خەياندا بکەن، تا سى سال  
لەيكۆلىنەووەكانو سۆراخى کردنى ئەو مەسەلەيە لەناو ژۆرە تاريكەيەكاندا  
بە شاراوەيى دەمىنەتەووە ھىچ لە ناوەرۆكى ئەو لىكۆلىنەووە نادرکىنن.

لەو رۆژگارەنى شەرى سارد زۆر گەرم بوو، ئەو دەزگايە سۆفىيەتپە  
يەكىك بوو لەو دەزگايەنى زۆر بەكارامەيى کاريان کردوو، بەتايەتى  
لەكپکردنى دەنگى ئۆپۇزسىۇن لە دەرەووە لەناووەى سۆفىيەتدا، دەزگاگە  
زۆرتر لەسەن سەد كەسى بەگرىگىراوىان ھەبوو، ئەوانەش لەناو  
كۆمارمەكانى يەكيتى سۆفىيەتو دەرەووە کاريان بۆ راگرتنى سەسەتەمەكەى  
ئەو ولەتە کردوو، ھەتا لەسەرەتاي شىستەكاندا سۆراخى نىكىتە  
خرۆشۇفشان کردبوو.

لە دالاس دەسەلتاداران بەوردى سۆراخى ئەو كەسە قەناسەيان

كردوۋە كە سەرۋىكى بەگۈللەكانى كۈشتىبوو، ئەمۇ كارمەندىكى ئەمۇ كۈگايە بوو كە تايىبەت بوو بە ھەلگرتنى كىتىبى قوتايخانىكان، ئەمۇ كارمەندە دوو سەعات لە پاش كۈشتەكە دەگىرىت، ئەوان وتيان ئەمۇ لە نەۋى شەشەمدا چاۋەرۋانى كەزاۋەكە سەرۋىكى كرىبوو، كە تەقەكانىشى كردوۋە تەمەنگەكە شاردوۋتەمۇ خۇشى دابەزىۋەتە نەۋى دوۋەمى بالەخانەكە.

ئەگەر ئەمۇ پياۋە زوۋ دەگىرىتو ئەۋىش تاكەكەس بوۋە كە گومانىيان لىنى كردوۋە، بەلام بەرپرسمكانى ئەمۇ لىكۈلىنەۋە دەللىن بىروا ناكىرىت ئەمۇ كەسە كە ناۋى ئوزويلدبوو ئەمۇ كارەى كىرىت، ئەمۇ تەنھا ۋەك پەردەمەك بەكارھاتوۋە، ئەوان دۇنياۋىيەن كە ئەمۇ كەسە ئەمۇ كارەشى ئەنجام نەداۋە، پاش ئەۋدى دەستەى وارىن بوۋ لىكۈلىنەۋەكە دادەمەزىنن، ئەمەرىكىيەكان پىشتيان لە كارمەكى ئەمۇ لىزىنە دەكەنەۋە دۇنيا دەبن كە وارىن بە ئاسانى مەسەلمەكە بكوۋەكە بەدەلىلەۋە دەۋزىتەۋە، بەلام كە ناۋەرۋىكى لىكۈلىنەۋەكە ئاشكرا دەبىت، زۇر گەلىي لە راپۇرتەكە دەكەن رەخنى زۇريان لەسەر دەبىت.

لەلىكۈلىنەۋەكەدا ئوزويلد ئىنكار دەكات كە دەستى لەمۇ كۈشتەدا ھەبوۋىت، بەلام كە ژياننامەى خۇى دەگىرىتەۋە گومانى لىدەكەن، ئەۋىش دەللىن لەبەرئەۋى مەن لەسالى ۱۹۵۹ چوۋمەتە يەكۈتتى سۇقىت، پاشان لەسالى ۱۹۶۱ گەراۋەتەۋە نىۋىتورلىانز، لەسالى ۱۹۶۲ ىش ھاتوۋمەتە تەكساس، لەۋدەمانەشدا مەن ھاسۇزىم لەگەل كاسترۇدا ھەبوۋە دۇستايەتەم لەگەل خەباتى كويىيەكاندا ھەبوۋە، بۇيە گومانى لىدەكەن. ئەمۇ لەدىمانەيەكى تەلەۋزىۋىدا نىكۈلى لەۋمدا دەكات كە

دهستی لهو کوشتنه‌دا هه‌بوو بیئت، پۆلیس بۆیه‌ش گومانیان هه‌بووه  
چونکه‌ نه‌و له‌رووسیدا ژیاوه، به‌لام هینماکان نه‌وه ده‌سه‌لمنین که‌ نه‌و  
بکوژی راسته‌وخۆ نه‌بووه، به‌نکو له‌و کاردا که‌سیکی یاریدهر بووه، ره‌نگه  
موخابه‌راتی ناومندی نه‌م‌ریکی رۆنی سه‌رمکی گێرا بیئت ده‌سه‌لاتداران  
ورده‌کاری هه‌بوونی په‌یوه‌ندی نه‌و په‌یاوه به‌و رووداوه‌ بڵاوده‌که‌نه‌وه،  
میدیای جیهانییش نه‌وه ناشکرا ده‌کات که‌ نه‌وزیلد په‌یوه‌ندی به‌ حزبی  
کۆمونیست هه‌بووه، تا گومان له‌سۆفیه‌تیه‌کانیش نه‌که‌ن، نه‌وانیش  
به‌وردی لیکۆلینه‌وه‌یان کردبوو.



ژه‌نمه‌رال ئولی کاليجین نه‌و به‌ کریگه‌یراویکی نه‌ینی بووه، به‌لام خۆی  
له‌ژێر ناوی په‌یامنیری رادیوی مۆسکۆدا شار دووته‌وه، پاش چه‌ند سائیک  
به‌و شیوه‌یه‌ باسی رووداوه‌که‌ی کردبووه:

ئیمه‌ رهنمایی به‌له‌زمان پیگه‌یشتوه‌و زووش بۆ سه‌مرگر دایه‌تی بانگ  
کراینه‌وه، کۆلۆنیل ئونیل هه‌موو ورده‌کاری رهنماییه‌کانی به‌په‌له‌و له‌کاتی  
خۆیدا له‌ مۆسکۆوه‌ ده‌گه‌یانده‌ که‌ چۆن له‌ گه‌رمه‌که‌کانی نه‌و شاردا  
بسوڕپننه‌وه، چۆن په‌یوه‌ندی به‌ دبلۆماسیه‌کانو به‌مه‌فسه‌ره‌ گه‌وره‌  
نه‌م‌ریکیه‌که‌کان به‌هاولاتیان بکه‌ین، چۆن باس له‌ خه‌مونه‌ناره‌حه‌تی  
خۆمان به‌و رووداوه‌ به‌ کوشتنه‌که‌ی سه‌رۆک که‌نه‌دی له‌ناو خه‌لکه‌که‌  
بلاو بکه‌ینه‌وه، به‌گۆنی خه‌لکه‌که‌ش بچهرپنن که‌ زۆمان پێ ناخۆشمو  
به‌راستی به‌شداری خه‌می نه‌م‌ریکیه‌که‌کان ده‌بین له‌ کوشتنی  
سه‌رۆکه‌که‌یان. یان نه‌وه به‌ناشکراو به‌روونی باس بکه‌ین، باشه‌ کوشتنی

سەرۆك كەنەدى چ سوود بەئىئەى سۆقىمەت دەگە پەنیت، بىگومان هیچ، ئىمە هیچ بەرژە وەندىيان لەو كۆشتەدا نىيە.

ئوزويلد دەگوازىتەو زىندانى شارى دالاس، لەوئ بەتۆمەتى كۆشتى سەرۆك كەنەدى و تىببىتى ئەفسەر دەگىرىت، قسەش لەو دەگرا كە ئەو بەرنامەكەى لە مېژە داناو و رەنگە چەند ھەفتە پەك زووتر يان چەند مانگىك زووتر بوو، بۆيەش باش بەرنامەرىژى كردوو و وردىش حىبە جىيكر دوو.

لە رۆژى ۲۱ى مانگى ئۆقۇمبەرى سالى ۱۹۶۲ و دوو رۆژ پاش كۆشتى سەرۆك كەنەدى لى ھارقى ئوزويلد ئەو كەسەى كە بەتاوانى كۆشتەكە گىراپوو، لەگرتوو خانەيەكى ھەرىنى دالاس دەگوازاپەو، ئەودە مانەدا پىاويك لەناو ھەشاماتەكەدا دەمانچەكەى ئاراستەى سكى كاپرا دەكات، بۆيە پۇنيسىش دەستبەجىن پىاوەكە دەگىرىت، ئەويش خاوەن پانەيەكى شەوانە دەبىتو ناوى (جاك روى) بوو.

روى ھاوالاتىيەكى شىكاغۇ بوو، كەسنىكى توندكار بوو، پەيوەندى بەدەستەكاني مافىاوە ھەبوو، كە لەشىكاغۇو تا دالاس تۇرپان ھەبوو، گوتيان گوايە ئەو پىاوە دەمانچەكەى بەدەستو بەھاوگارى پىاويكى پۇلىس لە دالاس كرىد، ھەر بەھاوگارى ئەويش لەكاتى ديارىكراودا گەپشتووتە ئەو شوئەنى ئوزويلدى تىدا بوو، ئەو كە لەپۇلىسخانەكە گىراوە ھاواری لى ھەلساودو داواى يارمەتى كردوو كە پىويست وابوو ئەو لەشوينىكى پارىزراودا بىت، بەلام كەس بەفرىاي نەكەوتوو. قسەى ھەمەجۆر لەسەر ئەو پىاوە دەگرا، ھەندى دەيانگوت ئەو دەستى لەگەل مافىادا ھەبوو و زۆر بۆچوون ھەبوو، بەلام ھەموو قسەكاني دەچنەو سەر

ئەو سەرچاوەی که ئەو بەفەرمان و راسپاردەى مافیا ئەو کارەى کردووە. که ئەو دەگیریت ئوزویلیدیش دەگەیه‌ندەرتە ئەخۆشخانه، پاش چەند سەعاتیک ئەسەر نەشتەرگەرییەکی لەبەن دەستی دکتۆر دکانمەو بەو برینانەو دەمریت ئەو هەوالەش لەجیهان بڵاودەبێتەو که ئەو پیاوەى نهێنی کوشتنەکی چۆن که نەدی لەلادا بوو دەمریت.



لەسالی ۱۹۷۹ لیژنەى تیرۆرەکان زانیاری نوێ دەخاتە سەر راپۆرتى لیژنەى لیکۆئێنەووەکی وارین، پاش تێپەرپوونی ماوەیەکی زۆر چەند سەرداوی تری کوشتنەکی گەنەدی دەفۆزێتەو، که پیشتر بەردەست بوون وەک دەستەکانی مافیاو کوبییەکان و کۆچبەرە نەیارەکانی کاسترۆ، ئەو لیژنەیه پەپووەندی ئوزویلیدی چەپگەر و هاوکارکردنی ئەو بەدەستەکانی تاوان و راستەمەکان، ئەو دەوێر دەخاتەو که هەستی چەپگەری ئەو هۆکاریک بێت بەئەنجامدانی ئەو تاوانە، لیژندا دیار دەکەوێت که دەستی مۆخابەرانی مرکزی ئەمریکی دەستی لەو پلانەدا هەبوو، بەئەگە کهش ئەوێه که ئەوان نەیانتوانی نەینییەکه بدۆزنەو و وردەکاری پلانەکه بزانیان یان ناشکرای بکەن، کوشتنی ئوزویلیدی بەدەستی (جاک روبی) ییش ئەو دەسەلمێنیت، ئەگەرچی ئوزویلیدی که سێکی چەپ بوو، بەلام ئە دەریاوانی ئەمریکییش وەرگیراوه، که لەدەستەى چاککردنەو دی فرۆکەش کاریکردووه، دەبوايه باش له ناسنامە و کەسایەتییەکیان زانیبووايه، چونکه بۆ پێداویستی پەکانی ئاسایش ئەو مەرجیکی یەکمەه.

ټمو له سالی ۱۹۵۷ ده چیته بنگه ی ناسمانی ناتسوگی له ژاپون لهوئ  
 وهک کارم هندیکي رادار کاریکردووه، ټمگهرچی ټمو بنگه سمریازییه  
 ټمیریکییمگهش زور نهینی تیدا بووه، به تایبه تی فرۆکه ی جاسووسی  
 جیوری ٢٠، ټموده مانه ټمو فرۆکه یه ش یه کیکت بووه له نهینییه  
 سمریازییه زور داخراوه گان، لهو بنگه یه ش چندین کؤگای چهکی  
 ناوکی تیدا حه شار درابوو. لهوئ ټمو زمانی رووسی فیروبووه، بایه خي  
 زوړیشی به مایدلوژی نیشتراکیو سیاسه تی رووسی شوړشی کؤبی داوه،  
 له سالی ۱۹۵۹ داوای ده ست له کارکنشانه وه ی کردووه سمفهری مۆسکؤی  
 کردووه واز له ناسنامه ټمیریکییمگه ی خؤی ده هینیت، به قونسلمگه ی  
 ټمیریکیاشی وتووه من ناماده م همموو زانیارییه گانی چهکی دمریاوانی  
 پېشکه ش به سؤفیه تییه گان بکه م، هرچی له سمر راداره گان و فرۆکه گانی  
 جاسووسیان ده زانم پنیان بلنیم. ټمو به ناشکرا هزاره چه پگه رییمگه ی  
 خؤی ناشکرا کردووه، له گاتی گهرمه ی شمړه سارده که ش لهو بنگه  
 هستیازه ش کاریان داوه تن، به بی ټمو ی موخابه راتی ټمیریکی بایه خ  
 بهو مه سه له یه بدن، ټمو له قوتابخانه یه کی سویای رووسیش فیوری  
 زمانی رووسی گراوه، ټمگهرچی ناویشی له لیسته گانی ټمو قوتابخانه یه دا  
 نه بووه. به پنی راپوړتی بهرپنومه بری کاریاری کارمندان دمریاوانی ټمو  
 پیاوه چندند کارو فرمانی نهینی شس پی سی پیرو دراوه، ټمگهرچی  
 مووچه که شی به شی سمفهره گانی مۆسکؤی نمکردووه ټمو له هلسنکی  
 پایته ختی فنلنده داشدا له هوتیلی گرانبه هادا دابمزیووه، زوړیش قسه  
 له سمر ټموه ش گراوه ټمو پاره ی گه رانه ومکانی بو ټمیریکی له کوئ بووه.  
 له سالی ۱۹۷۸ ټمفسهریکي موخابه رات دانی بهووه دا ناوه که ئوزویلد

دووسىرە كارى جاسووسى كىردووه، ئەمۇ خۇي مەسرووفاتى سەفەرەمكەنى  
 مۇسكۇي پىداووه، ئەمۇش ماناي ئەمۇمىيە قونسلەكەي ئەمىرىكى ئەمۇسكۇ  
 ئاگادارى چالاكىيەكەنى ئەمۇ نەبووه، لەلەي ئەمۇ باسى ئەمۇي ئەمۇر دووه كە  
 ئەمۇ پىداوئەكە سەر بەمۇخابەرەتى مەركەزىيە، چۈنكە ئەمۇ لەلەي ئەمۇ  
 قونسلە وتوومەتى مەن زانىيارىيەكەنم دەدەمە سۇقىمەتپەكەن، ئىنجا  
 لەسەر ئەمۇ قەمىيەش ھىچ كاردانەوھەيەكەن نەبووه، ئوزويلد لەراستىدا  
 سەربازى دەرياوانى ئەمىرىكى بووه، پاشان پەيوەندى بەيەكەيەكەي  
 سەربازى لەژاپۇن كىردووه، واتە ئەمۇ لەبەر پەردەي دەرياوانىيەكەدا  
 كەسكى جاسووس بووه، بۇيەش زۇر ئاسايىيە لەدۇسىيەكەي ئەمۇدا  
 زانىيارى چەواشەمۇ نادروستى زۇر تۇماركراون، بۇيەش زانىيارى  
 كۆكردنەوھەش لەسەر كۆشتىنى كەنەدى دەشاردۇرئەمۇ، ئەمۇ لەمۇدەمانەدا  
 ئىشى دز بەسۇقىمەتپەكەنى پىكرەوھ كە ئەمۇ كارەش ئاسان نەبووه،  
 چۈنكە لەمۇدەمانەدا سۇقىمەتپەكەن دەسەلاتو كۆنترۇلپان بەسەر  
 جىھاندا ھەبووه، بۇيەش موخابەرەتى مەركىزى ئەمىرىك ۴۰ گەنجى  
 ھەزارى ئاگادار لە كۆمۇنىزم پەيدا دىمكەن رەوانەي سۇقىمەتپەكەن  
 تا لەوئى بۇ بەررۇدەندى خۇيان لە رىزمەكەنى موخابەرەتى سۇقىمەتپەكەن  
 كارگەربىن، كارو بەرنامەكەش دەستەمۇي ئەمۇ ئەمىرىكايانەي دىمكەن كە بۇ  
 سۇقىمەت رايانكردبوو، لەوانە كەسكى وەك ئوزويلد. ئەمۇ پىداوھ لە پىنگو  
 شۇنىنى ناسكۇ ترسناكى وەك رادارو فرۇكەمەكەنى جاسووسىيى كارىكردووه،  
 بۇيەش وەزارەتى دەرەوومو موخابەرەتى ئەمىرىكى لارىيان نەبووه بىچىتە ناو  
 يەكەنتى سۇقىمەت، بۇيەش زۇر ئاسايىيە ئوزويلد بىچىتە يەكەنك لە پىداوھ  
 موخابەرەتى ئەمىرىكىسى. بەكرىگىراوگەن ئەوانەي لەولايەتە





له سه رده می حوکمگنچرانی که نه می موخابهراتی مرکز می به لینی به کوبیه کوجبهرمان دابوو که حوکمی کاسترویان بو بر وخینت، بویه ش له مانگی نه پریمی سالی ۱۹۶۱ هیرشی به نداوی به رازدهگان ده ست پیدمکات، به لام بهرنامهو هیرشه که سه رناگریت، سه روک که نه می رازی نه بووه سوپای نه میریکی چند یه که یه کیان لهو هیرشه دا به شدار بکاتو ته رازووی نهو شهره بگوریت، هر چند موخابهراتی مرکز می فشار دمکات، به لام سه روک بهو داوایه رازی نابیت، سه روک که نه می وادمزانیت که نهو دزگایه له بن کونترولی کوشکی سپی ده رجووه، بویه ش ده پیوست چاویان بشکینیت، چند سه رگرده یه کیان دمرده کات له وانه بهرپوده بهرکه یان ولیام دالاس، که گرابووه نه ندای لیژنه می وارین وه زور چاوی له که موکورییه گانی موخابهراتی نه میریکی ده پویش.

نهو هه لوئسته می سه روک که نه می کوبیه گانیانی ناو نه میریکاش تسووره ده کات، له هیرشی به نداوی به رازدهگان سه رناکه ون نهو له پشتیوانینه کردنی که نه می دوزانن، نهودش به خیانت ناوده به ون نهو به که سنیکی کومونیستی ناوده به ون، له پاش نهو دیان کیشه می مووشه که سؤقیه تیه گانیش سه ره لدمدات، نهو هشیان بهووه کؤتایی پی دیت که سؤقیه تیه گان مووشه که گان ده کیشه نهو، به ممرجیک نه میریکا هیرش نه کاته سه ر کوبا. که نه می فرمان دمدات کوباییه گانی ناو نه میریکا به هیچ شیوه یک بوار نه دریت له سه ر که نارمکانه وه په لاماری رژیمی کاسترو بدنه، به تاییه می پاپوره روسیه گانی سه ر که نارمکانیان، بویه ش نهو کوباییانه رقی زوریان لهو هه لگرتیوو، ولایندمزانی هه رپوو میله می

ئەمىرىكى، كۆپى ھەلەدە خەلەتتە، بۇيەش مافياكان دۆڭمىنىكى تىريان بۇ كەنەدى زىادەدەكەن، پېش ئەۋدى كەنەدى ئەۋ پۇستە ۋەرگىرىت دەسەلاتدارەكانى ساۋ موخابەرەتتى ئەمىرىكى بۇ كۈشتىنى كاسترو كارو بەرنامەيان ھەبۋە. موخابەرەتتى ئەمىرىكى لەكاتى جەنگى دۈۋەمى جىھاندا بەردەۋام پەيۋەندىيان بەمافيا ھەبۋە، لەقېيتنام ئەۋ پەيۋەندىيە زۇرتەر دەپت، بۇيەش موخابەرەتتى سەربازىيان لە بازارگانى ئاۋدىۋىگىردى كۇكاكىن كە مافياكان دەيانكرد ھاۋكارىيان ھەبۋە. لە سالى ۱۹۵۶ ئاۋۇكى مەملەئىيەكان لە نىۋان مافياكانو سەرۋىك كەتەدى ھەبۋە.

دەستەگانی چەتەگەریی دەستیان خستبوو ناو بزاڤی کریکاران،  
جەلەوی سەندیکاگانیان گرتبوو دەستو پارەو سامانەکانیان بەتالان  
دەبرد، ئەوانە ی دژایەتیکردنی نیشاندا بووایە دەکوژان، دەسەلاتیان لە  
کارو چالاکییە پیشەسازی و شوغیری ئۆرییمەکان هەبوو، کریکاری کۆگاگان  
یەکیک بوون لەبەهێزترین یەکیتییەگانی کریکاران، ناکوکی دەکەوینە  
نیوان رۆبەرت کەنەدی و سەرۆکی یەکیتییەکە جیمس هۆفا کە سەرۆک  
بەتاوانی بەرتیل وەرگرتن لە یەکیک لە پارێزەرەکانی کۆنگرێس دەیداتە  
دادگا، ئەوەی شایانی باسە رۆبەرت کەنەدی بۆ بۆن کەنەدی کە  
راویکاری ناوەندی لیژنەی کۆنگرێس بوو.

[illegible]

ھەردووكيان كىردى، ئەندامىكى ئەم دەستەيە سائۇس تىراڧىكانتى كە  
لە كۇيا كارىكردو، ھەستىكردو، سەرتۇك كەنەدى بىموردى چاۋىڧىرى  
ئەندامانى مافىيائى كىردو، بۇيە لە ماتكى سەپتەمبەرى سالى ۱۹۶۲ بە  
ھارېتو ھاركارەكانى وتبو، ئەم بىپاۋە گەمە بىمكارىتىكى ترسانك دەكات،  
زۇرىش كەوتوتتە ناۋ گىژاۋىكى ترسانك، بۇيە دىنئام لە نىزىكانە  
دەكۇرنت. كەسى سىيەمىش كە ناۋى لە ولىستەدا ھاتوۋە پىشەما كارلۇس  
مارسىلىۋو كە رۇبىرت كەنەدى بىموردى چاۋىڧىرى چالاڧىيەكانى دەكردو  
لە ۋاتىش دۇيرى دەخاتمە، بۇيە ئەم سوتىدى خواردو رۇبىرتو بىراڧە  
لە ناۋ بىبات.

ئوزۇلدى كە ۋەك پىاۋىكى مۇخابىرات چالاڧى دىنئە دەكەنتە ناۋ  
دەستى مافىيكان، ئەگەرچى ئەم كەسنىكى چەپخولزىۋو، بىروۋىنى  
خۇشەيىستى بۇ كاسترۇ دىرېرېۋە، بەلام كە لەمۇخابىراتمە دەچىتە ناۋ  
مافىا دەكەنتە ناۋ لايەنە راستەمەكانو دەستەكانى نىمىارى كاسترۇ  
كۇيا. جەۋت مانىك پىش كۈشتەمەي كەنەدى ئوزۇلدى خۇي ۋەك  
كەسنىكى كۇمۇنىستو دۇستى كاسترۇ نىشان دەدا، ئەۋەش بە باشى لە  
رۇزنامە دەزگاكانى پەرى راگە ياندىن دىبىنرا، لەمانىكى ئەپرىلى سالى  
۱۹۶۲ ئوزۇلدى بە ناشكرا لە شەقامو شۇنە گىشتىيەكان بە ياننامەي  
پىشتىۋانىيى بۇ كاسترۇ دابەشەدەكرد، لەمانىكى ماپۇ ھەمان سالىدا نامە  
داۋاى بۇ لىزەنەي پىشتىۋانى كۇيا نۇسىۋە، كارىكردو بۇ كىردەنەۋەي  
لەقىكى ئەم لىزەنەيە لە نىۋىۋىلىانز، داۋاشى كىردوۋە بۇ راپەراندنى  
كارەمان نامۇزگارى بىكەين، رىۋىۋىنى رىكلامو چۇنىەتى ئەندامىۋىنى  
فەربەكەن، بۇ چاپكردنى ھەزار نامىلكە بۇ پىشتىۋانى لە كاسترۇ

چاپکردنی ۵۰۰ داوانامه و ۳۰۰ کارت نه‌ندامبھون سہرانی چاپخانہ کانی  
کر دیھہ.

له مانگی یونیوی سالی ۱۹۶۲ سەرۆك كه نه دی كۆننشی كردوو  
ناكۆكیه گانیان له گه‌ل سۆقیهت به‌دانوستان چارمه‌ر بیه‌ن، به‌لام  
نهیاردانی کاسترو له ئەمریکا نازاودیان ناو ته‌وو په‌لاماری پاپۆر  
کوبیو رووسیه گانیان داوه، هه‌مووش پارهیان له موخابه‌راتی ئەمریکی  
وه‌گرته‌وو پشتیوانی لۆجیستیان کراوه، له‌وه‌مانه‌ش جۆن كه‌نه‌دی  
زۆری نه‌ماوو له‌گه‌ل سۆقیه‌تییه‌كان بگاته‌ریكه‌وتنی ناشتیانه‌ بو  
چاره‌سه‌رکردنی كێشه‌ ناوه‌کییه‌كان، به‌رده‌وام له‌ ئاسمان وه‌ ده‌ریاو له  
وشکاییه‌وه‌ هێرش کراوه‌ته‌وه‌ سه‌ر کوبا و هێرشه‌کانیش زۆر دژوار بوون،  
موخابه‌راتی ئەمریکی‌ش به‌رده‌وام گاری ده‌گردد کاسترو بکوژن، تا  
ناکۆکییه‌كان هه‌بێتو رۆژێک بێت سه‌پای ئەمریکی‌ش بکه‌وێته‌ ناو  
مملانییه‌که، له‌ مانگی سه‌پته‌مه‌ری سالی ۱۹۶۲ ئۆزوبلد به‌وشکانییو  
به‌هاسێک ده‌چێته‌ مکسیکوستی، به‌نه‌فه‌رمانی وتبوو من سه‌ردانی  
روسیام کردووو من سه‌کرتێری لیژنه‌ی پشتیوانیی کوبام، مه‌به‌سته‌مه  
سه‌ردانی هافاناش بکه‌م، له‌ناو هاسه‌که‌ش که‌سه‌نکی به‌کرێگیرای  
له‌گه‌لدا بووو به‌یه‌که‌وه‌ قسه‌و باسی زۆریان کردوو. له‌ رۆژی ۲۷ ی مانگی  
سه‌پته‌مه‌به‌ردا داوایک پێشکه‌ش به‌ قونسولیه‌تی کوبی ده‌کات تا به‌جێته‌  
ناو کوبا، له‌وی چهند به‌لگه‌نامه‌یه‌کیان نیشانداده‌ت که‌ نه‌و سه‌ردانی  
مۆسکۆی کردووو چهن‌دین پسه‌لو به‌لگه‌ی تری پێیوو که‌ نه‌و پشتیوانی  
کوباییه‌كان بووه، پسه‌لی ئەندامیه‌تی حزبی کۆمونیستی نیشانداون،  
به‌لام قونسله‌که‌ گومانی لێکردوو، بۆیه‌ داوای لێکردوو سه‌ردانی

سه فارمتی سؤقیه تی بکات، به لām پاش چاومروانی ههشت ههفته داواکه ی قبول نابیت و رمت دهگریته وه. ژمنه رال لیکونایلی نوقی سه رکرده ی دهستمیه کی KGB له مه کسک نوزویلده له سه فارمتی روسی ده بینیت، نه و وتبوی،

من ناوم نوزویلده، به لām نه و میان بۆ من گرینگ نه بوو، چونکه بیرم له وه نه کرده که نه و ناوهم بیستیت، یان ناوکه رژنکیان سه ره نجی منی راکیشابیت. نه و کوششی کردوه بگمپته وه یه کیتی سؤقیه ت، چونکه وتبوی من له ناو نه مریکادا وهک که سیک ده سته سه ره ده ژیم، نه گه ر لیره بهینیموه له سه رخۆ ده مکوژن، ده ترسم شتیکی خراپه من بیه و میت، نه و وتبوی کاتیک له مه کسک له هوتیلدا داده به زیم منیان ورد ده پیشکی و زهریش چاودیریان ده کردم، حیسابیان بۆ هه موو قسه کانم ده کرد، چاودیری هه موو جوو نه و گه رانه کانی منیان ده کرد.

من زۆری له ده پارامه وه چه که که ی بشاریته وه و فیشمه کانی له ناو ده ره بینیت، من وامده زانی که سیک لاساروشینه، زۆر به ناسایی نه ده هاته به رجاوم، بۆیه پسپۆریکی ده روونم هینابوو سه ری تا ته ماشای بکات، نه و داوای ده کرد پلیتیکی فرۆکه یه کی بۆ پهیدا بکه م تا بگاته مۆسکۆ، به لām من پیم وت ده بی فیزات هه بینت نا کړئ سه فه ری نه و ولاته بکه ین به بی رهامه ندییه ئوسولیه کان، من باشم ده زانی کاره کانی نه و رهامه ندییه دوور و درێژ و کاری بیروگر اتی زۆری ده ویت. نه وان ده یان په رسی ئایا نه وه ره و او یاسایه ...؟ ئایا نه و هیان پنیوستی به نیه من هیه، زهریش قسه یان له سه ره سیسته می سؤقیه تی ده رکرد، نه و پیاوه چۆن ده بیته ها ولاتییه کی روسی، رهنگه نه و دیان له دانیشتنیکدا روو

بىدات، ئەمەش ناكىرىت چۈنكى لەدەمانەدا ئەم دەستى دەلەزى.

بەپىنى راپۇرتەكان ئۆزۈلدى دووبارە دەچىتەۋە سەفارتى كۆپى،  
 دىسان لەۋى قىزى سەفارتى سۆڭەتە نەدەن، بۆيە بەناچارى  
 دەگەرپىتەۋە دالاس، لەۋى لەكۆڭگى كىتىپدا كارىنك ومردەگرىت، ئەۋەش  
 يەك مانىك پىش سەفەرگە كەندى بۈۋ دالاس، لەۋەدەمانەدا  
 موخابەرەتلى ئەمىرىكى بەۋردى چاۋدىرى سەفارتەكانى ۋەتەنلى  
 ئىشتىراكى دەگەرد، ۋەتەنلى مېۋەكانىيان دەگەرد، گۈنپان لە ھەمىۋ  
 قىسەكانىيان رادەگەرد، ھەمىۋ قىسەكانىيان تۆمار دەگەرد، لەۋى دەرگە ۋەتەنلى  
 كە ئەم چەندىن چار سەردانى سەفارتى روسى كرىدېۋ بۈ سەردانى كوپا.  
 بەلام ئەۋە جىگە سەرسۇرمان بۈۋ لەۋىتەكاندا دەرگە ۋەتەنلى كە ۋەتەنلى  
 ناۋ فىلىمە تۆماراكرەۋەكان، پىۋەكە ئۆزۈلدى نەبۈۋ!

ئەگەرچى ئۆزۈلدى خۇى لە دالاس بۈۋ، بەلام چەند ھەفتە يەك  
 پىش كۈشتەگە كەندى كەسىكى تر بەناۋى ئەم بەھەئسۈكەۋتى ئەم  
 لەناۋ بازارەكاندا، لەفرۇشگاكانى ئۆتۈمبىلەكان، لە سۈپەرماركىت ۋە لە  
 نوۋسپىنگەكانى كاردۇزىنەۋە چەكە تەقەمەنىيى فرۇشەكان ۋەك ئەم  
 دەجولايەۋە، خۇى ۋەك ئۆزۈلدى نىشانەدا.

لە سالى ۱۹۶۲ كار دەگرا پەيۋەندىيە دېلۇماسىيەكان لەگەل كوپا  
 باشتىر بىت، بۈ ئەم مەبەستەش كۆپۈۋەۋدى نەپنى لەنىۋان ۋاشىنئۇن  
 ھافانا گەرم بۈۋ، تا بگەنە رىكەۋتەنىك: بۈ قەدەغە كەردى تاقىكرەنەۋە  
 چەكە ناۋەكىيەكان، لەۋەدەمانەدا بزاڭە دۇ بە رۇئەمەكە كاسترو بەناۋى  
 ئۆزۈلدى مەۋەراتىيان دەگەرد، ئەگەرچى ئۆزۈلدى خۇى لە دالاس بۈۋ، لەم  
 رەۋشە سىياسىيەدا سەرۋەك كەندى بەپىن رەۋامەندىيى موخابەرەت كە

شهری فییتنامیان به پیوه دمبرد نمو برپار دهدات هیژمکان نمو ولاته بکتیشیتوه، نهوانهش هموو به نهینسی گراوه موخابهرات نه گهریش پرسی پی نه گراوه، به لام ههوالی نمو مشتومرانهش بو دهرمووی سالنهکان دزه ی کردوه.

## ہمدردی والیہ کے بیان گنہگاروں

لەمانگى ئۆكتۇبىرى سالى ۱۹۶۲دا كۆيۈنۈۋەيەك لە نىۋان كۇمەلەي بىرتشى راستىر ھو توندىر ھو كۈچبەرە كۇبايىەكان دمگرا بۇ سوور بھون لەسەر كۈشتىنى كەنەدى ، بۇيەش لەۋى يەككىك لە كەسە ديارمەكانى ئەو كۆيۈنۈۋەيە بەئامادەبھوانى وتىبھو، كە كەنەدى لەرۋى ۲۲ مانگى نۇقۇبەر سەردانى دالاس دمكات، دەبىن لەۋىو لەو كاتەدا سەرۋك جۇن كەنەدى بىكۇرئىت ھاۋكات بۇ كۈشتىنى كەنەدى لە ميامىش كۇشىشى كۈشتىنى گرابھو، لەناۋ پەنچەرەيەك بەرنامەي كۈشتەكەيان ھەست پىكر دوۋە، بۇيە سەردانى ئەو دوو شارمىان ھەلۇمشاندوۋتەۋە. كە كەنەدى لە دالاس بھوۋە كاسترۇ لەۋدەمانە لەگەل زۇرنالىستىكى فەرەنسى ئامازەي بەكۇشىشى ئاشتىخۋازى كەنەدى داۋو زۇرئىش بەرنامەكەي ئەۋى پىن باش بھوۋە، ئەو زۇرنالىسىيەش ھانسەدات ۋەك پەيامنىرىكى ئاشتىخۋاز لەنىۋانىاندا كار بىكات، نىيازىش بھوۋ بۇ ناردنى نۆيئەرىكى رەسمى بەرنامەرىزىش بىكات، يەلەم كەنەدى لە دالاس دەرپازى نەبھو، كە كاسترۇ ھەۋالەكە دىزانئىت شۇكىكى مەزن دەيگرئىت، كە ئىستىگەكانى

## .. حکایه‌تەکانی غەدر و خوین

ئەمریکی لە ھەواڵەکاندا باسی ئەوەیان کردبوو کە ئەو کەسە کە ئەو تیرۆرگر دوو کەسیکی کۆمونیست و دوستی کاسترۆ بوو، دیارە کاسترۆ ھەقی بوو بترسێت، لەتۆڵەی ئەویدا چاوپرانی پەلاماریکی سەربازی ئەمریکی دەکرد، بۆیە ئەو ھەموو بەرنامەی دیمانەکانی ھەندووشینیتمو.

زۆر لە رۆژنامەکانو لە ئەمریکییەکانیش دانیابوو کە تیرۆرگرانی کە ئەو دەستی رووسیاو کوباو کۆمونیستەکانی تێدا، بەلام راپۆرتی لیژنەکی واری لە ساڵی ۱۹۶۲ و راپۆرتی لیژنەی تیرۆرەکانی ساڵی ۱۹۷۹ ئامازەیان بەو داو کە ھیچ بەنگەیک نییە ئەوان تاوانبار بکەن بەو تاوانە. بەلام دووبارەو لە ساڵی ۱۹۶۷ دا ئەو گومانە دەژێتەو ئەمریکییەکان دەلێن کۆشتنی کە ئەو پیلانیکی راستەودکان بوو، وێتیا گواپە کاسترۆ لەتۆڵە ئەو کە ئەو مەبەستی بوو کاسترۆ تیرۆر بکات، بۆیە ئەو دەستی لەو کۆشتنەدا ھەبوو، ئەویش لە لایەن یەکنێک لە سەرکردەکانی مافیائو کە لەگەڵ موخابەرانی ئەمریکی کاریکردووە بەگەرمی ئەو قسەپەیی بۆ کردیتەو، کە لەگەڵ موخابەرانا بەرنامە کەیان دارشتوو.

سەبارەت بە جاک رۆیی ئەو ئۆزۆیلد دەکوژیت، ئەو رووداو کە لەو دیمانە تەلەفزیۆنەدا کۆرت کردیتەو و تۆیەتی،

ئەو تەنھا دەکرێ بێلیم ئەو روویداو ھەرگیز دەرناکەوێت، راستییەکانیش بۆ جیھان ناشرانابیت. پاش چەند سەعاتیک لەبەرینداریبوونەو کە ئۆزۆیلد لەسەر قەرەوێلە نەخۆشخانە دەمریت، ھەواڵی مردنی ئەو پیاویش بۆ ددبیتەو ئەو پیاو سەرەداوی



كوشتەنەكەى كەنەدى لەلا دەستدەكەوت، بە مردنسى ئەو ھەموو  
نەيتىيەكان گوم بوون.

پاش چەند سال ھەموو جىھان باس لەو پياوھ دەكەنو دەلەن،  
بۇجى ئوزويلد يەك رۆژ پاش كوشتەنەكەى بەخاك سپىردا...؟ روبى  
داواى كردبوو دووبارە دادگايى بکريتهو، ئەوھشيان بۇ کردبوو، بەلام كە  
ئەو تووشى نەخوشى كانسەر دەبیت ھەموولایمەكیش دوعايان بۇ دەگرد  
پیش رۆژى دادگايىکردنەوھكەى نەمریت. تا ئیمپرۇش ھۆگارى  
كوشتەنەكەى ئەو بەشاراودىي ماوھتەود، ھەر جارێك باس لەمەسەلەى  
كوشتەنەكەى كەنەدى دەكریت، دەلەن،

نايا ھارفى ئوزويلد كى بوو. وەلامەكەش لەناو دۇسیيەكانى KGB  
دەدۆزرىتەود.

ئەو چلو پینچ سال بەسەر كوشتەنەكەى كەنەدیدا رەت دەبیت، وا  
خەریكە لەناو دۇسیيەكانى KGB لە پاش چەندین لىكۆلینەوھى  
ھەندى نەینى وردیان پیش تەواو بوونى لىكۆلینەوھكانى دەزگاکانى  
حکومت، ئەو راستىيە روون دەكەنەو، كە ئوزويلد لەكوشتەنەكەدا  
دەستى نەبوو، وەك چۆن لە راپۆرتەكەى وارين دەركەوتبوو، چونكە كەس  
ئەو ھەر ئاگات ئەو پياوھ ئەو كارەى بە تەنھا كرىدیت، بۇيەكەمجاریش  
ئەو روون دەبیتەود كە ئەو فیشەكانەى بەر كەنەدى كەوتوون لەیەكلاوو  
لەپشت ئۆتۆمبیلە لیمۆزینەكەى سەرۆكایەتى ھاتوود، يەك گۆللەش لەو  
بەرزایىيە چىرد بەدارەكان ھاتووەو لەھىچ شوئىنىكى تری پیش  
ئۆتۆمبیلەكە نەھاتوود، دەلەن لەبالەخانەيەكى تەردود كەسكى تە  
تەقەى كەردوود.



بوو، بە منى وتىوۋ:

ئىمە جەنگە كەلگەن بىر دەۋە، ئەۋەش ماناى ئەۋە بوو ھەممۇ پىلانى بەرنامەگە تەۋابو، بۇيەش ھەتتە ئە كۈنگەرى ھىزبى دىمۇكراسى ھەممۇ شىتلىكى بۇ پىشتىۋانى ئەۋ سازگىر دىوۋ، خەلىكىكى زۇر ئامادە بوۋ. ئەۋ ئە ئەۋ ناۋانەى رىزگىر دوۋە كە دەستىيان ئەۋ كاردە ھەببۇ، كە ژمارە پەك ئە كە سايەتى كۈمەلەپەتىۋ سىياسى بوۋ ئەۋ جۇنسۇن ھەتتە زۇر نىزىك بوۋ، تىندە پارھەدارى زۇر دەۋلەتەندە قازىۋ بەرپىۋەبەرى نوۋسىپىنگەكانى لىكۈنلەنمەۋە فېدېراتىۋىش ئادگار ھوڧر ناۋى ھەببۇ. ئەۋانە ئەۋ شەۋەى ئە ئاھەنگە تايىپەتەكەى شارى دالاس، كە كەسىكى زۇر نىزىك ئە مافىيا كلىنت مۇرشىسۇن سازىگىر دىوۋ، ئەۋى ھوڧر ئەگەل بىزىسمانە لۇگالىيەكانو ئەندامانى مافىيا نوۋسەرى رۇزنامەكانو بەرپىۋەبەرى تەلەڧىزىۋىنەكانو رېتشارد نىكسۇن ھاك روى فەرمان بەھارڧى ئۆزۈپلە دەۋەن تەقە لەكەنەدى بىكەت، ئەۋانە ھەممۇ بەھىتى ئە نىزىك سەۋەت پازدەى شەۋ دانىشتىۋوۋ ئەناكاۋ جۇنسۇن بەمۇرشىسۇن دەلئەت، فەرموۋ بۇ كۇبۇۋنەۋەكە مان. ئەۋكە زۇر تىر قەسەى لەسەر ئەۋ مەسەلەپە كىر دوۋە وتوۋپەتى،

كە جۇنسۇن ئەدانىشتەنمە تەۋابو بوۋە زۇر بەدئىياپىيەۋە قەسەى كىر دوۋە.

مادلىپىن وتوۋپەتى كە جۇنسۇن لەلەى ئەۋ وتوۋپەتى،

چىتر ئەۋ كۆرە زۇلانە شەرمە زارمان ئاكەن... ئەۋەش بەلئىن ھەمەشە نىيە.

ئەۋ كە تەلەڧۇنى بۇ مەن كىر دىوۋ، وتوۋپەتى چىتر مافىياكانى ئىرلەندى

نزيك لمبته ماله‌ی كه نه‌دی حمز ناكهن كه نه‌دی له‌ژياندا بمينيټ.  
ئهو ژنه ههر ئهو روزه هه‌والی په‌لاماره‌كه‌ی سهر كه نه‌دی بيستوو،  
بۆيه‌ش په‌يوه‌ندی به‌ئيمپراتوري ميدياکان لو ستيريت کردوو، ئه‌ويش  
له‌وه‌لامدا په‌مادلينی وتوو،  
ئهوانه ته‌نها ته‌قه له‌ زۆله‌گان ده‌کن.

مادلين ههر ئه‌وه‌نده‌ی وتوو كه تاوانه‌كه‌ سياسي بووو هۆكاره‌كه‌ش  
له‌سهر مملاتنی سياسي بوو. ئه‌وانه‌ی ئاگاداری ئهو رووداو بوو،  
ده‌يووايه‌ شاهیدی له‌سهر جۆنسۆن بدن، كه ده‌ستی ئهو له‌و تاوانه‌دا  
هه‌بوو، زۆريان له‌ناو زه‌لكاوی تاوانو به‌د ره‌وشتييدا خنكاوون بۆيه  
ده‌نگيان نه‌ده‌هات، يان سه‌ريان به‌ پينج گولله‌گون گون كراوه، من كۆره  
ناشه‌ريه‌كه‌م له‌ جۆنسۆن ژنه‌ خزمه‌تكاره‌كه‌مان پاش كوشتنی كه نه‌دی  
بن سه‌روشۆن كران، ئه‌ويش برپاری دابوو له‌ترساندا هيچ قسه‌يه‌ك  
نه‌كات. مادلين كه‌ ماوه‌ی ٢١ ساڵ له‌گه‌ل جۆنسۆندا بوو وتوو به‌ته‌ی:

به‌رنامه‌ی كوشتنه‌كه‌ زۆر ورد دارنژرا بوو، ئه‌گه‌رنا زوو جۆنسۆن  
ده‌گيرا، ئهو كاری کردوو به‌ هه‌موو شيوه‌يه‌ك كه نه‌دی له‌ناو ببات،  
به‌دنيايييه‌وه‌ ده‌ئيم ئهو ده‌ستی له‌و كوشتنه‌دا هه‌بوو.



له‌ مانگی سه‌پته‌مه‌ری ساڵی ٢٠٠٩ له‌ رۆژنامه‌ی (ئه‌لجه‌ريده‌ی)ی کويټی  
به‌زنجه‌ره‌ بڵاوكراوه‌ته‌وه‌.



وینہ کان



نهبو جيهاد



نهبو جيهاد بهرنامه ريژي زور له نه بهردي فعاله ستينييه گان.

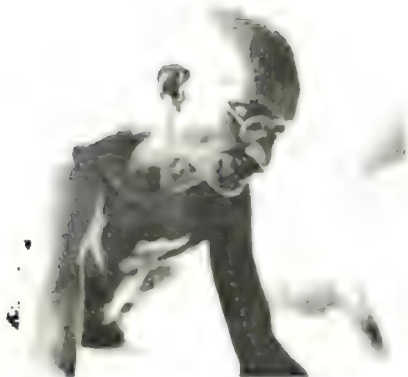


يوسف نەلسىبايى



وينه‌ي نەلسىبايى لە گەژن ھاورپىيەكەي لە مائەكەي خۆي

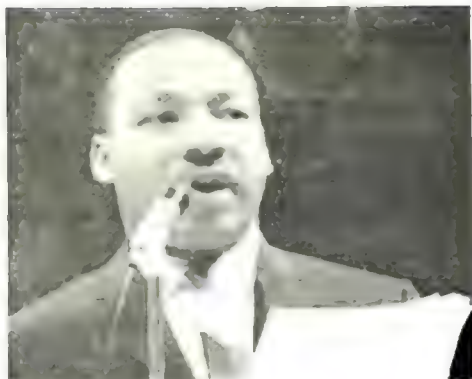




غاندى



غاندى بېمەدەستى خوپپرى بۇ خۇى رستوپپە.



مارتن لۇسەر



مارتن لۇسەر خەۋنەكەى ھاتەدى

ژنرال کلیبری فرهنسی



سلیمان حەلەبی





وینهی رووداوی کوشتنی کلپیر



تابلویهکی کاریکاتیری ناجی نه لعلی



ناجی ئەلەلی لەگەڵ هاوسەرفەکەی لە ساڵی ١٩٤٨ لە ئەلشارقە



ناجی و گوزالەکەکی



رؤمل ریوییه گهی بیابان



رؤمل فیلیبازمه که له شمیری نه لعه له مین ناراسته ی جهنگی  
دووه می به شکانی نه لمانیا گۆری



پاشا فہیسل کوری عہدولعہزیز



مہلیک فہیسل لہگہل جمال عہدولناسر



تروتسکی



تروتسکی به کوزراوی





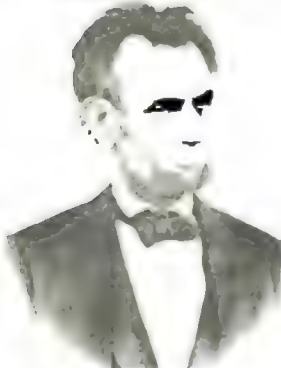
گيفارا



جون كيندي



کیندی به کوژراوی



شمبراهام لینکولن



## وەرگير له چەند دیریکدا

له ساڵی ۱۹۵۵ لەشاری دیرینی (ههولیر) لەدایکبووم.  
 نامۆزگای تەکنەلۆژیای بەغدام تەواوکردوو.  
 تا لەولایت دەرچوووم فەرمانبەری شارەوانی ههولیر بووم.  
 لەساڵی ۱۹۹۸ ههولایتی سوید دهژیم.  
 چاپکراوەکانم ...

- ❖ له پادی سەد سائەتی شارەوانیدا، ۱۹۸۵ کتێبی (ههولیر) م بە قەبارەی ۳۶۵ لاپەرە نامادەو چاپکرد.
- ❖ هەر لەشارەوانیدا لەساڵی ۱۹۹۱ دا، ۱۲ ژمارەی رۆژنامەی (ههولیر) م دەرکرد.
- ❖ کەلاو... ۱۹۹۱ ریهپورتاز، بۆئێزدوگاکانی دهقەری ههولیر.
- ❖ دیوێخانەی فەلەن... رۆژانەو ریهپورتازە، له ۱۹۹۹ لەرۆژنامەی (ئالای نازادی)ی زەحمەتکێشان لەدە ئەقەیی برێژ بڵاوکراوە.
- ❖ ههولیر... تا دیلن..... ۲۰۰۰ ریهپورتاز، زانکۆی نازادی بەرلین.

- ❖ به‌غدا.... بۆ ھەولیر!..... ۲۰۰۰ رېپورتاژ، سویدو سلیمانی.
- ❖ مەملەكەتى فارگۆنەكان..... ۲۰۰۱ رېپورتاژ، سلیمانی.
- ❖ كاكە، ئەبو ئىسماعیل... ۲۰۰۱ ، سلیمانی.
- ❖ بەسەرھاتی دەریاوانیكى خەنكاو ۲۰۰۱ رۆمانى گابریل ماركیز، لە ژمارە ۲۵ گۆڤارى (ناپەندە) ی سلیمانی بۆلاوكرایەو، وەك نامیلکەش بۆلاوكرایەو.
- ❖ دە رۆژمەكى ھەولیرم، (۱۱) وتارو رېپورتاژیو لەگۆڤارى (گولان) ی ھەولیرو رۆژنامەى (كورد) لە ئوسترالىا بۆلاوكرایەو.
- ❖ رینگای دوورم بۆ ئازادى، نیلسۆن ماندىلا، وەرگێران. ھەولیر لەدەزگای موكریانى بۆلاوكرایەو.
- ❖ سارد، پان گەرم (۱۲) رېپورتاژیو، لەرۆژنامەى (ھەولان) ی سلیمانی لەیولیو ۲۰۰۱ ی پەنایەرى ۲۰۰۲ بۆلاوكرایەو وەك نامیلکەش بۆلاوكرایەو.
- ❖ فارگۆنەكان، رېپورتاژو بیر دەریە لەدەزگای بەدرخان لەھەولیر ۲۰۰۵ بۆلاوكرایەو.
- ❖ مەملەكەتى كەلاو، وتارو پێناسەى پێناسازى كوردیە وەك نامیلکە لە وەزارەتى رۆشنبیری لە ھەولیر بۆلاوكرایەو.
- ❖ كۆریا پێناسەو مێژووى كۆریای باشوور، لە خانەى وەرگێران لە ھەولیر ۲۰۰۷ بۆلاوكرایەو.
- ❖ ھولۆكۆست... كۆتیبیکە لەسەر ھەركردنى جولەكە لە ئەوروپا، وەرگێران ... سەنتەرى نما ھەولیر ۲۰۰۷.

❖ دوو پرېنسيپي نازداري بېنازه، ديانا و ماساكو... همولير دمزگاي ناراس ۲۰۰۸.

❖ مارتن لوسر وهرگيران و ناماد مگردن، به شينكه له كتيبي ناتوندوتيزي ۱ سه نتمري مهسه له هه ولير ۲۰۰۸.

❖ بهره و كوشكي ناليزي، شيراك، روايال، ساركوزي... و؛ خانه ي وهرگيران سلیماني ۲۰۰۸.

❖ سينكس و پوليتيكي، ديونكه له ژباني دبلوماتي فهرمنساي نوټ... و؛ دمزگاي سهردهم ۲۰۰۸

❖ تمها حوسين، نابينا يكي بينا، وهرگيران و ناماده گردن... دوسيهمه ك له گونډاري نما ۲۰۰۸

❖ ۹۵۵ دهقه له گه ل شيركو بېكه س ديما نه ... دمزگاي نما ۲۰۰۸

❖ ډولار لمنميريكا، دوو بابته تي نابوهرپه... و؛ دمزگاي ناراس ۲۰۰۸

❖ مه جبوور، سهربرده و رېپورتازده... سلیماني ۲۰۰۸

❖ من رڼنامه نووسم، جاسووس نيم... وهرگيران خانه ي وهرگيران سلیماني ۲۰۰۹

❖ مښاد. وهرگيران. له بلا وکړاومکانی ناوډير هه ولير ۲۰۰۹

❖ دانپيدانه کانی حاجی پاولو .. له بلا وکړاومکانی ناوډير هه ولير ۲۰۰۹

❖ ترېنه خپرايمکی خوره لآت ... وهرگيران دمزگاي موکرياني ۲۰۰۹

❖ نه نېييه کانی سندووقه ره شمکه ... وهرگيران ومزارمتي روشنبيري ۲۰۰۹

❖ کاکه نه بو خه ليل ... به سه رها ت ... ره خنه ي چاوډير سلیماني ۲۰۰۹

❖ برادره جوانمکه، ره شیده داتی ... دمزگاي ناراس وهرگيران ۲۰۰۹

❖ سارا پالین ... ژنیکه در چوو له نهریته‌کان .. وهرگیران دهرگای ئاراس

❖ دمه‌لات و نه خوشی ... و مرگی‌بان خانه‌ی و مرگی‌بان سلیمانی ۲۰۱۰

❖ نامادی چاپہ ،

❖ هه‌تان... چەند وتاریکه‌ له‌سەر بیناسازی کۆڕده‌واری، له‌سانی ١٩٨٨  
مۆه ئاماده‌یه.

❖ سی‌بیه‌گان ۱- کومه‌له‌بیدارتکه ۲۰۰۲ ۲۰۰۹

❖ سیفیہ کان؟ کومہ لہ بابت دیمانہ ۲۰۰۲ ۲۰۰۹

❖ جبهانی له‌بیدی کۆشنێر ... وەرگیران ۲۰۰۹

❖ دده لاتی دوو ژن ... ښمخیلا میرکلو نیلیزابینې شازن ۲۰۰۷\_ ۲۰۰۸

❖ پایزه سال ... توماری ره‌وداومگان ... ۲۰۰۹

❖ گه‌شتیک بمره‌و نهم‌ریای نوی ... و مرگ‌گیران ۲۰۱۰

❖ نیسکینپ (دہربازوون) ... وەرگیران ۲۰۱۰

❖ سیاستی دل ... و مرگنیران ۲۰۱۰

❖ به هشتی زندان... و تار و ریختازده ۱۹۹۶ و به مردمی

ده بنووسم، نئستاش گۆشه‌ی (بریف) له‌چه‌ندین گۆفاری و ژۆنامه‌و

مانیپرمگانا له ولاتو دمره وې ولات بلا ودمکه مموه.



من واهست، دهگم ناوهرۆکی ئەم کتێبه بابەتێکی زیندوو و گەم لە  
گوردستان و ناوچهگەمان نازاپانه ئاوی لێ دراودەتەوه، چونکە ماوهی  
حوکمپانی سەرۆکەکانی ئەم ناوچهیه، تا سەرته لە گوردستانهوه بۆ  
نەخۆشخانه، یان یەگسەر بۆ گوردستان بوو، لەو ماوهیهیدا گەس پاس  
نەکردوون و توێژینهوهی بابەتیانەیان لەسەر نەئووسراوه.

کتێبی دصه‌لات و نەخۆشی، که له لایەن وه‌زیری دهره‌وه‌ی بیرانی  
پێشووتر (دیشید ئۆین) ئووسراوه‌و له رۆژناسی ئەلقەمبسی کوێتی به  
زنجیره‌ی لاوکراودەتەوه، لێکۆڵینه‌وه‌یه‌که‌ لەسەر باندۆری سەرۆکه  
نەخۆشەکانی جیهان، بابەتێکه‌ لەسەر باندۆری نەخۆشییەکان و  
چارەسەرکردنەکانی بەدەلی و دهره‌وتی‌یان، لەسەر به‌رئوه‌بهرشی دصه‌لات و  
دهرکردنی به‌یاری‌مان، که‌ ئەنجامی به‌یاری‌مان کوێرانە و گێزانە و گەوجانە  
بووه.

